

LOS CINES REBAJARAN EL VALOR DE SUS ENTRADAS POPULARES EN TODAS LAS SALAS DE ESPECTACULOS

El Ministro de Educación, don Alejandro Ríos Valdivia, recibirá un detenido estudio sobre las tarifas que actualmente cobran en Santiago los cines, teatros y salas de espectáculos de igual naturaleza.

EE. UU. ENVIA ESTREPTOMICINA PARA COMBATIR TUBERCULOSIS EN CHILE

S. E. REITERO SU CONFIANZA EN UN GOBIERNO DE TIPO NACIONAL

TERMINARA EL RACIONAMIENTO

El Dr. S. Weckmann partió a buscarla

ESPERA FORMARLO CON PARTICIPACION DE TODOS LOS PARTIDOS POLITICOS

UN GABINETE CON AMPLIO RESPALDO PARLAMENTARIO

El Excmo. señor Gabriel González Videla, se manifestó ayer francamente optimista respecto del resultado de sus gestiones para organizar un Gabinete con amplio respaldo parlamentario.



Aspecto de uno de los pabellones de casitas de emergencia que se están terminando en la población Presidente González Videla, en calle Tucapele. La generosa iniciativa de S. E. en breves días más, permitirá domiciliar en forma humana, a cientos de humildes pobladores de la capital

"Chile contará en breve con toda la estreptomycin que necesita", informó a LA NACION el Asesor Técnico del Departamento de Drogas del Ministerio de Salubridad, señor Salomón Weckmann, momentos antes de dirigirse a Estados Unidos, país donde, por encargo especial del Gobierno, gestionará el término de las limitaciones que aplica actualmente Norte América en la exportación de la valiosa droga.

Esta ampliación, que permitirá cubrir las necesidades de centenares de enfermos cuyo estado se mantiene estacionario como consecuencia de los reducidos tratamientos a que obliga la cuota racionada de la droga, fue determinada personalmente por el Presidente Truman, quien desea así dar a Chile una demostración más de su afecto y espíritu de "buena vecindad".

Por otra parte, en atención a que el rendimiento de los grandes laboratorios de Washington y Filadelfia ha aumentado en forma considerable, el precio de la estreptomycin ha bajado en un 20 por ciento, o sea de \$ 3.80 moneda americana, a \$ 3.20 el gramo.

En su lecho de enfermo, el señor Víctor Acuña C., domiciliado en Avenida España 1938, Valparaíso, nos hizo una impresión notable por la relación de la odisea que ha debido sufrir para salvar su existencia, asediada por un terrible mal, que sólo pudo ser vencido por la estreptomycin.

Después de inmensos sacrificios inició las gestiones para adquirir la dosis en Valparaíso, hace sólo dos meses, pero la droga se vendía a \$ 540 cuando se le atacó el único riñón que le quedaba. Esta enfermedad era hasta hace poco mortal y hoy es posible combatirla gracias a la Streptomycin y para ello bastan 350 a 400 gramos.

Después de inmensos sacrificios inició las gestiones para adquirir la dosis en Valparaíso, hace sólo dos meses, pero la droga se vendía a \$ 540 cuando se le atacó el único riñón que le quedaba. Esta enfermedad era hasta hace poco mortal y hoy es posible combatirla gracias a la Streptomycin y para ello bastan 350 a 400 gramos.

La próxima semana serán entregadas a sus nuevos moradores las 100 casas de emergencia de la población "Presidente González Videla", ubicada entre las calles Tucapele y Fray Luis de la Peña, que está construyendo la Sociedad Domus, en cumplimiento de los deseos del Presidente de la República de danificar, con el máximo de celeridad a las clases humildes de la capital.

Ayer LA NACION visitó las obras en construcción, acompañando al regidor don Juan Martínez Camps, y pudo imponerse de la espléndida impresión de conjunto y particular que ofrecen las citadas casitas.

Además se proyecta edificar una escuela para niños, la que tendrá también cursos especiales para las madres, que recibirán lecciones de cocina, costura y principalmente enseñanzas para el mejor cuidado de sus hijos.

El costo de cada casita es de \$ 20.000, y según se nos informó, son de una duración probable de más de 20 años.

EL CANCELLER DE COLOMBIA LLEGA EL 3 DE AGOSTO

El día 3 de agosto llegará a Santiago, de paso a Río de Janeiro, el Canciller de Colombia, señor Domingo Esquerro. Permanecerá en Santiago los días 4, 5, y 6, para seguir a Buenos Aires, y de ahí a la capital brasileña, con el objeto de concurrir a la Conferencia de Cancilleres que se inaugura el 15.

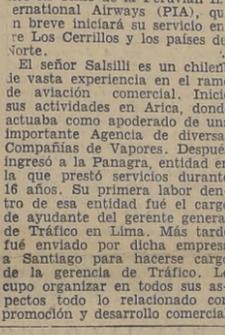
MI PARTIDO, EL RADICAL, AGREGO S. E. ME HA OFRECIDO SU AMPLIO APOYO PARA EL EXITO DE MIS GESTIONES.

Desmintió terminantemente S. E. las versiones de que proyecta organizar un Gabinete de Administración. "No me saldré del régimen tradicional de los Partidos, dijo, porque estimo que constituye la piedra angular de la democracia".

CON LA FALANGE

Informó en seguida S. E. que en la mañana había tenido una cordial entrevista con el Presidente de la Falange Nacional, don Ignacio Palma y el diputado del mismo partido, señor Jorge Rogers, a quienes dijo a conocer sus gestiones, por lo que recibió patéticas demostraciones de colaboración a sus deseos de resolver con rapidez y eficacia los grandes problemas nacionales.

DESIGNADO GERENTE DE TRAFICO DE LA P. I. A.



Don Vicente Salas, que ha sido designado gerente de Tráfico en Chile de la Peruvian International Airways (PIA).

EL BLOQUEO DEL TRIGO

El bloqueo del trigo fué solicitado al Comisariato General de Subsidios y Precios por el Instituto de Economía Agrícola, el Comisario General, señor Exequiel Jiménez, después de estudiar los antecedentes del negocio esa petición y acordó la dictación de un decreto que contempla esa transacción.

SE NEGÓ A RENUNCIAR VICEPRESIDENTE DEL INSTITUTO AGRICOLA

El Ministro de Agricultura, señor Pedro Castelblanco, en cumplimiento de instrucciones expresas de S. E. el Presidente de la República, solicitó al señor Juan Chacón Corona, Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Economía Agrícola, la renuncia a su cargo. El señor Chacón Corona, que cumpliendo instrucciones del Partido Comunista, no renunció.

PREFERENCIA A IMPORTACION DE VIDRIOS PLANOS

El Ministro de Economía, nos declaró que, a fin de suplir el déficit de vidrios planos que se ha venido constatando en los últimos tiempos, se dará preferencia al retiro de la Aduana de importaciones puestas de ese artículo, que no han podido ser internadas por falta de divisas.

UNA SEMANA ESTARAN EN NUESTRO PAIS LOS DIPUTADOS INGLESSES

En nuestra edición del jueves informamos que el 30 de agosto llegarán a Santiago cuatro diputados británicos, que realizarán una gira de buena voluntad por América. Hoy podemos agregar que permanecerán una semana en nuestro país, que su visita es oficial, y que sus nombres son los siguientes:

Michael Stewart, Stanley Norman Evans, Reverendo George Saville y Hugh Charles Patrick Joseph Frost. Secretario de la delegación es el señor James Dalton Murray.

DETENIDO REGIDOR L. MOLINA BETANCOURT ACUSADO DE INJURIAS

El miércoles último, a las 20.30 horas fué detenido por personal de Investigaciones, cumpliendo un orden del 2.º Juzgado del Crimen, el Regidor por Santiago don Luis Molina Betancourt, con motivo de tramitarse un juicio en su contra por delito de injurias al señor Galvarino Riquelme, con publicidad que afecta al señor Galvarino Riquelme, presidente de la Cámara de Comercio Minorista de Chile.

El jueves fué encargado por orden del Juez señor José Arancibia, negándosele excarcelación bajo fianza. La querrela del señor Riquelme se basa en considerar, injuriosas las publicaciones contenidas en el folleto instituido "Qué es y cómo es".

El regidor señor Molina, en declaración escrita enviada a la prensa, manifiesta que dicha publicación no tiene ningún párrafo firmado por él, sino que es recopilación de diferentes artículos de prensa que afectan la honorabilidad del querrelante.

Agrega, que es víctima propleitaria de una causa justa, cual es la defensa del comercio minorista del país, y que abraza la esperanza que al tener éxito las conversaciones diplomáticas esta cuota alcance a 600 cabezas.

Cien casas de emergencia entregan próxima semana

FACILIDADES FERROVIARIAS PARA TRAER MAS GANADO SE HA PEDIDO A ARGENTINA

El abastecimiento de carne en Santiago se vio ayer afectado debido a que hubo necesidad de enviar al Matadero "Portales" de Valparaíso, una cantidad apreciable de ganado, para el consumo de carne del transporte "Presidente Errázuriz" que zarpará con destino a Alemania para reparar a los ciudadanos chilenos que se encuentran en dicho país.

El anterior provocó una menor cuota de manzana, y consecuentemente, hubo escasez de este artículo en la capital. Hoy esta situación quedará regularizada, según nos informó el Alcalde de Santiago, don José Santos Salas.

Por su parte, el Ministro de Economía nos informó que continúan las gestiones que realiza la Embajada de Chile en Buenos Aires para obtener del Gobierno argentino facilidades ferroviarias que permitan traer mayor cantidad de ganado. Actualmente se importan 80 animales diarios, esperándose que al tener éxito las conversaciones diplomáticas esta cuota alcance a 600 cabezas.

Impuesto el Alcalde de Santiago, doctor José Santos Salas, de la detención del señor Molina, ha estado preocupado, dentro de su esfera de acción, de prestarle la ayuda que precisa.

EN LA POBLACION GONZALEZ VIDELA

Edificaciones para los empleados municipales

La próxima semana serán entregadas a sus nuevos moradores las 100 casas de emergencia de la población "Presidente González Videla", ubicada entre las calles Tucapele y Fray Luis de la Peña, que está construyendo la Sociedad Domus, en cumplimiento de los deseos del Presidente de la República de danificar, con el máximo de celeridad a las clases humildes de la capital.

Ayer LA NACION visitó las obras en construcción, acompañando al regidor don Juan Martínez Camps, y pudo imponerse de la espléndida impresión de conjunto y particular que ofrecen las citadas casitas.

Además se proyecta edificar una escuela para niños, la que tendrá también cursos especiales para las madres, que recibirán lecciones de cocina, costura y principalmente enseñanzas para el mejor cuidado de sus hijos.

TOTAL MECANIZACION DE INDUSTRIA DE PANADERIA

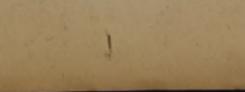
Mediante la importación de modernas maquinarias de los Estados Unidos, la creación de un nuevo tipo de impuesto y el cierre de los establecimientos más chicos, la industria panificadora de Chile será mecanizada totalmente dentro de corto tiempo más.

Aun no se ha llegado a acuerdo en la forma en que será creado el impuesto, pero sabemos que se está estudiando gravar al precio oficial del trigo en un 3 por ciento a los productores de este cereal.

Con las utilidades líquidas que dejará este impuesto, que se calculan en más de 60 millones de pesos al año, se pagará el valor de las maquinarias que deben importarse, se indemnizará a los industriales que deban cerrar sus establecimientos de panaderías, y, al mismo tiempo, sus maquinarias podrán ser adquiridas por los mismos organismos del Estado que tendrán a su cargo el control de los nuevos establecimientos que se piensa crear. Estos, según se nos informó ayer, seguirán dando un rendimiento de cerca de 50 quintales de amasijo diario, ocupando solamente cuatro o cinco obreros, pero utilizando equipo moderno y competente, al uso de los que ocupan los establecimientos de panaderías que existen en los Estados Unidos.

Por otra parte, los obreros panificadores que tuvieren que abandonar sus labores, serán indemnizados de acuerdo con los años que llevan en la industria. En este caso, las indemnizaciones fluctuarán entre 35, 40 y 50 mil pesos.

DERRUMBE EN EL SAN CRISTOBAL



Gabriel Rivera, propietario de la choza sepultada bajo el derrumbe, trata de recuperar con la ayuda de dos pequeños vecinos suyos, Juan y Manuel Ugarte, algunos de sus enseres personales (Información en la página 2)

Advertisement for Splendid tires, mentioning 'ESTACION DE SERVICIO' and 'SAN FRANCISCO 633'.

Advertisement for Splendid tires, mentioning 'ESTACION DE SERVICIO' and 'SAN FRANCISCO 633'.

# "Tratado con Brasil es el triunfo de la buena doctrina americanista"

Afirma don Miguel Cruchaga Tocornal, en gran discurso

Homenaje a S. E. del Instituto Chileno-Brasilero Cultural

El Instituto Chileno-Brasilero de Cultura presentó ayer, sus cordiales congratulaciones al Excmo. señor Gabriel González, por el éxito brillante de su viaje al Brasil y las proyecciones extraordinarias de su actividad ante los gobiernos y pueblos hermanos que visitó. Lo hizo por intermedio de su Vicepresidente Honorario, el Senador y ex Canciller, don Miguel Cruchaga Tocornal, quien pronunció un magnífico discurso para destacar los aspectos salientes del viaje presidencial y su importancia para el porvenir de la unidad continental. Mas adelante publicamos los principales acápites del discurso del señor Cruchaga.

**S. E. AGRADECIDO**  
S. E. agradeció los brillantes conceptos del señor Cruchaga y recordó la profunda estimación que por él se guarda en el Brasil, donde no se ha olvidado su labor como Embajador de Chile y más tarde como gran Canciller. Luego de hacer una breve reseña de su visita al Brasil aludió a la obra de acercamiento internacional que realizan los institutos de cooperación intelectual y terminó destacando la labor inteligente y entusiasta del Embajador ante la Moneda, Excmo. señor de Ouro Preto.

**UN DIPLOMA AL CANCELLER**  
Luego el Presidente del Instituto, señor Luis Ramírez Sáenz, hizo entrega de un diploma al Canciller don Raúl Juleit, como homenaje de congratulación de esa institución por haber sido condecorado con la Gran Cruz de la Orden del Cruzeiro do Sul.

**LOS ASISTENTES**  
Además de S. E. y del Canciller Juleit, asistieron a las siguientes personas, que fueron invitadas por el Excmo. señor Cruchaga Tocornal, Oscar García Jara, José Ramón Gutiérrez Allende, Mariano Fontecilla, Luis Ramírez Sáenz, Darío Ovalle Castillo, Coronel Agustín Benedito, Carlos Ramírez, Juan Ponzini, Felipe Merri de Val, Hugo Petit Bon, General Jorge Berguío, doctor Ruperto Vargas Millnare, Arturo Cuadros Cerda, José Luis López Ureta, José Manuel Rodríguez, Hugo Escilla, Carlos Vega Macher, Julio Santander, Miguel Irrazábal, Federico Dagnan, David Grillo, Julio Olavarría, Luis Recabarren, Pablo Baner y otros.

**UN TRIUNFO DE LA DOCTRINA AMERICANISTA**  
D. Miguel Cruchaga, luego de referirse a otros aspectos del viaje del Excmo. señor González Videla, aludió directamente al acuerdo comercial que protege al salitre chileno de la competencia de nitratos sintéticos. A este propósito dijo textualmente:

"Este acuerdo, tan altamente alcanzado por S. E., el señor González Videla, importa un triunfo de la buena doctrina americanista de cooperación en el campo económico. Los países de nuestro Continente deben favorecerse mutuamente con los productos de sus suelos respectivos. La convivencia política, estrecha y fraternal, debe seguirse de una convivencia económica, que la haga próspera."

"Las industrias propias de cada país deben ser desarrolladas para llevar sus productos a otros países del Continente, en los cuales tales industrias no existen o pueden existir por causas materiales. No se encaminan a la armonía una política que pretenda producir con esfuerzo extraordinario y con grandes sacrificios, lo que otro país produce con materias primas que le son exclusivas."

"La coordinación de las producciones respectivas, es la base del común engrandecimiento y del seguro progreso."

"El espíritu americanista debe orientarse en el sentido de impedir las competencias artificiales que no hacen sino provocar dificultades y recelos."

"Los tratados que se han suscritos con Brasil favorecen a la exportación de nuestro yodo y otros productos, y se han facilitados a la navegación de facilidades de uno y otro país; y contemplan varias ventajas recíprocas de orden comercial y turístico."

**LA AMISTAD CON BRASIL**  
Más adelante dijo el señor Cruchaga:

"La amistad internacional, que pretendamos restarle importancia a la acción de la diplomacia, es árbol que brota espontáneo por la fuerza vigorosa del sentimiento popular, que desarrolla en ambiente acogedor, y sus raíces sanas y robustas, le aseguran perdurable vida."

"En la amistad de Chile con el Brasil, el país de la naturaleza privilegiada, de los productos tropicales más apreciados, de gran cultura y de intenso movimiento literario y artístico."

"La visita presidencial robustece tal amistad, y a ello contribuye la inteligente gestión que realiza entre nosotros el Excmo. señor Embajador Ouro Preto. Bien quisieramos referirnos a la visita hecha por el Excmo. señor González Videla a la hermana República Argentina, que fue la repetición del triunfo obtenido en Brasil y en la cual quedaron brillantemente reafirmados los lazos indisolubles que nos ligan con la gran República, desde los albores mismos de nuestra independencia; pero debemos limitarnos en este Instituto Chileno-Brasilero, a la visita al Brasil, ya que, seguramente, el Instituto Chileno-Argentino quedará, sin duda, exteriorizarse a su turno, sus sentimientos."

**EL PANAMERICANISMO**  
El viaje venturoso que acabáis

## DERRUMBE EN EL SAN CRISTOBAL SEPULTO A UNA MENOR Y DEJO HERIDA A SU MADRE

### ANOCHÉ LLEGO EL NUNCIO DE SU SANTIDAD, MONS. ZANIN

A las 0.15 horas de anoche llegó a Santiago Monseñor Zanin, Nuncio de Su Santidad el Papa, recientemente designado para representar a la Santa Sede ante el Gobierno de nuestro país.

A su arribo en la combinación Transandina a la Estación Mapocho, fué saludado en representación de S. E. el Presidente de la República por el Coronel Santiago Robles, Edecán Militar de la Presidencia, y en representación del Canciller, por el Subjefe del Protocolo, señor Manuel Bianchi Pérez de Castro.

Monseñor Zanin viene acompañado de su Secretario privado, Monseñor Alfredo Brunera.

En el recinto de la estación, y en representación de la Iglesia, saludaron al Nuncio el Obispo Auxiliar de Santiago, Monseñor Pío Alberto Paríán, el Encargado de Negocios de la Santa Sede, Monseñor Agustín Molajsky; el Vicario General Castrense, Obispo Monseñor Teodoro

Eugenín; el Secretario General del Arzobispado, Monseñor Alejandro Huelbec, y otros distinguidos representantes del clero, del Parlamento, de la Acción Católica e instituciones sociales de Santiago.

En los momentos que el Nuncio salía a la calle, el público le tributó calurosos aplausos, mientras la Banda de San Vicente tocaba los Himnos Nacionales de Chile y la Santa Sede.

El Nuncio de Su Santidad fué acompañado desde Los Andes hasta la estación de Las Vegas por el Obispo de San Felipe, Monseñor Bernardino Berríos y desde allí hasta Santiago, por el Obispo de Valparaíso, Monseñor Lira Infante.

Esta tarde a las 16 horas se efectuó en la Iglesia Catedral el Te Deum de Acción de Gracias en honor del ilustre representante diplomático del Papa. La oración de bienvenida será pronunciada por el Secretario privado del Cardenal Caro, Monseñor Ricardo Mesa, en representación del Obispo Monseñor Augusto Salinas que se encuentra enfermo.

### TOTAL...

(DE LA PRIMERA PAG.)

El derrumbe de una parte del Cerro San Cristóbal, producido ayer a las 9.40 horas, destruyó completamente una ruca en que vivían tres personas en completa miseria. El aluvión de piedras y tierra húmeda sepultó a la menor Sonia Torres Borró, de 7 años de edad, y dejó gravemente herida a su madre Teresa Burzú Lucarete.

Desde hace nueve años, una nueva ruca ubicada en el alveo del Cerro San Cristóbal, frente a la calle Inés Matte Urrejola, era ocupada por Gabriel Rivera Contreras, de 48 años de edad, que la había utilizado para cobrarse de las inclemencias del tiempo.

Las panaderías más grandes son la San Camilo, ubicada en San Pablo, que ocupa 70 obreros, y amasa más de cien quintales; la Selecta, situada en San Pablo frente al Mercado Modelo, con 60 obreros, y la Perla, que está en Santa Rosa esquina de Eleuterio Ramírez.

En resumen, en la capital hay solo 50 panaderías grandes, el resto está formado por establecimientos chicos, con la mecanización total de la industria panadera que se piensa implantar próximamente, tendrán que cerrar sus puertas, vender sus maquinarias o refundirse en una sola, con la ayuda que pueda prestarse el Estado.

## 50 mil ejemplares de la Constitución repartirán gratis

Cincuenta mil ejemplares de la Constitución Política del Estado, que han sido confeccionados por el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, serán distribuidos gratuitamente en el curso de la próxima semana en todas las escuelas de Chile.

La única obligación que tendrán sus futuros poseedores será la de acusar recibo del libro mencionado entre sus familiares, para que así la Constitución Política de nuestro país sea conocida por los habitantes de todo Chile. Además, contendrá una página entera en donde estará escrita la Canción Nacional, a fin de que la aprendan todas aquellas personas, que como en Chile y en Argentina, viven apartados de las principales zonas del país.

Este libro sólo es el comienzo de una serie de diversos ejemplares que serán repartidos gratuitamente a los niños, mediante fondos que se calculan en 80 mil pesos, y que le serán entregados al Departamento de Cultura. Entre ellos podemos mencionar a la Historia de Chile, que será distribuida a lo largo de todo Chile a un costo bajísimo, y otras importantes obras chilenas dedicadas a adultos y niños.

El Departamento de Cultura del Ministerio de Educación, a través de su Biblioteca, ha repartido ya más de 4.257 libros de toda clase a las regiones más apartadas de Chile, y que han sido impresos con fondos propios u otorgados por instituciones de idéntica naturaleza. Al extranjero se han enviado hasta la fecha más de 508 libros, escritos por los mejores intelectuales de Chile y que se reflejan en hechos históricos que han ocurrido en Chile.

Las víctimas no encuentran donde irse. Gabriel Rivera y Teresa Burzú Lucarete, nos expresaron que en aquel derrumbe perdieron lo poco que tenían, y desde ayer no tienen dónde vivir.

Ella es una mujer viuda, de mala salud. Tiene otros dos hijos: Eleira Torres, de 8 años, y Juan de la Cruz Torres, de 6 años, que lo tiene en un salido de monjas la Avenida Pedro de Valdivia. Nos expresó que había sido notificada que apenas pudiera abandonar la cama que ocupa en la Posta de la Asistencia Pública.

El es un hombre que desea trabajar en alguna obra, pero, como no tiene dinero, no puede. El permiso para levantar un rancho en algún terreno fiscal.

Los últimos lloviznas ablandaron la tierra, y ello fue la causa de que se derrumbara mi choza. Ahora me quedo sin techo, donde poder haber frente al frío y a la lluvia.

Rivera es un hombre de trabajo, no tiene vicio, lo que él quiere es trabajar. Este último tiempo no había conseguido trabajo, y había logrado mantenerse de algunos fierros y huesos que encontraba en los basurales, y que vendía para comprar escasos alimentos.

El es un hombre que desea trabajar en alguna obra, pero, como no tiene dinero, no puede. El permiso para levantar un rancho en algún terreno fiscal.

Los últimos lloviznas ablandaron la tierra, y ello fue la causa de que se derrumbara mi choza. Ahora me quedo sin techo, donde poder haber frente al frío y a la lluvia.

Rivera es un hombre de trabajo, no tiene vicio, lo que él quiere es trabajar. Este último tiempo no había conseguido trabajo, y había logrado mantenerse de algunos fierros y huesos que encontraba en los basurales, y que vendía para comprar escasos alimentos.

El es un hombre que desea trabajar en alguna obra, pero, como no tiene dinero, no puede. El permiso para levantar un rancho en algún terreno fiscal.

Los últimos lloviznas ablandaron la tierra, y ello fue la causa de que se derrumbara mi choza. Ahora me quedo sin techo, donde poder haber frente al frío y a la lluvia.

Rivera es un hombre de trabajo, no tiene vicio, lo que él quiere es trabajar. Este último tiempo no había conseguido trabajo, y había logrado mantenerse de algunos fierros y huesos que encontraba en los basurales, y que vendía para comprar escasos alimentos.

El es un hombre que desea trabajar en alguna obra, pero, como no tiene dinero, no puede. El permiso para levantar un rancho en algún terreno fiscal.

Los últimos lloviznas ablandaron la tierra, y ello fue la causa de que se derrumbara mi choza. Ahora me quedo sin techo, donde poder haber frente al frío y a la lluvia.

Rivera es un hombre de trabajo, no tiene vicio, lo que él quiere es trabajar. Este último tiempo no había conseguido trabajo, y había logrado mantenerse de algunos fierros y huesos que encontraba en los basurales, y que vendía para comprar escasos alimentos.

El es un hombre que desea trabajar en alguna obra, pero, como no tiene dinero, no puede. El permiso para levantar un rancho en algún terreno fiscal.

Los últimos lloviznas ablandaron la tierra, y ello fue la causa de que se derrumbara mi choza. Ahora me quedo sin techo, donde poder haber frente al frío y a la lluvia.

Rivera es un hombre de trabajo, no tiene vicio, lo que él quiere es trabajar. Este último tiempo no había conseguido trabajo, y había logrado mantenerse de algunos fierros y huesos que encontraba en los basurales, y que vendía para comprar escasos alimentos.

## Chile cumplirá sus compromisos comerciales con Gran Bretaña

El Ministro de Hacienda, señor Germán Pío Cañas, dirigió ayer a la Cancillería un oficio por el cual solicita que esta Secretaría de Estado transmita a la Embajada británica la seguridad de que la solución de los compromisos comerciales que se encuentran pendientes con el Reino Unido, serán satisfechos cuando se produzca el incremento en moneda esterlina a que darán lugar las medidas que el Gobierno británico ha puesto en práctica para aumentar las disponibilidades de Chile.

El Ministro contesta, en esa nota, la que le enviara Relaciones transcribiendo las comunicaciones de la Embajada de Gran Bretaña, por las cuales esta pide que, a cambio de los esfuerzos que realiza para el cumplimiento de las finalidades expresadas, se destinen las libras esterlinas a la cancelación de compromisos comerciales y financieros atrasados, y que, además, se asigne un tratamiento más benévolo en materia de otorgamiento de divisas para la importación de algunos artículos, actualmente calificados como sustantivos para esos efectos, y que son, como productos de exportación, tan importantes para la economía británica como lo son el salitre y el cobre para nuestro país.

## Hace presente el señor Pío que abriga la creencia de que, a la fecha de este oficio, pueden estar ya cancelados algunos de los compromisos comerciales aludidos, en atención a la entrega de divisas que, por intermedio del Banco Central de Chile, Finalmente dice la nota que la Cancillería puede adelantar la seguridad de que los pagos financieros correspondientes pueden ser satisfechos con las nuevas fuentes de divisas en moneda esterlina, ya que habitualmente las remesas financieras al exterior, que no provengan de pago de mercancías, las califica exclusivamente el Consejo Nacional de Comercio Exterior, sin solicitar la aprobación que antes se requería del Ministerio de Hacienda; pero siempre han quedado sujetas estas autorizaciones a normas generales que el Ministro, señor Pío Cañas, impartió en su oportunidad, y que consisten en el volumen de divisas que se disponga y en la urgencia o justificación que presente la respectiva solicitud de remesa de fondos al exterior, todo ello con el objeto de evitar la salida injustificada o dispendiosa de moneda extranjera o de capitales cuya cuantía sea considerable.

Hoy, a las 18 horas, zarpará de Valparaíso, con rumbo a Hamburgo, el transporte "Presidente Errázuriz", para repatriar a Alemania a 312 chilenos, es timándose que estará de regreso alrededor de la primera quincena de septiembre.

## A repatriar 312 chilenos va el transporte "Presidente Errázuriz"

Comanda la nave el capitán de navío señor Gerald Trudgett. Es su segundo comandante el capitán de corbeta, señor Carlos Villamar e ingeniero jefe, el capitán de corbeta señor Enrique Campos Pastor.

## VIAJARA TAMBIEN UN NUMEROSO PASAJE

Entre los pasajeros del transporte "Presidente Errázuriz" más o menos 40 guardiamarinas, a cargo del capitán de corbeta señor Roberto de Bonafós, los que realizarán durante la travesía un provechoso curso de instrucción.

Asimismo van a Hamburgo los funcionarios de Relaciones Exteriores señores Gustavo Valdovinos y Jonas Guerra. Araya y de Investigaciones, señor Raúl Montecinos, que participarán en la revisión de requisitos de los complotistas que han solicitado su salida al país.

El transporte "Presidente Errázuriz" el Auditor General de Marina, señor Fernando Reyes, que interviene en la solución de los asuntos de orden jurídico que puedan presentarse entre los repatriados.

## RECLAMOS CONTRA LA CIA. DE ELECTRICIDAD

Erán ya los 22.30 horas y aún la luz eléctrica no había sido dada al barrio Estación, según una denuncia que nos formuló anoche uno de nuestros lectores. El obsecamiento posterior a lo determinado por la ley que permite a la Compañía nacional la energía eléctrica, afectó especialmente a las calles San Alfonso, Unión Americana, Molina, Blanco Encalada y el costado sur de la Avenida Bernardo O'Higgins.

## ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL PERÚ SERÁ CELEBRADO

Con motivo de la celebración del 126.º aniversario de la independencia de su patria, el Club Peruano ha elaborado el siguiente programa:

22 horas: Cena en el Hotel Peruvian. 23 horas: Cocktail en el salón del Club, por S. E. don José Arzobispo de Santiago, Monseñor Pío Cañas.

## OBROS PANTALONES DE CASIMIR

CONFECCIONADOS EN NUESTROS TALLERES, OFRECIMOS DESDE \$ 140.— a \$ 180.— cada uno. APROVECHA ESTA OFERTA, NO PERSEGUIMOS FINES DE LUCRO.

## ELECTRICIDAD SAN PABLO 1263-1267

TELÉFONOS: 60402 - 80015

## Fábrica de Cemento de "El Melón" S. A. DIVIDENDO N.º 136

Se ha acordado repartir, desde el 25 del actual, un dividendo neto de \$ 4 por acción. TRANSFERENCIA DE ACCIONES DE MINAS Y FERTILIZANTES S. A.

## CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES REMATE VOLUNTARIO

El miércoles 13 de agosto, en la oficina del Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, a las 11 horas, se rematará la propiedad de la calle Bulnes N.º 1970, entre O'Higgins y Avenida Santa María, de esta ciudad.

## TREN DE EXCURSION A PORTILLO

El Domingo 27 del actual correrá entre Los Andes y Portillo un tren excursionista con el siguiente itinerario:

IDA		REGRESO	
Sale Mapocho	8.15	Sale Portillo	17.15
Sale Puerto	8.15	Sale Los Andes	20.16
Llega Los Andes	11.53	Sale Los Andes	20.36
Sale Los Andes	12.00	Llega Puerto	23.55
Llega Portillo	15.25	Llega Mapocho	23.38

Habrás comedor entre Los Andes y Portillo. Los pasajes se pueden adquirir hoy en la mañana en la Oficina de Informaciones, Bandera esquina de Huérfanos, y en la tarde en la Estación Mapocho. FERROCARRILES DEL ESTADO

## AVIONES FAMA TRAERAN CARNE



Al centro, el presidente de la Flota Aérea Mercante Argentina —FAMA—, señor Santiago Díaz Bialek, rodeado del gerente general en Santiago, señor Raúl Eugenio Laloz; gerente comercial, señor Julio Ortiz Pujato; representante de la empresa, señor Regino Fernández Martínez, y un representante de LA NACION, durante la entrevista de ayer.

## INDEMNIZACION PARA LAS PERSONAS QUE SEAN CONDENADAS INJUSTAMENTE

EN AGOSTO SE ENVIARA PROYECTO DE LEY AL CONGRESO NACIONAL

En agosto próximo será enviado al Congreso Nacional, con la firma de Ministro de Justicia y del Presidente de la República, un proyecto de ley por el cual se indemnizará a aquellas personas que en el futuro sean condenadas por los Tribunales de Justicia sin haber cometido delito alguno.

El fondo de esta ascendencial medida, está de acuerdo con los deseos del Gobierno en orden a preocuparse de los casos que se presenten más adelante, y en el curso de los cuales sufran penas de prisión o de otra naturaleza, ciudadanos que después aparecen completamente inocentes de los delitos que se les imputen.

El proyecto de ley en referencias está siendo confeccionado por el señor Enrique Gómez, abogado del Departamento Jurídico del Partido Radical, y por el Secretario Privado del Ministro de Justicia, señor Gamaliel Donoso, quienes le han puesto en conocimiento del señor Correa Labra. Una vez que esté listo, será sometido a la consideración de la directiva del Partido Radical y al Gobierno para su inmediata aprobación y envío al Congreso Nacional.

La Constitución Política del Estado, dice en su artículo 20

## HOY INAUGURA SUS OFICINAS PROPIAS

La "Flota Aérea Mercante Argentina" puede movilizar actualmente sin mayor apremio 400 pasajeros semanales entre Chile y mi país, cifra que está en situación de aumentar hasta cuatro mil, en el mismo espacio de tiempo y con verdadera economía, nos dijo anoche en entrevista concedida a la prensa, el presidente de la "FAMA", Vicecomodoro de Justicia, señor Santiago Díaz Bialek, que arribó ayer a Los Cerrillos, procedente de Buenos Aires.

El señor Díaz Bialek, distinguida personalidad argentina y gran promotor de la Empresa que dirige, viene a esta capital a presidir el acto inaugural de las oficinas propias que esa compañía abre en la mañana de hoy, en Matías Cousiño 191.

Anteriormente estuvo representada por la Línea Aérea Nacional (LAN).

Me anima el fraternal sentimiento de fomentar un mayor intercambio aéreo entre Chile y mi patria, a través de los aviones de "FAMA", agrega el señor Díaz Bialek, ya que la utilización de las vías del aire aparece como un imperativo del progreso de nuestro tiempo, ante las desventajas que desgraciadamente presentan en el caso de nuestros países, los caminos condicionales que gestan nuestra vinculación histórica.

"El mismo ferrocarril, anexo, resulta superado en cuanto se refiere a la rapidez y otros aspectos de tan fundamental importancia en la vida actual."

Los aviones de FAMA podrán transportar también artículos de interés vital para los chilenos, como carne, a la vez que llevarán a Argentina productos de apatitados y bien pagados, muy apetecidos de condiciones para las semanas, que luego haremos llegar hasta 150, si las mutuas demandas del mercado así lo requieren.

**PALABRAS SOBRE LA "LAN"**  
De otros interesantes tópicos conversó el señor Díaz Bialek manifestando ellogiosos conceptos de reconocimiento para la eficiencia de las diferentes Empresas de Navegación Aérea, de América y otros continentes, acuciándonos al referirnos a la Línea Aérea Nacional de Chile, ligada a "FAMA" sólidos sentimientos de amistad y ayuda mutua, que se hermanaban a la fraternidad vinculación que une a chilenos y argentinos en sus comunes anhelos de engrandecimiento.

que todo individuo en favor de que se dictaren sentencias, o a quienes se sobrestaba definitivamente, tendrá derecho a indemnización en la forma que determinare la ley, por los perjuicios efectivos o meramente morales que hubiere sufrido injustamente."



LA NACION

EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION", S. A. AGUSTINAS 1260. — TEL. 82222. — CASILLA 81 - D

Presidente del Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE; Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA; Consejeros: CARLOS VASSALLO ROJAS, BOLIVAR APARICIO T., ELBERT HERUD F. y JOSE RAMSAY. — Jefe de Redacción: DGO. ARTURO GARCIA; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA C.; Jefe de Propaganda: CARLOS AZOLA G.

Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.

Valor del ejemplar del día: \$ 2.—; atrasado: \$ 4.— Suscripciones: Un año, \$ 628; seis meses, \$ 314; tres meses, \$ 157.

Santiago de Chile, sábado 26 de julio de 1947

INTERPRETACION ERRADA

Con motivo de las gestiones que realiza S. E. el Presidente de la República, encaminadas a obtener la organización de un Ministerio de carácter nacional, un diario ha interpretado esta actitud del Excmo. señor González Videla como la mejor demostración de que el Jefe del Estado reconoce el fracaso de los regímenes de Izquierda y acude, en consecuencia, a sus propios adversarios políticos, con el fin de que enmienden los errores en que han incurrido aquéllos.

Se torna difícil suponer una interpretación más desfigurada y errónea de los verdaderos propósitos que guían al Presidente de la República en su patriótica actitud, y si se ha deseado aprovechar este gesto de concordia para arrojar inmerecidos reproches sobre la gestión de los gobiernos de Izquierda de los últimos años, parece conveniente advertir que ello equivale a travesar un intencionado escollo en el buen éxito de los propios empeños que tanto se encomian.

LEGISLACION SOBRE INDIGENAS

La situación de excepción en que se encuentran nuestros aborígenes en relación al imperio de las leyes nacionales ha servido, como es indiscutible, para defender los intereses de esta porción de nuestros conciudadanos cuyo estado de educación y de cultura era por demás propicio para cometer con ellos toda clase de injusticias, de despojos y de atropellos. La legislación especial que rige para ellos ha sido, pues, para gran utilidad para la defensa de sus derechos, pero no ha ido más allá de esta concesión jurídica y estática de que la colectividad, en buenas cuentas, no obtiene ningún provecho ni beneficio directos.

Es por esta razón que nos anticipamos a celebrar, no hace mucho, el proyecto que el Ministro de Tierras y Colonización ha elaborado con el fin de crear la Corporación de Asuntos Indígenas, el que ya ha sido enviado al Congreso Nacional para su debida consideración y estudio, y en cuyo articulado se puntualizan la forma en que el nuevo organismo será administrado, el capitán con que deberá contar y las personas que deberán dirigirlo.

Según se observa en la exposición de motivos que precede al proyecto, el objeto principal que se ha tenido en vista para crear esta nueva institución es el que dice relación con la necesidad de aumentar el área de tierras cultivables allí donde éstas aún permanecen inexploradas. La extensión de tierras que está en manos de nuestros aborígenes sin que hasta ahora haya sido cultivada, se estima en más de 500 mil hectáreas, en la parte de nuestro territorio comprendida entre las provincias de Bio Bio y Llanquihue. Se hacía indispensable, por lo tanto, incorporar estos suelos a las actividades agrícolas, de modo que sin lesionar los derechos de sus propietarios, pudieran ser dedicados a labores provechosas y remunerativas para éstos y para la colectividad.

La Corporación de Asuntos Indígenas va a ser la encargada de realizar estos bien inspirados propósitos, al fomentar, organizar e impulsar la producción agrícola y ganadera de los indígenas, ya sea formando con ellos cooperativas agrícolas especiales, dándoles la enseñanza y los conocimientos más indispensables, y ofreciéndoles crédito amplio, a bajo interés y a largo plazo. Para realizar esta empresa de estímulo de la producción agropecuaria, la Corporación dispondrá de un capital de 30 millones de pesos, suma que será entregada por el Fisco en parceladas de 10 millones cada año, estará exenta de todo impuesto fiscal o municipal, y gozará, además, del privilegio de pobreza.

A primera vista puede observarse los beneficios de todo orden que van a obtenerse mediante la acción del nuevo organismo. En primer término, el indígena dejará de ser esquilimado por usureros y comerciantes sin conciencia, que le prestan dinero a intereses subsidiados, para quedarse la mayor parte de las veces con sus tierras. Por otra parte, esta porción de habitantes va a tener que abandonar sus antiguos sistemas de pereza tradicional y de flojera consuetudinaria, labrando y cultivando esas grandes extensiones de terreno que hasta hoy han permanecido sin producir rendimiento alguno. La incorporación de más de 500 mil hectáreas al área cultivable y explotable agrícola, es ya una consideración de peso para apreciar el proyecto que comentamos como uno de los de más trascendencia que se haya presentado, en largo tiempo, en beneficio de nuestra industria agropecuaria.

Entendemos que el Congreso Nacional dará su más rápida aprobación a este proyecto de ley en que se han fundado tan razonables expectativas, tanto más si se considera que el aporte fiscal no es excesivo y que no se necesitará de nuevo personal que venga a aumentar la burocracia.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO CALLE JUANA DE ARCO

—Supongamos que le invitan a usted a comer en cierta casa que usted no conoce, ¿qué hace? —Pregunto que dónde está esa casa. —Buen. Un caballero de excelente posición, de quien hablan los periódicos, un joven de talento y de futuro, me invitó para comer en su casa, el jueves. La tarjeta decía: "Calle Juana de Arco 2091." Lo primero que hice fue preguntar: —¿Dónde está la calle Juana de Arco? —No sé, responde el portador de las tarjetas. —¿Usted sabe?, pregunto a otro. —No, señor. —¿Podrá vivir allá, cerca del Cementerio Católico, don Fulano de Tal? —Ha de ser una chaqueta modernizada por el estilo de Montolín. No me lo explico de otra manera.

El tiempo corre. —A ver, chofer. Léveame a la Avenida Recoleta, por la calle de El Salto. Hemos cruzado el río. Estamos en la Chimba. Voy vibrante de curiosidad. Surgirán de pronto las torres del alcázar entre las sombras de un Santiago que se diluye, de un Santiago de leyenda, casi abstracto. Olor a campo y a corcho quemado. Sombras y escasos transeúntes. Silbidos y ladrillos. ¿Acaso un sereno? —Pregúnteme. A ver, aquí, en esta Iglesia. Nos encontramos frente a una iglesia de palo, en medio de casas a medio construir, de barro y de un piso. Así he soñado yo, con un alcázar más allá del río, en un barrio escabellado. Campanas de Comaposanto, Letanías. Un cura largo, huesudo y como de marfil, se guarece en la puerta de la Iglesia de palo. —¿Calle Juana de Arco?

—Es ahí, detrás, a pocos pasos. Voy y miro. Un letrero nuevo, alumbrado por el único farol, dice: Calle Orleans. No es ahí. Pregunto a dos rapaces que pasan. —¿Calle Juana de Arco? —Está en ella. —Pero aquí dice Orleans. —Sí. Dice Orleans, pero es Juana de Arco. —¿De manera que la calle Juana de Arco es aquí? —Sí, señor. Miro hacia un callejón lóbrego, sucio, sin fin. No se parece a nada, como no sea, ah, sí, al Callejón del Guano. Mis esperanzas se han desvanecido. No hay imaginación. No hay alcázar. Ya no hay más princesa que cantar. La gente se va en masa a los barrios altos. Regresemos a la triste realidad.

—Chofer. Al centro. La calle Juana de Arco se encuentra ahora en otra parte. ¿Dónde? La antigua peregrinación y el pusieron Orleans. ¿Por qué le pusieron Orleans? En la calle Agustinas hay otra llamada Nueva Orleans. San Juan era la pucelle d'Orleans. Vaya uno a entender. —¿Dónde? La antigua peregrinación y el pusieron Orleans. ¿Por qué le pusieron Orleans? En la calle Agustinas hay otra llamada Nueva Orleans. San Juan era la pucelle d'Orleans. Vaya uno a entender.

—Ah, sí. Un negocio de placas. Una fábrica de placas de lata. Ustedes saben. Esas pequeñas, poco públicas. Con las placas fabricadas en un mes habría para rotular calles, autos y casas de un país de cien millones de habitantes. Es fatal. Es como nuestras fábricas de alfileres, de abogados y de doctores. Hay que usarlos de alguna manera. Es preciso cambiar. J. E. B.

WIMPOLE STREET, 50

Una calle aristocrática, ni con la guerra, ni traspasada por la muerte, pierde su sello, su olor, su estilo fashionable. Wimpole Street ostenta, en nuestra época democrática y cazura, lo que dió albergue a tantos linajes de individuos escogidos, de familias poderosas, en los días victorinos, en la época imperial de Inglaterra. Cuenta Virginia Woolf que Flush, el perro famoso de Elizabeth Barrett Browning, distinguía la casa que tantas veces contemplamos, por el olor de su cocina, por los aromas especiales que brotaban de esos solemnes sótanos ingleses, erigidos a orillas de la historia, del misterio y del confort. Los criados de Wimpole Street viajan a los mercados vecinos en bicicleta, y reciben las visitas con trajes algo piteados por el escape, pero adustos y cateóricos en su incommovible estabilidad. Algunas mansiones fueron liquidadas por las bombas incendiarias, y abren huecos en el compacto número de edificios en que no hay espacio para el soborno urbanístico. Todo allí se mueve como antes, las gentes circulan al margen de los acontecimientos; los muebles sacuden los muebles con la misma dignidad que tuvo Miss Midford al introducir a Flush en la casa de Mister Barrett. La novelista Virginia Woolf dice así acerca de ella, diciendo lo siguiente: "Aquí nada estaba vacío, nada había que estuviera gastado ni que fuera de clase barata". Ahora percibimos la continuidad vigorosa de ese bloque residencial, delineado por una patina indefinible, por una atmósfera perlinzosa que el inteligentísimo perro captó con sus narices aguzadas por tan extraños contactos.

Wimpole Street lleva hoy a sus canes de lujo al vecino Regent Park, como en la etapa del apogeo de Flush. Los criados se asoman a Oxford Street, a Marble Arch al Hyde Park, con sus largas cadenas, sus anillados subidos y sus oculos bombones, destinados a endulzar los estómagos privilegiados de los descendientes del inmortal spaniel de la autoría de los Sonnets from the Portuguese.

Pasando del continente al contenido, nunca hemos podido dejar de inquietarnos ante la mujer excepcional que habita en este número de la calle entera. En su alma se escondían pasiones inmensas, y el esmero humanístico de su educación, o alcañada a despojarla de su curiosidad por la vida misma que removió en su ser la presencia de Robert Browning. Los ingleses la consideran un modelo de contención de distinción castidad, de pulquérrimo self control, pero los que saben leer la hallan en sus estrofas un abscondido ardor que el caballero libertador transformó en incendio inextinguible. Flush recibió a Robert Browning a dentellazo limpio, y salpicó de canina baba el ajustado pantalón de época que llevaba el apuesto manco, cuyos poemas se adelantaron a su presencia en

La figura del día



Don Alfredo Rosende, presidente del CEN, entidad que mantiene interesantes debates sobre la actualidad política y la organización de un nuevo Ministerio

CARTAS AL DIRECTOR

LA NACION desea dar a conocer la opinión de sus lectores sobre problemas de interés general. En esta sección publicaremos el texto completo o un extracto de las cartas que se nos envíen, en la medida que sea posible, con un señalamiento, pero en todo caso deben venir firmadas y con el nombre, dirección y número del carnet del autor.

PERSONAL JUBILADO DE LOS FERROCARRILES

Ruego me permita referirme al editorial de ayer 21 de nuestro diario (digo nuestro, por ser suyo), con el título: "Hacia el abismo", atacando con erudición y precisión los aspectos económicos del Estado, el sistema de aumento de sueldos y jornales. Me voy a permitir hacer una corta exposición de la situación económica en que se encuentra el personal jubilado de los FF. CC. del Estado, me refiero al personal antiguo, que sirvió a la Empresa del ramo de Tracción, desde 1893, cuando no existían leyes sociales que les favorecieron, de manera que el que tenía buena salud y buena conducta, después de haber trabajado en la Empresa, no se podía ni pensar en derechos que reclamar, y sólo tenían por divisa el fiel cumplimiento del reglamento orgánico. Así, cada cual rivalizaba en servir mejor y ser cada día más útil. No había horas de reposo, ni para alimentarse (me refiero en el ramo de Tracción). Unos trenes salían y debían llegar a su destino sin novedad, y si se producía un accidente, el personal tenía que subsanarlo en la mejor forma y menor tiempo posible, sin más remuneración que el sueldo mensual, pero con el placer de haber sido capaz de cumplir con su deber y muchas veces como verdaderos héroes anónimos, pues consideramos que la Empresa de los FF. CC. del Estado, donde

CONCENTRACION NACIONAL DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES

El Ministro de Salubridad Dr. Sanhueza, recibió a una comisión de la directiva nacional de los empleados municipales de Chile, compuesta del presidente, don Armando Verdugo R.; del tesorero, don Manuel Macaya y del director nacional, don Efraim Araya O., quienes le informaron de importantes acuerdos, relacionados con problemas de palpante actualidad e interés para el gremio. En esa entrevista se trató el proyecto de ley sobre jubilación y montepío, que hoy depende de la consideración de la Comisión de Trabajo y Legislación de la Cámara de Diputados, y que, por la necesidad y urgencia que había de que esa rama del Parlamento despachara cuanto antes aquel proyecto de ley. Asimismo, se trató el relacionado con el mejoramiento de la asignación de los empleados municipales, la que hoy se exige, por lo cual se solicita el apoyo de los poderes públicos, a fin de que se legisle sobre la materia, equiparando esta asignación a la de los demás gremios de la República. Del mismo modo, se trató en extenso el problema relacionado con la estabilidad de los funcionarios municipales, a fin de que éstos quedaran definitivamente a cubierto de ver peligrar sus empleos por cuestiones meramente personales o partidistas. Se planteó también el relativo al subsidio extraordinario que, al igual que los empleados públicos, desea se les pague el gremio municipal, y otras interesantes materias. Se informó al Ministro de la resolución adoptada por la directiva, de realizar el tres de agosto próximo una gran concentración nacional de empleados municipales, la cual se llevará a efecto en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a las 11 horas de esa día, a la que fue invitado muy especialmente el doctor Sanhueza. El Secretario de Estado prometió concurrir, como asimismo preocuparse con todo interés de los problemas que afectan al gremio, para lo cual la directiva obtendrá una entrevista con S. E. el Presidente de la República, que será multiplicada por el Ministro mencionado.

UNIVERSIDAD DE CHILE

La Biblioteca Nacional, todos los sábados por la mañana y a la hora indicada y en ella se consultan las consultas sobre libros. Las consultas en referencias deben ser dirigidas al Departamento de Extensión Universitaria, casilla 10 D. Santiago. ECONOMIA Y HUMANISMO.— Jesús Silva Herzog director de la Sala de Honor de la Universidad de Chile, el próximo lunes, a las 18.30 horas, sobre "Economía y Humanismo". El señor Herzog fue Subsecretario de México, director de la Presidencia, Embajador ante el Kremlin en los años 1929 y 1930. Es catedrático de la Universidad de México desde hace 23 años. Ha publicado numerosas obras, entre ellas: "Antología del pensamiento Económico del siglo XVI", "Petróleo Mexicano historia de un problema", etc. Es director de la revista continental "Cuadernos Americanos". Ha dado numerosas conferencias en su país y en el extranjero. Auspician esta conferencia la Facultad de Economía y Comercio y Extensión Universitaria. AUDICION CULTURAL.— Hoy por Radio "La Americana" de 22 a 23.30 horas, se tratará como de costumbre, desde la Universidad de Chile la audición "Semanario de Cultura". Se propondrá el noticiario editorial, y en el mensaje de los libros se transmitirá un libro, con motivo del aniversario del Perú, titulado, "El Inca Garcilaso". Esta audición se realiza bajo el patrocinio de Extensión Universitaria, conjuntamente con

CINE

Una estrella de Hollywood es una persona que sabe si el matrimonio es una preparación para el divorcio, o si el divorcio es una preparación para el matrimonio.

Sobre problema de agua habló M. Sigren

Una solución para el problema de agua potable planteado por el General Sigren en una charla ofrecida por el Ministerio de Agricultura, y en la que se destacó la importancia que tenía para el General, en la práctica, en el momento de la construcción de las plantas de tratamiento de agua potable, es la preocupación constante del agua potable. Hizo un relato de la forma en que el Ejército Aldeado durante la guerra para mantener el abastecimiento de agua en forma permanente, y en la práctica, en los Estados Unidos se había podido construir plantas de tratamiento de agua potable, y la preocupación constante del agua potable. Hizo un relato de la forma en que el Ejército Aldeado durante la guerra para mantener el abastecimiento de agua en forma permanente, y en la práctica, en los Estados Unidos se había podido construir plantas de tratamiento de agua potable, y la preocupación constante del agua potable.

PARA FOMENTO DEL CONSUMO DEL PESCADO

En la mañana de ayer a las 10 horas, se efectuó en el Ministerio de Economía la segunda sesión de la Comisión de Fomento del Consumo de Pescado, presidida por el General de División don Manuel Macaya, Secretario de Comercio de esa Secretaría de Estado. Se acordó revisar las gestiones para estudiar los planes inmediatos y mediatos que se pondrán en ejecución de fomento de los productos del mar. La comisión se reunirá nuevamente el próximo viernes.

CHARLA RADIAL DEL ECONOMISTA MEXICANO SEÑOR JESUS SILVA

En el espacio Foro de Problemas Nacionales e Internacionales, de la radio "Nuevo Mundo", ocupó ayer su micrófono el economista mexicano señor Jesús Silva Herzog, quien habló en líneas generales de los problemas relacionados con la economía de su patria, y la de los países latinoamericanos que acaba de visitar. Además de relatar un episodio histórico que prueba la existencia de relaciones comerciales entre mexicanos y chilenos, habló de un intercambio que cada vez mayor el intercambio entre ambas repúblicas, no sólo en lo comercial sino también en lo cultural. Al término de su disertación, el señor Silva Herzog, fue aplaudido y felicitado en su honor una copa de champagne. Entre las personas que asistieron a esta reunión se encontraban el Encargado de Negocios de México, señor Urrutia y los señores de la Embajada mexicana en Chile, señores Schmacke e Hidalgo, el presidente de la Cámara de Diputados, señor Coloma, el Canciller, señor Barro, el Jefe de la Facultad de Economía, señor Rafael Cortés, el Subsecretario de Economía, señor Baltra y el Consultor Técnico del Banco Central, señor Max.

TRIBUNALES DE JUSTICIA

PRIMERA SALA.— Relator señor Rivera.— Agregada, 1) contra C. Zamat, confirmada. 2) contra B. Guevara, sin tribunal. 3) contra C. Pérez y otro, confirmada. 4) J. Ballester con L. Larret, Ayo. Segunda.— Relator señor Muñoz.— Agregada, 1) contra C. López, confirmada. 2) contra E. Ballester, confirmada. 3) contra J. Moncada con O. Moncada, aprobada. Las demás sin tribunal, sin expediente o sin tribunal. TERCERA SALA.— Relator señor Muñoz.— Agregada, 1) contra C. López, confirmada. 2) contra E. Ballester, confirmada. 3) contra J. Moncada con O. Moncada, aprobada. Las demás sin tribunal, sin expediente o sin tribunal. CUARTA SALA.— Relator señor Eyzaguirre.— Agregada, 1) contra J. González, confirmada. 2) contra J. González, confirmada. 3) contra J. González, confirmada. 4) contra J. González, confirmada. 5) contra J. González, confirmada. 6) contra J. González, confirmada. 7) contra J. González, confirmada. 8) contra J. González, confirmada. 9) contra J. González, confirmada. 10) contra J. González, confirmada. 11) contra J. González, confirmada. 12) contra J. González, confirmada. 13) contra J. González, confirmada. 14) contra J. González, confirmada. 15) contra J. González, confirmada. 16) contra J. González, confirmada. 17) contra J. González, confirmada. 18) contra J. González, confirmada. 19) contra J. González, confirmada. 20) contra J. González, confirmada. 21) contra J. González, confirmada. 22) contra J. González, confirmada. 23) contra J. González, confirmada. 24) contra J. González, confirmada. 25) contra J. González, confirmada. 26) contra J. González, confirmada. 27) contra J. González, confirmada. 28) contra J. González, confirmada. 29) contra J. González, confirmada. 30) contra J. González, confirmada. 31) contra J. González, confirmada. 32) contra J. González, confirmada. 33) contra J. González, confirmada. 34) contra J. González, confirmada. 35) contra J. González, confirmada. 36) contra J. González, confirmada. 37) contra J. González, confirmada. 38) contra J. González, confirmada. 39) contra J. González, confirmada. 40) contra J. González, confirmada. 41) contra J. González, confirmada. 42) contra J. González, confirmada. 43) contra J. González, confirmada. 44) contra J. González, confirmada. 45) contra J. González, confirmada. 46) contra J. González, confirmada. 47) contra J. González, confirmada. 48) contra J. González, confirmada. 49) contra J. González, confirmada. 50) contra J. González, confirmada. 51) contra J. González, confirmada. 52) contra J. González, confirmada. 53) contra J. González, confirmada. 54) contra J. González, confirmada. 55) contra J. González, confirmada. 56) contra J. González, confirmada. 57) contra J. González, confirmada. 58) contra J. González, confirmada. 59) contra J. González, confirmada. 60) contra J. González, confirmada. 61) contra J. González, confirmada. 62) contra J. González, confirmada. 63) contra J. González, confirmada. 64) contra J. González, confirmada. 65) contra J. González, confirmada. 66) contra J. González, confirmada. 67) contra J. González, confirmada. 68) contra J. González, confirmada. 69) contra J. González, confirmada. 70) contra J. González, confirmada. 71) contra J. González, confirmada. 72) contra J. González, confirmada. 73) contra J. González, confirmada. 74) contra J. González, confirmada. 75) contra J. González, confirmada. 76) contra J. González, confirmada. 77) contra J. González, confirmada. 78) contra J. González, confirmada. 79) contra J. González, confirmada. 80) contra J. González, confirmada. 81) contra J. González, confirmada. 82) contra J. González, confirmada. 83) contra J. González, confirmada. 84) contra J. González, confirmada. 85) contra J. González, confirmada. 86) contra J. González, confirmada. 87) contra J. González, confirmada. 88) contra J. González, confirmada. 89) contra J. González, confirmada. 90) contra J. González, confirmada. 91) contra J. González, confirmada. 92) contra J. González, confirmada. 93) contra J. González, confirmada. 94) contra J. González, confirmada. 95) contra J. González, confirmada. 96) contra J. González, confirmada. 97) contra J. González, confirmada. 98) contra J. González, confirmada. 99) contra J. González, confirmada. 100) contra J. González, confirmada. 101) contra J. González, confirmada. 102) contra J. González, confirmada. 103) contra J. González, confirmada. 104) contra J. González, confirmada. 105) contra J. González, confirmada. 106) contra J. González, confirmada. 107) contra J. González, confirmada. 108) contra J. González, confirmada. 109) contra J. González, confirmada. 110) contra J. González, confirmada. 111) contra J. González, confirmada. 112) contra J. González, confirmada. 113) contra J. González, confirmada. 114) contra J. González, confirmada. 115) contra J. González, confirmada. 116) contra J. González, confirmada. 117) contra J. González, confirmada. 118) contra J. González, confirmada. 119) contra J. González, confirmada. 120) contra J. González, confirmada. 121) contra J. González, confirmada. 122) contra J. González, confirmada. 123) contra J. González, confirmada. 124) contra J. González, confirmada. 125) contra J. González, confirmada. 126) contra J. González, confirmada. 127) contra J. González, confirmada. 128) contra J. González, confirmada. 129) contra J. González, confirmada. 130) contra J. González, confirmada. 131) contra J. González, confirmada. 132) contra J. González, confirmada. 133) contra J. González, confirmada. 134) contra J. González, confirmada. 135) contra J. González, confirmada. 136) contra J. González, confirmada. 137) contra J. González, confirmada. 138) contra J. González, confirmada. 139) contra J. González, confirmada. 140) contra J. González, confirmada. 141) contra J. González, confirmada. 142) contra J. González, confirmada. 143) contra J. González, confirmada. 144) contra J. González, confirmada. 145) contra J. González, confirmada. 146) contra J. González, confirmada. 147) contra J. González, confirmada. 148) contra J. González, confirmada. 149) contra J. González, confirmada. 150) contra J. González, confirmada. 151) contra J. González, confirmada. 152) contra J. González, confirmada. 153) contra J. González, confirmada. 154) contra J. González, confirmada. 155) contra J. González, confirmada. 156) contra J. González, confirmada. 157) contra J. González, confirmada. 158) contra J. González, confirmada. 159) contra J. González, confirmada. 160) contra J. González, confirmada. 161) contra J. González, confirmada. 162) contra J. González, confirmada. 163) contra J. González, confirmada. 164) contra J. González, confirmada. 165) contra J. González, confirmada. 166) contra J. González, confirmada. 167) contra J. González, confirmada. 168) contra J. González, confirmada. 169) contra J. González, confirmada. 170) contra J. González, confirmada. 171) contra J. González, confirmada. 172) contra J. González, confirmada. 173) contra J. González, confirmada. 174) contra J. González, confirmada. 175) contra J. González, confirmada. 176) contra J. González, confirmada. 177) contra J. González, confirmada. 178) contra J. González, confirmada. 179) contra J. González, confirmada. 180) contra J. González, confirmada. 181) contra J. González, confirmada. 182) contra J. González, confirmada. 183) contra J. González, confirmada. 184) contra J. González, confirmada. 185) contra J. González, confirmada. 186) contra J. González, confirmada. 187) contra J. González, confirmada. 188) contra J. González, confirmada. 189) contra J. González, confirmada. 190) contra J. González, confirmada. 191) contra J. González, confirmada. 192) contra J. González, confirmada. 193) contra J. González, confirmada. 194) contra J. González, confirmada. 195) contra J. González, confirmada. 196) contra J. González, confirmada. 197) contra J. González, confirmada. 198) contra J. González, confirmada. 199) contra J. González, confirmada. 200) contra J. González, confirmada. 201) contra J. González, confirmada. 202) contra J. González, confirmada. 203) contra J. González, confirmada. 204) contra J. González, confirmada. 205) contra J. González, confirmada. 206) contra J. González, confirmada. 207) contra J. González, confirmada. 208) contra J. González, confirmada. 209) contra J. González, confirmada. 210) contra J. González, confirmada. 211) contra J. González, confirmada. 212) contra J. González, confirmada. 213) contra J. González, confirmada. 214) contra J. González, confirmada. 215) contra J. González, confirmada. 216) contra J. González, confirmada. 217) contra J. González, confirmada. 218) contra J. González, confirmada. 219) contra J. González, confirmada. 220) contra J. González, confirmada. 221) contra J. González, confirmada. 222) contra J. González, confirmada. 223) contra J. González, confirmada. 224) contra J. González, confirmada. 225) contra J. González, confirmada. 226) contra J. González, confirmada. 227) contra J. González, confirmada. 228) contra J. González, confirmada. 229) contra J. González, confirmada. 230) contra J. González, confirmada. 231) contra J. González, confirmada. 232) contra J. González, confirmada. 233) contra J. González, confirmada. 234) contra J. González, confirmada. 235) contra J. González, confirmada. 236) contra J. González, confirmada. 237) contra J. González, confirmada. 238) contra J. González, confirmada. 239) contra J. González, confirmada. 240) contra J. González, confirmada. 241) contra J. González, confirmada. 242) contra J. González, confirmada. 243) contra J. González, confirmada. 244) contra J. González, confirmada. 245) contra J. González, confirmada. 246) contra J. González, confirmada. 247) contra J. González, confirmada. 248) contra J. González, confirmada. 249) contra J. González, confirmada. 250) contra J. González, confirmada. 251) contra J. González, confirmada. 252) contra J. González, confirmada. 253) contra J. González, confirmada. 254) contra J. González, confirmada. 255) contra J. González, confirmada. 256) contra J. González, confirmada. 257) contra J. González, confirmada. 258) contra J. González, confirmada. 259) contra J. González, confirmada. 260) contra J. González, confirmada. 261) contra J. González, confirmada. 262) contra J. González, confirmada. 263) contra J. González, confirmada. 264) contra J. González, confirmada. 265) contra J. González, confirmada. 266) contra J. González, confirmada. 267) contra J. González, confirmada. 268) contra J. González, confirmada. 269) contra J. González, confirmada. 270) contra J. González, confirmada. 271) contra J. González, confirmada. 272) contra J. González, confirmada. 273) contra J. González, confirmada. 274) contra J. González, confirmada. 275) contra J. González, confirmada. 276) contra J. González, confirmada. 277) contra J. González, confirmada. 278) contra J. González, confirmada. 279) contra J. González, confirmada. 280) contra J. González, confirmada. 281) contra J. González, confirmada. 282) contra J. González, confirmada. 283) contra J. González, confirmada. 284) contra J. González, confirmada. 285) contra J. González, confirmada. 286) contra J. González, confirmada. 287) contra J. González, confirmada. 288) contra J. González, confirmada. 289) contra J. González, confirmada. 290) contra J. González, confirmada. 291) contra J. González, confirmada. 292) contra J. González, confirmada. 293) contra J. González, confirmada. 294) contra J. González, confirmada. 295) contra J. González, confirmada. 296) contra J. González, confirmada. 297) contra J. González, confirmada. 298) contra J. González, confirmada. 299) contra J. González, confirmada. 300) contra J. González, confirmada. 301) contra J. González, confirmada. 302) contra J. González, confirmada. 303) contra J. González, confirmada. 304) contra J. González, confirmada. 305) contra J. González, confirmada. 306) contra J. González, confirmada. 307) contra J. González, confirmada. 308) contra J. González, confirmada. 309) contra J. González, confirmada. 310) contra J. González, confirmada. 311) contra J. González, confirmada. 312) contra J. González, confirmada. 313) contra J. González, confirmada. 314) contra J. González, confirmada. 315) contra J. González, confirmada. 316) contra J. González, confirmada. 317) contra J. González, confirmada. 318) contra J. González, confirmada. 319) contra J. González, confirmada. 320) contra J. González, confirmada. 321) contra J. González, confirmada. 322) contra J. González, confirmada. 323) contra J. González, confirmada. 324) contra J. González, confirmada. 325) contra J. González, confirmada. 326) contra J. González, confirmada. 327) contra J. González, confirmada. 328) contra J. González, confirmada. 329) contra J. González, confirmada. 330) contra J. González, confirmada. 331) contra J. González, confirmada. 332) contra J. González, confirmada. 333) contra J. González, confirmada. 334) contra J. González, confirmada. 335) contra J. González, confirmada. 336) contra J. González, confirmada. 337) contra J. González, confirmada. 338) contra J. González, confirmada. 339) contra J. González, confirmada. 340) contra J. González, confirmada. 341) contra J. González, confirmada. 342) contra J. González, confirmada. 343) contra J. González, confirmada. 344) contra J. González, confirmada. 345) contra J. González, confirmada. 346) contra J. González, confirmada. 347) contra J. González, confirmada. 348) contra J. González, confirmada. 349) contra J. González, confirmada. 350) contra J. González, confirmada. 351) contra J. González, confirmada. 352) contra J. González, confirmada. 353) contra J. González, confirmada. 354) contra J. González, confirmada. 355) contra J. González, confirmada. 356) contra J. González, confirmada. 357) contra J. González, confirmada. 358) contra J. González, confirmada. 359) contra J. González, confirmada. 360) contra J. González, confirmada. 361) contra J. González, confirmada. 362) contra J. González, confirmada. 363) contra J. González, confirmada. 364) contra J. González, confirmada. 365) contra J. González, confirmada. 366) contra J. González, confirmada. 367) contra J. González, confirmada. 368) contra J. González, confirmada. 369) contra J. González, confirmada. 370) contra J. González, confirmada. 371) contra J. González, confirmada. 372) contra J. González, confirmada. 373) contra J. González, confirmada. 374) contra J. González, confirmada. 375) contra J. González, confirmada. 376) contra J. González, confirmada. 377) contra J. González, confirmada. 378) contra J. González, confirmada. 379) contra J. González, confirmada. 380) contra J. González, confirmada. 381) contra J. González, confirmada. 382) contra J. González, confirmada. 383) contra J. González, confirmada. 384) contra J. González, confirmada. 385) contra J. González, confirmada. 386) contra J. González, confirmada. 387) contra J. González, confirmada. 388) contra J. González, confirmada. 389) contra J. González, confirmada. 390) contra J. González, confirmada. 391) contra J. González, confirmada. 392) contra J. González, confirmada. 393) contra J. González, confirmada. 394) contra J. González, confirmada. 395) contra J. González, confirmada. 396) contra J. González, confirmada. 397) contra J. González, confirmada. 398) contra J. González, confirmada. 399) contra J. González, confirmada. 400) contra J. González, confirmada. 401) contra J. González, confirmada. 402) contra J. González, confirmada. 403) contra J. González, confirmada. 404) contra J. González, confirmada. 405) contra J. González, confirmada. 406) contra J. González, confirmada. 407) contra J. González, confirmada. 408) contra J. González, confirmada. 409) contra J. González, confirmada. 410) contra J. González, confirmada. 411) contra J. González, confirmada. 412) contra J. González, confirmada. 413) contra J. González, confirmada. 414) contra J. González, confirmada. 415) contra J. González, confirmada. 416) contra J. González, confirmada. 417) contra J. González, confirmada. 418) contra J. González, confirmada. 419) contra J. González, confirmada. 420) contra J. González, confirmada. 421) contra J. González, confirmada. 422) contra J. González, confirmada. 423) contra J. González, confirmada. 424) contra J. González, confirmada. 425) contra J. González, confirmada. 426) contra J. González, confirmada. 427) contra J. González, confirmada. 428) contra J. González, confirmada. 429) contra J. González, confirmada. 430) contra J. González, confirmada. 431) contra J. González, confirmada. 432) contra J. González, confirmada. 433) contra J. González, confirmada. 434) contra J. González, confirmada. 435) contra J. González, confirmada. 436) contra J. González, confirmada. 437) contra J. González, confirmada. 438) contra J. González, confirmada. 439) contra J. González, confirmada. 440) contra J. González, confirmada. 441) contra J. González, confirmada. 442) contra J. González, confirmada. 443) contra J. González, confirmada. 444) contra J. González, confirmada. 445) contra J. González, confirmada. 446) contra J. González, confirmada. 447) contra J. González, confirmada. 448) contra J. González, confirmada. 449) contra J. González, confirmada. 450) contra J. González, confirmada. 451) contra J. González, confirmada. 452) contra J. González, confirmada. 453) contra J. González, confirmada. 454) contra J. González, confirmada. 455) contra J. González, confirmada. 456) contra J. González, confirmada. 457) contra J. González, confirmada. 458) contra J. González, confirmada. 459) contra J. González, confirmada. 460) contra J. González, confirmada. 461) contra J. González, confirmada. 462) contra J. González, confirmada. 463) contra J. González, confirmada. 464) contra J.

EN EL ORIENTE.



Comida ofrecida al señor Alfredo Figueroa C., en el Dining Room del Oriente

Comidas.

La comida ofrecida a la señora...

—La señorita Ana Paul Errázuriz...

—El 3 de agosto próximo...

—Con motivo de celebrarse...

MATRIMONIO ARACENA

—Hoy se efectuó el matrimonio...

ANIVERSARIO DEL PERU.

—El presidente y directores del Club Peruano...

EL SEÑOR JUAN MANUEL EDO.

—Ha dejado de existir en Buenos Aires...

DE ESPAÑA.

—Llegó de España don Mariano Fontecilla Concha.

MATERNIDAD

—Se dirigirá a la señora Fanny Lira de...

MATRIMONIO

—Se efectuó el matrimonio...

EUROPA.

—Se dirigirá a la señora Fanny Lira de...

MATRIMONIO

—Se efectuó el matrimonio...

EUROPA.

—Se dirigirá a la señora Fanny Lira de...

MATRIMONIO

—Se efectuó el matrimonio...

EUROPA.

—Se dirigirá a la señora Fanny Lira de...

MATRIMONIO

—Se efectuó el matrimonio...

EUROPA.

—Se dirigirá a la señora Fanny Lira de...

MATRIMONIO

—Se efectuó el matrimonio...

EUROPA.

—Se dirigirá a la señora Fanny Lira de...

MATRIMONIO

—Se efectuó el matrimonio...

EUROPA.

—Se dirigirá a la señora Fanny Lira de...

MATRIMONIO

—Se efectuó el matrimonio...

En el Hotel Carrera.

COMIDA EN HONOR DE DON VICENTE SALSILLI.

MANIFESTACION A LA SEÑORITA TERESA HERREROS MARIN.

TEA-BRIDGE DE BENEFICIO.

da clase de informaciones son atendidas...

En la misma oportunidad, complementando esta reunión...

Las adhesiones, reservas de mesas...

Comida en honor de Salvador Reyes.



Añoche se llevó a efecto la comida que un grupo de amigos ofreció en la Hostería Santa Lucía...

En la Embajada del Perú.

El Embajador del Perú y la señora de Correa Elia recibirán el próximo lunes...

COCKTAIL.

Circula la siguiente invitación: Eugenio R. Lilloz, Gerente General de la Flota Aérea...

NACIMIENTO.

Ha nacido María Eduvijas, hija de don Manuel Gandarillas...

MANIFESTACION A LA SEÑORITA SARA RUIZ TAGLE FERNANDEZ.

Sus amigas le hicieron objeto de una manifestación...

MANIFESTACION A LA SEÑORITA SARA RUIZ TAGLE FERNANDEZ.

Sus amigas le hicieron objeto de una manifestación...

MANIFESTACION A LA SEÑORITA SARA RUIZ TAGLE FERNANDEZ.

Sus amigas le hicieron objeto de una manifestación...

En memoriam.

FERNANDO CAMPOS ARCO.

Fernando querido: hoy día, 26 de julio de 1947, ha transcurrido un año...

ENFERMOS.

Fue sometido a una intervención quirúrgica en la Clínica Santa María...

EN HONOR DE DON MARCIAL MARTINEZ Prieto y señora.

Hoy se embarca a bordo del transporte de la Armada "Presidente Errázuriz"...

IN MEMORIAM.

Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento...

MATRIMONIOS.

Hoy contraerán matrimonio: Don Alfredo Court Zepeda con la señorita Elsa Zepeda...

BAUTIZO.

Ha sido bautizado, en la Clínica Santa María, Jorge Federico...

AGRADECIMIENTOS.

Damos las más sinceras y expresivas gracias por la solícita atención que tuvieron para con nosotros...

PASAJEROS EN EL HOTEL CAPRI.

Señor Manuel Sáez Barón, señor Ernesto Urteja Molier y familia...

DOLORES

Mejoral RESFRIADOS

EN LA HOSTERIA DE PROVIDENCIA.



Comida ofrecida por el personal de la Caja Nacional de Ahorros...

En honor de don Marcial Martínez Prieto y señora.

Hoy se embarca a bordo del transporte de la Armada "Presidente Errázuriz"...

IN MEMORIAM.

Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento...

MATRIMONIOS.

Hoy contraerán matrimonio: Don Alfredo Court Zepeda con la señorita Elsa Zepeda...

BAUTIZO.

Ha sido bautizado, en la Clínica Santa María, Jorge Federico...

AGRADECIMIENTOS.

Damos las más sinceras y expresivas gracias por la solícita atención que tuvieron para con nosotros...

PASAJEROS EN EL HOTEL CAPRI.

Señor Manuel Sáez Barón, señor Ernesto Urteja Molier y familia...

DOLORES

Mejoral RESFRIADOS

En honor de don Marcial Martínez Prieto y señora.

Hoy se embarca a bordo del transporte de la Armada "Presidente Errázuriz"...

IN MEMORIAM.

Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento...

MATRIMONIOS.

Hoy contraerán matrimonio: Don Alfredo Court Zepeda con la señorita Elsa Zepeda...

BAUTIZO.

Ha sido bautizado, en la Clínica Santa María, Jorge Federico...

AGRADECIMIENTOS.

Damos las más sinceras y expresivas gracias por la solícita atención que tuvieron para con nosotros...

PASAJEROS EN EL HOTEL CAPRI.

Señor Manuel Sáez Barón, señor Ernesto Urteja Molier y familia...

DOLORES

Mejoral RESFRIADOS

En honor de don Marcial Martínez Prieto y señora.

Hoy se embarca a bordo del transporte de la Armada "Presidente Errázuriz"...

IN MEMORIAM.

Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento...

MATRIMONIOS.

Hoy contraerán matrimonio: Don Alfredo Court Zepeda con la señorita Elsa Zepeda...

BAUTIZO.

Ha sido bautizado, en la Clínica Santa María, Jorge Federico...

AGRADECIMIENTOS.

Damos las más sinceras y expresivas gracias por la solícita atención que tuvieron para con nosotros...

PASAJEROS EN EL HOTEL CAPRI.

Señor Manuel Sáez Barón, señor Ernesto Urteja Molier y familia...

DOLORES

Mejoral RESFRIADOS

Publicitas



... y aquí me tiene Ud!

¡Qué Cambio Desde Que Toma Píldoras de FOSTER!

AYUDAR a los riñones a liberar al organismo de exceso de impurezas...

EN LA BOTICA. M.R.

Nit. Potasio, Car. Litio, Ext. Bechá, Ext. Uva Ursi, Esen. Bayos de Eucro.

Chocolates FAVILA EL REGALO DISTINGUIDO

OSTRAS. Sí, pero frescas, vivas... Las Ostras vivas encierran agua...

Haga mas GRATA su permanencia EN LA CAPITAL Capri Hotel

DOLORES Mejoral RESFRIADOS

Píldoras de FOSTER

PLAZA ITALIA - FONDO 65692

# Vivien Leigh nació en la India y es casada con Lawrence Olivier

### AMBOS IRÁN ESTE AÑO CON UNA COMPAÑIA TEATRAL PROPIA A AUSTRALIA.—LA ESTRELLA ACTUÓ PARA EL CINE ULTIMAMENTE EN "CESAR Y CLEOPATRA", DONDE CUMPLE UN PAPEL SATIRICO

Vivien Leigh llegó a ser actriz porque, como ella misma dice: "Siempre quise actuar, desde que tenía siete años". Nació en la aldea montañosa hindú de Darjeeling y es la primera de su familia que ha tomado el arte teatral como profesión. Educada en Inglaterra, Francia, Alemania e Italia, se preparó como actriz en la Comédie Française, de París, y en la Real Academia de Arte Dramático de Londres. En realidad, empezó su carrera en el cine. La vi por primera vez cuando ensayaba un papel insignificante en una película sin importancia, y quedé impresionada con su perseverancia y buen humor. Ella pasaba un mal rato con un productor impaciente, que la hacía repetir constantemente las pocas palabras que debía pronunciar como una "secretaria engreída".

A la edad de 21 años, Vivien Leigh tuvo un éxito instantáneo en las tablas londinenses con "La máscara de la virtud", junto a Ivor Novello; si tenía o no talento quedó como asunto de discusión, pues su papel en esta comedia trivial le dió muy pocas oportunidades. Pero se advirtió su excelente dicción, así como su encantadora voz, cuyas notas eran a veces inesperadamente profundas y ricas. Los trajes de época exquisitos, especialmente uno de terciopelo negro sencillo, acentuaron su gracia y su belleza.

### UNA NUEVA PERSONALIDAD

Después de la primera noche, Londres se dió cita para ver, no la comedia, sino una nueva personalidad. Los ofrecimientos para el cine y las tablas lo vieron, y Vivien Leigh pudo haber continuado actuando en papeles rutilantes pero vacíos, con honorarios fabulosos, por el resto de su vida. En vez de eso, usó su éxito como punto de partida para realizaciones más serias.

Firmó contrato con el famoso director Alexander Korda, apareciendo en varias de sus películas. Al mismo tiempo hizo un trabajo serio, pero a menudo no remunerado, en el teatro. Con la Sociedad Dramática de la Universidad de Oxford representó la Reina del



Cleopatra recibe el homenaje de César. CLAUDE RAINS besa la mano izquierda de VIVIEN LEIGH. Nótese el rico atavío de la soberana egipcia.

"Ricardo III", de Shakespeare. Después se incorporó a la famosa Compañía Teatral de Old Vic. En 1937 esta Compañía fué invitada por el Gobierno danamarqués a representar "Hamlet", en su marco original de Elsinore, con Vivien Leigh como Ofelia y Lawrence Olivier, en el papel central. Actuó con él en numerosas otras representaciones y películas, incluso "Fuego sobre Inglaterra", un cuadro histórico de los tiempos isabelinos. Posteriormente se casaron, ambos por segunda vez, y continúan trabajando estrechamente juntos, aún cuando aparecen en diferentes producciones.

Poco antes de la II Guerra Mundial, los Oliviers fueron a América. Allí, Vivien Leigh filmó "Lo que el viento se llevó", película que le dió fama internacional. En ella representó un personaje egoísta, voluntarioso y espectacular, lleno de contrastes, uno de los papeles más codiciados de Hollywood. En Nueva York, ella y Olivier representaron "Romeo y Julieta", actuando en los papeles del nombre.

Al estallar la II Guerra Mundial, Alexander Korda se fué a los Estados Unidos, con el fin de continuar filmando allí historias británicas. Reunió un conjunto en gran parte británico e hizo "Lady Hamilton".

A principios de 1941, cuando Lawrence Olivier se incorporó al arma aérea de la Flota, Vivien Leigh regresó con él para trabajar en Inglaterra. Durante dos años representó a la señora Dubedat, en "El dilema del doctor", de Shaw, apareciendo en Londres y provin-

cias. Después de esto se dedicó a representar para las tropas en el teatro de guerra mediterráneo, y a su regreso hizo su última película, "César y Cleopatra", de Shaw. Escribió una brillante interpretación de la Cleopatra de Shaw. Este satirizó a una ambiciosa y despiadada mujer-niña, y Vivien Leigh, con su propia sutileza, esleche interior del sentido del humor, puso en escena la sátira con habilidad consumada y sobriedad.

Casi al final de la guerra, los Oliviers compraron los derechos británicos de la obra del comediógrafo norteamericano Thornton Wilder, "The Skin of our Teeth" (¡Por un pelo!) Esta es la obra, dirigida por Olivier, en que aparece Vivien Leigh. La comedia es tan complicada como ingeniosa y presenta en jerga modernista trabajada el sencillo tema de la voluntad del hombre de sobrevivir a todos los desastres. Vivien Leigh desempeña el papel de Sabina, concentrada en sí misma pero astutamente observadora, de mentalidad reducida pero no mediocre, pero no incapaz.

Este año, los Oliviers van a Hollywood para hacer una película japonesa, y después de eso regresarán a Inglaterra a reclutar una compañía que llevarán a Australia bajo los auspicios del Old Vic. Su mayor ambición es dirigir su propio teatro y su propia compañía, de modo de poder trabajar siempre juntos.

La cinta "César y Cleopatra", donde aparece Vivien Leigh, se estrenará muy en breve en Santiago.

## DIVERTIDA COMEDIA ESTRENARA CORDOBA

En la semana próxima se estrenará en el Imperio la comedia "El dilema del doctor", de Shaw, con Vivien Leigh y Lawrence Olivier. Esta obra, que es por consiguiente, estreno absoluto en nuestro continente.

Lucho Córdoba, atento siempre a regular a su público con las mejores atracciones y con las últimas novedades, gestionó que los autores le proporcionaran el libreto de la obra de mayor éxito en los países de habla castellana, y es así como le acaba de llegar por avión, y se ha puesto inmediatamente a trabajar en la preparación de ella.

"Préstame tu suagra", irá antes del anunciado estreno de "El dilema del doctor", que será ocupado a Lucho Córdoba desde hace largo tiempo, por ser ésta una obra de larga y difícil preparación, la que él quiere hacer con toda la dignidad que requiere. Desde luego, podemos adelantarse que están listos la "masquette", del escenario, que será una verdadera construcción dentro del proscenio del Teatro Imperial, y la sestería, toda rigurosamente dentro de la época.

También "Préstame tu suagra", requerirá escenarios particularmente suntuosos, y Lucho Córdoba la ofrecerá al público en la forma en que él concibe.

Otra vez en Chile...

# Cintas Stephens

M. R.

Para su pluma fuente y toda clase de plumas

No hay Bicarbonato...? NO IMPORTA, PARA SU ESTOMAGO USE NATROPEPSINA 18

BIC. SODA. PEPSINA. CARB. CALCIO. MAGNESIA. CARCINADA etc

## NUEVA TASACION

DE LAS PROPIEDADES DE LAS COMUNAS DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO QUE SE INDICAN:

Santiago, Conchalí, Providencia, Nuñoa, San Miguel, Maipú, Quinta Normal, Renca, Quilicura, Colina, Lampa, Barrancas, Puente Alto, Las Condes, La Florida, La Granja y Cisterna.

DISPUESTA POR DECRETO SUPLENTO N.º 2.222, DE 22 DE MAYO DE 1947.

Se hace presente a los dueños de propiedades ubicadas en estas comunas, que los formularios en los cuales deberán extender las declaraciones descriptivas y estimativas de sus predios, pueden retirarse en las Oficinas de Impuestos Internos, Municipales (Dirección de Obras Municipales) y Tesorerías respectivas, y deben devolverse, con los antecedentes que se solicitan, a las mismas oficinas, antes del 31 de julio del presente año.

Igualmente los propietarios de instalaciones industriales, deberán declarar las maquinarias por separado, conforme a un modelo que se entregará a los interesados "De acuerdo con lo dispuesto en la Ley N.º 4.174, el CONTRIBUYENTE que por sí o por su REPRESENTANTE no presentare sus DECLARACIONES en la fecha citada o si en dicha DECLARACION se dieren datos maliciosamente falsos, incurrirá en una MULTA de \$ 20 a \$ 1.000".

### INDIQUE EL N.º DEL ROL DE AVALUOS VIGENTE EL ADMINISTRADOR DE LA IV ZONA DE IMPUESTOS INTERNOS

SANTIAGO, junio de 1947.

## LA ERUDICION EN RADIO

EN la medida de la atención que se le prodiga, y con el sentido de respeto que se merece el público y la verdad de todos los temas tratados, surgen los errores, inherentes a determinados programas que, por la bien ganada popularidad y el buen gusto con que están realizados, así como por las figuras encargadas de su animación, se irradian por determinadas broadcastings. Se sorprende grandemente el público —su cartas, su diaria correspondencia así lo testimonian— cada vez que su erudición sobre determinado aspecto le permite encontrar un error; error que puede ser la tergiversación de un nombre, la equivocación en una fecha, la adjudicación de un título, etc. Y se explica esa sorpresa. Se explica, porque nuestra radiotelefonía ha sabido, desde su nacimiento, infundir en el ánimo del auditor, la fe necesaria para que de ella surgiera su colaboración. Y en la fatiga en que lo ha coneguido, no es necesario hacer glosa ahora de la potencialidad técnica, y espiritual de nuestra broadcastings; lo dice con sincerísima elocuencia la fe, el amor y el desarrollo ordinario. Estas audiciones, donde se da al público como exactos muchos errores, causan, pues, el mal expuesto que esa magnífica fuerza de colaboración, defraudada en un aspecto a quienes creen en ella.

## GUIA DEL ESPECTADOR

EL NUMERO QUE VA AL LADO DEL TEATRO, CORRESPONDE AL NUMERO DEL TELEFONO.

### TEATROS

IMPERIO (3267) — Compañía Leguía Córdoba.— Vermouth y noche: Tengo una vaca lechera.

LUX (8193) — Compañía de Alejandro Flores.— Vermouth y noche: Escuela de contribuyentes.

MUNICIPAL (8394 y 31407) — Matinée, Vermouth y noche: Prácticas del Teatro Experimental de la Universidad de Chile.

### CINES

ALAMEDA (91254) — Vermouth y noche: El medallón y La huella del asesino.

ALMAGRO (83425) — Rotativo: Fiesta de Buitres y Nunca te alejes de mí.

ALCAZAR (80122) — Vermouth y noche: La primera dama.

AMERICA (82443) — Rotativo: Sangre y arena. El cohecho de la muerte y Su tipo de hombre.

ANDES (43811) — Vermouth y noche: El medallón y La huella del asesino.

APOLO (51746) — Rotativo: El espectro del vampiro y Don Juan tenorio.

AVENIDA (84986) — Vermouth y noche: La luna y seis peniques y El cohecho de la muerte.

AVENIDA MATTIA (51455) — Rotativo: Angel a mi espalda, Su tipo de hombre, La millonaria y El monstruo Frankenstein.

BALMACEIDA (83789) — Rotativo: Sol y sombra. El cohecho de la muerte y La huella del asesino.

BAQUEDANO (85050) — Cerrado por reparaciones.

BANDERA (89111) — Matinée, Vermouth y noche: Truhan con suerte.

BOLIVAR (69985) — Rotativo: Perversa, Su tipo de hombre y La feria de la vida.

BRASIL (80206) — Vermouth y noche: Su tipo de hombre y Angel a mi espalda.

CAPITOL (89561) — Rotativo: Comando negro, El espectro del vampiro y El gigante y el chiquito.

CARRERA (86885) — Matinée, Vermouth y noche: Fiesta de buitres y Nunca te alejes de mí.

CAUPLICAN (89812) — Noche: Box.

CENTRAL (33555) — Matinée, Vermouth y noche: La primera dama.

CERVANTES (88569-89615) — Matinée, Vermouth y noche: Que bello es vivir.

CLUB DE SEÑORAS (33550) — Rotativo: Deshonra y Noche trágica.

COLISEO (89075) — Vermouth y noche: Presentación de Hugo del Carril.

COLON (90577) — Vermouth y noche: El medallón y La huella del asesino.

CONTINENTAL (69735) — Matinée, Vermouth y noche: Una noche en el Paraiso.

COUSINO (80687) — Rotativo: Angel a mi espalda, Extorsión y Tres días de vida.

CHILE (69728) — Rotativo: Sol y sombra, Tener o no tener y Cáste y verás.

DIECIOCHO (83778) — Vermouth y noche: Noche trágica y El séptimo velo.

DIEZ DE JULIO (80630) — Rotativo: El extraño amor de María Ivers, El Capitán Kidd y El disparo de alarma.

ESMERALDA (64303) — Rotativo: Esmeralda, Amar es vivir y Dick Tracy detective.

ESTADIO CHILE (94156) — Vermouth y noche: Rivers, La dama de las Camelias y Qué vida de perros.

FRANKLIN (80754) — Rotativo: El medallón, noche trágica y El cohecho de la muerte.

HOLLYWOOD (42398) — Vermouth y noche: El medallón y La huella del asesino.

IDEAL CINEMA (92188) — Rotativo: Angel a mi espalda, Comando negro y Serrial.

IMPERIAL (51112) — Rotativo: Las cinco advertencias de Satanás, Su tipo de hombre y El hombre bestia.

INDEPENDENCIA (62702) — Rotativo: Si mis campos hablarán, El cohecho de la muerte y Amar es vivir.

ITALIA (41853) — Rotativo: Si mis campos hablarán, Amar es vivir y Noche trágica.

LO FRANCO (92705) — Rotativo: Abbot Costello en Hollywood y Una chica con sal.

MANUEL RODRIGUEZ (66393) — El medallón, Si mis campos hablarán y Dick Tracy.

MIAMI-SPLENDID (58013) — Vermouth y noche: El amor del arbabal.

METRO (83361) — Matinée, Vermouth y noche: Un rostro de mujer.

MINERVA (91464) — Rotativo: Su tipo de hombre, El hombre bestia y Una noche en Casablanca.

MIRAFLORES (30900) — Rotativo: Mi mujer es otra y Al morir la noche.

MONUMENTAL (91555) — Rotativo: Comando negro, Chantage y La madona de las siete lunas.

MAXIM (30611) — Rotativo: Caminaré a tu lado...

NACIONAL (63583) — Rotativo: El medallón, Noche trágica y Dick Tracy detective.

NORMANDEE (87199) — Matinée, Vermouth y noche: El hombre gris.

NOVEDADES (94394) — Rotativo: Si mis campos hablarán, Prodigio de seforita y El disparo de alarma.

NUÑOA (43152) — Rotativo: Si mis campos hablarán, Cantinflas en el circo y Primavera de naranjas.

O'HIGGINS (86929) — Rotativo: Si mis campos hablarán, Noche trágica y Dick Tracy detective.

ORIENTE (41345) — Vermouth y noche: La primera dama.

PARIS (80336) — Rotativo: Conflicto sentimental, La madona de las siete lunas y La cruz y la espada.

PRINCESA (85202) — Rotativo: Séptimo velo, La marca del zorro y Diabólico Rendez-vous.

PRINCIPAL (83572) (65741) — Rotativo: Noticiarios, Dibujos y Agregados.

PROVIDENCIA (46973) — Rotativo: Si mis campos hablarán, Buitre humano y Amar es vivir.

ROXI (66421) — Rotativo: Reto a la policía.

REAL (65355) — Matinée, Vermouth y noche: Un matrimonio perfecto.

RECOLETA (63874) — Rotativo: El medallón, Amar es vivir y Dick Tracy detective.

REX (31144) — Matinée, Vermouth y noche: A capa y espada.

REPUBLICA (93613) — Rotativo: Vídas robadas, Mi mujer es otra y Una noche en Casablanca.

RIALTO (41867) — Rotativo: Qué el cielo la juzgue, El séptimo velo y Noticiario.

SANTIAGO (32888) — Matinée, Vermouth y noche: A sangre fría.

SANTA LUCIA (61379) — Matinée, Vermouth y noche: Una noche en el Paraiso.

SELECTA (92194) — Rotativo: Jornada gloriosa, Chantage y Primer baile.

VALENCIA (61557) — Vermouth y noche: Amar es vivir y Chantage.

VICTORIA (30621) — Rotativo: Ana y el rey del Siam.

### FESTIVAL DE DANZAS SE REALIZARA EN EL TEATRO MUNICIPAL

Mañana en matiné, en el Teatro Municipal, la maestra Mariuja García presentará a sus más destacadas alumnas.

Pocos festivales de danzas, tienen el interés del de Mariuja García, ya que se interpretan desde el baile eminentemente clásico, el ruso, el oriental y el español, hasta el americano, en sus distintos ritmos, y en los cuales sus alumnas lucen una disciplina admirable, como lo ha puesto unánimemente de manifiesto la prensa, a raíz de anteriores presentaciones. Desde el ballet romántico, "Melodías del Recuerdo" con música de Strauss, hasta el suntuoso ballet oriental, "Noches de Arabia", con música de Grieg; y desde el vibrante baile español, "Gitaneas", con música de Scutellio V. Vert, hasta el cuadro orléano, "Una Fiesta en los Campos Chilenos", el público que concurre tendrá oportunidad de ver uno de los mejores espectáculos coreográficos de los últimos tiempos, ya que no se trata de artistas profesionales, sino que de alumnas, varias de las cuales no pasan de los cinco años de edad.

### Dirección General de Obras Públicas DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de una Bodega para APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, y 2 casas para cuidador.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho del Director del Departamento de Arquitectura, el día 28 de Julio, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento. Santiago, 11 de julio de 1947.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO.

## "LA HISTORIA DE MARIA VIDAL" EN UN FILM CHILENO

Se anuncia ahora el estreno de una nueva película nacional, intitulada "La historia de María Vidal", que fué filmada en los estudios de Chile Films, bajo la dirección de René Olivares.

Los principales protagonistas de la película son Marlon Louis y Rubén Darío Guevara, secundados por Conchita Buxon, Jorge Sallorenzo, Blanca de Valdivia, José Peria, Jorge Quevedo, Juan los Paz, y Lucho Barra, este último una revelación sensacional en el género cómico.

Esta producción Andes Films, será dada a conocer próximamente en un teatro del centro, y presentada al público en una premiére.

## DOCE INGLESES ACTUAN EN UN FILM PARAMOUNT

EN la película "La dama imperfecta", que se estrenará en el Teatro Rex, doce de los intérpretes, de los catorce que constituyen el reparto, han nacido en Inglaterra, o en los Dominios del Imperio Británico. Las dos únicas excepciones son Teresa Wright, nacida en Nueva York, y Anthony Quinn, oriundo de México.

El protagonista de la película, la Ray Milland, es británico, nacido en North, Gales. Son además, de origen británico, diez de los otros intérpretes: Joan Winfield es australiana, y el director de la película, Lewis Allen, nació en Walling, Inglaterra, tiene mayoría completa.

## REESTRENAN EL LUNES UNA EXCELENTE CINTA

No vamos a negar que en el drama "El Suplicio de una madre" se encierra una lección que ninguna mujer olvidará, pero ¿por qué haceremos una idea de que todo está relacionado con este ángulo de su trama? El hecho de que tres hombres aman a la protagonista, y de que las más insanas rivalidades y los celos forman el clima de esta obra debe ser suficiente para convencernos de que hay mucho que ver, y amplios motivos de sentir las escenas de este drama de la Warner Bros, en que Joan Crawford hace su regreso triunfal, y en el cual tanto Jack Carson como Zachary Scott y Bruce Bennett, tienen oportunidad de lucir sus habilidades.

Esta película será exhibida nuevamente el lunes en el cine rotativo Victoria.

## EN TECNOLOR ES LA CINTA QUE ESTRENARA EL MARTES EL T. REAL

Un hermoso relato de conmovedora ternura, magníficamente realizado en tecnolor es "Huracán Negro", novedad de carácter extraordinario cuyo estreno anuncia 20th Century Fox.

Es ésta la versión cinematográfica de la difundida novela de Will James, cowboy que escribió sobre los caballos pastores con la comprensión y cariño que sólo puede sentir por los nobles animales que ha vivido años y años entre ellos, sirviéndoles de parto, de niñera y de maestro, y conociéndolos profundamente en todo su valor. "Smoky" ha sido anteriormente llevada a la pantalla, pero ésta es la primera vez que se realiza en tecnolor, y por gente tan especializada en el tema como el director Louis King y el productor Robert Bassler, a cuyos esfuerzos combinados se deben "Mi amiga Flicka" y "Furia Salvaje".

"Huracán Negro", que difiere por completo de todas las películas de caballos hasta ahora filmadas, encierra una delicada ternura, que ha sido trasladada del libro a la pantalla por Lillie Hayward, Dwight Cummins y Dorothy Fox, narrando la sencilla historia de Smoky, el caballo cecil que sintió profundo cariño por Clint, quien lo había domado, y del propio Clint y su romance con su joven y temperamental ama.

Fred MacMurray y Anne Baxter encabezan el reparto de esta simpática producción en tecnolor, filmada en los más bellos exteriores de Kanab, en el estado de Utah. Completan el reparto el cantor Burl Ives, Esther Dale, Roy Roberts, J. Farrell MacDonald, Max Wagner, Guy Beach y Howard Nagey. Charles Clarke dirigió la fotografía en tecnolor.

### TEATRO SANTIAGO

DOMINGO, 27 DE JULIO, A LAS 11 EN PUNTO

MATINAL POR LA COMPAÑIA

## "Las Mil y Una Noches"

Nuevas aventuras del Museo "PINOCHO" con el Cuento "fantal en dos actos".

"PINOCHO Y LA GUARDIA DEL REY"

REGALOS Y OBSEQUIOS A TODOS LOS NIÑOS

DIRECCION: JOSE PERLA

El domingo 3 de agosto, gran función en honor del "PINOCHO" (GABRIEL ARAYA)

Estrenándose el Cuento de Actualidad: "PINOCHO EN BUSCA DE LOS DISCOS VOLADORES"

ESPECTACULOS, DIRECCION GENERAL DE INFORMACIONES Y CULTURA.

### POSESION EFECTIVA

Por auto de 17 de abril de 1947 se ha concedido la posesión efectiva de los bienes de Aquilina Tutor de Ruiz, a sus hijos legítimos: Martín, Raimundo, Lucía y Leonilda Ruiz de Calvo.

EL SECRETARIO.

## Una nueva modalidad del cine: LOS ESPECTADORES INTERPRETAN EL ROL PRINCIPAL EN "LA DAMA EN EL LAGO"



Robert Montgomery, ahora actor y director, en "La Dama en el Lago", junto con la sensacional belleza Audrey Totter, son las principales figuras de este nuevo film.

En el año 1928 el cine habló desde la pantalla. Fué la creación de aquellos tiempos el cine sonoro con "La Melodía de Broadway" de la Metro-Goldwyn-Mayer. Ahora, 21 años después, el cine se "sale" de la pantalla y llega hasta encerrando en su trama al espectador, transformándolo en artista y haciéndolo actuar en el rol principal. El sueño de muchos corazones, esta nueva modalidad se consigue con "La Dama en el Lago", también producida por la Metro-Goldwyn-Mayer.

Robert Montgomery, el famoso actor del cine, es el autor de esta nueva modalidad. Director de la película y principal actor, ratos, pues el espectador ocupa su lugar casi todo el tiempo. Audrey Totter, una sensacional belleza, lleva el rol femenino en esta nuevo y original drama policial. Porque la obra es policial, Montgomery encarna el rol de Phillip Marlowe, un detective atípico. Pero, por medio de un nuevo sistema o, mejor dicho, de un nuevo "truco" del cine, usted y con usted cada uno de los espectadores "toma" el rol de Montgomery, y Robert Montgomery se hace a un lado para dejarlo actuar a usted. Usted guía un auto a gran velocidad y se encuentra, usted da y recibe botifetas, usted "besa" a la hermosa Audrey Totter, y usted "hace" todo, en fin, lo que debe hacer Montgomery.

La sensación de que uno actúa en la película es exacta. Sobre todo esta impresión de verdad se "siente" más que nada en los momentos de mayor acción, pues, sin poder evitarlo, el espectador se agita en su butaca, experimentando la nerviosidad que la escena vive. "La Dama en el Lago" se estrenará en el Teatro Metro de Santiago.

## BREVE NOTICARIO DE LO QUE SUCEDE EN LOS SETS AZTECAS

ENRIQUE HERRERA, el padre borrego de "Me he de comer esa tuna", escribe desde las playas de Miami, Florida, deteniendo que está encantado del mar, y de algunos sirvientes de parto, de niñera y de maestro, y conociéndolos profundamente en todo su valor. "Smoky" ha sido anteriormente llevada a la pantalla, pero ésta es la primera vez que se realiza en tecnolor, y por gente tan especializada en el tema como el director Louis King y el productor Robert Bassler, a cuyos esfuerzos combinados se deben "Mi amiga Flicka" y "Furia Salvaje".

"Huracán Negro", que difiere por completo de todas las películas de caballos hasta ahora filmadas, encierra una delicada ternura, que ha sido trasladada del libro a la pantalla por Lillie Hayward, Dwight Cummins y Dorothy Fox, narrando la sencilla historia de Smoky, el caballo cecil que sintió profundo cariño por Clint, quien lo había domado, y del propio Clint y su romance con su joven y temperamental ama.

Fred MacMurray y Anne Baxter encabezan el reparto de esta simpática producción en tecnolor, filmada en los más bellos exteriores de Kanab, en el estado de Utah. Completan el reparto el cantor Burl Ives, Esther Dale, Roy Roberts, J. Farrell MacDonald, Max Wagner, Guy Beach y Howard Nagey. Charles Clarke dirigió la fotografía en tecnolor.

### PROGRAMA DE RADIO SOC. NACIONAL DE MINERIA

7.30	Noticiero.	13.30	Por los caminos de España.
8.00	Ritmo de vals.	14.00	Titanes de la música: Beethoven.
8.15	Música chilena.	15.00	La semana literaria.
8.30	Fantasmías.	16.30	Baile del sábado.
8.45	Orquesta New Maynard	18.30	Evocación de Francia.
9.00	Noticiero.	19.00	Noticias.
9.05	Canciones y melodías.	19.02	Jorge Astudillo.
9.30	Los instrumentos de la orquesta.	19.15	Motor y tránsito.
9.45	Vera Lynn.	19.30	Colo Colo para todo Chile.
10.00	Noticiero.	20.15	Baillables desde el Oriente.
10.05	Orquesta Richard Green.	20.45	Rina y Lola.
10.20	Canciones y melodías.	21.00	Noticias.
10.40	Desde la Bolsa de Comercio.	21.10	Rina y Lola.
11.15	Ritmo rápido.	21.30	Aventuras de la historia.
11.30	Fantasmías musicales.	22.00	Sainetes musicales.
12.00	Música chilena.	22.30	Cruz del Sur en el Aire.
12.15	Radio Gaceta.	23.00	Noticias. sábado.
12.30	Programa selecto.	23.05	Baile del sábado.
13.00	Noticiero.	24.00	Últimas noticias de la U. P.
13.10	Estrellas de la canción.		

CUATRO DIAS ACTUARA MARIE EN NUESTRO PRIMER COLISEO

El verdadero es presentador el elenco Municipal de comedias que prestigia a la notable primera actriz Marie Bell, de la "Comedia Bell", que llega hasta nosotros por la Asociación Sudamericana y con el patrocinio de la Acción Artística...



MARIE BELL

MEROSOS ARTISTAS DE VALOR EN UNA NUEVA CINTA NACIONAL

TRICICLO KAULEN LABORO EN LA PRODUCCION

"Yo vendo unos ojos negros" tiene un reparto de primera categoría, el cual está encabezado por Evita Muñoz (Chachita), Leguía, Agustín Irusta, Chela Bon. La visión del director ha permitido hacer una acuciosa selección de intérpretes...

Advertisement for 'El Cofre del Pirata' featuring Bob Hope and Virginia Mayo. Includes text: 'Martes SANTA LUCIA CONTINENTAL', 'SAMUEL GOLDWYN presenta: Bob HOPE VIRGINIA MAYO', 'EL COFRE DEL PIRATA'.

Advertisement for Dorothy Maynor. Includes text: '7, 9 de agosto en el MUNICIPAL LA FAMOSA CANTANTE DE COLOR DOROTHY MAYNOR', 'Una voz que no se olvida jamás', 'WASHINGTON STAR', 'RESERVE HOY SU ABONO A LOS TRES CONCIERTOS'.

Advertisement for 'Madame Bovary' at Estudios San Miguel. Includes text: 'Estudios San Miguel PRESENTA Madame Bovary (LA INQUIETA DE AMOR) LA OBRA DE FLAUBERT', 'CON MECHA ORTIZ ROBERTO ESCALADA', 'MUY PRONTO'.

Advertisement for 'El Gallinero' at Teatro Municipal. Includes text: 'ALEJANDRO FLORES en vermouth y noche UN GRAN ESTRENO COMICO DE BERR VERNEUILL!', 'La burla más audaz y graciosa del Teatro francés ESCUELA DE CONTRIBUYENTES', 'LOCALIDADES EN VENTA Y AGOTANDOSE PARA HOY Y MAÑANA DOMINGO MATINEE, VERMOUTH Y NOCHE TAN COMICA Y GRACIOSA COMO EL GALLINERO'.

Advertisement for 'Drosselbart' at Teatro Municipal. Includes text: 'T. MUNICIPAL -- ULTIMO DOMINGO -- MAÑANA 19 HRS.', 'El gran Ballet en 6 cuadros, creación de la Escuela de Danza "DROSSELBART"', 'LISSY WAGNER (La Princesa) — RUDOLF PESCHT (Drosselbart)', 'LOCALIDADES EN VENTA EN BOLETERIA, DESDE LAS 10 A. M. DE HOY'.

Advertisement for 'Busch' at Teatro Municipal. Includes text: 'Gran Concierto Sinfónico extraordinario, bajo la dirección del eminentemente maestro Localidades en venta en boletería', 'QUINTA SINFONIA DE BEETHOVEN y "FESTIVAL ACADEMICO" y "VARIACIONES SOBRE UN TEMA DE HAYDN", de JOHANNES BRAHMS', 'LUNES 19 HORAS T. MUNICIPAL'.

Advertisement for Robert Montgomery. Includes text: 'ROBERT MONTGOMERY EN UN NUEVO DRAMA', 'Este es el galán Robert MONTGOMERY, y que ahora es también director'.

Advertisement for 'El Cofre del Pirata' (repeated). Includes text: 'Martes SANTA LUCIA CONTINENTAL', 'SAMUEL GOLDWYN presenta: Bob HOPE VIRGINIA MAYO', 'EL COFRE DEL PIRATA'.

VARIAS NOTICIAS DE ALTO INTERES. Con motivo de la fiesta nacional del Perú, el actor nacional Alejandro Flores...

Advertisement for 'El Experimental'. Includes text: 'EL EXPERIMENTAL ESTRENARA HOY UNA COMEDIA NETAMENTE CRIOLLA', 'HONRADEZ ARTISTICA EN EL MONTAJE DE LA OBRA DE DANIEL BARROS GREZ', 'Hoy será un día de gran significación para nuestro teatro: se estrenará la obra chilena "Como en Santiago"...

Advertisement for 'Biografías Breves de Famosos Astros'. Includes text: 'BIOGRAFIAS BREVES DE FAMOSOS ASTROS', 'Alto, elegante, dueño de una definida personalidad que lo engracia con cuantos lo tratan, un joven hace una legítima reclamación a un puesto de honor entre los primeros galanes de la pantalla...'.

Advertisement for 'Hugo del Carril'. Includes text: 'HUGO DEL CARRIL SE DESPIDE MAÑANA DEL PUBLICO DEL COLISEO', 'Entusiasmo ha despertado la actuación que viene ofreciendo la Empresa del Teatro Coliseo, del astro de cine Hugo del Carril...'.

Advertisement for 'Martes Central'. Includes text: 'Martes CENTRAL', 'Quiero el amor del hombre que me llevó al altar!', 'WALTER WANGER PRESENTA A SUSAN HAYWARD LEE BOWMAN en destruida (SMASH-UP) LA HISTORIA DE UNA MUJER!'.

Advertisement for Marsha Hunt. Includes text: 'MARSHA HUNT EN UNA NUEVA PELICULA QUE ESTRENAN EL MARTES', 'Esta es Marsha Hunt figura atractiva del reparto de la película "Destruída"...

Advertisement for 'Pescando al Vuelo'. Includes text: 'PESCANDO AL VUELO', 'EDDIE CANTOR, secundado por los técnicos y artistas que utilizó en la producción que hizo para RKO...'.

Advertisement for 'Rotativo Victoria'. Includes text: 'ROTATIVO VICTORIA', 'HORARIO 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.20 FONO 30021', '¡Nuevas exhibiciones! Irene Dunne, Rex Harrison y Linda Darnell en: "ANA Y EL REY DE SIAM"'. 'ANA Y EL REY DE SIAM'.

Advertisement for 'Metro'. Includes text: 'METRO', 'Ahora 3pm. 6.15. 9.30pm', 'UN ROSTRO DE MUJER', 'CRAWFORD DOUGLAS', 'MAÑANA A LAS 11 A. M. COLOSAL MATINAL INFANTIL', 'EN VALPARAISO HOY "CORRIENTES OCULTAS"'. 'CORRIENTES OCULTAS'.

Advertisement for 'Rex'. Includes text: 'Rex', 'EL MEJOR TEATRO DE AMERICA', 'PARTE I.— 1.º Obertura musical. 2.º Noticiero Paramount, recibido por avión. 3.º Música de las Américas. 4.º Sinopsis del próximo estreno. 5.º Intermedio musical.— PARTE II. Warner Bros presenta a Gary Cooper en: "A GATA Y ESPADA" (Mayores) — Duración de la primera parte, 20 minutos. Duración total del espectáculo, 2 hs. 5 min.', 'REAL SANTIAGO', 'ROTATIVO VICTORIA', '¡Nuevas exhibiciones! Irene Dunne, Rex Harrison y Linda Darnell en: "ANA Y EL REY DE SIAM"'. 'ANA Y EL REY DE SIAM'.

Advertisement for 'Cia. Nacional de Teatros S.A. Chilena'. Includes text: 'CIA. NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA', 'LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS', 'CENTRAL FONO 33555', 'SANTA LUCIA FONO 61379', 'CONTINENTAL FONO 60735', 'CERVANTES FONO 98509', 'BANDERA FONO 89111', 'NORMANDIE FONO 87749', 'ORIENTE FONO 41743', 'EL GOLF FONO GOLF. 2574463', 'ALCAZAR FONO 80132', 'ALAMEDA FONO 91257', 'IMPERIO', '11.ª SEMANA (ULTIMA) de "TENGO UNA VACA LECHERA" con el nuevo acto: "UN AÑO DESPUES"'. 'TENGO UNA VACA LECHERA'.





# Rusia y EE. UU. chocaron en la NU a propósito de los Balcanes

### El desacuerdo se produjo acerca de la comisión de 11 naciones, propuesta por los americanos

LAKE SUCCESS, 25. — (U. P.). — Rusia y Estados Unidos convirtieron hoy el debate sobre el problema de los Balcanes en una disputa que puede tener gran influencia en la configuración futura de las Naciones Unidas, ya que el desacuerdo fue sobre la interpretación de una de las secciones de la constitución constitucional que tienen por objeto el mantenimiento de la paz.

La solución, motivo del desacuerdo, es la llamada "la solución pacífica de las disputas", la cual autoriza al Consejo de Seguridad para recomendar disposiciones o métodos adecuados de solución. El delegado soviético, Andréi Gromyko, mantuvo un punto bajo discusión, o sea, el establecimiento de una comisión balcánica de once naciones propuesta por Estados Unidos, una vez que "comenzada" que los países balcánicos pudiesen aceptar o rechazar. El delegado norteamericano, Herschel Johnson, arrojó a su vez que el 25.º artículo constitucional es una comisión balcánica que se le impuso a los países desearlo o no los países balcánicos, y que al ésta se resista a cooperar con el comité, el comité de mediación expuestas a graves consecuencias.

Johnson agregó que el Consejo de Seguridad sería impotente para hacer recomendaciones, con el objeto de resolver las disputas internacionales, si careciera de la facultad de realizar investigaciones sobre el terreno.

Gromyko dijo a esto que después de la Conferencia de San Francisco Edward R. Stettinius, entonces Secretario de Estado, había informado al Presidente Truman que los grandes potencias habían acordado que las recomendaciones hechas bajo las señas de solución pacífica de las disputas en la Corte Internacional de Justicia serían impuestas a los países paritarios. "Una cosa es comparable en 1945", dijo Gromyko, "y otra en 1947. Debemos regirnos por la carta y no debemos tratar de interpretar por medio de interpretaciones."

"El ataque contra la proposición norteamericana fue iniciado por Bulganin, acusando a los países occidentales de desear una comisión balcánica para ejercer presión contra los tres vecinos septentrionales de China. El delegado británico agregó que una comisión balcánica tendría facultades para recomendar sanciones contra los Gobiernos en dicha región de Europa y que "ya dichas sanciones se tienen bajo estudio". Después de dos horas, el debate fue suspendido por el doctor Oscar Lange, de Polonia, que es el actual presidente del Consejo. Lange declaró la sesión en receso hasta el lunes, diciendo que la disputa debe ser resuelta la semana próxima, poniéndose a votación la propuesta norteamericana.

### SE ESTRELLÓ EL AVION QUE LLEVO DE REGRESO A MISION INGLESA A LONDRES

### Joe Louis invitado a boxear en Suecia

ESTOCOLMO 25 (UP). — El campeón mundial de todos los pesos Joe Louis, recibió el ofrecimiento de un viaje de ida y vuelta a Suecia por vía aérea y 40 por ciento de las entradas británicas, al aceptar enfrentar a Tige Tanderberg, que detenta el título de campeón de Suecia, en el Rasunda Stadium de Estocolmo el 14 de septiembre.

### A 27 ASCIENDEN LOS MUERTOS EN LA MINA DE CARBON DE ILLINOIS

WEST FRANKFORT (Illinois), 25. — (UP). — Las cuadrillas de salvamento retiraron los últimos tres cadáveres que quedaban en los túneles destruidos por una explosión en la antigua mina de carbón "Ben N. O. 8", elevándose a 27 el total de muertos.

### TURF

### LOS TRABAJOS DE AYER EN AMBOS HIPODROMOS

**CLUB HIPICO**  
PISTA DE ARENA  
CONTINENTAL, con J. Orellana y El Gaucho, J. F. Marchant, pasaron 1.400 metros en 1.34; iguales.  
LUIS XV, con J. Olivares, pasó al carrerón, 800 metros en 24.25.  
LLAO LLAO, con O. Valenzuela, pasó 700 metros en 45.  
REBENQUE, con P. Flores, pasó 600 metros en 38.  
TOL PAIN, con H. Caballero, pasó 700 metros en 44.  
FIORELLO, con O. Valenzuela, pasó 400 metros en 25; repitió en 24.35.  
PROPANO, con J. Montes, pasó 700 metros en 43.45.  
HA HU, con S. Carvajal, pasó 800 metros en 58.  
HIERBA MORA, con J. Ortiz, pasó 600 metros en 37.  
LA NOCHE, con aprendiz, pasó 1.000 en 1.6.45.  
BALANCIN, con F. Poblete, pasó 600 metros en 38.35.  
INSOLENTE, con L. Jara, y Dueñista, A. Lillo, pasaron 800 metros en 51; llegaron iguales.  
PEDRO DE VALDIVIA, con R. Cornejo, pasó 800 metros en 51.  
MINDANAO, con J. Orellana, pasó 1.200 metros en 1.21.  
TOLHUACA, con F. Poblete, pasó 800 metros en 52.  
SANTUZZO, con J. Berrios, pasó 500 metros en 32.  
GIDDAP, con Pedro Flores, pasó 800 metros en 31.  
JOSE MARIA, con Salvaje, pasó 600 metros en 32.25; repitió en 32.25.  
AUCHENLEK, con F. Poblete, pasó 700 metros en 45.  
PEPITO GRILLO, con aprendiz, pasó 600 metros en 38.  
MARCHACHE, con J. Orellana, y Colpayo, J. F. Marchant, pasaron 600 metros, livianos, en 36.35; llegaron iguales.  
CAMPANTE, con J. Berrios, pasó 400 metros en 25.25; repitió en 25.25.  
GILDA, con Pedro Flores, pasó 400 metros en 24.25.  
ECO, con H. Caballero, pasó 1.000 metros en 1.5.45.  
AKANT TOUT, con J. Orellana, y Pustiero, pasaron 600 metros en 37.35; repitieron en 37.25.  
EL SERENO, con J. Ortiz, pasó 800 metros en 52; llegaron iguales.



El comercio de Berlín renace de sus cenizas. — En este gran edificio devastado por la guerra, los berlineses han logrado habilitar una sección del primer piso para instalar pequeñas tiendas y otros negocios.

### Medidas militares para prevenir los desórdenes en Corea

SEUL, (Corea), 25. (UP). — Un portavoz del ejército norteamericano comunicó a la United Press que las fuerzas armadas están haciendo rápidos y vastos preparativos para hacer frente a los amplios desórdenes civiles, que se espera que establezcan dentro de tres semanas, los que "posiblemente" harán necesaria una participación directa de las tropas norteamericanas.

### UNIDAD ECONOMICA DEL REICH PIDEN LOS MINISTROS ALEMANES

BERLIN, 25. — (UP). — (Por John B. Mc Dermott). — Los Ministros-Presidentes de los Estados alemanes en la zona de ocupación soviética, pidieron al Consejo Aliado que se establezca un nivel común de la actividad económica para las cuatro zonas ocupadas y se cree una oficina administrativa central.

Esta petición de los ejecutivos en la zona rusa, es similar en algunos aspectos a la política mancomunada que se ha estado haciendo desde hace tiempo por los norteamericanos y británicos, de que todas las zonas deben unificarse en el aspecto económico.

### SE ESTRELLÓ EL AVION QUE LLEVO DE REGRESO A MISION INGLESA A LONDRES

LONDRES, 25. — (UP). — Un avión de transporte procedente de Moscú, en el cual viajaba Mister Harold Wilson, jefe de la misión Comercial, británica, se estrelló al aterrizar esta noche en el aeropuerto de Heathrow, en las afueras de Londres. Wilson quedó levemente herido. Otros dos ocupantes quedaron heridos de mayor gravedad.

El avión se salió de la pista al aterrizar quedando detenida sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideran totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde hacía varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su propio precio el comercio exterior ruso Anastasio Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Drummond Peterson, que proyectaba regresar con Wilson, decidió quedarse otra semana en Moscú, "para resolver varios detalles comerciales de menor importancia para los cuales la delegación de Wilson preparó el terreno."

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de conferenciar toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastasio Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Drummond Peterson, que proyectaba regresar con Wilson, decidió quedarse otra semana en Moscú, "para resolver varios detalles comerciales de menor importancia para los cuales la delegación de Wilson preparó el terreno."

### Grave otra vez la madre de Truman

WASHINGTON, 25 (UP). — El médico de la Casa Blanca, brigadier general Wallace Graham, dijo que esta noche a las 11:30 se fue a dormir a la casa de la señora Martha E. Truman, de 94 años de edad, madre del Presidente de Estados Unidos.

### Revelado asesinato de dos prisioneros americanos en Guam

GUAM, 25 (UP). — Los detalles de la ejecución de dos prisioneros de guerra norteamericanos que fueron atados a un travesaño entre dos cocoteros y muertos a golpes de bayoneta y de lanzas, fueron dados a conocer hoy por el teniente cirujano Yokota.

### Alza del carbón en los Estados Unidos

WASHINGTON, 25 (UP). — Los precios de la hulla subieron en 3.5 por ciento en la primera semana de operación bajo el nuevo contrato, revela un informe del Departamento de Trabajo. Dice el Departamento que el alza es equivalente al mayor aumento semanal durante los últimos cuatro años.

### Silencio de once horas contrataron en radio de EE. UU.

LOUISVILLE, 25 (UP). — La radioemisora WKYW anunció que la Empresa Logan fabricante de colchones, estableció un precedente en materia de anuncios radiales, al contratar el más largo período continuado de tiempo en una audiencia.

### Paralizados FF. CC. de México, en protesta por asunto de Belice

CUADRUPE, 25 (U. P.). — Los ferrocarriles estuvieron paralizados hoy, mientras los sindicatos efectuaban una manifestación de 15 minutos, en protesta por "el dominio extranjero sobre varios territorios americanos".

### ARMADA DE CHILE DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL PROPUESTA PUBLICA N.º 14

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS POR LOS SIGUIENTES MATERIALES PARA LA ARMADA:

Betún negro, bototos, botones dorados grandes y chicos, colchones, botones negros, blancos y kaky, calzoncillos de baño, calcetines de algodón negro, cuchillos de mesa, cucharas para sopa, cintas blancas y negras, algodón azul y kaky, dril de algodón, escobillas para zapatos, escobillas para coy, frazadas de lana, gorras para marinería, jerseys de lana, loneta americana y kaky, lienzo, pañuelos para narices, percalina, paño para chaquetón, paño garance, franela de lana, toallas blancas, tenedores, tocuyo liso, tocuyo asargado, tocuyo ordinario, zapatos tipo N.º 1, piola de cáñamo de 3 mm. de diámetro, cinturones de cuero con chapas para el personal DC, lana escarmenada y lavada, confección de 2,000 colchones.

**APERTURA:**  
Martes 26 de Agosto de 1947, a las 16 horas, simultáneamente, en la Subsecretaría de Marina (M.D.M.) en Santiago, y en el Departamento de Abastecimientos y Material, calle Prat N.º 620, 2.º piso, en Valparaíso.

Mayores detalles en el "Diario Oficial". — Bases y folletos en las de Apertura.

El Jefe del Departamento de Abastecimientos y Material.

### Revelado asesinato de dos prisioneros americanos en Guam

WASHINGTON, 25. — (U. P.). — La Cámara aprobó y el Presidente Truman firmó un proyecto de ley que fusiona las secciones separadas para rines, ejército y aviación. El proyecto es una de las principales propuestas de Truman al Congreso en este momento y se espera que se promulgue en breve.

### Alza del carbón en los Estados Unidos

WASHINGTON, 25 (UP). — Los precios de la hulla subieron en 3.5 por ciento en la primera semana de operación bajo el nuevo contrato, revela un informe del Departamento de Trabajo. Dice el Departamento que el alza es equivalente al mayor aumento semanal durante los últimos cuatro años.

### Silencio de once horas contrataron en radio de EE. UU.

LOUISVILLE, 25 (UP). — La radioemisora WKYW anunció que la Empresa Logan fabricante de colchones, estableció un precedente en materia de anuncios radiales, al contratar el más largo período continuado de tiempo en una audiencia.

### Paralizados FF. CC. de México, en protesta por asunto de Belice

CUADRUPE, 25 (U. P.). — Los ferrocarriles estuvieron paralizados hoy, mientras los sindicatos efectuaban una manifestación de 15 minutos, en protesta por "el dominio extranjero sobre varios territorios americanos".

### ARMADA DE CHILE DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL PROPUESTA PUBLICA N.º 14

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS POR LOS SIGUIENTES MATERIALES PARA LA ARMADA:

Betún negro, bototos, botones dorados grandes y chicos, colchones, botones negros, blancos y kaky, calzoncillos de baño, calcetines de algodón negro, cuchillos de mesa, cucharas para sopa, cintas blancas y negras, algodón azul y kaky, dril de algodón, escobillas para zapatos, escobillas para coy, frazadas de lana, gorras para marinería, jerseys de lana, loneta americana y kaky, lienzo, pañuelos para narices, percalina, paño para chaquetón, paño garance, franela de lana, toallas blancas, tenedores, tocuyo liso, tocuyo asargado, tocuyo ordinario, zapatos tipo N.º 1, piola de cáñamo de 3 mm. de diámetro, cinturones de cuero con chapas para el personal DC, lana escarmenada y lavada, confección de 2,000 colchones.

**APERTURA:**  
Martes 26 de Agosto de 1947, a las 16 horas, simultáneamente, en la Subsecretaría de Marina (M.D.M.) en Santiago, y en el Departamento de Abastecimientos y Material, calle Prat N.º 620, 2.º piso, en Valparaíso.

Mayores detalles en el "Diario Oficial". — Bases y folletos en las de Apertura.

El Jefe del Departamento de Abastecimientos y Material.

# Aprobada la fusión de las Fuerzas Armadas en EE. UU.

## APROBADO PROYECTO DE SERVICIO MILITAR EN LA CAMARA DE EE. UU.

WASHINGTON, 25. (UP). — El comité de fuerzas armadas de la Cámara de Diputados aprobó por unanimidad el proyecto de ley que establece un programa de servicio militar universal en tiempo de paz. Walter Andrews, presidente del comité, dijo que no se pediría a la Cámara que se pronunciara sobre el proyecto durante el actual período de sesiones, que va a terminar mañana.

## Alza del carbón en los Estados Unidos

WASHINGTON, 25 (UP). — Los precios de la hulla subieron en 3.5 por ciento en la primera semana de operación bajo el nuevo contrato, revela un informe del Departamento de Trabajo. Dice el Departamento que el alza es equivalente al mayor aumento semanal durante los últimos cuatro años.

## Silencio de once horas contrataron en radio de EE. UU.

LOUISVILLE, 25 (UP). — La radioemisora WKYW anunció que la Empresa Logan fabricante de colchones, estableció un precedente en materia de anuncios radiales, al contratar el más largo período continuado de tiempo en una audiencia.

## Paralizados FF. CC. de México, en protesta por asunto de Belice

CUADRUPE, 25 (U. P.). — Los ferrocarriles estuvieron paralizados hoy, mientras los sindicatos efectuaban una manifestación de 15 minutos, en protesta por "el dominio extranjero sobre varios territorios americanos".

## ARMADA DE CHILE DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL PROPUESTA PUBLICA N.º 14

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS POR LOS SIGUIENTES MATERIALES PARA LA ARMADA:

Betún negro, bototos, botones dorados grandes y chicos, colchones, botones negros, blancos y kaky, calzoncillos de baño, calcetines de algodón negro, cuchillos de mesa, cucharas para sopa, cintas blancas y negras, algodón azul y kaky, dril de algodón, escobillas para zapatos, escobillas para coy, frazadas de lana, gorras para marinería, jerseys de lana, loneta americana y kaky, lienzo, pañuelos para narices, percalina, paño para chaquetón, paño garance, franela de lana, toallas blancas, tenedores, tocuyo liso, tocuyo asargado, tocuyo ordinario, zapatos tipo N.º 1, piola de cáñamo de 3 mm. de diámetro, cinturones de cuero con chapas para el personal DC, lana escarmenada y lavada, confección de 2,000 colchones.

**APERTURA:**  
Martes 26 de Agosto de 1947, a las 16 horas, simultáneamente, en la Subsecretaría de Marina (M.D.M.) en Santiago, y en el Departamento de Abastecimientos y Material, calle Prat N.º 620, 2.º piso, en Valparaíso.

Mayores detalles en el "Diario Oficial". — Bases y folletos en las de Apertura.

El Jefe del Departamento de Abastecimientos y Material.

## Revelado asesinato de dos prisioneros americanos en Guam

WASHINGTON, 25. — (U. P.). — La Cámara aprobó y el Presidente Truman firmó un proyecto de ley que fusiona las secciones separadas para rines, ejército y aviación. El proyecto es una de las principales propuestas de Truman al Congreso en este momento y se espera que se promulgue en breve.

## Alza del carbón en los Estados Unidos

WASHINGTON, 25 (UP). — Los precios de la hulla subieron en 3.5 por ciento en la primera semana de operación bajo el nuevo contrato, revela un informe del Departamento de Trabajo. Dice el Departamento que el alza es equivalente al mayor aumento semanal durante los últimos cuatro años.

## Silencio de once horas contrataron en radio de EE. UU.

LOUISVILLE, 25 (UP). — La radioemisora WKYW anunció que la Empresa Logan fabricante de colchones, estableció un precedente en materia de anuncios radiales, al contratar el más largo período continuado de tiempo en una audiencia.

## Paralizados FF. CC. de México, en protesta por asunto de Belice

CUADRUPE, 25 (U. P.). — Los ferrocarriles estuvieron paralizados hoy, mientras los sindicatos efectuaban una manifestación de 15 minutos, en protesta por "el dominio extranjero sobre varios territorios americanos".

## ARMADA DE CHILE DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL PROPUESTA PUBLICA N.º 14

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS POR LOS SIGUIENTES MATERIALES PARA LA ARMADA:

Betún negro, bototos, botones dorados grandes y chicos, colchones, botones negros, blancos y kaky, calzoncillos de baño, calcetines de algodón negro, cuchillos de mesa, cucharas para sopa, cintas blancas y negras, algodón azul y kaky, dril de algodón, escobillas para zapatos, escobillas para coy, frazadas de lana, gorras para marinería, jerseys de lana, loneta americana y kaky, lienzo, pañuelos para narices, percalina, paño para chaquetón, paño garance, franela de lana, toallas blancas, tenedores, tocuyo liso, tocuyo asargado, tocuyo ordinario, zapatos tipo N.º 1, piola de cáñamo de 3 mm. de diámetro, cinturones de cuero con chapas para el personal DC, lana escarmenada y lavada, confección de 2,000 colchones.

**APERTURA:**  
Martes 26 de Agosto de 1947, a las 16 horas, simultáneamente, en la Subsecretaría de Marina (M.D.M.) en Santiago, y en el Departamento de Abastecimientos y Material, calle Prat N.º 620, 2.º piso, en Valparaíso.

Mayores detalles en el "Diario Oficial". — Bases y folletos en las de Apertura.

El Jefe del Departamento de Abastecimientos y Material.

## Revelado asesinato de dos prisioneros americanos en Guam

WASHINGTON, 25. — (U. P.). — La Cámara aprobó y el Presidente Truman firmó un proyecto de ley que fusiona las secciones separadas para rines, ejército y aviación. El proyecto es una de las principales propuestas de Truman al Congreso en este momento y se espera que se promulgue en breve.

## Alza del carbón en los Estados Unidos

WASHINGTON, 25 (UP). — Los precios de la hulla subieron en 3.5 por ciento en la primera semana de operación bajo el nuevo contrato, revela un informe del Departamento de Trabajo. Dice el Departamento que el alza es equivalente al mayor aumento semanal durante los últimos cuatro años.

## Silencio de once horas contrataron en radio de EE. UU.

LOUISVILLE, 25 (UP). — La radioemisora WKYW anunció que la Empresa Logan fabricante de colchones, estableció un precedente en materia de anuncios radiales, al contratar el más largo período continuado de tiempo en una audiencia.

## Paralizados FF. CC. de México, en protesta por asunto de Belice

CUADRUPE, 25 (U. P.). — Los ferrocarriles estuvieron paralizados hoy, mientras los sindicatos efectuaban una manifestación de 15 minutos, en protesta por "el dominio extranjero sobre varios territorios americanos".

## ARMADA DE CHILE DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL PROPUESTA PUBLICA N.º 14

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS POR LOS SIGUIENTES MATERIALES PARA LA ARMADA:

Betún negro, bototos, botones dorados grandes y chicos, colchones, botones negros, blancos y kaky, calzoncillos de baño, calcetines de algodón negro, cuchillos de mesa, cucharas para sopa, cintas blancas y negras, algodón azul y kaky, dril de algodón, escobillas para zapatos, escobillas para coy, frazadas de lana, gorras para marinería, jerseys de lana, loneta americana y kaky, lienzo, pañuelos para narices, percalina, paño para chaquetón, paño garance, franela de lana, toallas blancas, tenedores, tocuyo liso, tocuyo asargado, tocuyo ordinario, zapatos tipo N.º 1, piola de cáñamo de 3 mm. de diámetro, cinturones de cuero con chapas para el personal DC, lana escarmenada y lavada, confección de 2,000 colchones.

**APERTURA:**  
Martes 26 de Agosto de 1947, a las 16 horas, simultáneamente, en la Subsecretaría de Marina (M.D.M.) en Santiago, y en el Departamento de Abastecimientos y Material, calle Prat N.º 620, 2.º piso, en Valparaíso.

Mayores detalles en el "Diario Oficial". — Bases y folletos en las de Apertura.

El Jefe del Departamento de Abastecimientos y Material.

**DOLORES MEJORAL RESFRIADOS**

**GRATIS**  
Obsequiamos el curso de "Escribir Bien", para escribir sin errores.  
Remita su nombre y dirección a:  
**ESCUELAS LATINO-AMERICANAS**  
HUBERTSON N.º 757  
Oficina 301 — Clasificador 862 — Santiago

**GRIN DE CABALLO CUEROS**  
"Los consejos y libros cualquier cantidad, compra PAGO LOS MEJORES PRECIOS."  
**BODEGA "LA CHINGA"**  
DE JAIME BAUM Importación y Exportaciones  
EXPOSICION N.º 248 Casilla 2721

## Revelado asesinato de dos prisioneros americanos en Guam

WASHINGTON, 25. — (U. P.). — La Cámara aprobó y el Presidente Truman firmó un proyecto de ley que fusiona las secciones separadas para rines, ejército y aviación. El proyecto es una de las principales propuestas de Truman al Congreso en este momento y se espera que se promulgue en breve.

## Alza del carbón en los Estados Unidos

WASHINGTON, 25 (UP). — Los precios de la hulla subieron en 3.5 por ciento en la primera semana de operación bajo el nuevo contrato, revela un informe del Departamento de Trabajo. Dice el Departamento que el alza es equivalente al mayor aumento semanal durante los últimos cuatro años.

## Silencio de once horas contrataron en radio de EE. UU.

LOUISVILLE, 25 (UP). — La radioemisora WKYW anunció que la Empresa Logan fabricante de colchones, estableció un precedente en materia de anuncios radiales, al contratar el más largo período continuado de tiempo en una audiencia.

## Paralizados FF. CC. de México, en protesta por asunto de Belice

CUADRUPE, 25 (U. P.). — Los ferrocarriles estuvieron paralizados hoy, mientras los sindicatos efectuaban una manifestación de 15 minutos, en protesta por "el dominio extranjero sobre varios territorios americanos".

## ARMADA DE CHILE DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL PROPUESTA PUBLICA N.º 14

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS POR LOS SIGUIENTES MATERIALES PARA LA ARMADA:

Betún negro, bototos, botones dorados grandes y chicos, colchones, botones negros, blancos y kaky, calzoncillos de baño, calcetines de algodón negro, cuchillos de mesa, cucharas para sopa, cintas blancas y negras, algodón azul y kaky, dril de algodón, escobillas para zapatos, escobillas para coy, frazadas de lana, gorras para marinería, jerseys de lana, loneta americana y kaky, lienzo, pañuelos para narices, percalina, paño para chaquetón, paño garance, franela de lana, toallas blancas, tenedores, tocuyo liso, tocuyo asargado, tocuyo ordinario, zapatos tipo N.º 1, piola de cáñamo de 3 mm. de diámetro, cinturones de cuero con chapas para el personal DC, lana escarmenada y lavada, confección de 2,000 colchones.

**APERTURA:**  
Martes 26 de Agosto de 1947, a las 16 horas, simultáneamente, en la Subsecretaría de Marina (M.D.M.) en Santiago, y en el Departamento de Abastecimientos y Material, calle Prat N.º 620, 2.º piso, en Valparaíso.

Mayores detalles en el "Diario Oficial". — Bases y folletos en las de Apertura.

El Jefe del Departamento de Abastecimientos y Material.

## Revelado asesinato de dos prisioneros americanos en Guam

WASHINGTON, 25. — (U. P.). — La Cámara aprobó y el Presidente Truman firmó un proyecto de ley que fusiona las secciones separadas para rines, ejército y aviación. El proyecto es una de las principales propuestas de Truman al Congreso en este momento y se espera que se promulgue en breve.

## Alza del carbón en los Estados Unidos

WASHINGTON, 25 (UP). — Los precios de la hulla subieron en 3.5 por ciento en la primera semana de operación bajo el nuevo contrato, revela un informe del Departamento de Trabajo. Dice el Departamento que el alza es equivalente al mayor aumento semanal durante los últimos cuatro años.

## Silencio de once horas contrataron en radio de EE. UU.

LOUISVILLE, 25 (UP). — La radioemisora WKYW anunció que la Empresa Logan fabricante de colchones, estableció un precedente en materia de anuncios radiales, al contratar el más largo período continuado de tiempo en una audiencia.

## Paralizados FF. CC. de México, en protesta por asunto de Belice

CUADRUPE, 25 (U. P.). — Los ferrocarriles estuvieron paralizados hoy, mientras los sindicatos efectuaban una manifestación de 15 minutos, en protesta por "el dominio extranjero sobre varios territorios americanos".

## ARMADA DE CHILE DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL PROPUESTA PUBLICA N.º 14

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS POR LOS SIGUIENTES MATERIALES PARA LA ARMADA:

Betún negro, bototos, botones dorados grandes y chicos, colchones, botones negros, blancos y kaky, calzoncillos de baño, calcetines de algodón negro, cuchillos de mesa, cucharas para sopa, cintas blancas y negras, algodón azul y kaky, dril de algodón, escobillas para zapatos, escobillas para coy, frazadas de lana, gorras para marinería, jerseys de lana, loneta americana y kaky, lienzo, pañuelos para narices, percalina, paño para chaquetón, paño garance, franela de lana, toallas blancas, tenedores, tocuyo liso, tocuyo asargado, tocuyo ordinario, zapatos tipo N.º 1, piola de cáñamo de 3 mm. de diámetro, cinturones de cuero con chapas para el personal DC, lana escarmenada y lavada, confección de 2,000 colchones.

**APERTURA:**  
Martes 26 de Agosto de 1947, a las 16 horas, simultáneamente, en la Subsecretaría de Marina (M.D.M.) en Santiago, y en el Departamento de Abastecimientos y Material, calle Prat N.º 620, 2.º piso, en Valparaíso.

Mayores detalles en el "Diario Oficial". — Bases y folletos en las de Apertura.

El Jefe del Departamento de Abastecimientos y Material.

**ALIMENTOS ARGENTINOS A EUROPA**

Italianos, españoles, alemanes, franceses, palestinos, ingleses, rusos, y toda Europa.

Azúcar, café, aceite, fideos, materias grasas, cigarrillos y una amplia lista para confeccionar a gusto del interesado.

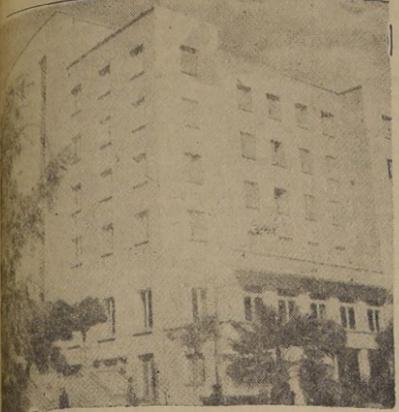
En 30 días a cualquiera parte de Europa; todo pedido va asegurado contra todo riesgo; ningún producto es suplantado por otro similar. Nuestra larga experiencia da al destinatario la más amplia garantía.

En 15 días, todas las colonias podrán enviar ropa usada a EUROPA.

**KAIRUZY CIA.**  
BANDERA 140. F-OF: N.º 5-2º D 190 - TEL. 67033

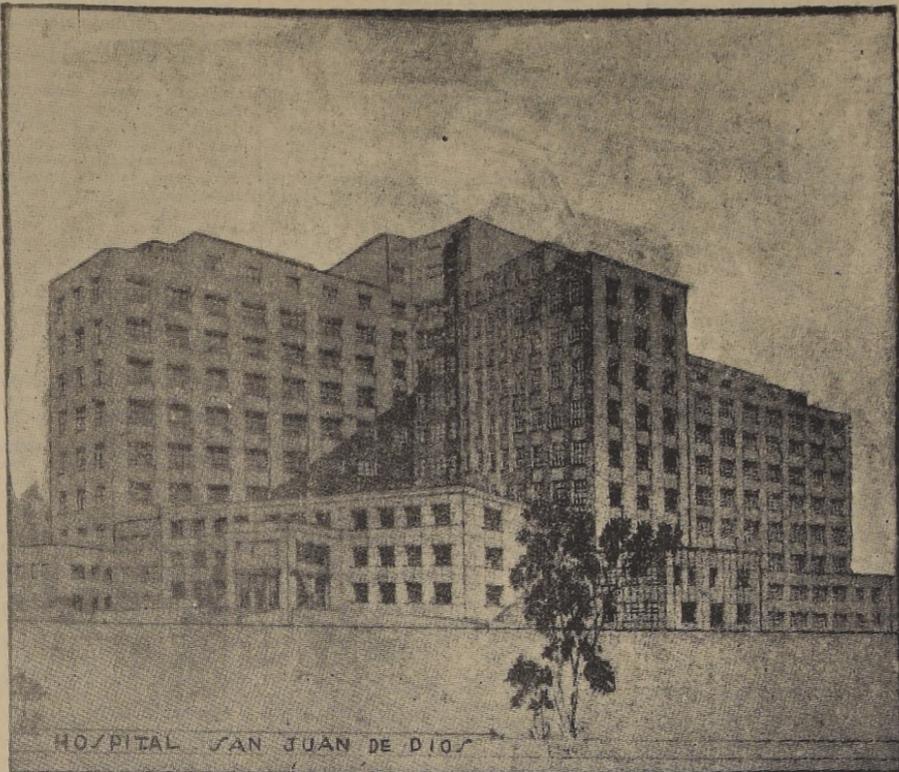
# ARQUITECTURA Y URBANISMO

## HOTELES MODERNOS



El exterior del moderno y confortable Suere Palace Hotel de La Paz. La capital boliviana también se remozó y progresando en sus nuevas construcciones un tipo arquitectónico sobrio y elegante a la vez.

## GRAN ADELANTO MEDICO Y ARQUITECTONICO: EL MODERNO HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS



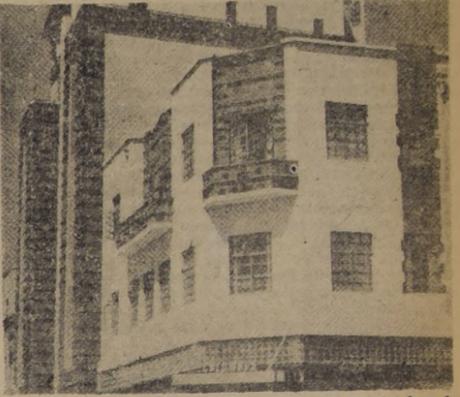
Como una muestra del adelanto arquitectónico de nuestra capital exhibimos hoy las líneas elegantes y severas del edificio que se construye por la Sociedad de Establecimientos Hospitalarios, destinados al Hospital San Juan de Dios, en remplazo de la vetusta e insuficiente construcción que durante tantos años sirvió de hospital con el mismo nombre.

Se invertirán en esta construcción cerca de cuarenta y cinco millones de pesos, habiendo sido confeccionados los planos respectivos por el Departamento de Arquitectura de la Dirección General de Beneficencia. El edificio constará de once pisos, incluyendo el piso bajo y el subterráneo. El primer piso será ocupado por las salas de recibo, las policlínicas, Rayos. Estadística y oficinas generales. En el segundo piso habrá salas de atención y hospitalización con 119 camas, al igual que en el tercero, en donde serán instaladas otras 119 camas para hospitalizados de cirugía. El cuarto piso servirá para los enfermos de los servicios de vías urinarias —con 59 camas; otorinolaringología y oftalmología, con 60 camas.

Los pisos restantes, o sea, del quinto al octavo, estarán ocupados por los pabellones de operaciones, laboratorios e histopatología, maternidad, pensionados, etc., etc. En el noveno quedarán algunos departamentos para internos y la capilla para los oficios religiosos.

Se trata, como se ve, de una construcción magnífica, dispuesta con sentido moderno y de acuerdo con las normas señaladas para este género de establecimientos por la ciencia médica.

## ARTISTICA COMBINACION



En esta construcción hotelera de Cali, Colombia, se ha logrado un bello efecto, combinando las líneas modernas del edificio con las armoniosas y elegantes características del arte español antiguo.

### CERRAJERIA ARTISTICA

Angel Sartori e hijos  
PORTUGAL N° 1566 TELEF 51654

ESPECIALIDAD EN:  
PUERTAS, REJAS, BALCONES,  
BARANDAS, VENTANAS Y  
GLARABOYAS DE FIERRO,  
LAMPARAS Y FAROLES

### PERSIANAS de MADERAS

TAPA-CELOSIA - ROLLO AUTOMATICO

PIDA Presupuestos AL FONO 52616

SOCIEDAD INDUSTRIAS BARNOS LTDA  
MADRID 855 - FONO 52616

AGUA CALIENTE a TODA HORA

AUTOMATICOS Economicos. Silenciosos. Capacidades: 30, 50, 80, 120, 180 y 250 litros. CALIDAD INSUPERABLE Facilidades.

TERMO ELECTRICO TROTTER PARA AGUA CALIENTE

MATUCANA 1297 FONO 92836 SANTIAGO

## FIERRO

PARA CONSTRUCCIONES

AGENCIAS METALURGICAS S.A.  
AGENTES GENERALES DE LOS ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS INDAC S.A.

TEATINOS 248-7° PISO TEL 85035

## Para CHIMENEAS

Parrillas, morillos, biombos, portatenazas, leñeras y carboneras, gran existencia

VENTAS AL DETALLE  
Argomedo 322  
TELEFONO 61585  
MANTELLI HERMANOS

## CONSTRUCCIONES

CHALETS BUNGALOWS EDIFICIOS DE RENTA

Proyectadas y dirigidas por expertos profesionales, según los últimos adelantos técnicos.

PRESUPUESTOS ECONOMICOS PROYECTOS SIN COMPROMISO

Vicherat y Barreto Ltda.

J. SILVA PETRI  
HUERFANOS 1248 - EMPRESA CONSTRUCTORA  
FONO: 89225, CATA DE. P.P. - 8° PISO - OFIC. 804

LADRILLOS MURALES Y FISCALES

INSUPERABLE CALIDAD  
RAPIDEZ EN SUS ENTREGAS  
SOLICITELOS A:

MENICHETTI HNOS. CIA.  
SANTA ROSA 3280 - Fonos 51315 53097

## LADRILLOS MURALLA Y FISCALES

Excelente calidad  
Mayor rendimiento  
Puestos en fábrica o a domicilio  
PRECIOS BAJOS

Fábrica de Ladrillos "Dgo. Santa María"

Oficina pedidos:  
SAN PABLO 3651  
Teléf. 93596

## CHILE EXPLORATION COMPANY

MINAS Y PLANTAS EN CHUQUICAMATA

## ANDES COPPER MINING COMPANY

MINAS Y PLANTAS EN POTRERILLOS



Productores de COBRE, un metal de vital importancia para el progreso y desarrollo económico del mundo

Oficinas en:  
SANTIAGO, VALPARAISO, ANTOFAGASTA, TOCOPILLA, BARQUITO Y VALDIVIA.

## Tejas MARSELLESA

PRODUCTOS DE CEMENTO  
TUBOS BALDOSAS PASTELONES MARMOL RECONSTITUIDO GRADAS PLANCHAS GRANITOS

ESTABLECIMIENTOS PAU  
CHACABUCO 59 - FONO 90886

# CAMARA DE DIPUTADOS

## CUENTA

Se dió cuenta de:  
 1.º—Tres Mensajes con los cuales S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional, los siguientes proyectos de ley:

El primero, con el carácter de urgente, que amplía a \$ 360.000.000 la autorización concedida a la Municipalidad de Santiago por la ley 4.180, para el pago de las obras de pavimentación de la Comuna de Santiago.

El segundo, también con urgencia, que destina la cantidad de \$ 130.808.000 para la ejecución de diversas obras públicas.

—Quedaron en tabla para los efectos de calificar las urgencias solicitadas. Posteriormente, calificadas éstas de "simple", se mandaron a Comisión de Gobierno Interior y de Hacienda el primero, y a la de Vías y Obras Públicas y a la de Hacienda, el segundo.

El tercero, legisla sobre coordinación de transportes.

—Se mandó a Comisión de Vías y Obras Públicas, y a la de Hacienda.

2.º—Un oficio del señor Ministro de Economía y Comercio con el que se refiere al acuerdo de esta Honorable Cámara y a diversas peticiones de algunos señores Diputados, respecto a la importación de aceite de la República Argentina.

3.º—Un oficio del señor Contralor General de la República con el cual remite copia del Decreto N.º 3.770, del Ministerio del Interior, que autoriza a la Dirección de Auxilio Social para girar hasta la cantidad de \$ 1.000.000 a fin de que atienda a los gastos derivados de la alimentación de los obreros cesantes e indigentes de los Departamentos de Ovalle, Coquimbo y La Serena.

4.º—Una comunicación del señor Secretario General de Gobierno en la que acusa recibo del oficio enviado por esta Honorable Cámara a S. E. el Presidente de la República, relativo a la situación creada al señor Luis David Cruz Ocampo durante su desempeño como Embajador de Chile ante el Gobierno Soviético.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

5.º—Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social recaído en un Mensaje, que modifica los artículos 362, 373, 397 y 512 del Código del Trabajo, respecto a los beneficios de la sindicalización para los menores de 18 años.

6.º—Dos Informes de la Comisión de Hacienda recaídos en las siguientes mociones: Del Honorable señor Medina, sobre liberación de derechos de internación para el material destinado al Cuerpo de Bomberos de Maullín, y

Del Honorable señor Urrutia, sobre liberación de los derechos de internación para el material consignado al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

7.º—Dos Informes de la Comisión de Trabajo y Legislación Social y otros tantos de la de Hacienda, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

El primero, en un Mensaje sobre aumento de sueldos al personal del Escalafón Judicial del Trabajo, y

El segundo, en el proyecto del Honorable Senado, que consulta el pago de una indemnización a don Antonio Asenjo Potts.

8.º—Un informe de la Comisión Industrias y otro de la de Hacienda recaído en el Mensaje que eleva al grado 2.º el cargo de Asesor Técnico del Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Economía y Comercio.

—Quedaron en tabla.

9.º—Dos mociones con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El Honorable señor Palma, que concede beneficios a don Carlos Pohl Montt, y Los señores Huerta y Yáñez, que concede pensión a don Nilo Miranda Jaramillo.

—Se mandaron a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

10.º—Una presentación con la cual doña Lidia Olmos viuda de Zúñiga solicita de la Honorable Cámara la devolución de diversos documentos acompañados a una solicitud anterior.

—Quedó en tabla.

## V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor COLOMA (Presidente).— En nombre de Dios, se abre la sesión.

El acta de la sesión 19.ª queda aprobada. El acta de la sesión 20.ª, a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar la cuenta.

—El señor Secretario da cuenta de los asuntos que han llegado a la Secretaría.

El señor COLOMA (Presidente).— Terminada la cuenta.

1.—CALIFICACION DE LA URGENCIA DE DOS PROYECTOS DE LEY.

El señor COLOMA (Presidente).— El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley: El que amplía a 360.000.000 de pesos la autorización concedida a la Municipalidad de Santiago para contratar empréstitos con el objeto de realizar obras de pavimentación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que autoriza al Presidente de la República para invertir la suma de 130.808.000 de pesos, en la prosecución y ejecución de diversas obras públicas.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

2.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES.

El señor COLOMA (Presidente).— Doña Lidia Olmos solicita la devolución de diversos antecedentes acompañados a una presentación suya anterior.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la devolución.

Acordado.

3.—PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor MEDINA.— Pido la palabra sobre la Cuenta.

El señor MARTINEZ SARAVIA.— Pido la palabra.

El señor VARGAS PUEBLA.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder la palabra sobre la Cuen-

ta a los Honorables señores Medina, Martínez y Vargas Puebla.

Acordado.

4.—LIBERACION DE DERECHOS DE ADUANA PARA MATERIAL DESTINADO A LOS CUERPOS DE BOMBEROS DE MAULLIN Y CAÑETE.— PREFERENCIA PARA LOS PROYECTOS RESPECTIVOS.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Medina.

El señor MEDINA.— Señor Presidente, se ha dado cuenta de una moción que se refiere a la liberación de derechos de internación para el material del Cuerpo de Bomberos de Maullín.

Este proyecto es muy sencillo y la Honorable Cámara lo puede despachar con mucha rapidez, por lo cual solicito que se sirva recabar el asentimiento de la Corporación para tratarlo de inmediato.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, para tratar al comenzar el Orden del Día, el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Medina.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor Martínez.

El señor MARTINEZ.— Por las mismas razones que ha dado el Honorable señor Medina, solicito que se trate el proyecto que se refiere a la liberación de derechos de internación para material destinado al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

Este material está en el puerto de Valparaíso y posiblemente, si no se acuerda esta liberación de derechos de internación, se ocasionarían graves perjuicios al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para tratar, a continuación del proyecto a que se ha referido el Honorable señor Medina, el que libera de derechos de Aduana material destinado al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

Acordado.

5.—FONDOS PARA CONTINUAR LAS OBRAS DE CAPTACION DE AGUA EN LAS VEGAS. AUTORIZACION AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA CORPORACION PARA REQUERIR EL PRONTO DESPACHO DEL PROYECTO RESPECTIVO DE LA COMISION DE HACIENDA.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Vargas Puebla.

El señor VARGAS PUEBLA.— Señor Presidente, he pedido la palabra para referirme a un problema que afecta a la provincia de Valparaíso y que tiene relación con la continuación de las obras de captación de agua que se ejecutaban en Las Vegas.

Hace tiempo está en las Comisiones respectivas un proyecto que destina 80 millones de pesos para las obras a que me he referido. El plazo constitucional, para que la Cámara despache este proyecto, señor Presidente, vence mañana; sin embargo, a pesar del clamor de diversos organismos de Valparaíso, y a pesar de las gestiones que se han venido realizando por los parlamentarios de la provincia, este proyecto aún no llega informado por la Comisión de Hacienda a conocimiento de la Honorable Cámara.

Por esta razón, Honorable Cámara, rogaria que la Mesa se dirigiera a la Comisión de Hacienda, con el objeto de que, si fuera posible, celebrara reuniones extraordinarias para preocuparse de este problema a fin de que en la próxima sesión pudiéramos tenerlo ya informado por la respectiva Comisión.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara se facultará al Presidente para hacer el requerimiento respectivo a la Comisión de Hacienda.

Acordado.

6.—COMISION INVESTIGADORA DE LAS ADQUISICIONES DE TRIGO EFECTUADAS POR EL GOBIERNO EN LA REPUBLICA ARGENTINA.— FIJACION DEL NUMERO DE SUS MIEMBROS Y DEL QUORUM PARA SESIONAR.

El señor COLOMA (Presidente).— La Cámara, en su sesión de ayer, acordó designar la Comisión Investigadora de las operaciones sobre adquisición de trigo, en la República argentina por el Gobierno.

Propongo que esta Comisión sea formada por 7 señores Diputados y que el quorum para sesionar sea de 4.

Acordado.

La Mesa propondrá oportunamente a la Honorable Cámara los nombres de los señores Diputados que integrarán esta Comisión.

7.—DESTINACION DE FONDOS PARA EL MEJORAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS.— AUTORIZACION AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA CAMARA PARA REQUERIR DE LA COMISION DE HACIENDA EL PRONTO DESPACHO DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, señor Presidente, una sola palabra?

El señor COLOMA (Presidente).— Con el asentimiento de la Sala, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Desearía saber si llegó a la Mesa, informado por la Comisión de Hacienda, un proyecto por el cual se consultan fondos para el mejoramiento de los servicios de Correos y Telégrafos.

El señor COLOMA (Presidente).— No ha llegado el informe a la Mesa, Honorable Diputado.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Desearía formular una petición en el sentido de pedir a la Comisión que se aboque al estudio de este proyecto, ya que hay mucha inquietud en el personal.

Este proyecto fué informado por la Comisión de Gobierno Interior hace algún tiempo.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se facultará al Presidente para hacer el requerimiento respectivo a la Comisión de Hacienda.

Acordado.

8.—PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor DONOSO. Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BERMAN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara

## SESION 21.ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 23 DE JULIO DE 1947

(SESION DE 16 A 19 HORAS)

### PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES COLOMA, Y ATIENZA

(VERSION OFICIAL)

para conceder la palabra a los Honorables señores Donoso y Berman.

¿Por cuánto tiempo?

El señor DONOSO.— Por un minuto nada más, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Acordado. Puede usar de la palabra el Honorable señor Donoso.

9.—ANTECEDENTES DE CIERTAS INCIDENCIAS OCURRIDAS EN LA ESTACION DE SAN RAFAEL.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, la Honorable Cámara, en su sesión de ayer, aprobó...

—TABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor DONOSO... un proyecto de acuerdo que dice relación con ciertas incidencias ocurridas en el pueblo de San Rafael, comuna de Pelarco, del Departamento de Talca.

Como tengo antecedentes que me hacen pensar que los fundamentos de ese proyecto de acuerdo igual que las informaciones de prensa que se han publicado sobre esta materia, no se ajustan a la verdad en todas sus partes, desearía que, junto con hacerse la petición de antecedentes a que se refiere dicho proyecto de acuerdo, se formulara una petición a mi nombre en el sentido de que se enviaran todos los antecedentes relacionados con las irregularidades ocurridas en la estación ferroviaria de San Rafael que he indicada, señalando la nómina de los posibles responsables.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Donoso.

Acordado.

10.—REESTABLECIMIENTO DE UN TREN QUE SIRVE EL RAMAL DE CHILLAN A CONCEPCION.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Berman.

El señor BERMAN.— Señor Presidente, he recibido un telegrama del Rotary Club de Coelemu en que expresa su protesta por el hecho de que no se haya restablecido el tren que circula entre Chillán y Concepción en el decreto que restablece una serie de servicios de esta naturaleza. Como es muy atendible este reclamo, por cuanto el ramal de Chillán a Concepción sirve a una zona muy importante, solicito que en nombre de la Honorable Cámara, se oficie al señor Ministro de Vías y Obras Públicas con el objeto de que ordene el restablecimiento del tren a que me he referido.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar, en nombre de la Honorable Cámara, al señor Ministro de Vías y Obras Públicas el oficio a que se ha referido el Honorable señor Berman.

Acordado.

11.—AUMENTO DE SUELDOS AL PERSONAL DEL PODER JUDICIAL.— AUTORIZACION AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA CORPORACION PARA QUE REQUIERA DE LA COMISION DE CONSTITUCION, LEGISLACION Y JUSTICIA EL PRONTO DESPACHO DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder la palabra a los Honorables señores García Burr y Reyes, por un minuto a cada uno.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor García Burr.

El señor GARCIA BURR.— Señor Presidente, es para solicitar de Su Señoría que obtenga o regule a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia que despache, en segundo informe, el proyecto que reajusta los sueldos del Poder Judicial.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito la venia de la Sala para requerir de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia el pronto despacho del proyecto a que se ha referido el Honorable señor García Burr.

Acordado.

12.—REAJUSTE DE LAS PENSIONES DE RETIRO DEL PERSONAL DE LA POLICIA FISCAL.— PETICION A LA MESA PARA QUE EL PROYECTO RESPECTIVO SEA INCLUIDO EN LA TABLA DE FACIL DESPACHO.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Reyes.

El señor REYES.— Señor Presidente, iba a pedirle que tuviera la bondad de colocar en la Tabla de Fácil Despacho de la próxima sesión, el proyecto que figura en el Boletín número 5.912, que contiene el informe de la Comisión de Gobierno Interior recaído en el proyecto despachado por la Comisión de Hacienda que reconoce a los Inspectores de la ex Policía fiscal, el derecho al reajuste de sus pensiones de retiro. Hay numerosas personas que han solicitado el pronto despacho de este proyecto, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Oportunamente la Mesa considerará la petición de Su Señoría.

13.—AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE SAN FABIAN DE ALICO PARA EXPROPIAR UN TERRENO.

El señor COLOMA (Presidente).— Entrando a la Tabla de Fácil Despacho, corresponde ocuparse del proyecto que autoriza a la Municipalidad de San Fabian de Alico para expropiar un terreno.

Continúa la discusión general del proyecto.

Un señor DIPUTADO.— Que informe el Diputado Informante.

El señor COLOMA (Presidente).— Diputado Informante es el Honorable señor Pizarro.

Ofrezco la palabra.

El señor PIZARRO (don Abelardo).— Señor Presidente, en la sesión pasada informé sobre este proyecto y no creo que proceda repetir las razones que hacen aconsejable su aprobación.

Por otra parte, di término a mis observaciones en el momento exacto en que terminó la hora, y por consiguiente, este proyecto de ley no alcanzó a ser despachado.

No creo necesario en esta oportunidad repetir lo que ya informé a la Honorable Cámara en la sesión pasada.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor MONTT.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTT.— Haciéndome cargo de las observaciones formuladas a este proyecto por el Honorable señor Montané, que se refieren a la intervención de la Dirección General de Servicios Eléctricos, puedo manifestar a la Honorable Cámara que esa participación ha tomado conocimiento de todos los antecedentes de este proyecto, que cuenta, desde luego, con toda su aprobación.

Como este proyecto persiste la instalación de un servicio de utilidad pública, y ha sido patrocinado por el Alcalde de la comuna, que representa los intereses de la localidad, yo creo que no puede haber inconvenientes por parte de los Honorables Diputados, en que la Honorable Cámara, haciéndose cargo de los datos proporcionados por el Diputado Informante, Honorable señor Pizarro, lo despache sin más trámites.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación general el proyecto. Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Aprobado. Como no se han presentado indicaciones, queda también aprobado en particular. Terminada la discusión del proyecto.

14.—MODIFICACIONES AL REGLAMENTO ORGANICO DEL REGISTRO CIVIL, EN LO RELATIVO A LOS OFICIALES CIVILES ADJUNTOS.

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto que modifica algunos artículos del decreto con fuerza de ley 2.128 en lo que respecta a los Oficiales Civiles Adjuntos.

El proyecto está impreso en el Boletín 5.927.

Diputado Informante es el Honorable señor León.

Continúa la discusión del proyecto. Estaba con la palabra el Honorable señor Vivanco.

Ofrezco la palabra.

El señor DONOSO.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, cuando en una ocasión anterior se discutió este proyecto en esta Honorable Cámara, me permití formular diversas indicaciones que, a mi juicio, mejoraban el texto de sus disposiciones. Una de esas indicaciones incidía en el artículo 3.º del proyecto.

Este artículo 3.º establece lo siguiente: "Derógase, por lo que respecta a la Dirección General del Registro Civil Nacional, el artículo 1.º de la ley N.º 7.200, de 21 de julio de 1942; los artículos 144 y 149 de la ley N.º 8.282, de 24 de septiembre de 1945, y el artículo 7.º transitorio de la ley N.º 8.283, de 24 de septiembre de 1945, en cuanto a ella se refieren a Planta Suplementaria".

Anteriormente yo había manifestado, señor Presidente, que, a mi juicio, no podía haber derogación de estos artículos respecto a ningún servicio del Estado. Manifesté también que el espíritu de la ley N.º 7.200 había sido crear un mecanismo para establecer economías en la Administración Pública, y lo que estaba sucediendo en la actualidad era que diversas reparticiones, presionadas por los intereses de sus empleados, querían vulnerar las sabias disposiciones de esta ley y los sanos propósitos que la habían inspirado.

Sin embargo, señor Presidente, dadas ciertas anomalías que se han producido en los Servicios del Registro Civil, y especialmente en los Servicios de Identificación, que están creando dificultades al funcionamiento de estos servicios públicos, he resuelto retirar mi indicación para suprimir el artículo tercero. En cambio, mantengo la idea general respecto de otras reparticiones públicas.

Otra indicación formulada por mí en aquella oportunidad, dice relación con el artículo 352 del Decreto con Fuerza de Ley número 2.128.

En realidad, el proyecto en debate proponía modificar ese artículo de manera que las remociones de Oficiales Civiles Adjuntos pudieran ser hechas por el Director General del Registro Civil en vez del Jefe del Departamento, como lo establece el decreto.

En esta materia, mantengo la indicación que formulé, porque sigo creyendo que es interesante esta intervención del Poder Judicial en la remoción de los Oficiales Civiles Adjuntos.

El señor COLOMA (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por retirada la indicación del Honorable señor Donoso.

Acordado.

Ofrezco la palabra.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Celebro mucho que el Honorable señor Donoso haya retirado su indicación.

En realidad, en el caso de los Servicios de Identificación, el personal es escaso, y no es posible hacer pesar en ellos los efectos de la planta suplementaria. La misma consideración se puede hacer respecto del Servicio del Registro Civil. Me constan las dificultades que ha habido en provincias para llenar las plazas de Oficiales en las respectivas circunscripciones.

Con respecto al artículo 353 del decreto en referencia...

El señor DONOSO.— ¿Me perdona, señor Diputado?

Es el artículo 352; por un error cité el 353.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Los Oficiales Adjuntos, señor Presidente, son designados por el Oficial del Registro Civil en propiedad, y su designación tiene validez sólo por el plazo de un año.

De tal manera que hay que renovar anualmente estos nombramientos.

Creo que es mucho más expeditivo y de mejor administración que se entreguen tales de-

signaciones al Director General del Registro Civil como lo señala el proyecto de ley, en vez de establecer que sea el Jefe respectivo quien tenga que entrar a conocer en este asunto.

Está bien que los designe por primera vez para la eliminación del servicio porque esto va a crear verdaderos problemas cuando se produzca una diferencia de criterio entre el Oficial en propiedad y el Oficial adjunto, porque no lo estima de su confianza.

Abogo porque se mantenga el proyecto de ley en la forma que está.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, Diputados comunistas vamos a votar favorablemente el proyecto porque tiende a mejorar el servicio del Registro Civil, y por eso nos satisfacemos ampliamente las explicaciones que dió en la Comisión respectiva el señor Jefe del Servicio.

Vamos, sí, a oponernos a la indicación que ha hecho el Honorable colega, Diputado don Talca, porque nos parece que es preferible que a estos Oficiales adjuntos los nombre el Jefe del servicio, que está en contacto directo con ellos, que los conoce más de cerca, y así el Poder Judicial. Además, porque la intromisión de este Poder se prestaría a trámites engorrosos que es de toda conveniencia evitar.

Por estas razones, vamos a dar el voto favorable a la aprobación de este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO.— Voy a ser muy breve para completar lo que he dicho en sesiones anteriores.

La razón es la siguiente: no se trata, como lo ha dicho el Honorable señor Rosales, de nombramientos de Oficiales adjuntos sino que se trata de su remoción; ésta es la materia de que trata el artículo 352. Los Oficiales adjuntos, para mejor conocimiento de la Honorable Cámara, son personas ajenas al Servicio, y el mal o buen comportamiento de esas personas, que están fuera del escalfón regular, puede conocerlo mejor el Jefe aunque no tenga intervención en esta materia.

Esta es la razón que he tenido para insistir en el mantenimiento de la intervención del Jefe del Departamento en este punto.

Nada más.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor BAEZA.— No tiene mayor discusión.

Un señor DIPUTADO.— Votemos.

SECRETARIO. — Indicación del señor González Prats, para suprimir el artículo 1.º transitorio.

COLOMA (Presidente). — Pido la palabra para suprimir el artículo 1.º transitorio.

COLOMA (Presidente). — En votación por la negativa, 12 votos.

COLOMA (Presidente). — Aprobado.

COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Como no se encuentra en la Sala, señor Presidente, el Diputado Informante, el Honorable señor Coñuepan, deseo manifestar a la Honorable Corporación que este Club tiene Personalidad Jurídica, cuyo comprobante legal entregué a mi Honorable colega quien, seguramente, por razones muy atendibles está ausente.

Termino solicitando la benevolencia de los señores Diputados para que tengan a bien de aprobar en general y particular este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Señor Presidente, me había empeñado en obtener el despacho de este proyecto y había llegado a interesarse a la Mesa para que lo colocara en la Tabla de Fácil Despacho, dada la importancia que tiene.

En el territorio de Magallanes, como en toda la zona sur de Chile, debe fomentarse y ayudarse al desarrollo de los deportes. Existen, en este caso, condiciones especiales.

El Club Andino dispone de 212 hectáreas de la reserva forestal en las cuales ha hecho, como manifestó muy bien el Honorable señor Ojeda, grandes instalaciones, con sus recursos.

Pero no puede continuar haciendo inversiones cuantiosas si no cuenta con la seguridad necesaria para el disfrute de ellas.

Precisamente, este proyecto persigue este fin. El transfere gratuitamente este dominio al Club Andino con la condición que no se venda y que se destine sólo a los fines señalados en el proyecto.

Esta es la información que deseaba dar a la Honorable Cámara.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — Al solicitar, en la semana recién pasada, que se tratara este importante proyecto, lo hice por que hace poco, fui a Punta Arenas, y entre las muchas peticiones que allí se me hicieron por parte de las organizaciones sindicales, políticas y deportivas, se encuentra ésta que contempla el proyecto que empezamos a tratar.

Es una necesidad muy sentida en la ciudad de Punta Arenas la de habilitar este campo de deportes, a fin de que pueda servir en forma amplia a esta población deportiva.

En Punta Arenas, no existe un gimnasio cerrado, que tanta falta hace a los deportistas y aficionados de este pueblo. Ahora los deportistas, con el concurso del pueblo, están haciendo grandes sacrificios para construir y habilitar un gimnasio cerrado, que les permita hacer deporte protegidos de la intemperie.

Señor Presidente, por resolución de la Comisión encargada de dirigir la explotación de la Reserva Forestal de Magallanes, se autorizó al Club Andino de Chile, para que ocupara una extensión de 212 hectáreas, de dicha reserva, con el objeto de que la dedicara a los fines deportivos de la institución.

En posesión de estos terrenos, la mencionada institución ha introducido en ellos numerosas mejoras, principalmente con el propósito de facilitar los deportes de invierno y, al efecto, ha construido un refugio que tiene 292 metros cuadrados de extensión; ha realizado limpiezas en el terreno para la formación de canchales de esquí, y ha hecho cercos, un galpón, caminos, etc., por un valor de más o menos \$ 300.000. — Igualmente, tiene proyectos que le significarán una inversión superior a la indicada, en trabajos y mejoras destinadas al mismo fin.

Además, esta institución se propone homosear estos parajes e incluso tiene contemplado entre sus proyectos, la creación de un vivero, que permitirá cuidar de la reforestación de determinados lugares, aptos para ello.

También esto se justifica, señor Presidente, porque los aficionados al deporte no habiendo gimnasios cerrados, se van a la nieve a hacer deporte, y de esta manera, la población se aleja de los vicios, como el alcoholismo, etc.

Todo lo que se pide para deportes en Magallanes, para la construcción de canchales, de gimnasios cerrados, etc., siempre será bien invertido, porque la juventud no tiene donde distraerse en los días de invierno, que son extremadamente helados. No tienen más distracción que la de irse a los cafés o a las cantinas o a otros sitios que allí abundan. Fomentando el deporte u otras entretenimientos sanos, por lo menos una parte de esta juventud se alejará de aquellos lugares.

Por otra parte, estimo que Magallanes, es una zona que tiene sobradamente ganada la atención de los Poderes Públicos, y de esta Honorable Cámara, para despacharle proyectos de leyes como estos u otros que vengán a aliviar su terrible situación económica, y de trabajo a pesar de ser esta provincia inmensamente rica, que si fuera objeto de una más cuidadosa atención de parte de los Poderes Públicos, seguramente podría proporcionar al país, con una mayor producción, grandes riquezas, y de esta manera podría proporcionar un mayor número de divisas que tanto necesita el país para su comercio con el extranjero.

Existen allí muchos otros problemas que, desgraciadamente, no han sido abordados con el debido interés por parte del Gobierno para buscarles una solución.

Por ejemplo, yo he estado en Natales, pueblo importante de esa Provincia, que ni siquiera cuenta con los servicios higiénicos que son indispensables. No tiene alcantarillado, no cuenta con distracciones sanas para el pueblo; la luz y el teatro son pésimos.

Las enfermedades, especialmente, en los niños y en los jóvenes hacen allí estragos. Tengo a la mano, señor Presidente, estadísticas que demuestran mis afirmaciones, pero en homenaje al pronto despacho de este importante proyecto, no las voy a dar a conocer por ahora; lo haré en otra ocasión.

Por las razones que ya he dado, señor Presidente, nosotros los diputados comunistas vamos a votar gustosos este importante proyecto. Estimamos que de esta manera conectamos y al bienestar de su pueblo. Pero quisieramos ver empuñado al Ejecutivo, especialmente en la solución definitiva de los problemas de salubridad y de bienestar educacionales, para su población, bien remunerado para su laboriosa y trabajadora. Allí tenemos carbón en abundancia, petróleo, grandes campos

que, en lugar de mantener, como hoy, dos millones de ovejas, pueden tener doce millones, con lo que podría haber una mayor producción, y una mayor entrada de divisas y más trabajo para nuestra población. Incluso, habría que montar allí, con urgencia, industrias, para que los obreros puedan tener trabajo, pues apenas trabajan, durante el año, dos o tres meses y con esto deben mantenerse el resto del año.

Podría proporcionar más antecedentes sobre el estudio que hice durante mi visita a esta región; pero, en homenaje al pronto despacho de este proyecto de ley, que debe quedar terminado en esta sesión, voy a dejar la palabra y solicito de la Honorable Cámara lo apruebe por unanimidad. De esta manera ayudaremos efectivamente a esta provincia tan abandonada y tan duramente azotada por la falta de trabajo; por el casi total abandono de los Poderes Públicos y por la inercia del tiempo.

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor GARRIDO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Garrido.

El señor GARRIDO. — Desearía preguntar al Honorable Diputado Informante qué población tiene el pueblo a que se conceden estas 212 hectáreas. ¿Qué población tiene más o menos?

El señor COLOMA (Presidente). — El Honorable Diputado Informante está ausente de la Sala.

El señor OJEDA. — ¿Me permite, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Ojeda.

El señor OJEDA. — Señor Presidente, como el Honorable Diputado Informante señor Coñuepan no se encuentra en la Sala, para satisfacer la pregunta de mi Honorable colega señor Garrido, puedo manifestar que el departamento de Magallanes tiene 38 mil habitantes.

El señor GARRIDO. — ¿Cuántos?

El señor OJEDA. — 38 mil habitantes, Honorable Diputado.

El señor GARRIDO. — Muchas gracias.

Señor Presidente, empiezo por declarar que prestaré gustoso mi voto a la aprobación de este proyecto de ley. En realidad, todo lo que se haga por esta provincia tan abandonada será siempre poco.

Quisiera ver en este proyecto, señor Presidente, una autorización más amplia, a fin de que este Club Andino de Chile en Magallanes pudiera desarrollar una labor más concreta, para que pudiera financiarse con éxito y realizar con brillo su labor, como sería el de llevar a la práctica un plan de forestación para reunir algunos capitales, que le permitirían avanzar en el progreso de este deporte.

En realidad, este proyecto significa un aporte muy importante a la labor que desarrolla esa institución, y así lo han comprendido los Diputados de la región, pero, a mi juicio, creo que sería conveniente dar más amplias facultades a este Club para conseguir mayores recursos a fin de que pueda así cumplir el objetivo que se persigue con este proyecto.

Como va a llegar la hora, termino mis observaciones, dejando constancia que votaré favorablemente el proyecto.

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco el debate.

Ha llegado el término del tiempo de la Tabla de Fácil Despacho.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para prorrogarlo a fin de despachar el proyecto pendiente.

El señor REYES. — Y todos los demás proyectos de la Tabla de Fácil Despacho, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Solicito la venia de la Honorable Cámara para despachar el proyecto pendiente y todos los demás proyectos de la Tabla de Fácil Despacho, a excepción del que figura a continuación del que estamos tratando, para el cual se ha pedido postergación.

El señor ACHARAN ARCE. — Me opongo, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — No hay acuerdo. Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para terminar de despachar el proyecto en discusión.

Acordado.

En votación general el proyecto, si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Aprobado.

Como no hay indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

16.—LIBERACION DE DERECHOS DE INTERNACIONAL DE MATERIAL DESTINADO AL CUERPO DE BOMBEROS DE MAULLIN

El señor COLOMA (Presidente). — En conformidad a un acuerdo de la Sala, corresponde ocuparse del proyecto que libera de derechos de internación; material destinado al Cuerpo de Bomberos de Maullin.

Se va a dar lectura al proyecto.

El señor SECRETARIO. — El proyecto dice: "Artículo 1.º— Libérase de derechos de internación, de almacenaje, del impuesto establecido en el Decreto N.º 2.772, de 18 de agosto de 1943, que fijó el texto refundido de las disposiciones sobre impuesto a la internación, producción y cifra de negocios, y, en general, de todo derecho o contribución, las siguientes maquinarias contenidas en un cajón signado con el N.º 2, marca P. T. C. C. H. E. C., llegado a Valparaíso en el vapor "Santander", el 18 de junio de este año, y destinado al Cuerpo de Bomberos de Maullin:

Una bomba contra incendio tipo "Trailer" marca Harland, montada sobre trailer con dos neumáticos, motor Meadows a benzina y equipo standard.

Un juego de chorizos y accesorios compuesto de: 2 chorizos con armadura de 4" x 15. 2 llaves, 1 válvula de retención, seis tiras de mangueras de 2. 34" de 22,86 metros cada una, o sea, un total de 137,160 metros con sus coplas.

Dos pistones de 1". Dos pistones de 3/4". Dos pistones de 5/8". Una cabeza colector de aspiración de 3 1/2 de 4".

Un adaptador hembra de 2 1/2", para macho de 4".

Un adaptador macho de 2 1/2", para hembra de 4".

Un par de gemelos colectivos.

Un extinguidor de incendio, tipo tetracloruro de carbono.

Artículo 2.º— Esta ley regirá desde la

fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente). — En discusión general el proyecto.

El señor MEDINA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor MEDINA. — Me limito, señor Presidente, a rogar a la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, porque cada vez que se trata de proyectos de esta naturaleza, en virtud siempre de las mismas razones, la Corporación acuerda la liberación de derechos solicitada.

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el proyecto en general.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

17.—LIBERACION DE DERECHOS DE ADUANA DE MATERIAL DESTINADO AL CUERPO DE BOMBEROS DE CAÑETE

El señor COLOMA (Presidente). — Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto que libera de derechos de internación al material destinado al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

El señor SECRETARIO. — Dice el proyecto: "Artículo único— Libérase de derechos de internación, de almacenaje, del impuesto establecido en el Decreto N.º 2.772, de 18 de agosto de 1943, que fijó el texto refundido de las disposiciones sobre impuestos a la internación, producción y cifra de negocios, y, en general, de todo derecho o contribución, a noventa y ocho y cuatro pies y veinticuatro centésimos de pie de cañerías o mangueras de dos y media pulgadas, destinadas al Cuerpo de Bomberos de Cañete y llegadas a Valparaíso en el vapor "Santa Cecilia", procedente de Nueva York.

Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente). — En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado en general.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

18.—PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA

El señor VIVANCO. — Pido la palabra.

El señor DE LA JARA. — Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente). — ¿Por cuánto tiempo?

El señor DE LA JARA. — Por dos minutos, más o menos, señor Presidente.

El señor TAPIA. — Yo solicito tres minutos, señor Presidente.

El señor DE LA JARA. — Es para que se trate, a continuación, el proyecto...

El señor COLOMA (Presidente). — Permítame, Honorable Diputado. Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra, por tres minutos, a los señores Vivanco, De la Jara y Tapia.

Acordado.

19.—CONDONACION DE LOS INTERESES PENALES Y MULTAS QUE ADEUDEN LOS PROPIETARIOS DE VIÑAS UBICADAS AL SUR DEL RIO MAULE. — PETICION DE PREFERENCIA

El señor COLOMA (Presidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Vivanco.

El señor VIVANCO. — Ruego al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar, desde luego, el proyecto que condona los intereses penales y multas que adeuden los propietarios de viñas ubicadas al sur del río Maule.

En realidad, este proyecto beneficia, después de las modificaciones que se le hicieron en la Comisión de Hacienda, a los dueños de viñedos de todo el país.

El señor COLOMA (Presidente). — Respecto de este proyecto, manifesté hace algunos momentos que el Honorable señor Prieto había pedido su postergación porque su autor, el Honorable señor Curti, está enfermo en cama y desea participar en el debate.

Como digo, esta situación me la hizo presente el Honorable Diputado Informante de la Comisión de Hacienda, señor Prieto.

El señor VIVANCO. — Pero yo creo que no hay inconveniente para tratar desde luego este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente). — En un momento más, Honorable Diputado, cuando esté presente el Honorable señor Prieto, con mucho gusto solicitaré el asentimiento de la Sala para tratar el proyecto a que se ha referido Su Señoría.

El señor VIVANCO. — Muchas gracias, señor Presidente.

20.—AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE MULCHEN PARA CONTRATAR UNO O VARIOS EMPRESTITOS QUE PRODUZCAN HASTA LA SUMA DE UN MILLON DE PESOS. — PREFERENCIA

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor De la Jara.

El señor DE LA JARA. — Ruego a Su Señoría se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar, a continuación, el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de Mulchén para contratar uno o varios empréstitos. Figura en el noveno lugar de la Tabla de Fácil Despacho de la presente sesión.

El señor COLOMA (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para tratar sobre Tabla el proyecto a que se ha referido el Honorable señor De la Jara.

Acordado.

21.—PLAN EXPERIMENTAL DE SAN CARLOS — ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL HONORABLE SEÑOR MONTANA, EN LA SESION ANTERIOR, SOBRE LA MATERIA

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra, por tres minutos, el Honorable señor Tapia.

El señor TAPIA. — Señor Presidente, voy a responder a una alusión personal que se me hizo ayer en la Honorable Cámara. No deseo hacer uso del derecho que me concede el Reglamento para usar de la palabra por cinco minutos, al final de la sesión, porque estimo que el asunto que voy a tratar no da para tanto.

Considero que los Honorables colegas deben ser aficionados a la buena literatura; pe-

ro no, seguramente, a las novelas por entregas.

En realidad, hace dos semanas, un Honorable colega, atendiendo a aseveraciones que yo hice con respecto a la remoción del ex Director del Plan Experimental de San Carlos, anunció para la sesión siguiente una respuesta documentada. Comprendo que la revisión de su extensa exposición le haya significado a este Honorable colega dos semanas; pero estimo que no era prudente llamar tan dilatadamente la atención de la Honorable Cámara respecto de otras materias, sobre todo si se considera que era la causa de la remoción, del señor Troncoso, lo que realmente se discutía. Además, el mismo Honorable colega que tanto leyó ayer, se ha encargado de decir que él se siente muy satisfecho de haber obtenido la salida de este funcionario, que era, precisamente, lo que yo había aseverado en mis observaciones anteriores. De manera que queda absolutamente en pie el cargo que hice de que el señor Troncoso, que nuevamente ha sido calificado en forma dura y gratuita, fue removido por razones políticas.

El señor BARRIENTOS. — Esa es su opinión, Honorable Diputado.

El señor TAPIA. — Honorable colega, yo no puedo hablar por varias bocas a la vez, y no veo que sea una novedad que, cuando yo hablo, exprese mi opinión.

En cambio, sí, puede constituir una novedad para la Honorable Cámara constatar el hecho de que otros Honorables Diputados, cuando leen un discurso, no expresan sus opiniones ni sus ideas personales en torno a la materia que abordan. Pero esto me tiene sin mayor cuidado.

Por mi parte, siempre que he sido aludido, acostumbro a contestar serenamente y con firmeza, sin traer a esta Honorable Cámara, como en la sesión pasada se hizo, largas exposiciones y verdaderas novelas de tiempos de guerra, con versiones de Gestapo, intrigas nocturnas y cosas abracadabrantes.

Cuando se trata de abordar problemas determinados, los específicos y puntualizo en forma más o menos concreta y breve. La literatura sólo la dedico a causas más amplias; recorro a ella cuando se rinde homenaje a un alto valor de nuestro país o cuando se trata de una situación o de un asunto de carácter especial, como la celebración de un gran acontecimiento internacional o cultural.

El señor COLOMA (Presidente). — Honorable Diputado, ha terminado el tiempo concedido a Su Señoría.

El señor TAPIA. — Voy a terminar, manifestando que no voy a contestar, en esta ocasión, las alusiones que se hicieron a mi persona en esa exposición, porque sólo acostumbro hacerme cargo de las opiniones que se me dicen en forma directa y franca.

(Palabras suprimidas de la versión, en conformidad al artículo 12 del Reglamento).

Nada más, señor Presidente.

El señor BARRIENTOS. — No puede expresarse de esa manera Su Señoría. Debe retirarse esas expresiones...

El señor COLOMA (Presidente). — Ruego al Honorable señor Tapia retirar las palabras que ha pronunciado.

El señor TAPIA. — ¿Qué palabras, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente). — Las últimas, porque son antirreglamentarias.

El señor TAPIA. — Yo no sé cuáles, señor Presidente...

El señor COLOMA (Presidente). — Su Señoría estaba hablando con la venia de la Sala. En consecuencia, le ruego retirar sus últimas palabras.

El señor TAPIA. — ¡Yo no he podido pedir a la Mesa que haga retirar las frases de una exposición escrita que ayer se leyó en esta Honorable Cámara, y que me aluden directamente, porque no estaba presente en la Sala.

El señor BARRIENTOS. — No es la misma cosa...

El señor COLOMA (Presidente). — Honorable señor Barrientos...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente). — La Mesa ruega al Honorable señor Tapia retirar sus últimas expresiones.

El señor

por esta ley, para cuyo efecto no regirán las disposiciones restrictivas de sus respectivas leyes orgánicas.

Artículo 4.º— Prorróga, con el exclusivo objeto de atender el servicio del empréstito autorizado por la presente ley, la vigencia de la contribución adicional de un uno por mil sobre el avalúo de los bienes raíces de la comuna de Mulchén, establecida por el artículo 3.º de la ley 5.722, publicada en el "Diario Oficial", de 10 de octubre de 1935, contribución que regirá hasta la total cancelación de los bonos o de los empréstitos, y que se cobrará en conformidad a las disposiciones de la ley 4.174, sobre impuesto a la propiedad territorial.

Artículo 5.º— En caso de que los recursos a que se refiere el artículo anterior fueren insuficientes o no se obtuvieren en la oportunidad debida para la atención del servicio del empréstito, la Municipalidad de Mulchén completará la suma necesaria con cualquiera clase de fondos de sus rentas ordinarias. Si, por el contrario, hubiere excedente, se destinará éste, sin descuento alguno, a amortizaciones extraordinarias. Si el empréstito fuere colocado en bonos, las amortizaciones extraordinarias se efectuarán por sorteo.

Artículo 6.º— El pago de intereses, amortizaciones ordinarias y extraordinarias, lo hará la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, para cuyo efecto la Tesorería Comunal de Mulchén, por intermedio de la Tesorería General de la República, pondrá oportunamente a disposición de dicha Caja los fondos necesarios, sin necesidad de decreto del alcalde en caso de que no se haya dictado en la oportunidad debida.

La Caja de Amortización atenderá el pago de estos servicios, de acuerdo con las normas establecidas por ella para el pago de la deuda interna.

Artículo 7.º— La Municipalidad deberá consultar en su presupuesto anual, en la partida de Ingresos Ordinarios, los recursos que destina esta ley al servicio del empréstito; en la partida de egresos ordinarios, la cantidad a que ascienda dicho servicio por intereses y amortizaciones ordinarias y extraordinarias, los recursos que produzca la contratación de los empréstitos o la emisión de los bonos, y, finalmente, en la partida de egresos extraordinarios, el plan de inversión autorizado.

Artículo 8.º— La Municipalidad deberá publicar en la primera quincena del mes de enero de cada año en un diario o periódico de la localidad o del departamento, un estado del servicio del empréstito y de las sumas invertidas en el plan de obras a que se refiere el artículo 2.º.

Artículo 9.º— Para los efectos de la contratación y servicio del o de los empréstitos autorizados por la presente ley, regirán las disposiciones de la ley N.º 7.461, de 31 de julio de 1943, en lo que no sean contrarias a la presente.

Artículo 10.º— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general.

Apróbad.

Sólo hay tres indicaciones de la Comisión de Hacienda.

El señor SECRETARIO.— En el artículo 1.º, la Comisión de Hacienda propone reemplazar la frase: "... que produzcan hasta la suma de un millón de pesos (\$ 1.000.000)", por la siguiente: "... que produzcan hasta la suma de un millón y medio de pesos (\$ 1.500.000)", y la frase: "también anual de uno por ciento (1%)", por "también anual no inferior al uno por ciento (1%)".

En el artículo 2.º, consultar el siguiente inciso nuevo como segundo:

"La construcción de estas obras estará a cargo de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, organismo que irá percibiendo de la Municipalidad de Mulchén los fondos, de acuerdo con el desarrollo de las obras".

El artículo 4.º lo reemplaza por el siguiente:

"Artículo 4.º— Establécese, con el exclusivo objeto de servir el empréstito que autoriza la presente ley, una contribución adicional del uno por mil sobre el avalúo de los bienes raíces de la comuna, contribución que empezará a cobrarse desde la contratación del empréstito o colocación de los bonos, según el caso, y que regirá hasta la total colocación de los referidos bonos o empréstitos.

Esta contribución se cobrará de acuerdo con las disposiciones de la Ley N.º 4.174, sobre Impuesto a la Propiedad Territorial".

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán las indicaciones de la Comisión de Hacienda.

Apróbadas.

Terminada la discusión del proyecto.

23.—PRORROGA DEL PLAZO REGLAMENTARIO DE LA URGENCIA DE VARIOS PROYECTOS DE LEY.

El señor COLOMA (Presidente).— Los proyectos que figuran en los lugares 1.º, 2.º, 3.º y 4.º del Orden del Día, no están informados por las Comisiones respectivas.

Propongo prorrogar el plazo reglamentario de la urgencia de todos estos proyectos hasta el término del plazo constitucional.

Acordado.

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto:

"Artículo único.— Rehabilitase en su calidad de chileno a don José Berestsky Dowlansky, cuya carta de nacionalización le fué cancelada con fecha 23 de agosto de 1939, por decreto N.º 4.293, del Ministerio del Interior.

La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si a la Honorable Cámara le parece, se apróbad en general.

Apróbad.

Como no se han formulado indicaciones, queda apróbad en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

26.—REFORMA DE LA LEY ORGANICA DEL INSTITUTO DE CREDITO INDUSTRIAL.— PETICION DE PREFERENCIA.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala, para conceder la palabra al Honorable señor Acharán Arce.

Table with 2 columns: Position and Salary. Includes: cial-Ayudante de la Corte del Trabajo de Santiago y Receptores de Juzgados de 1.a categoría (66.000), Oficiales Segundos de Juzgados de 1.a categoría (60.000), Oficiales Primeros de Juzgados de 2.a categoría, Receptores de Juzgados de 2.a categoría (54.000), Oficiales Segundos de Juzgados de 2.a categoría y Oficiales Segundos de Juzgados de 3.a categoría (48.000), Porteros de Cortes del Trabajo, Porteros de Juzgados de 1.a categoría y Telefonista de los Juzgados de Santiago (30.000), Porteros de Juzgados de 2.a categoría (27.000), Porteros de Juzgados de 3.a categoría (25.200).

Artículo 2.º.— Se hacen extensivas a los Ministros de las Cortes del Trabajo y a los Jueces del ramo las prerrogativas que establecen para los miembros del Poder Judicial los artículos 307, 308 y 309 del Código Orgánico de Tribunales, aprobado por ley número 7.421.

Artículo 3.º.— Fijanse los siguientes sueldos anuales al Director General del Trabajo y Personal del Departamento Jurídico de la misma Dirección:

Table with 2 columns: Position and Salary. Includes: Director General del Trabajo (192.000), Abogado-Jefe del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo (138.000), Abogados del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo y Jefe de la Oficina Internacional de este Departamento (108.000), Secretario del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo (81.000), Oficial dactilógrafo del Departamento Jurídico (60.000), Oficial traductor de la Oficina Internacional del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo (54.000).

Artículo 4.º.— El mayor gasto que demande la aplicación de la presente ley se financiará con los nuevos ingresos que considera el proyecto de ley sobre aumentos de sueldo del Poder Judicial.

Artículo 5.º.— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, y en atención a que aun no se ha repartido el informe de la Comisión de Hacienda, se le podría dar lectura por el señor Secretario.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor GARDEWEG.—¿No hay Diputado Informante, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Diputado Informante de este proyecto es el señor Campos, que está ausente del país.

El señor GARDEWEG.— Podría postergarse la discusión del proyecto hasta que llegue el Honorable señor Campos.

El señor COLOMA (Presidente).— El plazo de urgencia de este proyecto vence el 25 del presente y ésta es la última sesión en que puede discutirse.

Además, este es un proyecto que está informado por las dos Comisiones.

El señor CANAS FLORES.— Que se lean los informes.

El señor COLOMA (Presidente).— El informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, está impreso en el Boletín número 5.914.

El señor GARDEWEG.—¿No hay en la Sala ningún Diputado, miembro de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, señor Presidente, que pueda dar algunos antecedentes sobre este proyecto?

¿Por qué no suspende Su Señoría la sesión por un cuarto de hora?

El señor ROSALES.— Votemos, señor Presidente.

El señor GARDEWEG.—Suspendamos la sesión por quince minutos para que podamos siquiera leer el proyecto, ya que no se puede votar así de buenas a primeras.

El señor CANAS FLORES.— Sólo en este instante se está repartiendo el Boletín, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— A fin de facilitar la lectura del informe de la Comisión a los señores Diputados se podría suspender la sesión por diez minutos.

25.—REHABILITACION DE DON JOSE BERESTSKY, EN SU CALIDAD DE CIUDADANO CHILENO.— PREFERENCIA.

El señor BERMAN.— Que se trate otro proyecto de la Tabla de Fácil Despacho en este momento, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Cuál, señor Diputado?

El señor BERMAN.— El proyecto que rehabilita, en su calidad de ciudadano chileno, a don José Berestsky.

Este proyecto está ya informado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar inmediatamente el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Berman.

Acordado.

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto:

"Artículo único.— Rehabilitase en su calidad de chileno a don José Berestsky Dowlansky, cuya carta de nacionalización le fué cancelada con fecha 23 de agosto de 1939, por decreto N.º 4.293, del Ministerio del Interior.

La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si a la Honorable Cámara le parece, se apróbad en general.

Apróbad.

Como no se han formulado indicaciones, queda apróbad en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

26.—REFORMA DE LA LEY ORGANICA DEL INSTITUTO DE CREDITO INDUSTRIAL.— PETICION DE PREFERENCIA.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala, para conceder la palabra al Honorable señor Acharán Arce.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE.— La Comisión de Economía y Comercio, ha despachado, en trámite reglamentario del segundo informe, el proyecto que reforma la Ley Orgánica del Instituto de Crédito Industrial.

Yo quiero pedir al señor Presidente que recabe el acuerdo de la Honorable Cámara para tratar desde luego este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para tratar el proyecto que reforma la Ley Orgánica del Instituto de Crédito Industrial, a continuación del que aumenta los sueldos al personal de los Tribunales del Trabajo, despachando los dos proyectos en esta sesión.

No hay acuerdo.

27.—CONDONACION DE LOS INTERESES PENALES Y MULTAS QUE ADEUDAN LOS PROPIETARIOS DE VINAS, UBICADAS AL SUR DEL RIO MAULE.— PETICION DE PREFERENCIA.

El señor CONCHA.— Yo pediría que se tratara el proyecto, que figura en el cuarto lugar de la Tabla de Fácil Despacho, por el cual se condonan los intereses penales y multas que, por concepto de impuestos no pagados oportunamente, adeudan los propietarios de viñas ubicadas al sur del río Maule.

El señor COLOMA (Presidente).— Hace algunos momentos, hice presente a la Cámara que, por petición del Honorable señor Curti, este proyecto no se iba a tratar en la presente sesión.

El señor CONCHA.— Y por petición del Honorable señor Curti pido que se trate, purque personalmente así me lo ha manifestado.

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Prieto, que es Informante del proyecto que solicita se trate Su Señoría me ha dicho a nombre del señor Curti todo lo contrario.

Ruego al Honorable Diputado que, sobre el particular, se ponga de acuerdo con el Honorable señor Prieto.

En todo caso, solicito el asentimiento de la Sala para tratar sobre Tabla el proyecto a que se han referido los Honorables señores Concha y Vivanco.

El señor ACHARAN ARCE.— Me opongo a todo este proyecto.

28.—AUMENTO DE SUELDOS AL PERSONAL DE LA JUDICATURA DEL TRABAJO.

El señor VIVANCO.— Yo creo, señor Presidente, que lo más provechoso para la Cámara, es entrar a la discusión del proyecto que beneficia al personal de la Judicatura del Trabajo.

El señor COLOMA (Presidente).— Precisamente, estoy dando facilidades a los Honorables Diputados para que se impongan del informe correspondiente.

Continúa la discusión del proyecto que aumenta los sueldos al personal de la Judicatura del Trabajo.

El señor VIVANCO.— Es un proyecto muy sencillo. En realidad, basta...

El señor ACHARAN ARCE.— Pero yo me he opuesto a que se trate señor Presidente... El señor COLOMA (Presidente).— Es un proyecto que figura en la Tabla y que debe despacharse hoy, Honorable Diputado.

El señor VIVANCO.— El proyecto que en estos momentos entra a discutir la Honorable Cámara es más bien una reparación, que se ha venido postergando durante mucho tiempo y que ahora se hace a los empleados de la Judicatura del Trabajo.

Se atiende al financiamiento de este proyecto con las mismas entradas que han servido para hacer frente al gasto que demanda el proyecto de aumento de sueldos a los funcionarios del Poder Judicial.

En consecuencia, rogaría a la Cámara que le prestara su aprobación en general considerando, al mismo tiempo, la indicación de la Honorable Comisión de Hacienda.

El señor YANEZ.— ¿Cuál es la petición concreta que hace Su Señoría?

El señor COLOMA (Presidente).— Que se apruebe en general el proyecto, Honorable Diputado.

El señor REYES.— ¿Y no en particular?

El señor COLOMA (Presidente).— Hay una indicación de la Comisión de Hacienda.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Son dos las indicaciones de la Comisión de Hacienda, señor Presidente.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

Ruego a los Honorables Diputados que sirvan guardar silencio.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— En la Comisión de Hacienda, señor Presidente, yo hice la sugerencia de que a los porteros de las Cortes del Trabajo, a los porteros de Juzgados de 1.a categoría, a la telefonista de los Juzgados de Santiago, a los porteros de Juzgados de 2.a categoría y a los porteros de Juzgados de 3.a categoría, se les elevaran sus rentas.

Este personal de porteros de Cortes del Trabajo y porteros de Juzgados de primera categoría, no solamente desempeña las funciones de tales, sino que debe también atender al público y hacerse cargo del "papeleo", si así pudiéramos decir, que en estos Tribunales se efectúa.

Por esta razón, a mí me parece que dejarlos con una renta de \$ 30.000, 27.000 y 25.200 respectivamente, cómo lo hace el actual proyecto, no es justo, dada la importancia de sus cargos y la enorme carestía de la vida.

Yo, por estas mismas consideraciones, había hecho la sugerencia al señor Ministro de Hacienda para que elevara estas asignaciones o sueldos a \$ 36.000, 33.000 y 28.000. Desearía saber, señor Presidente, si el señor Ministro aceptó o no esta sugerencia del Diputado que habla.

El señor COLOMA (Presidente).— No ha llegado ningún oficio del Gobierno en este sentido, Honorable Diputado.

¿Ha terminado Su Señoría?

El señor ESCOBAR (don Andrés).— No, señor Presidente.

Si dejamos tal como está el proyecto, las diferencias de sueldos van a ser muy notorias. Así, podemos ver que, mientras un Ministro de Corte del Trabajo va a percibir \$ 138.000, a un portero se le deja con \$ 25.000. Esta es una diferencia muy grande e irritante.

Yo no digo, ni hemos planteado el punto de que se deban igualar los sueldos; pero, por lo menos, que las diferencias no sean tan grandes.

El señor COLOMA (Presidente).— No debe haber sido aceptada la sugerencia hecha por Su Señoría al Gobierno, porque no ha llegado hasta este momento ningún oficio en ese sentido, Honorable Diputado.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— De todas maneras, si no ha llegado... El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Yo he formulado otra indicación y tampoco ha habido oportunidad para que el Gobierno se pronuncie sobre ella.

El señor REYES.— No debemos postergar la aprobación de este proyecto, que es de urgente necesidad.

El señor YANEZ.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor COLOMA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Escobar, tiene la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Así como el Honorable Diputado ha hecho diversas sugerencias al Gobierno para modificar la escala de sueldos, han hecho otros señores Diputados que también las han hecho en igual sentido. No sé por qué de contestarlas, ni por qué en un sentido positivo o negativo.

De aquí que, en el deseo de que podamos llegar a una solución, yo propongo a la Honorable Cámara que posterguemos la discusión de este proyecto de ley, en espera de que el señor Ministro se sirva, por lo menos, contestar las sugerencias que se le han formulado...

El señor VIVANCO.— Este proyecto tiene urgencia.

El señor REYES.— ¿Qué Ministro es?

El señor DURAN (don Fernando).— El de Hacienda.

El señor YANEZ.— Un día más...

El señor COLOMA (Presidente).— Este proyecto debe votarse en la sesión de hoy.

El señor YANEZ.— Entonces, no he dicho nada.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

¿Ha terminado, Su Señoría?

El señor ESCOBAR (don Andrés).— No he terminado, señor Presidente.

Como el Gobierno ha tenido el tiempo suficiente para contestar estas sugerencias y no lo he hecho, creo que sería inútil seguir esperando su respuesta. Y en el caso de que el Ejecutivo desee hacer esto, tiene la oportunidad para ello en el Honorable Senado.

El señor Presidente, dejó en pie mi sugerencia, entonces, para que el señor Ministro de Hacienda se sirva darle la debida respuesta cuando este proyecto se discuta en el Honorable Senado, lo que puede ocurrir en unos días más.

Y en homenaje al pronto despacho de este proyecto, no voy a continuar haciendo más observaciones sobre él...

El señor REYES.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor ESCOBAR (don Andrés).—... ya que el Gobierno no ha contestado las preguntas o consultas que varios Diputados le hemos hecho.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Aldunate y, a continuación, el Honorable señor Reyes.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Señor Presidente, la Comisión de Hacienda, en su sesión de ayer, se pronunció, en su trámite reglamentario respecto del financiamiento del proyecto de ley que mejora los sueldos al personal de la Judicatura del Trabajo.

Desgraciadamente, no voy a poder dar antecedentes completos al respecto, porque el informe no está todavía impreso y no tengo a la mano sus datos.

En resumen, las modificaciones a la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado se calcula que darán un mayor rendimiento de 23 y medio millones de pesos, de los cuales se destinaron ya 19 y medio millones de pesos para el financiamiento del proyecto que mejora los sueldos del Poder Judicial. En consecuencia, queda un sobrante de 4 millones de pesos de este financiamiento, de los cuales se destinarán más o menos 3 millones de pesos para mejorar los sueldos del personal de la Judicatura del Trabajo. En consecuencia, este proyecto resulta satisfactoriamente financiado con el excedente dispuesto de la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado.

La Comisión de Hacienda hizo una modificación, si no me equivoco, del artículo pertinente del Mensaje, que decía que este aumento de sueldos debía financiarse con el excedente de un proyecto de ley en tramitación.

Este procedimiento no fue aceptado por la Comisión de Hacienda, y se reemplazó, entonces, por otra redacción del artículo que dice, específicamente, que este proyecto será financiado con el excedente del mayor rendimiento que produzca la modificación de la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado.

En consecuencia, señor Presidente, este proyecto aparece financiado.

Lamento que una indicación que formulé con el objeto de que los miembros de las Cortes del Trabajo tuviesen derecho, después de 5 años de ejercicio de su cargo, a recibir un aumento del 10 por ciento de sus sueldos, no haya tenido acogida oportuna de parte del Gobierno.

Era una indicación basada en la justicia, pues se trata de un beneficio del cual está gozando todo el resto del personal de la Administración Pública y de los Tribunales de Justicia.

Esto es todo lo que tenía que decir.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Reyes.

El señor REYES.— No voy a abundar, señor Presidente, en muchas consideraciones acerca de la justicia de este proyecto, ya que todos estamos convencidos de ella, porque las Cortes y Juzgados del Trabajo desarrollan impresionables labores judiciales del todo equivalentes a las de la justicia ordinaria.

De modo que si se les van a alzar los sueldos a los miembros de ésta, consideramos justo que se vaya rápidamente en auxilio de la magistratura del trabajo, que ha estado postergada desde hace años y cuyos labores gozan de igual estimación.

En una sesión anterior presenté un proyecto de acuerdo que contó con la unanimidad de la Sala para, precisamente, urgir la tramitación del proyecto que ahora conoce la Honorable Corporación.

Ha llegado, entonces, el momento de demostrar que estamos dispuestos a ir en auxilio de estos servidores del Estado. Necesitan también que se les haga justicia, para que así su situación económica sea compatible con la dignidad de sus cargos y haga frente al período de inflación por que atraviesa el país y que obliga a todos los que viven de salarios y sueldos, a reclamar aumentos de sus remuneraciones.

Nada más, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate y el proyecto.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Apróbad.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la indicación de la Comisión de Hacienda.

Apróbad.

Terminada la discusión del proyecto.

El señor BAEZA.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Baeza.

¿Por cuánto tiempo, Honorable Diputado?

El señor BAEZA.— Por un minuto.

El señor ACHARAN ARCE.— No hay acuerdo.

El señor BAEZA.— Me iba a referir al proyecto cuyo pronto despacho pidió Su Señoría.

29.—PRORROGA DEL PLAZO REGLAMENTARIO DE LA URGENCIA DE DIVERSOS PROYECTOS DE LEY.

El señor COLOMA (Presidente).— Los siguientes proyectos, del 7 al 12, no han sido informados aún por las Comisiones respectivas:

Destina 4 millones de pesos para el mejoramiento de los servicios de Correos y Telégrafos.

—Crea el Fondo de Regadío.

—Concede desahucio, jubilación y montepío a los empleados municipales.

Modifica el Estatuto Administrativo en lo referente a las plantas suplementarias.

12.— Establece que los beneficios concedidos por el artículo 5.º de la ley 8524, de 14-VII, 25-VII, 7-VIII.

Si le parece a la Honorable Cámara, prorrogará el plazo reglamentario de urgencia de estos proyectos, hasta el término del plazo constitucional.

Acordado.

del Ministerio de Hacienda.

**Artículo 2.º**— La Caja de Crédito Hipotecario, la Caja Reaseguradora, la Caja Autónoma de Amortización, la Corporación de Fomento de la Producción y las Juntas de Beneficencia y Asistencia Social quedan facultadas para constituir depósitos en el Instituto de Crédito Industrial S. A.

**Artículo 3.º**— La Caja Nacional de Ahorros queda facultada para mantener en depósito a la vista, en el Instituto de Crédito Industrial S. A., fondos que servirán a aquella institución para dar cumplimiento a las obligaciones sobre encaje que le imponen diversas leyes.

**Artículo 4.º**— Reemplácese en el inciso tercero del artículo 1.º de la ley N.º 6.824, las cifras "\$ 510.000.000" por "\$ 560.000.000" y "\$ 50.000.000" por "\$ 100.000.000" en la glosa correspondiente al Instituto de Crédito Industrial.

**Artículo 5.º**— No regirán para el Instituto de Crédito Industrial S. A. las disposiciones de la ley N.º 7.200, publicada en el "Diario Oficial" de 21 de julio de 1942, ni los Decretos con Fuerza de Ley y Decretos complementarios respectivos.

**Artículo 6.º**— El Instituto de Crédito Industrial deberá remitir a la Cámara de Diputados copia íntegra de su presupuesto de entradas y gastos; la planta de su personal con indicación del monto de sus sueldos, asignaciones, gratificaciones y cualquiera otra forma de remuneración, y el plan de inversiones de los recursos de que disponga.

Esta obligación deberá ser cumplida con 45 días de anticipación a lo menos, a la fecha en que deba comenzar a regir el presupuesto de entradas y gastos respectivos.

El incumplimiento de esta obligación se sancionará con una multa de \$ 5.000 que pagará de su peculio personal el Presidente del Instituto de Crédito Industrial, por cada 15 días de atraso, cantidad que incrementará los fondos de reservas del Instituto.

**Artículo 7.º**— El Instituto de Crédito Industrial no podrá conferir misiones o comisiones en el extranjero sin obtener previamente la aprobación del Honorable Senado.

**Artículo 8.º**— Autorízase al Presidente de la República para refundir en un solo texto las disposiciones de la ley N.º 5.687, y las que las modifican, inclusive las de la presente, texto definitivo al cual se le dará número de ley de acuerdo con el orden correlativo vigente al efecto.

**Artículo 9.º**— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión particular el proyecto.

Oírefzo la palabra.

El señor ROSSETTI.— ¿Qué artículo se discute, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo 1.º.

El señor ROSSETTI.— ¿No tendría que ilustrarnos el señor Diputado Informante acerca de lo que ese artículo establece y de las modificaciones introducidas por la Comisión?

El señor COLOMA (Presidente).— En seguida, señor Diputado.

Los artículos 2.º, 3.º y 9.º están aprobados en virtud del Reglamento.

En discusión el artículo 1.º.

El señor SECRETARIO.— Dice el artículo: "Artículo 1.º— Introdúcese las siguientes modificaciones en la ley 5.787, de 16 de septiembre de 1935, orgánica del Instituto de Crédito Industrial.

**Artículo 3.º**

Reemplácese su inciso primero por el siguiente:

"Podrán acogerse, igualmente, los egresados de los establecimientos fiscales de educación industrial y técnica femenina, como asimismo los egresados de los establecimientos particulares de educación industrial, de los servicios de Beneficencia Pública y de las instituciones denominadas Talleres de Industrias Nacionales y Talleres de San Vicente, de cuyos certificados conste haber completado un curso de educación industrial, su competencia, y ser acreedores a este beneficio. Estos préstamos se otorgarán hasta por \$ 50.000 por cada cliente, con un interés máximo de un 5% anual y en total no excederán del 5% del capital pagado y reservas del Instituto. Se concederán con el voto conforme de ocho Consejeros, sin garantía, cuando se estime que el solicitante ofrece suficiente seguridad por su espíritu de trabajo, honorabilidad y conocimientos".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE.— Yo desearía que el señor Secretario diera lectura a este artículo porque entiendo que hay un error tipográfico en el impreso.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿En que parte?

El señor ACHARAN ARCE.— En el artículo 1.º.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Cuál es el error, señor Diputado?

El señor ACHARAN ARCE.— Porque aquí, en el artículo 3.º que se propone reemplazar, se dice en una de sus partes:

"Estos préstamos se otorgarán hasta por \$ 50.000 por cada cliente, con un interés máximo de un cinco por ciento del capital pagado y reservas del Instituto".

Este es un error que salta a la vista.

El señor SECRETARIO.— El inciso de este artículo 3.º, dice así, en el original:

"Estos préstamos se otorgarán hasta por \$ 50.000 por cada cliente, con un interés máximo de un 5% anual y, en total no excederán del 5% del capital pagado y reservas del Instituto".

El señor ACHARAN ARCE.— Faltaba una frase en el impreso. Ahora, con la lectura que le ha dado el señor Secretario, queda completo el sentido de esta disposición.

El señor ROSSETTI.— ¿Cómo quedaría la disposición?

El señor COLOMA (Presidente).— Como la ha leído el señor Secretario está completa. Ofrezco la palabra sobre el artículo 1.º.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 1.º en la forma propuesta por la Comisión.

**Aprobado.**

En discusión el artículo 4.º.

El señor SECRETARIO.— Dice el artículo: "Artículo 4.º— Reemplácese, en el inciso tercero del artículo 1.º de la ley N.º 6.824, las cifras "\$ 510.000.000" por "\$ 560.000.000" y "\$ 50.000.000" por "\$ 100.000.000" en la glosa correspondiente al Instituto de Crédito Industrial".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ROSSETTI.— ¿Qué artículo se discute, señor Presidente?

Un señor DIPUTADO.— El artículo 4.º.

El señor TAPIA.— El artículo 4.º del proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo 4.º del proyecto, Honorable Diputado.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 4.º.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 4.º en la forma propuesta por la Comisión.

**Aprobado.**

En discusión el artículo 5.º.

El señor SECRETARIO.— Dice el artículo. "Artículo 5.º— No regirán para el Instituto de Crédito Industrial S. A. las disposiciones de la ley N.º 7.200, publicada en el "Diario Oficial" de 21 de julio de 1942, ni los Decretos con Fuerza de Ley y Decretos complementarios respectivos".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA.— ¿Se podría explicar el alcance de este artículo?

El señor ACHARAN ARCE.— ¿Qué desea Honorable Diputado?

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Tapia pide una explicación sobre el alcance de este artículo.

El señor ACHARAN ARCE.— Quedaron aprobados los artículos 2.º y 3.º, como ha dicho el señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Respecto del artículo 5.º, pide una explicación el Honorable señor Tapia.

El señor ACHARAN ARCE.— Dice este artículo: "No regirán para el Instituto de Crédito Industrial S. A. las disposiciones de la ley N.º 7.200...".

El señor TAPIA.— La llamada Ley de Emergencia.

El señor ACHARAN ARCE.— Responde, Honorable Diputado, este artículo a una moción presentada a la consideración de esta Honorable Cámara por el Honorable señor Bossy, cuando ejercía las funciones de Diputado, y por otros Honorables colegas de esta Honorable Corporación.

El señor IZQUIERDO.— Creo que hay un error...

El señor ACHARAN ARCE.— Tiene por objeto eliminar al Instituto de Crédito Industrial de la Ley de Emergencia. ¿Por qué? Por una razón muy sencilla. Hasta ahora, el Instituto de Crédito Industrial ha estado dependiendo de tres o cuatro instituciones, como ser, de la Superintendencia de Bancos, de la Superintendencia de Sociedades Anónimas y del Ministerio de Economía y Comercio. De esta suerte, muchas veces se encontraba el Consejo del Instituto con peticiones que se contraponían.

El señor ATIENZA.— ¡Muy inconveniente!

El señor ACHARAN ARCE.— De ahí, entonces, señor Presidente, que hay conveniencia y hay necesidad de sacar, de eliminar este Instituto de esa ley.

El señor ROSSETTI.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ACHARAN ARCE.— Por otra parte, la intervención del Ejecutivo ha sido casi absoluta. Esta institución, que cuenta con capitales particulares, debe tener más libertad, más independencia para cumplir con el objeto para que ha sido fundada.

Así es que yo me permito pedir a la Honorable Cámara que apruebe el artículo tal como ha sido aprobado por la Comisión de Economía y Comercio.

El señor IZQUIERDO.— Creo que estamos en un error, señor Presidente, porque estimo que lo que está en discusión no es el artículo 5.º, propiamente dicho, sino el artículo 1.º, en el cual se han hecho modificaciones que dicen relación con el artículo 5.º.

Hago esta observación, porque la Honorable Cámara no se ha dado cuenta de algunas reformas que se han introducido, como es la que se refiere al capital, que se eleva a \$ 150.000.000, divididos en 150.000 acciones de mil pesos cada una, las cuales serán de tres clases: A, B, y C. Estas últimas serán suscritas por los industriales, a quienes otorgue préstamos el Instituto de Crédito Industrial.

El señor ROSSETTI.— Yo estimo que no ha sido discutido este artículo, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO.— Dentro del artículo 1.º, vienen los artículos 3.º y 5.º, que se han introducido, por los cuales se aumenta el capital al Instituto de Crédito Industrial a \$ 150.000.000. Y esto no se ha puesto en discusión.

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo a que se refiere Su Señoría, quedó aprobado. Yo ofrecí la palabra dos veces, reglamentariamente; nadie usó de ella y cerré el debate. En seguida, se dió por aprobado el artículo.

Además, hice presente que los artículos 2.º, 3.º y 9.º, quedaban aprobados reglamentariamente, por no haberse formulado indicaciones respecto de ellos en la discusión general y, a continuación, puse en discusión el artículo 1.º. El Honorable señor Acharan Arce hizo una observación con respecto al artículo 3.º, manifestando que había un error en el impreso, pero no en el informe original. Después ofrecí la palabra.

Es cuanto ha sucedido en la discusión.

El señor ROSSETTI.— Yo hago indicación, señor Presidente, para que se reabra la discusión sobre el artículo 1.º.

El señor ACHARAN ARCE.— Me opongo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor ATIENZA.— Es muy grave este aspecto, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— No ha habido acuerdo, Honorable Diputado.

Está en discusión el artículo 5.º.

Estaba con la palabra el Honorable señor Acharan Arce.

El señor ATIENZA.— Yo ruego al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para reabrir el debate sobre el artículo 1.º.

El señor ACHARAN ARCE.— Voy a retirar mi oposición, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para reabrir el debate respecto del artículo primero.

**Aprobado.**

En discusión el artículo primero.

Ofrezco la palabra.

El señor IZQUIERDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor IZQUIERDO.— He entendido, señor Presidente, que la reforma al artículo primero ya está aprobada y que ahora...

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo primero es un conjunto que toma dos columnas y media del impreso.

Dentro de este conjunto de disposiciones se han hecho observaciones sobre el artículo 3.º, modificatorio de la Ley Orgánica del Instituto de Crédito Industrial, y reabierto el debate sobre el artículo 1.º, del proyecto en discusión se puede volver a formular observaciones al artículo modificatorio a que me refiero. No se trata, pues, del artículo 3.º del proyecto de ley en debate.

El señor ROSSETTI.— Esa es la cuestión.

El señor ATIENZA.— Ahí está la cosa.

El señor IZQUIERDO.— En la reforma del artículo 5.º, se propone aumentar el capital del Instituto de Crédito Industrial a 150 millones de pesos, mediante la emisión de acciones que serán de tres clases: "A", "B" y "C". Y el artículo nue-

vo, que se agrega a continuación del 8.º, de la Ley 5.687, dice:

"Artículo.— Las acciones de la clase "C" serán emitidas hasta enterar un total de cincuenta millones de pesos y deberán ser suscritas por los industriales, a quienes otorgue préstamos el Instituto de Crédito Industrial.

Para dar cumplimiento a la obligación anterior, el Instituto descontará el 5% de cada préstamo no inferior a \$ 50.000 y a un plazo mínimo de 5 años, y lo invertirá en acciones de la clase "C" a la orden del cliente respectivo, a quien entregará los títulos en el momento de la operación".

Considero, señor Presidente, que este artículo constituye un gravamen para todos los interesados en obtener préstamos del Instituto de Crédito Industrial, pues a la gente que va a buscar capital para desarrollar su propio trabajo se le obliga a invertir parte de este empréstito que necesita para sus necesidades, en acciones del Instituto.

Estimo que este artículo no es conveniente y que importa un gravamen obligatorio para toda persona a quien el Instituto debe servir.

Por consiguiente, declaro, señor Presidente, que esta parte de este artículo la voy a votar en contra.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE.— Señor Presidente, las modificaciones propuestas a la Ley Orgánica del Instituto de Crédito Industrial han tenido por objeto proporcionar a este Instituto los recursos económicos que le permitan atender las enormes demandas de crédito que hace día a día la industria chilena.

Con el capital de cien millones de pesos que tiene actualmente el Instituto no puede servir en debida forma a los industriales. De tal suerte que ha habido necesidad de proponer modificaciones que permitan a esta organización disponer de mayores recursos a fin de servir debidamente a la industria, para que pueda desarrollarse.

Esta es la razón fundamental por la cual el Diputado que habla ha presentado la indicación que se está discutiendo en este momento. Por otra parte, el Consejo del Instituto de Crédito Industrial, se cambiaron ideas sobre esta materia, y se acordó recomendar a la Honorable Cámara su aprobación.

No veo dónde esté la extorsión del industrial a quien el Instituto concede un préstamo superior a \$ 50.000, y a quien entrega una acción por el 5 por ciento de su valor.

Por otra parte, el hecho de que el industrial padezca a ser accionista, le a la institución más seriedad, más vigor, más fuerza y una más al industrial a esta institución; de manera que todas son ventajas.

Siento discrepar en este momento del criterio del Honorable señor Izquierdo; pero una permanencia de diez años al frente de esta institución me permite recomendar a la Honorable Cámara la aprobación del artículo que se discute.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Prieto y, a continuación, el Honorable señor Baeza.

El señor PRIETO (don Camilo).— Señor Presidente, en relación con esta indicación aprobada por la Comisión de Economía y Comercio y relacionada con la forma de suscribir el capital, quiero hacer notar a la Honorable Cámara la nueva modalidad que encerraría hacer obligatoria la suscripción del capital.

Estimo que ésta es una nueva modalidad, ya que, en todo caso, impone la obligación...

El señor REYES.— Pero si es buena, ¿por qué no se acepta?

El señor PRIETO (don Camilo).— ... de suscribir capital.

Por lo demás, si se estima que la suscripción de estas acciones no acarreará perjuicio a los suscriptores, pues ellos podrán venderlas en el mercado; quiero hacer notar que, si se mantuviera el artículo, argumentando que las acciones tienen valor en el mercado, lo lógico sería que el propio Instituto las colocara voluntariamente entre el público. En esta forma, no recería este gravamen sobre los industriales que acuden al Instituto en demanda de dinero para desarrollar sus actividades.

Señor Presidente, en virtud de estas consideraciones, voy a votar en contra de esta proposición.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Baeza.

El señor BAEZA.— La ventaja de este sistema es evidente, puesto que, en vez de pedir un préstamo a la Caja A, B o C, o al Banco tal o cual, que le cobrarán intereses y comisiones, el comerciante o industrial podrá solicitarlo al Instituto de Crédito Industrial, con mayores garantías para él, ya que esta institución le descontará el 5 por ciento del monto de su préstamo para invertir en acciones; y este porcentaje equivale a lo que los otros Bancos le cobrarían de más.

Encuentro muy justa y oportuna esta indicación, porque, además, los propios interesados, que son los industriales y comerciantes, van a querer apoyarla para ser accionistas del Instituto de Crédito Industrial y para contribuir a que en el futuro, sea ésta una de las instituciones de crédito más poderosas del país. Esto los beneficiaría directamente, porque con él van a tener crédito más barato que en ninguna otra parte.

Estimo que a ningún industrial del país se le ocurriría oponerse a recibir acciones de este Instituto, cuando él le ofrece, en cambio, crédito barato y a largo plazo, en condiciones tales como en ninguna otra parte lo tiene.

Por todas estas consideraciones, me atrevo a decir que la indicación del Honorable señor Acharan Arce debe contar con el apoyo y el voto favorable de toda la Honorable Cámara, ya que cuenta con el aplauso y el apoyo de los propios industriales, tanto grandes como pequeños, que acuden a este Instituto en demanda de crédito.

El señor CIJUNTES.— Pido la palabra.

El señor ROSSETTI.— Pido la palabra.

El señor IZQUIERDO.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Cijuntes; a continuación, el Honorable señor Rossetti, y, en seguida, el Honorable señor Izquierdo.

El señor CIJUNTES.— Señor Presidente, el Instituto de Crédito Industrial llena una función social del Estado, o sea, da facilidades a los pequeños industriales para desarrollar sus actividades productivas, como lo desearon los Honorables señores Acharan Arce y Baeza, sería de desear que muchas instituciones tuvieran una estructura similar y desarrollaran funciones parecidas a las de este organismo, que, como ya lo expresé, desempeña positivamente una función social del Estado.

Por estas razones, el Diputado que habla votará favorablemente la indicación del honorable señor Acharan Arce.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSSETTI.— Señor Presidente, la

lectura de este artículo me sugiere algunas dudas que se refieren a la redacción.

Me parece que hay una especie de contradicción entre los incisos último y penúltimo con el primero.

Dice uno de esos incisos:

"Las acciones de la clase "C" serán emitidas hasta enterar un total de 50 millones de pesos y deberán ser suscritas por los industriales a quienes otorgue préstamos el Instituto de Crédito Industrial."

Por consiguiente, los deudores del Instituto suscribirán estos cincuenta millones.

El señor IZQUIERDO.— Van a ser capitalistas.

El señor ROSSETTI.— Esto está bien claramente expuesto en la parte que acabo de leer.

En seguida se agrega lo siguiente:

"Para dar cumplimiento a lo anterior —o sea, formar este capital de 50 millones de pesos—, el Instituto descontará el 5 por ciento de cada préstamo no inferior a \$ 50.000.— y a un plazo mínimo de cinco años..."

Quiero decir que se va a formar este capital de cincuenta millones de pesos con ese cinco por ciento.

Para que tal cinco por ciento llegue a significar la suma de cincuenta millones, habrá que tener préstamos que equivalgan, en total, a mil millones de pesos.

Entonces, el capital en giro no va a ser 50 millones, sino de mil millones de pesos. A menos que el Instituto de Crédito Industrial, obtenga empréstitos para, a su vez, prestar ese dinero, tendrá que contar con el elevado capital que he señalado, y sólo así podrá llegar a cubrir el capital de 50 millones de pesos que habla el artículo.

El señor SANTA CRUZ.— Tiene toda la razón Su Señoría.

Hay que pensar que el Instituto no va a obtener este capital al prestar el dinero y hacer el descuento del 5 por ciento que entrega en acciones. Vendrá a producirse el aumento de capital cuando el deudor, al cabo de cinco años, habiendo recibido, por ejemplo, 95 mil pesos en efectivo, devuelva cien mil.

No dispongo de tiempo para hacer el cálculo ni creo tener capacidad matemática suficiente para ello; pero estoy seguro que para completar esta suma de 150 millones se requerirá un lapso de 20, 30, 40, o más años.

El señor BAEZA.— Pido la palabra.

El señor ROSSETTI.— Creo que, en este artículo, hay, desde el punto de vista matemático y de la coherencia de las disposiciones, una verdadera contradicción, o mejor dicho, un mecanismo que, al parecer, no funciona bien.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Y la observación del Honorable señor Rossetti es más grave todavía porque estos préstamos sujetos al descuento deben tener la condición de ser cada uno, individualmente, superior a 50 mil pesos.

O sea, es de suponer que, como el Instituto de Crédito Industrial procurará hacer préstamos, en lo posible, a los pequeños dueños, y los préstamos de 50.000 o más pesos, son la excepción, el capital llegará a formarse en un tiempo sumamente largo.

El señor ROSSETTI.— Creo que la Honorable Cámara comprenderá bien la situación que se plantea.

Se trata de formar un capital de \$ 50.000.000, deduciendo de cada préstamo el 5 por ciento. Para formar un capital de \$ 50.000.000 con el producto de este 5 por ciento, hay que colocar préstamos por la suma de mil millones de pesos lo que es desproporcionado al capital y a las disponibilidades del Instituto de Crédito Industrial.

El señor ACHARAN ARCE.— El Instituto presta al año \$ 60.000.000; de tal modo que el 5 por ciento de ese préstamo le permite formar una acumulación de capital de \$ 3.000.000 al año...

El señor PRIETO (don Camilo).— Siempre que los préstamos sean superiores a 50 mil pesos cada uno.

**VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.**

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados que sirvan guardar silencio.

El señor ACHARAN ARCE.— Quiero decir entonces que en el curso de 10 años...

El señor SANTA CRUZ.— Son 17 años los que necesitan para formar el capital.

El señor ACHARAN ARCE.— Para tener \$ 50.000.000 se requieren más o menos 17 años, que es el plazo en que se completa el capital. No veo dónde pueda estar la perturbación de los señores Diputados.

El señor ROSSETTI.— Si se prestan mil millones de pesos, evidentemente se juntan los 50 millones. Pero ello tardará muchos años y va a resultar, a la postre, poco beneficioso el sacrificio que se impone al deudor.

A mí me parece la idea un poco complicada y el procedimiento demasiado gravoso y sin verdadera utilidad práctica. Estoy extrañado de que el Instituto haya dado su visto bueno a esta indicación; pero confío en lo que ha manifestado el Honorable señor Acharan Arce, que es una persona muy juiciosa, de modo que si él lo afirma es sin duda, porque así fue la realidad.

Desde otro punto de vista, esto es, considerando el aspecto constitucional, no me parece que la Honorable Cámara tenga poder para obligar a los deudores a expropiar, en cierto modo, su préstamo, dándole un destino diverso de aquel buscado por el deudor.

No creo que haya autoridad constitucional para que a un deudor se le pueda pedir semejante sacrificio respecto a su préstamo, porque esto sería disponer de un capital ajeno, y no me parece ello hacer dentro de nuestro régimen jurídico; naturalmente esta es una deuda que dejó planteada a la Honorable Cámara y en calidad de tal, no me atrevería, lo declaro francamente, a impugnar como inconstitucional el artículo, pero de lo planteado el problema para que sea considerado en su tiempo.

Como quedan ya apenas diez minutos, creo que podríamos aplazar un poco el debate de este artículo que es bastante complicado, para que lo estudiemos más a fondo. Casi tengo la certidumbre de que a la Superintendencia de Bancos no le parecerá viable esta forma de otorgar préstamos, dado que el Instituto está, por este mismo proyecto, convertido en un Banco.

El señor ACHARAN ARCE.— Por otra parte...

**HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Ha terminado el Honorable señor Rossetti?

El señor ROSSETTI.— No, señor Presidente, pero he concedido una interrupción al Honorable señor Acharan Arce.

El señor COLOMA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Rossetti, puede usar de la palabra el Honorable señor Acharan Arce.

El señor ACHARAN ARCE.— Yo quería manifestar al señor Presidente y a la Honorable Cámara que esta práctica la usa el Banco de Crédito Industrial del Perú, y con muy buenos resultados, según las informaciones que tenemos nosotros.

Y allí, señor Presidente, no se le ocurre a los industriales que concurren a dicha institución en solicitud de préstamos o de créditos, prestar, porque se les reserva o se les entrega ese 5 por ciento en acciones, que ellos pueden, en cualquier momento, dar al mismo Instituto en garantía de los préstamos que ellos solicitan o a cualquiera otra institución. De suerte que no se trata de una extorsión como...

El señor PIZARRO (don Abelardo).— ¡De ninguna manera!

El señor ACHARAN ARCE.— ... Algunos Honorables Diputados han dicho en esta Honorable Cámara.

Por otra parte, se trata de préstamos a plazos superiores a cinco años o de cinco años. Los préstamos que concede el Instituto de Crédito Industrial son, en general, de dos años y medio, de tal modo que esta medida no alcanza a las personas que corrientemente llegan a soli-

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ROSSETTI.— ¿Qué artículo se discute, señor Presidente?

Un señor DIPUTADO.— El artículo 4.º.

El señor TAPIA.— El artículo 4.º del proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo 4.º del proyecto, Honorable Diputado.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 4.º.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 4.º en la forma propuesta por la Comisión.

**Aprobado.**

En discusión el artículo 5.º.

El señor SECRETARIO.— Dice el artículo. "Artículo 5.º— No regirán para el Instituto de Crédito Industrial S. A. las disposiciones de la ley N.º 7.200, publicada en el "Diario Oficial" de 21 de julio de 1942, ni los Decretos con Fuerza de Ley y Decretos complementarios respectivos".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA.— ¿Se podría explicar el alcance de este artículo?

El señor ACHARAN ARCE.— ¿Qué desea Honorable Diputado?

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Tapia pide una explicación sobre el alcance de este artículo.

El señor ACHARAN ARCE.— Quedaron aprobados los artículos 2.º y 3.º, como ha dicho el señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Respecto del artículo 5.º, pide una explicación el Honorable señor Tapia.

El señor ACHARAN ARCE.— Dice este artículo: "No regirán para el Instituto de Crédito Industrial S. A. las disposiciones de la ley N.º 7.200...".

El señor TAPIA.— La llamada Ley de Emergencia.

El señor ACHARAN ARCE.— Responde, Honorable Diputado, este artículo a una moción presentada a la consideración de esta Honorable Cámara por el Honorable señor Bossy, cuando ejercía las funciones de Diputado, y por otros Honorables colegas de esta Honorable Corporación.

El señor IZQUIERDO.— Creo que hay un error...

El señor ACHARAN ARCE.— Tiene por objeto eliminar al Instituto de Crédito Industrial de la Ley de Emergencia. ¿Por qué? Por una razón muy sencilla. Hasta ahora, el Instituto de Crédito Industrial ha estado dependiendo de tres o cuatro instituciones, como ser, de la Superintendencia de Bancos, de la Superintendencia de Sociedades Anónimas y del Ministerio de Economía y Comercio. De esta suerte, muchas veces se encontraba el Consejo del Instituto con peticiones que se contraponían.

El señor ATIENZA.— ¡Muy inconveniente!

El señor ACHARAN ARCE.— De ahí, entonces, señor Presidente, que hay conveniencia y hay necesidad de sacar, de eliminar este Instituto de esa ley.

El señor ROSSETTI.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ACHARAN ARCE.— Por otra parte, la intervención del Ejecutivo ha sido casi absoluta. Esta institución, que cuenta con capitales particulares, debe tener más libertad, más independencia para cumplir con el objeto para que ha sido fundada.

Así es que yo me permito pedir a la Honorable Cámara que apruebe el artículo tal como ha sido aprobado por la Comisión de Economía y Comercio.

El señor IZQUIERDO.— Creo que estamos en un error, señor Presidente, porque estimo que lo que está en discusión no es el artículo 5.º, propiamente dicho, sino el artículo 1.º, en el cual se han hecho modificaciones que dicen relación con el artículo 5.º.

Hago esta observación, porque la Honorable Cámara no se ha dado cuenta de algunas reformas que se han introducido, como es la que se refiere al capital, que se eleva a \$ 150.000.000, divididos en 150.000 acciones de mil pesos cada una, las cuales serán de tres clases: A, B, y C. Estas últimas serán suscritas por los industriales, a quienes otorgue préstamos el Instituto de Crédito Industrial.

El señor ROSSETTI.— Yo estimo que no ha sido discutido este artículo, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO.— Dentro del artículo 1.º, vienen los artículos 3.º y 5.º, que se han introducido, por los cuales se aumenta el capital al Instituto de Crédito Industrial a \$ 150.000.000. Y esto no se ha puesto en discusión.

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo a que se refiere Su Señoría, quedó aprobado. Yo ofrecí la palabra dos veces, reglamentariamente; nadie usó de ella y cerré el debate. En seguida, se dió por aprobado el artículo.

Además, hice presente que los artículos 2.º, 3.º y 9.º, quedaban aprobados reglamentariamente, por no haberse formulado indicaciones respecto de ellos en la discusión general y, a continuación, puse en discusión el artículo 1.º. El Honorable señor Acharan Arce hizo una observación con respecto al artículo 3.º, manifestando que había un error en el impreso, pero no en el informe original. Después ofrecí la palabra.

Es cuanto ha sucedido en la discusión.

El señor ROSSETTI.— Yo hago indicación, señor Presidente, para que se reabra la discusión sobre el artículo 1.º.

El señor ACHARAN ARCE.— Me opongo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor ATIENZA.— Es muy grave este aspecto, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— No ha habido acuerdo, Honorable Diputado.

Está en discusión el artículo 5.º.

Estaba con la palabra el Honorable señor Acharan Arce.

El señor ATIENZA.— Yo ruego al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para reabrir el debate sobre el artículo 1.º.

El señor ACHARAN ARCE.— Voy a retirar mi oposición, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para reabrir el debate respecto del artículo primero.

**Aprobado.**

En discusión el artículo primero.

Ofrezco la palabra.

El señor IZQUIERDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor IZQUIERDO.— He entendido, señor Presidente, que la reforma al artículo primero ya está aprobada y que ahora...

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo primero es un conjunto que toma dos columnas y media del impreso.

Dentro de este conjunto de disposiciones se han hecho observaciones sobre el artículo 3.º, modificatorio de la Ley Orgánica del Instituto de Crédito Industrial, y reabierto el debate sobre el artículo 1.º, del proyecto en discusión se puede volver a formular observaciones al artículo modificatorio a que me refiero. No se trata, pues, del artículo 3.º del proyecto de ley en debate.

El señor ROSSETTI.— Esa es la cuestión.

El señor ATIENZA.— Ahí está la cosa.

El señor IZQUIERDO.— En la reforma del artículo 5.º, se propone aumentar el capital del Instituto de Crédito Industrial a 150 millones de pesos, mediante la emisión de acciones que serán de tres clases: "A", "B" y "C". Y el artículo nue-

... crédito. Esto es para aquellos industriales a quienes se hace una excepción, otorgándoles un largo plazo a sus créditos.

De manera que, señor Presidente, me parece que es aconsejable la aprobación del proyecto en la forma en que lo aprobó la Comisión.

El señor ROSSETTI.— Yo quería hacer una pregunta al Honorable señor Acharán Arce, y es la siguiente: ¿estas acciones van a ser de libre disposición de los deudores?

El señor ACHARAN ARCE.— ¡Naturalmente!

El señor REYES.— ¡Lógico!

El señor ROSSETTI.— Bueno, va a ocurrir que si el deudor va a recibir parte del crédito en efectivo y parte en acciones, va a vender estas últimas a un bajo precio, lo que significará un perjuicio para él y un enriquecimiento de las acciones en el mercado.

El señor ACHARAN ARCE.— ¿Y qué peligro hay?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSSETTI.— El peligro es el siguiente: que sencillamente se aumentará el interés de la deuda. Va a querer decir que en lugar de pagar el deudor un 3 o 4, va a pagar una mayor cantidad, porque recibirá una cantidad disminuida, precisamente, en la pérdida que hará al tener las acciones.

Pongamos por caso que el deudor contrata un préstamo por \$ 400.000 y que los 20.000 que recibe en acciones, los vende a mal precio. Sure, inudablemente, una pérdida; y eso no creo que sea una ventaja, sino un perjuicio para el deudor.

Además, con esta fórmula no se logra aumentar el capital del Banco, sino en un período de 20 años —según está aquí reconocido por todos los señores Diputados—.

Un aumento tan demorado no tiene beneficio alguno para la economía nacional, y en cambio daña al deudor que pide prestado el dinero. Por eso creo que este sistema no es muy aconsejable y me parece que podríamos estudiarlo más detenidamente o aplazar su discusión. Además, va a constituir una especie de propaganda en contra del mismo Instituto.

Vuelvo a decir que no creo que la ley pueda, sin que ella quede expuesta a ser declarada inconstitucional por la Corte Suprema, disponer del dinero que es propiedad del deudor. El que recibe dinero en mutuo, se hace dueño del préstamo, se hace propietario del dinero prestado; por consiguiente, él no puede ser desposeído de ese dinero sino por los medios y garantías que la ley establece.

El sistema que se establece en esta disposición es un medio de disponer de dinero ajeno, es una modalidad casi expropiativa. De ahí que me resisto, de buenas a primeras, a darle mi voto.

Por otra parte, me parece que nosotros debemos considerar también la circunstancia de que por este mismo proyecto se establece que se aplican al Instituto de Crédito Industrial todas las disposiciones de la Ley de Bancos; de modo que esta institución ya no es el mismo Instituto de antiguo que fuera creado con modalidades especiales, sino que es un banco. Lo ha hecho banco el Honorable señor Acharán Arce...

El señor ACHARAN ARCE.— ¡Lo ha hecho la Honorable Cámara!

El señor ROSSETTI.— ... y yo lo felicito, porque ha sido una buena iniciativa, y lo acompaño en ella de todo corazón.

Pero si es un banco, mantenemos entonces la conferencia de su régimen legal con las disposiciones que rigen los bancos. Yo digo que si es un banco, se apliquen también a esta institución las reglas que rigen los bancos. En ningún banco se puede aceptar una disposición de tal clase. Por consiguiente, si es un banco, no vamos a introducir reglas que signifiquen variar la esencia de la institución bancaria.

De ahí, señor Presidente, que yo haga indicación para posergar el decimo de este artículo. Eso no significa que vaya, en definitiva, a oponerme a la idea del Honorable señor Acharán Arce, ni en otros países, que han adoptado este sistema, ha dado un buen resultado y se dispensan, también, las dudas legales a que me he referido.

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Rossetti formula indicación para aplazar la discusión del artículo 1.º.

El señor ROSSETTI.— ¡Sí, señor Presidente!

El señor COLOMA (Presidente).— ... Indicación que acepta...

El señor ACHARAN ARCE.— Yo aceptaría...

El señor COLOMA (Presidente).— ... el Honorable señor Acharán Arce.

La Mesa se permite insinuar la conveniencia de enviar de nuevo a Comisión este artículo...

El señor ATIENZA.— ¡Sería lo más prudente!

El señor COLOMA (Presidente).— ... para que, en caso de que hubiera alguna modificación, la Comisión pueda poner en concordancia los diferentes incisos de este artículo, puesto que, de archarse aquí, quedaría en condiciones de no poder ser despachado en forma coordinada.

El señor BAEZA.— No, señor Presidente; me opongo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor BAEZA.— Aun, señor Presidente, se discutiera de la Honorable Cámara...

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Hay acuerdo o no?

El señor BAEZA.— No.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Ha terminado el Honorable señor Rossetti?

El señor ROSSETTI.— Si no hay acuerdo para que el proyecto vuelva a Comisión, entonces voy a votar contra él.

Habría deseado escuchar al Honorable señor Acharán su argumento y razones.

El señor ACHARAN ARCE.— Rogaría al Honorable señor Baeza que retirara su oposición.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Honorable colega, se trata de la Ley Orgánica de una Institución de gran importancia, que no puede ser despachada en forma incompleta y sin la debida concordancia.

El señor BAEZA.— Mi oposición se debe a que deseaba pedir la prórroga de la hora hasta el despacho total de este proyecto...

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Si va a Comisión no hay para qué.

El señor PIZARRO (don Abelardo).— Va a ser muy larga la sesión.

El señor BAEZA.— ... y, además, a que deseaba responder a algunas insinuaciones...

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Baeza, está con la palabra el Honorable señor Rossetti; en seguida, está inscrito el Honorable señor Izquierdo y, a continuación, Su Señoría.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar de nuevo a Comisión el proyecto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Hay acuerdo?

El señor ACHARAN ARCE.— El artículo.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede haber algunos otros artículos que necesitan ser modificados para ponerlos en armonía con el proyecto en total.

Varios señores Diputados.— El proyecto completo, señor Presidente, debe ir a Comisión.

El señor ACHARAN ARCE.— El artículo solamente, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación si pasa el proyecto, de nuevo, a Comisión.

—Durante la votación.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Es demorado serio el problema para resolverlo con ligereza.

El señor BAEZA.— Los Bancos prestan al 10 por ciento y el Instituto va a prestar al 15 por ciento.

—Practicada la votación en forma económica,

dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 28 votos; por la negativa, 5.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobada la indicación.

El proyecto pasa de nuevo a Comisión.

34.—TRASPASO DE FONDOS EN DIVERSOS ÍTEM DEL PRESUPUESTO VIGENTE.— PETICIÓN DE PREFERENCIA.

El señor VIVANCO.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Vivanco.

¿Por cuánto tiempo?

El señor VIVANCO.— Un minuto.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VIVANCO.— En el segundo lugar de los proyectos que figuran en el Orden del Día, está el que traspa los fondos de diversos ítem del Presupuesto vigente, cuyo plazo constitucional vence el 25 del presente mes.

Por esto rogaria al señor Presidente que se sirviera recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para que, sin informe de Comisión, se trate este proyecto que está destinado a solucionar una serie de problemas y que va a permitir al Estado hacer frente a cancelaciones urgentes que debe efectuar para su aprovisionamiento.

El señor COLOMA (Presidente).— Hago presente a Su Señoría que ese proyecto no está informado por la Comisión de Hacienda, y que, además, en este momento, ha llegado un Mensaje del Ejecutivo por el que se retira su urgencia.

35.—DESMENTIDO DE DECLARACIONES ATRIBUIDAS AL PRESIDENTE DEL PARTIDO RADICAL POR UN ORGANO DE PRENSA.— ALCANCE AL QUE EL SEÑOR VIVANCO HICIERA EN LA SESION DE AYER.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra, por un minuto, al Honorable señor Cifuentes.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CIFUENTES.— Señor Presidente, tuve la oportunidad de imponerme hoy de que, en la versión oficial de la sesión de ayer de la Honorable Cámara, a raíz de una protesta del Honorable señor Marín Balmaceda por algunas expresiones vertidas por el Honorable señor Rosende, el Honorable señor Vivanco, manifestó que el señor Rosende, no habría tenido esas expresiones para el Partido Liberal; pero nada se dice respecto al Partido Democrático.

De consiguiente, entiendo que, según lo manifestado por el Honorable señor Vivanco, habrían quedado en pie dichas expresiones con respecto al Partido Democrático.

Rogaría al Honorable señor Vivanco que me manifestara si las expresiones puestas en boca del Honorable señor Rosende, por esa publicación de prensa, contra el Partido Liberal y que Su Señoría dijo que no eran efectivas, habían quedado en pie respecto al Partido Democrático.

Desde luego, no lo creo y me anticipo a expresarlo así, porque el Honorable señor Rosende es una persona ponderada, inteligente, y culta que en ningún momento ha tenido divergencias con el Partido Democrático.

El señor COLOMA (Presidente).— Ha terminado el tiempo de Su Señoría.

Solicito el asentimiento de la Sala, para prorrogar el tiempo al Honorable señor Cifuentes.

Acordado.

El señor CIFUENTES.— De las palabras del Comité del Partido Radical en contestación al Honorable señor Marín Balmaceda, se desprende que las expresiones del Honorable señor Rosende han quedado en pie en cuanto se refieren al Partido Democrático.

Tengo la conciencia más absoluta de que nuestro Partido no ha tenido ningún diferendo con el Honorable señor Rosende. No habrá en nuestro partido personas ponderadas, talentosas e inteligentes, pero por lo menos, las hay sinceras y leales en todo momento y, principalmente, correctas en cualquiera situación.

Por eso, rogaria al Honorable señor Vivanco que me dijera solamente si las palabras del Honorable señor Rosende, que han sido desmentidas en cuanto se refieren al Partido Liberal, han quedado, sin embargo, en pie para el Partido Democrático.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Vivanco.

El señor CIFUENTES.— Señor Presidente, no ha terminado mi tiempo...

El señor COLOMA (Presidente).— Sí, Honorable Diputado; ha terminado su tiempo.

Acordado.

Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor VIVANCO.— Señor Presidente, no sé quién hace las informaciones para la prensa sobre lo ocurrido en las sesiones de la Cámara ni cómo las hace. Me refiero a las versiones extractadas, que aparecen inmediatamente después de la sesión.

Es el caso que también me he sorprendido, como con mucha razón le ha ocurrido a mi Honorable colega señor Cifuentes, al ver que aparezo, en la sesión de ayer, dando una explicación acerca de las palabras atribuidas al Honorable señor Rosende en relación con el Partido Liberal.

Yo recuerdo perfectamente bien que no nombre al Partido Liberal ni al Democrático. Expresé que "los términos que se ponían en boca del señor Rosende con respecto de algunas colectividades políticas" —en plural— "no eran exactos y que él los iba a desvirtuar y desmentir mediante una comunicación que enviaría al Director del diario "El Mundo" que, según entiendo, fué el que dió estas noticias.

No me he referido al Partido Liberal sino a las expresiones totales atribuidas al señor Rosende, sin distinguir partido político alguno.

En consecuencia, doy esta explicación al Honorable señor Cifuentes, porque fué ése el alcance y sentido de mis palabras.

Rogaría al Honorable Diputado se sirviera pedir la versión oficial de la sesión celebrada ayer por esta Honorable Cámara, y en ella podrá ver que ni siquiera he nombrado al Partido Liberal.

El señor CIFUENTES.— Agradezco la explicación que da el Honorable Diputado.

36.—CIERRE DE UNA FABRICA EN LIQUE POR ESCASEZ DE MATERIAS PRIMAS.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor TOMIC.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Por cuánto tiempo desea hablar Su Señoría?

El señor TOMIC.— Tres minutos, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra, por tres minutos, al Honorable señor Tomic.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TOMIC.— Acabo de recibir, señor Presidente, una nota de un industrial de Iquique...

El señor YANEZ.— ¿De dónde?

El señor TOMIC.— De Iquique, Honorable Diputado.

En ella me incluye una comunicación enviada por él al señor Intendente de la provincia de Tarapacá, dándole cuenta de que se ve obligado a cerrar su fábrica, que trabaja con materiales de hierro, de madera y otros, porque a Iquique no llegan ni clavos, ni alambres ni zinc, desde hace ya ocho meses.

Es una verdadera desgracia la que está acaeciendo en esa provincia, señor Presidente.

Este industrial posee la fábrica más importante que hay en la zona, que provee de material escolar y otros de esta naturaleza, a las provincias de Tarapacá y de Antofagasta. Le he lista de lo que le falta, señor Presidente, es algo penoso, porque no está pidiendo toneladas de nada. Apenas solicita cincuenta y cinco cajones de clavos de diferentes medidas y quinientos o seiscientos kilos de diferentes medidas de alambre. No los tiene, ni los ha podido conseguir, a pesar de las renovadas tentativas que ha hecho, en la provincia y en los servicios centrales aquí, en Santiago, para que se despachen a Tarapacá estas pequeñas partidas, sin las cuales no sólo se va a paralizar la fábrica de este hombre, sino el resto de las actividades que se proveen de estos servicios.

El señor REYES.— Todo el país está en las mismas condiciones.

El señor IZQUIERDO.— Este es un problema general.

El señor TOMIC.— Yo me refiero a un caso concreto.

El señor REYES.— En la ciudad de Talca, por ejemplo...

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados que se sirvan guardar silencio.

El señor TOMIC.— Pido que se dirija oficio al señor Ministro de Economía y Comercio, rogándole atienda esta petición varias veces renovada por parte de las autoridades de la provincia de Tarapacá y de los particulares, en el sentido de que obtenga que se despachen a Iquique las partidas de materiales a que me he referido.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará oficio al señor Ministro de Economía y Comercio con las observaciones formuladas por el Honorable señor Tomic.

Acordado.

El señor IZQUIERDO.— Este es un problema general. Nada se ha obtenido, a pesar de las peticiones que se han hecho...

37.—SUSPENSIÓN DE LA SESION.

El señor COLOMA (Presidente).— Se suspende la sesión por un cuarto de hora.

—Se suspendió la sesión.

38.—FALTA DE ATENCION PARA CON EL PUBLICO DE PARTE DE LOS FUNCIONARIOS DE LAS OFICINAS ADMINISTRATIVAS DEL ESTADO.— CONVENIENCIA DE FIJAR UN HORARIO UNIFORME DE TRABAJO PARA TODOS ELLOS.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Continúa la sesión.

Entrando a la Hora de Incidentes, corresponde el primer turno al Comité Liberal.

Ofrezco la palabra.

El señor MARIN BALMACEDA.— Pido la palabra Su Señoría.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor MARIN BALMACEDA.— Señor Presidente, no se necesita tener antipatía alguna al Gobierno, ni a determinados sectores de la Administración Pública, para referirse a la falta de atención en la mayor parte de las oficinas administrativas, del país.

Se trata en ellas, por lo general, al público por parte de los funcionarios en forma muy despectiva, seguramente porque cada uno de ellos debe su puesto a una situación política, a la amistad o al compromiso de un ministro de Estado, o de un diputado o de personas altamente colocadas en la política. Cuando un modesto ciudadano llega a solicitar la atención, que están obligados a prestársela, ya que por ello reciben los empleados una remuneración del Estado, de la ciudadanía entera, se le trata mal, en el mejor de los casos, como haciéndose un favor.

Es necesario, señor Presidente, que de una vez por todas, los funcionarios públicos sepan que son servidores del país.

Continuamente, en mi visita a las reparticiones públicas, me doy cuenta del mal trato que reciben los ciudadanos que llegan a consultar cualquier asunto. A mí también me ha ocurrido lo mismo.

Sin embargo, señor Presidente, cuando hago valer mi investidura de parlamentario, se nota de inmediato un cambio de actitud y de atención, y esto me indigna.

Considero, señor Presidente, que todo ciudadano, sea Diputado o no, merece igual respeto y atención de los servidores públicos.

Esta corruptela es fruto del sistema político en que vivimos que a pesar de ser el menos malo de los sistemas políticos, como se ha probado a través de tanto tiempo, necesita, sin duda, de correctivas severas para mantener la disciplina, el trabajo, la autoridad, sin las cuales no hay gobierno posible.

Nuestra democracia deja ver, en forma evidente, su desorganización y su indisciplina, que ya he pasado a ser aquí un mal endémico, en el que se va hundiendo lentamente el país.

Nadie reconoce la autoridad de nadie; todo el mundo se considera jefe. Basta que esté espaldado por un Senador, Diputado, o por una asamblea política influyente, para que cualquier funcionario pase por encima de su jefe y trate en forma despectiva al público.

Por otra parte, señor Presidente, es inaceptable que cada oficina pública de Chile tenga un horario propio: unas funcionan a una hora determinada de la tarde; otras, en la mañana, y otras, a mediodía. Viene una persona de provincia y no sabe ni tiene que estar una semana aquí para que al tiempo pueda coincidir con los horarios de todas las oficinas públicas.

Pido a la Honorable Cámara que me acompañe en una petición de enviar un oficio al Ministerio del Interior, y si fuera posible a la Contraloría General de la República, a fin de que se reglamente esta situación en forma que todas las oficinas públicas de Chile tengan un mismo horario, conocido por todo el país; que se sepa que tales horas son hábiles para todas ellas.

Uno tarda cinco minutos en llegar a una oficina fiscal...

El señor DIPUTADO.— Y las semifacales también, Honorable colega.

El señor MARIN BALMACEDA.— ... y para las semifacales, también, como me anota un Honorable colega.

Este es otro síntoma de la desorganización que existe en nuestro país. El sentido de la responsabilidad, de la disciplina, de la eficiencia en la Administración Pública, se ha perdido total y absolutamente entre los funcionarios del Estado.

Estamos muy lejos los parlamentarios de poder solucionar algo que no está dentro de nuestra órbita; pero, al menos, quiero levantar mi protesta, haciéndome eco de la que formula gran parte de la opinión pública. Ojalá que me acompañara toda la Honorable Cámara, para obtener, al menos, la unidad de las horas en que las oficinas del Estado deben atender al público de Chile.

Eran las observaciones que tenía que hacer, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Corporación para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Marín Balmaceda, o sea, para enviar un oficio, en nombre de la Cámara, con las observaciones que ha formulado Su Señoría, al señor Ministro del Interior.

El señor GARRIDO.— Muy bien. Es de interés general, señor Presidente, esa Municipalidad.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Acordado.

39.—NECESIDAD DE CREAR UNA UNIDAD SANITARIA EN RENGO.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor YANEZ.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, la Municipalidad de Renko viene solicitando reiteradamente del Gobierno y naturalmente sin éxito, la construcción en esa ciudad de una moderna unidad sanitaria. Los terrenos para este objetivo fueron donados al Pisco por esa Municipalidad, según escritura pública otorgada en Renko.

La Municipalidad desea saber si efectivamente la Dirección General de Sanidad va a construir allí esta unidad sanitaria o no, ya que, en este último caso tendría que afrontar por su cuenta la construcción de un establecimiento de baños públicos, establecimiento que, naturalmente, no podría tener la importancia que corresponde al progreso alcanzado por la ciudad de Renko, debido a la escasez de fondos municipales.

A nuestros jueces —hable también a nombre de mi Honorable colega, señor Morandé— Rengo merece algo más que un simple establecimiento de baños. El creciente progreso derivado de las industrias y el comercio y el aumento de la población que ha tenido en los últimos tiempos, exige perentoriamente la construcción de una unidad sanitaria completa. Nosotros lamentamos que el Gobierno se despreocupe de este problema de gran importancia para la población y que no sólo no tenga la sensibilidad suficiente para comprenderlo, sino que ni siquiera se permite constatar las comunicaciones, que reiteradamente se le dirigen.

Yo solicito el acuerdo de la Honorable Cámara para transcribir estas observaciones al Gobierno, pidiéndole en esta forma la creación de esta unidad sanitaria.

Formulo esta petición, en nombre del Honorable señor Morandé y en el mío propio, señor Presidente.

El señor LABBE.— Y que se dé una respuesta concreta.

El señor YANEZ.— Sí, porque, generalmente, el Gobierno se desentiende de todas las comunicaciones que se le envían desde allá...

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Yáñez.

El señor DIAZ.— A nombre de la Honorable Cámara, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si hubiera asentimiento, se acordaría enviar el oficio en nombre de la Honorable Cámara...

Acordado.

40.—COMPRA DE ACEITE COMESTIBLE EN LA REPUBLICA ARGENTINA.— RESPUESTA DEL SEÑOR MINISTRO DE ECONOMIA Y COMERCIO A OFICIOS DE LA CAMARA.

El señor GARCIA BURR.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARCIA BURR.— Señor Presidente, con fecha 24 de junio, me impuse del oficio del señor Ministro de Economía y Comercio, relacionado con antecedentes que solicité de la compra de aceite comestible hecha en la República Argentina.

Estimé insuficientes esos datos y aun cuando el oficio recibido del mismo Ministerio con esta fecha tampoco es completo, creo conveniente que él sea insertado íntegro, con sus anexos, en la versión oficial de la Cámara, completando así la publicación del anterior.

Solicito de los presentes que recabe el acuerdo de la Cámara para hacer esta inserción.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para insertar los documentos a que se ha referido el Honorable señor García Burr.

Acordado.

—Los documentos a que se refiere el acuerdo anterior, son del tenor siguiente:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO.

REF.: Oficios N.ºs 195 y 282, de 27/VI/47 y 11/VII/47, respectivamente, sobre antecedentes adquiridos, aceite argentino.

Santiago, 22 de julio de 1947.

SCI N.º 1469

Dando respuesta, puntualmente, a los oficios indicados en la referencia, dirigidos por esa Honorable Cámara al Ministerio de mi cargo, puedo manifestar lo siguiente:

PUNTO 1.º.—Relativo a si esta operación ha significado pérdida para el Gobierno. De acuerdo con la exposición que he hecho a esa Honorable Cámara, se han considerado las provisiones necesarias para cubrir los gastos totales de esta operación, aunque quedan algunos factores imprevisibles, como la variación del tipo de cambio de la moneda nacional argentina, que materialmente no pueden reducirse, en este momento, a cifras concretas.

Considero, señor Presidente, que todo ciudadano, sea Diputado o no, merece igual respeto y atención de los servidores públicos.

Esta corruptela es fruto del sistema político en que vivimos que a pesar de ser el menos malo de los sistemas políticos, como se ha probado a través de tanto tiempo, necesita, sin duda, de correctivas severas para mantener la disciplina, el trabajo, la autoridad, sin las cuales no hay gobierno posible.

Nuestra democracia deja ver, en forma evidente, su desorganización y su indisciplina, que ya he pasado a ser aquí un mal endémico, en el que se va hundiendo lentamente el país.

Nadie reconoce la autoridad de nadie; todo el mundo se considera jefe. Basta que esté espaldado por un Senador, Diputado, o por una asamblea política influyente, para que cualquier funcionario pase por encima de su jefe y trate en forma despectiva al público.

Por otra parte, señor Presidente, es inaceptable que cada oficina pública de Chile tenga un horario propio: unas funcionan a una hora determinada de la tarde; otras, en la mañana, y otras, a mediodía. Viene una persona de provincia y no sabe ni tiene que estar una semana aquí para que al tiempo pueda coincidir con los horarios de todas las oficinas públicas.

Pido a la Honorable Cámara que me acompañe en una petición de enviar un oficio al Ministerio del Interior, y si fuera posible a la Contraloría General de la República, a fin de que se reglamente esta situación en forma que todas las oficinas públicas de Chile tengan un mismo horario, conocido por todo el país; que se sepa que tales horas son hábiles para todas ellas.

Uno tarda cinco minutos en llegar a una oficina fiscal...

El señor DIPUTADO.— Y las semifacales también, Honorable colega.

El señor MARIN BALMACEDA.— ... y para las semifacales, también, como me anota un Honorable colega.

Este es otro síntoma de la desorganización que existe en nuestro país. El sentido de la responsabilidad, de la disciplina, de la eficiencia en la Administración Pública, se ha perdido total y absolutamente entre los funcionarios del Estado.

Estamos muy lejos los parlamentarios de poder solucionar algo que no está dentro de nuestra órbita; pero, al menos, quiero levantar mi protesta, haciéndome eco de la que formula gran parte de la opinión pública. Ojalá que me acompañara toda la Honorable Cámara, para obtener, al menos, la unidad de las horas en que las oficinas del Estado deben atender al público de Chile.

Eran las observaciones que tenía que hacer, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Corporación para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Marín Balmaceda, o sea, para enviar un oficio, en nombre de la Cámara, con las observaciones que ha formulado Su Señoría, al señor Ministro del Interior.

El señor GARRIDO.— Muy bien. Es de interés general, señor Presidente, esa Municipalidad.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Acordado.

39.—NECESIDAD DE CREAR UNA UNIDAD SANITARIA EN RENGO.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor YANEZ.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, la Municipalidad de Renko viene solicitando reiteradamente del Gobierno y naturalmente sin éxito, la construcción en esa ciudad de una moderna unidad sanitaria. Los terrenos para este objetivo fueron donados al Pisco por esa Municipalidad, según escritura pública otorgada en Renko.

La Municipalidad desea saber si efectivamente la Dirección General de Sanidad va a construir allí esta unidad sanitaria o no, ya que, en este último caso tendría que afrontar por su cuenta la construcción de un establecimiento de baños públicos, establecimiento que, naturalmente, no podría tener la importancia que corresponde al progreso alcanzado por la ciudad de Renko, debido a la escasez de fondos municipales.

birán en la proporción del menor costo de producción del aceite de semilla nacional. Las mismas se acumulan por este concepto incrementando el fondo antes mencionado.

El detalle de las cifras correspondientes está consignado en el Anexo N.º 1.

PUNTO 3.º.—Relativo al precio a que se vende o se podrá vender el producto a los consumidores. Queda dicho anteriormente que el precio es de \$ 32.— el litro al por menor, sin el 10% de costo de distribución, que en las localidades en que existen fábricas de aceite.

PUNTO 4.º Relativo a la inversión de \$ 200.000 destinados a gastos del negociador que fué a Argentina a finalizar la adquisición en referencias. Fuedo adelantar a la Honorable Cámara que los gastos precisos de este personal de la Corporación de Fomento de la Producción ascendieron exactamente a la cantidad de \$ 47.189,94 calculada por dicha Corporación para cables y teléfono durante toda la negociación, que se proceda al pago total del aceite comprado a que se ha referido la Honorable Cámara contenido en el Anexo N.º 2.

Por lo demás, por disposición del Ministerio de Economía establecida en Decreto N.º 1135, de diciembre pasado, todo gasto, hasta en su mínimo detalle, debe ser comprobado ante la Contraloría General de la República, documentada y aprobada por la Corporación de Fomento de la Producción.

Saluda atentamente a V. E.— (Pdo.) LUIS BOSSAY LEIVA, Ministro de Economía y Comercio.

"ANEXO N.º 1

COSTOS Y PRECIOS DEL ACEITE ARGENTINO Y COMPENSACION DE LA PERDIDA DEVALUADA POR LA VENTA DE EXPELLERS

Según se ha indicado, el precio a que vende la Corporación de Fomento de la Producción el aceite materia prima, se determinó partiendo de la base de mantener el precio que ya existía en pesos el litro al consumidor; conforme a los costos de refinación estudiados por el Comisariato General de Subsistencias y Precios, las primeras partidas llegadas al país tuvieron los precios siguientes:

Acetate crudo	25,081,05
Acetate semirefinado	26,802,67

A partir de junio p.pdo., ante las reiteradas peticiones de dichos industriales y de las firmas distribuidoras, se acordó aumentar en 1 por ciento el margen de utilidad del refinador nacional, también en 1 por ciento la comisión de distribución, como asimismo, reconstruir el alza del costo de la soda cáustica, material que entra en el proceso de purificación del producto. Debo hacer presente que los dos primeros rubros aun con estos aumentos quedan por debajo de los márgenes asignados a esta industria en años normales.

Conforme al ajuste antes señalado y como se altera el precio al público de 32 pesos por litro, a los industriales refinadores se les han rebajado los precios del aceite materia prima a las siguientes cifras:

Acetate crudo	24,485
Acetate semirefinado	25,995

El costo a que le resulta a la Corporación de Fomento este aceite, tomándose el promedio del precio entre el aceite de mani y el de girasol en sus rubros principales, es así que:

Valor despachado de Aduana	22,782,04
Indemnizaciones, mermas, provisiones para gastos de cables, teléfonos, gastos del negociador, etc., repartido entre 20 mil toneladas	0,14

COSTO TOTAL

Las cifras precedentes dan una diferencia a favor de la Corporación de Fomento, calculada sobre el aceite crudo, de \$ 2.173,56 y \$ 1.890,90 por Kgr., según se tome el precio que primitivamente cobró la Corporación de Fomento a los industriales o el que se fijó en junio pasado.

El rendimiento teórico que percibiría la Corporación de Fomento consta en las cifras que constitución se indican:

Acetate llegado	33,765,873
16.438.100 Kgrs. por diferencia de \$ 2,17856	7,539,814
3.561.900 Kgrs. por diferencia de \$ 1,58206	7,539,814
20.000.000	41,525,899
TOTAL	52,845,507

Se ha expresado anteriormente que la liquidación de los expellers dejó una pérdida de msn 6.200.000, lo que equivale a unos 55.000.000 pesos.

Por otra parte, se calcula que la producción de maravilla nacional permitirá elaborar unas 6.000 toneladas de aceite. El Comisariato General de Subsistencias y precios ha determinado su costo y ha establecido que quedará un margen de \$ 6,44 por Kgr. de venderse este aceite a 32 pesos el litro. Por consiguiente, la suma que asciende este menor costo del aceite producido con materia prima nacional es de \$ 38.640.000. Al ser absorbida por la Corporación de Fomento subiendo los precios que cobra a los industriales refinadores, que son los que están percibiendo la cantidad anterior, debe prorratearse entre las 16.438 toneladas, lo que resulta un recargo de \$ 2.3506 por Kgrs.

Debe nuevamente hacerse presente que si bien aparentemente la Corporación de Fomento sólo tendría una pérdida de unos 14.000.000 de pesos, y en cambio percibiría 38.640.000 pesos por la compensación expuesta en el párrafo anterior, en cambio corre fuertes riesgos en cuanto al tipo de cambio del nacional, que para todas estas operaciones sólo se ha contabilizado a 8 pesos 80 centavos, y en cuanto a otras eventualidades de índole comercial que son del conocimiento de los industriales del ramo".

"COSTO PROPORCIONAL DEL ACEITE CRUDO, A BASE DE LAS CIFRAS DETERMINADAS EN EL EMBARQUE EX MAGALLANES, 1er VIAJE

1.635 Tambores con 301,653 K.N.	
y 337,448 K.B.	
Precio de 301,653 K.N. al precio medio de M\$N 1,820 la tonelada FAS	549,008,46
Envase M\$N 280 por tonelada, según Contrato	84,462,84
	633,471,30
1/2% comisión Instituto Arg. de Promoción Intercambio, si M\$N 549,008,46	2,745,04
3 1/2% embarque, según Contrato, si M\$N 633,471,30	22,171,49
Precio FOB Buenos Aires	658,387,83
Interés 3 1/2% anual	23,043,57
	M\$N 681,431,40
a \$ 8,80	5,996,596,32
Prima seguro y valor análisis según liquidación Bco. Chile	75,455,44
Flete marítimo \$/ liquidación Bco. Chile (US\$ 5,854,82)	183,458,22
Costo CIF Valparaiso	6,255,509,92
Derechos Aduana y movilización c. derechos de \$ 0,60 el kg.	1,304,100,75
Ley 2,875	231,638,20
Gastos descarga y Despachador	29,026,—
Comisión Consejo Nacional de Comercio Exterior 1/2% de CIF, más 1/4% de impuesto	31,355,73
	\$ 7,851,718,86

Gastos fijos que gravitan sobre el aceite:

Gastos sellado y garantía contrato varios y de los 2 viajes comprador a acetate M\$N 9,394,80, 2,784,65 y 2,364,20 repartido en 20,000 toneladas.	1,289,94
Son \$ 6,62 por tonelada	
Comisión remesa sellado M\$N 28.— a \$ 8,80. Repartido en 20,000 Tons. son \$ 0,01 por tonelada	2,000
Costo despachado de 301,653 Kgs.	7,853,718,86
La merma no ha sido considerada por haber resultado inferior al 2% de tolerancia convenida con la Compañía de Seguros y por lo tanto, no habrá recuperación.	
296,622 K.N. cobrado a las Refinerías. Costo por Ton.	25,313,30
Provisión para gastos probables:	
Mermas de tara	130,—
Indemnizaciones varias y provisiones gastos reducida cuantía	130,—
Gastos de cables, teléfonos, subvención al representante en Buenos Aires y varios, en total \$ 200,000.— repartido en 20,000 Tons.	10,—
Costo por tonelada con derechos antiguos de \$ 0,60 oro	26,683,30
Una vez reliquidada esta partida conforme a la Ley que rebaja los derechos a \$ 0,12 oro el Kg. la situación sería:	
Derechos \$ 0,60 oro kg. y movilización	4,396,82
Ley 2,875	780,90
Derechos \$ 0,12 oro kg.	760,59
Movilización	21,44
Ley 2,875	639,10
Costo con derechos rebajados	22,999,85

"ANEXO N.º 2

DETALLE DE LA INVERSION DE \$ 200.000 DESTINADAS A GASTOS DEL REPRESENTANTE DE LA CORPORACION EN SUS VIAJES A BUENOS AIRES

Gastos del primer viaje a Buenos Aires, (hoteles y gastos diversos)	26,900,—
Gastos del segundo viaje (hoteles y gastos diversos, incluso \$ 2,985,30 por pasajes)	20,000,—
	\$ 47,189,94

cha por la Corporación y no por el Gobierno. El señor LOYOLA.— ¿Me permite, Honorable colega? El señor GARCIA BURR.— Ya he terminado. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Le queda un minuto al Comité Liberal. El señor LOYOLA.— En la compra de aceite la Corporación ha cumplido instrucciones del Gobierno, ya que los productores argentinos no podían entenderse con el Gobierno de Chile, directamente. De modo que la intervención de la Corporación ha sido por instrucciones del Gobierno, sin que le afecte responsabilidad. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

41.—NECESIDAD DE CONSULTAR FONDOS EN EL PRESUPUESTO DE EDUCACION DEL AÑO PROXIMO PARA RESOLVER LOS PROBLEMAS QUE AFECTAN AL LICEO DE NIÑAS DE TALCA.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Corresponde el turno siguiente al Comité Conservador. El señor REYES.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usarla el señor REYES. El señor REYES.— El Liceo de Niñas de Talca reclama la solución de algunos problemas que le afectan y que requieren urgente atención para mejorar, de una vez por todas, las condiciones materiales en que desarrolla sus funciones. Se trata de un Liceo Superior que presta servicios de invaluables proyecciones en la Provincia; de un organismo del Estado, que debe responder al máximo a su importante finalidad, por lo que estimo de mi deber poner en conocimiento de la Honorable Cámara, su difícil situación, y solicitarle su apoyo para solucionar sus deficiencias.

Consideraría, para el fin indicado, de fundamental importancia que la Dirección General de Educación Secundaria consultara en el presupuesto que debe elaborar para el próximo año, las sumas necesarias para atender las muy justificadas peticiones, elevadas ya a su consideración por la Dirección de ese establecimiento. El Liceo tiene una matrícula de cerca de 800 alumnas, distribuidas en 21 cursos, funciona en un local que fué construído para una Escuela Primaria, que carece de la amplitud y dependencias indispensables, para el desarrollo de sus funciones, en relación con su matrícula, circunstancia que exige la ampliación de su actual capacidad. Se hace necesaria la construcción de un pabellón, a continuación del actual edificio, en terrenos de propiedad del Liceo, en que funcionarían la Escuela Primaria Anexa y el Internado. Esta construcción, fundamental para el desarrollo de las funciones del Liceo, figuró entre los proyectos del ex Ministro de Educación, señor Benjamín Claro Velasco, y su estudio respectivo debe encontrarse en el Ministerio de Educación. Internado.— Debe consultarse este importante servicio en los Gastos Fijos del Presupuesto y que todo su personal, administrativo y de servicio, figure en la planta de empleados del Ministerio de Educación.

Es también de imprescindible necesidad que se destine la suma de \$ 200.000 para completar sus instalaciones de mayor exigencia, para su normal funcionamiento. El Internado cuenta con una matrícula de 100 alumnas, 20 de ellas agraciadas con becas, consultadas, en el Presupuesto de Educación del presente año. Ha quedado de manifiesto que su creación vino a llenar una efectiva necesidad, y que se impone la ampliación de su capacidad, para evitar como en el presente año, el rechazo de alumnas. Creación de cursos paralelos.— La creciente matrícula del Liceo exige la creación de nuevos cursos. Los datos estadísticos justifican sobradamente la creación de cursos paralelos de 3.º, 4.º, 5.º y 6.º Años de Humanidades. En el presente año, ha tenido el Liceo que afrontar una difícil situación, debido a que todos los cursos tienen exceso de matrícula; los 4.º años funcionan con más de 50 alumnas cada uno. Personal.— El personal administrativo y auxiliar es tan reducido que, en el presente año, ha tenido que consultar personal a contrata, con cargo a Entradas Propias, y todo el personal del Internado, con cargo a pensiones del alumnado. Pero esta solución es aceptable sólo como medida de emergencia, porque con los sueldos tan limitados que ofrece, no cuenta con un personal seleccionado, como lo exigen las funciones de un colegio. La directora ha solicitado la creación de los siguientes cargos: SUBDIRECTORA. SECRETARIA CONTADORA. ESCRIBIENTE, separada de las funciones de Bibliotecaria. BIBLIOTECARIA. TRES INSPECTORAS. ECONOMA. MAESTRA DE COCINA. AYUDANTE DE COCINA. CUATRO MOZOS. UN PORTERO.

Mobiliario.— Este liceo afronta una precaria situación en cuanto a mobiliario escolar, lo que constituye un desmedro para la educación pública. Hay varias salas con escritorios que no admiten ya reparaciones. Hay cursos en que las alumnas tienen que sentarse de a tres, en escritorios bipersonales y, de a dos, en los unipersonales, y, otras, ocupan hasta la mesa de la profesora. Se carece de muebles suficientes para las salas de Ciencia, Cantó, Biblioteca y Labores. Ha solicitado la Directora la suma de \$ 100.000 para atender estas deficiencias, que dicen relación tan íntima con la comodidad que debe ofrecerse al alumnado. Carece el establecimiento de una instalación de servicios higiénicos que estén en relación con la matrícula del Liceo, y de muchos otros elementos imprescindibles en un colegio. Propiedad anexa Liceo.— En esta propiedad funcionan los cursos de preparatoria, y algunos de Humanidades. No cuenta con otra seguridad que un cierre de alambrado en pésmo estado, existiendo una urgencia en que se destinen fondos para cerrarla, pues están en constante peligro los intereses del Liceo y los del alumnado. Se ha solicitado la suma de \$ 50.000 para la construcción de un muro de concreto vibrado.

42.—SITUACION ECONOMICA DE LOS EMPLEADOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA. El señor REYES.— En sesiones anteriores, señor Presidente, me he ocupado de la situación económica desmedrada en que se encuentra el personal de los Servicios de Correos y Telégrafos. En el día de ayer presencié una concentración efectuada por este personal, para llamar la atención de los Poderes Públicos, acerca de su difícil situación económica. En la Comisión de Gobierno Interior me he podido imponer de que el Gobierno aún no ha enviado a la Honorable Cámara, el proyecto necesario para que este personal pueda, definitivamente, salir de su penuria económica, especialmente el elemento modesto de carteros y valijeros, y los llamados aspirantes, que ejecutan las mismas labores que los oficiales y telegrafistas de planta. Existen varios proyectos que benefician a este personal: uno contempla la construcción de un edificio de Correo, y mejoramiento del material, otro considera el pago de horas extraordinarias a su personal, y otro, finalmente, destina los fondos necesarios para pagar a los aspirantes que, en la actualidad, prestan servicios ad honores. Hace más de un año y medio que este personal no tiene remuneración de ninguna especie, y a pesar de que el proyecto pendiente viene a solucionar en parte su aflictiva situación, sin embargo, falta más de un millón y medio de pesos para pagarlo totalmente. Por estas razones, yo rogaria a los Honorables colegas de la Comisión de Hacienda, en la cual se encuentra, que se sirvieran darle preferencia, al Gobierno, que amplíara el proyecto hasta la suma necesaria. Sería conveniente también que el Supremo Gobierno enviara el proyecto definitivo que aumenta las plazas, los sueldos y los grados de este personal, a fin que, de una vez por todas, se solucione la desmedrada situación económica en que se encuentra un servicio público de gran importancia para el progreso del país. Solicito que se dirija oficio al señor Ministro de Interior, pidiéndole que envíe cuanto antes a la Honorable Cámara el proyecto definitivo que, de una vez, reajusta los sueldos de este personal y que consulte los medios necesarios para el mejoramiento de este servicio. El señor OJEDA.— Muy bien. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para enviar oficio, en nombre de la Honorable Cámara, con las observaciones formuladas por el Honorable señor Reyes, al señor Ministro de Interior. Acordado. ¿Ha terminado Su Señoría? El señor REYES.— Sí, señor Presidente.

43.—COMPRA DE ACEITE COMESTIBLE EN LA REPUBLICA ARGENTINA.— ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL SEÑOR GARCIA BURR, EN LA PRESENTE SESION. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra al Comité Conservador. El señor LOYOLA.— Pido la palabra. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor LOYOLA.— Quería aclarar un poco más las palabras que dije hace un momento, en relación con el discurso pronunciado por el Honorable señor García Burr, sobre la compra de aceite en Argentina. En realidad, la Corporación de Fomento, ha actuado en representación del Gobierno, pero en la siguiente forma: El Gobierno autorizó al vicepresidente de la Corporación de Fomento para que hiciera estas gestiones de compra de aceite. El vicepresidente delegó esta comisión en un funcionario de la Corporación, el señor Carlos Valenzuela, quien se trasladó a Buenos Aires y realizó las negociaciones correspondientes. Pero en la Corporación no hay ningún acuerdo del Consejo que signifique que ella haya tomado la responsabilidad de estas adquisiciones. En todo momento, la Corporación ha actuado en representación del Gobierno. De manera que todas estas gestiones han sido realizadas por mandato del Gobierno, y es él quien responde de estas operaciones. Nada más señor Presidente.

44.—FONDOS PARA LA CONSTRUCCION DE UN LOCAL ADECUADO PARA LA COMISARIA DE CARABINEROS DE MULCHEN.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra al Comité Conservador. El señor RIOS PADILLA.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor RIOS PADILLA.— Señor Presidente, en diversas oportunidades he visitado la ciudad de Mulchén y me he impuesto de que la Comisaría de Carabineros, funciona en un local incómodo e inadecuado para las necesidades del servicio. El local pertenece a la Municipalidad de Mulchén, y esta Ilustre Corporación ha tomado el acuerdo de cederlo gratuitamente al Fisco para que se construya un nuevo edificio, que sea cómodo, con los departamentos indispensables para las necesidades del buen servicio del Cuerpo de Carabineros. Esta sesión fué aprobada por la ley N.º 7.982, de que fué autor nuestro Honorable colega, don René de la Jara. El señor BARRUETO.— ¿A qué ciudad, se refiere Su Señoría? El señor RIOS PADILLA.— A Mulchén, Honorable colega. Me permito, señor Presidente, solicitar se sirva recabar el asentimiento de la Sala para dirijir oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, a fin que se consulten, lo más pronto posible, los fondos necesarios para la construcción de este edificio público. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar oficio, en nombre de la Corporación, al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con las observaciones formuladas por el Honorable señor Ríos Padilla. Acordado.

45.—NECESIDAD DE IMPEDIR EL CIERRE DE LA COMPANIA FRIGORIFICA DE PUERTO NATALES.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Quedan cuatro minutos del tiempo del Comité Conservador. Ofrezco la palabra. El señor OJEDA.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la palabra Su Señoría, dentro del tiempo del Comité Conservador. El señor OJEDA.— Señor Presidente, he recibido una comunicación telefónica del Alcalde de Última Esperanza, señor Alberto Ampuero Silva, en la que dice que, por acuerdo de la Corporación de ese departamento, el domingo próximo los habitantes de esa ciudad efectuarán un comicio público, con el fin de hacer presente al Gobierno, la necesidad imperiosa de que éste tome algunas medidas con respecto al anuncio que ha hecho la Compañía Frigorífica Natales Ltda., de paralizar totalmente la industria frigorífica de esa localidad. Este problema no es desconocido para el Gobierno. A principios de este año, me cupo intervenir por este mismo asunto ante S. E. el Presidente de la República, y ante el señor Ministro de Agricultura de la época. Después de una serie de tra-

mitaciones tortuosas, se logró la dictación de un decreto del Ministerio de Agricultura. Por este Decreto el Gobierno se comprometió, previa intervención de un funcionario del Estado, a aportar a la Compañía Frigorífica Natales Ltda., hasta la suma de \$ 2.300.000,— siempre que sus balances arrojen pérdidas. Por esta resolución de Gobierno la Compañía movilizó su establecimiento. Hasta la fecha no se conoce un balance oficial de la Compañía Frigorífica Natales Ltda.; sin embargo, se queja que el Estado no ha dado cumplimiento a la ayuda económica y, lo que es más grave, señor Presidente, ha notificado a los obreros que paralizarán definitivamente las actividades del establecimiento. Ante la notificación de la citada Compañía el Sindicato de Campo y Frigorífico de Puerto Natales, según me informa el señor Alcalde de esa localidad, efectuará el próximo domingo 27 del actual un comicio público en el que tomarán parte todas las organizaciones y pueblo en general, para representar al Supremo Gobierno la tragedia económica y social que se producirá en la ciudad de Puerto Natales al materializarse la notificación de la Compañía Frigorífica Natales Limitada. Señor Presidente, solicito de Su Señoría tenga a bien recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar, en su nombre, oficio al señor Ministro de Agricultura, a fin que se estudie la manera de solucionar este agudo problema que se cierne como una amenaza de muerte sobre una población de esforzados chilenos que, desafiando las incomodidades climáticas, han formado y sostienen una ciudad en los extramuros del mundo. Tengo la convicción, señor Presidente, de que el Gobierno de la República no escatimará sacrificio para que no desaparezca la capital del Departamento de Última Esperanza. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para enviar oficio, en su nombre, al señor Ministro de Agricultura, en la forma pedida por el Honorable señor Ojeda. Acordado.

46.—CONVENIENCIA DE CONSTRUIR UN TRAMO DE CAMINO HACIA EL LIMITE CON ARGENTINA PARA DAR SALIDA AL CARBON DE LA MINA "SAN JOSE".— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA. El señor OJEDA.— Deseo aprovechar los escasos minutos de que dispongo, para hacer presente al Ejecutivo, desde esta alta tribuna la necesidad imperiosa que existe de que el Gobierno destine los fondos necesarios para habilitar un tramo de camino que daría acceso en condiciones favorables el carbón que se extrae de la mina "San José", de la República Argentina. En el lado argentino, más o menos a unos treinta kilómetros de Puerto Natales, está en producción inicial una mina de carbón, la que es trabajada por obreros chilenos. Según informaciones que tengo, esta mina no ha podido explotarse en forma extensiva, por la dificultad del transporte de su producción por su propio territorio. Desde hace varios años que se ha estado interesando al Gobierno de Chile para que se den facilidades para que ese carbón de producción argentina, pueda ser embarcado en Puerto Natales. Una de las dificultades grandes es la habilitación de un tramo de camino que no exceda de quince kilómetros. La habilitación de este pequeño sector de camino, traería grandes beneficios para nuestros connacionales residentes en Puerto Natales y también para nuestra República. Por estas razones, expuestas en forma lacónica, solicito se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, para que tenga a bien disponer que el Departamento respectivo estudie y ordene, a la brevedad posible, la construcción de este tramo de camino. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Corporación para enviar oficio, en su nombre, al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con las observaciones que acaba de formular el Honorable señor Ojeda. Acordado. ¿Ha terminado Su Señoría? El señor OJEDA.— Va a llegar la hora de votar los proyectos de acuerdo, señor Presidente. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Efectivamente, ha llegado la hora de las votaciones. 47.—PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— El Honorable señor Rosales solicita el asentimiento de la Honorable Corporación para que le sean concedidos diez minutos al término de la hora. Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará. Acordado. El señor OJEDA.— Abusando de la misma benevolencia, solicito cinco minutos, señor Presidente. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se concederán cinco minutos al Honorable señor Ojeda, al término de la hora. Acordado.

48.—PROYECTO DE ACUERDO PARA SEGUNDA DISCUSION. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo. El señor SECRETARIO.— Los Honorables Diputados señores Echeverría, Donoso, Ríos Padilla, Moore, Domínguez, Marín Balmaeda, León Gardeweg, Correa Letelier, Correa Larraín, Valdés Riesco, Valdés Larraín, Izquierdo, Undurraga, García Burr y Droguett, apoyados por los Comités Conservador y Liberal, presentan el siguiente proyecto de acuerdo: "CONSIDERANDO: 1.º— Que la Honorable Cámara de Diputados, en sesión de 24 de mayo de 1940, después de extenso y documentado debate, en el que se dilucidó la responsabilidad del ex Ministro de Relaciones Exteriores don Abraham Ortega Aguayo, en el escándalo administrativo de la internación de judíos al país, declaró, por gran mayoría de votos, que había lugar a la formación de causa en contra del citado Ministro de Relaciones Exteriores, por los delitos de violación de las leyes y de haber comprometido gravemente el honor nacional; 2.º— Que, no obstante los graves antecedentes a que se hace mención en el considerando anterior, el Supremo Gobierno ha designado recientemente a don Abraham Ortega Aguayo para el cargo de Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Crédito Industrial. "LA HONORABLE CAMARA ACUERDA: Protestar ante el Supremo Gobierno por el nombramiento de don Abraham Ortega Aguayo, para el cargo de Vicepresidente del Instituto de Crédito Industrial." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Queda para segunda discusión. 49.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS. El señor SECRETARIO.— El Honorable señor Labbé, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "CONSIDERANDO: Que hay utilidad en conocer las adquisiciones de inmuebles efectuadas por la enseñanza pública y que esto permitirá saber de qué locales dispone el Fisco para esa fin, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Solicitar del señor Ministro de Educación Pública, envíe la nómina completa de los locales propios de que dispone, con indicación de la fecha del instrumento de adquisición, el costo y nombre de la persona de la cual se obtuvo el dominio." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo. Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Yáñez, como Comité del Partido Liberal, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Extender las atribuciones de la Comisión Especial designada por la Honorable Cámara para conocer del negocio del trigo, los de la harina y el pan." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Ojeda, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "CONSIDERANDO: a) Que la Escuela Industrial de Chillán, creada después del terremoto de 1939, por iniciativa del Excmo. señor Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, y que se está construyendo con la ayuda que anualmente proporciona la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, aún no tiene ni la tercera parte construída del edificio proyectado; b) Que dicha escuela cuenta en la actualidad con 200 alumnos, más o menos, en los cursos ordinarios y 100 en los cursos vespertinos para adultos; y c) Que en el presente año, quedarán más de 100 jóvenes sin poder ingresar a la citada Escuela, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Hacer presente a los señores Ministros de Hacienda y de Educación Pública la necesidad de consultar en el Presupuesto del año 1948 una suma no inferior a cinco millones de pesos para terminar el edificio de la Escuela Industrial de Chillán y una suma no inferior a dos millones de pesos para dotar de un mínimo indispensable de maquinarias los diferentes talleres del mencionado establecimiento educacional." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Rossetti, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "TENIENDO PRESENTE: La urgencia que existe de legislar sobre sanciones penales en el caso de cobros abusivos de tarifas de los servicios de utilidad pública, "LA HONORABLE CAMARA ACUERDA: Destinar la primera media hora del orden del día de la sesión del martes próximo para ocuparse del proyecto presentado por varios Honorables Diputados sobre la materia, con o sin informe de Comisión." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. El le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. 50.—PROYECTO DE ACUERDO EN SEGUNDA DISCUSION. El señor SECRETARIO.— Se encuentra en el trámite de segunda discusión un proyecto de acuerdo del señor Rosales, apoyado por el Comité Comunista, que dice: "CONSIDERANDO: Que con fecha 3 de septiembre de 1946, se promulgó la Ley 8.572, despatchada por el Congreso Nacional, y por la cual se ordenaba a la Empresa Braden Copper, pagar por una sola vez la suma de \$ 20.000, a cada viuda de obrero o empleado fallecido en la catástrofe de Sewell y \$ 5.000 por cada hijo menor, y se autorizaba al mismo tiempo a la Caja de Empleados Particulares para pagar igual suma a las viudas de los empleados y a sus hijos menores respectivos; Que la Caja de Empleados Particulares procedió a darle cumplimiento a esta ley a los pocos días de haberse promulgado; Que la Empresa Braden Copper Co., en cambio, solicitó algunas aclaraciones, motivo por el cual el Ministerio del Trabajo dictó, con fecha 3 de enero del presente año, el Decreto N.º 1.047, reglamentando la aplicación de esta ley, a fin de aclarar las dudas de la Empresa Braden Copper, fijándole además un plazo de 90 días para darle cumplimiento; Que este plazo venció el día 2 del presente mes y durante su transcurso la empresa no hizo nuevas objeciones, pero en el último día se negó a cumplir las disposiciones de esta ley a pesar de los requerimientos del Ministerio del Trabajo; Que este hecho insulto constituye una grave falta por cuanto la Braden Copper Company, como empresa extranjera podrá discutir nuestras leyes, pero no puede dejar de cumplirlas, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Enviar oficio al señor Ministro de Justicia para que arbitre los medios que estime convenientes a fin de que se cumpla con una ley de la República y aplique a la Empresa Braden Copper Company las sanciones del caso por el delito que ha cometido al rebelarse contra una disposición legal emanada de los poderes constituidos." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión el proyecto de acuerdo. Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que lo apoye. El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría. El señor ROSALES.— Señor Presidente, quiero expresar, ante todo, la absoluta inconveniencia de que este proyecto haya quedado para segunda discusión. A todas luces, él es obvio y sencillo, como acaba de imponerse la Honorable Cámara; pero, en cambio, la medida de haberlo dejado para segunda discusión, produjo una situación extraordinariamente grave para las viudas de la catástrofe de Sewell y para la dignidad de este propio Parlamento Nacional, porque si este proyecto de acuerdo se hubiera aprobado oportunamente, la Empresa Braden Copper no se habría dado nuevamente el lujo de atropellar las leyes del país, de engañar al Poder Judicial de la República y de realizar uno de los hechos más escandalosos y vergonzosos de los últimos tiempos; porque tendrá que saber esta tarde la Honorable Cámara que la Empresa Braden Copper, valiéndose de medios absolutamente incorrectos, reclamó de la inconstitucionalidad de ese proyecto de ley que despatcharon las dos ramas del Congreso Nacional y obtuvo de la Corte Suprema un fallo, señor Presidente, que constituye una vergüenza para nuestra democracia, porque, por primera vez en la historia de Chile, el más alto Tribunal de la República pasó por encima de la sangre de 355 compatriotas nuestros, que cayeron en aquella horrosa y tremenda catástrofe de Sewell; pasó por encima del dolor y la miseria de madres chilenas y de niños chilenos, para amparar y defender los intereses de una empresa imperialista extranjera que, aparte de robar nuestras riquezas, explota, atropella, veja y mata a obreros de este país e incluso los condena a morir, como murieron en la última catástrofe de Sewell 355 obreros chilenos. Señor Presidente, ha quedado demostrado que la Empresa Braden Copper, amparada por abogados chilenos que no vacilan en traicionar a sus compatriotas a cambio de recibir unos cuantos dólares de esta empresa imperialista poderosa, se prestaron para fabricar una serie de argumentaciones jurídicas, todas ellas incorrectas y vedadas por las prácticas legales de la judicatura chilena. Por ejemplo, se inventó allí el nombre de una

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Ojeda, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "CONSIDERANDO: a) Que la Escuela Industrial de Chillán, creada después del terremoto de 1939, por iniciativa del Excmo. señor Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, y que se está construyendo con la ayuda que anualmente proporciona la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, aún no tiene ni la tercera parte construída del edificio proyectado; b) Que dicha escuela cuenta en la actualidad con 200 alumnos, más o menos, en los cursos ordinarios y 100 en los cursos vespertinos para adultos; y c) Que en el presente año, quedarán más de 100 jóvenes sin poder ingresar a la citada Escuela, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Hacer presente a los señores Ministros de Hacienda y de Educación Pública la necesidad de consultar en el Presupuesto del año 1948 una suma no inferior a cinco millones de pesos para terminar el edificio de la Escuela Industrial de Chillán y una suma no inferior a dos millones de pesos para dotar de un mínimo indispensable de maquinarias los diferentes talleres del mencionado establecimiento educacional." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Rossetti, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "TENIENDO PRESENTE: La urgencia que existe de legislar sobre sanciones penales en el caso de cobros abusivos de tarifas de los servicios de utilidad pública, "LA HONORABLE CAMARA ACUERDA: Destinar la primera media hora del orden del día de la sesión del martes próximo para ocuparse del proyecto presentado por varios Honorables Diputados sobre la materia, con o sin informe de Comisión." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. El le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. 50.—PROYECTO DE ACUERDO EN SEGUNDA DISCUSION. El señor SECRETARIO.— Se encuentra en el trámite de segunda discusión un proyecto de acuerdo del señor Rosales, apoyado por el Comité Comunista, que dice: "CONSIDERANDO: Que con fecha 3 de septiembre de 1946, se promulgó la Ley 8.572, despatchada por el Congreso Nacional, y por la cual se ordenaba a la Empresa Braden Copper, pagar por una sola vez la suma de \$ 20.000, a cada viuda de obrero o empleado fallecido en la catástrofe de Sewell y \$ 5.000 por cada hijo menor, y se autorizaba al mismo tiempo a la Caja de Empleados Particulares para pagar igual suma a las viudas de los empleados y a sus hijos menores respectivos; Que la Caja de Empleados Particulares procedió a darle cumplimiento a esta ley a los pocos días de haberse promulgado; Que la Empresa Braden Copper Co., en cambio, solicitó algunas aclaraciones, motivo por el cual el Ministerio del Trabajo dictó, con fecha 3 de enero del presente año, el Decreto N.º 1.047, reglamentando la aplicación de esta ley, a fin de aclarar las dudas de la Empresa Braden Copper, fijándole además un plazo de 90 días para darle cumplimiento; Que este plazo venció el día 2 del presente mes y durante su transcurso la empresa no hizo nuevas objeciones, pero en el último día se negó a cumplir las disposiciones de esta ley a pesar de los requerimientos del Ministerio del Trabajo; Que este hecho insulto constituye una grave falta por cuanto la Braden Copper Company, como empresa extranjera podrá discutir nuestras leyes, pero no puede dejar de cumplirlas, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Enviar oficio al señor Ministro de Justicia para que arbitre los medios que estime convenientes a fin de que se cumpla con una ley de la República y aplique a la Empresa Braden Copper Company las sanciones del caso por el delito que ha cometido al rebelarse contra una disposición legal emanada de los poderes constituidos." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión el proyecto de acuerdo. Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que lo apoye. El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría. El señor ROSALES.— Señor Presidente, quiero expresar, ante todo, la absoluta inconveniencia de que este proyecto haya quedado para segunda discusión. A todas luces, él es obvio y sencillo, como acaba de imponerse la Honorable Cámara; pero, en cambio, la medida de haberlo dejado para segunda discusión, produjo una situación extraordinariamente grave para las viudas de la catástrofe de Sewell y para la dignidad de este propio Parlamento Nacional, porque si este proyecto de acuerdo se hubiera aprobado oportunamente, la Empresa Braden Copper no se habría dado nuevamente el lujo de atropellar las leyes del país, de engañar al Poder Judicial de la República y de realizar uno de los hechos más escandalosos y vergonzosos de los últimos tiempos; porque tendrá que saber esta tarde la Honorable Cámara que la Empresa Braden Copper, valiéndose de medios absolutamente incorrectos, reclamó de la inconstitucionalidad de ese proyecto de ley que despatcharon las dos ramas del Congreso Nacional y obtuvo de la Corte Suprema un fallo, señor Presidente, que constituye una vergüenza para nuestra democracia, porque, por primera vez en la historia de Chile, el más alto Tribunal de la República pasó por encima de la sangre de 355 compatriotas nuestros, que cayeron en aquella horrosa y tremenda catástrofe de Sewell; pasó por encima del dolor y la miseria de madres chilenas y de niños chilenos, para amparar y defender los intereses de una empresa imperialista extranjera que, aparte de robar nuestras riquezas, explota, atropella, veja y mata a obreros de este país e incluso los condena a morir, como murieron en la última catástrofe de Sewell 355 obreros chilenos. Señor Presidente, ha quedado demostrado que la Empresa Braden Copper, amparada por abogados chilenos que no vacilan en traicionar a sus compatriotas a cambio de recibir unos cuantos dólares de esta empresa imperialista poderosa, se prestaron para fabricar una serie de argumentaciones jurídicas, todas ellas incorrectas y vedadas por las prácticas legales de la judicatura chilena. Por ejemplo, se inventó allí el nombre de una

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Ojeda, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "CONSIDERANDO: a) Que la Escuela Industrial de Chillán, creada después del terremoto de 1939, por iniciativa del Excmo. señor Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, y que se está construyendo con la ayuda que anualmente proporciona la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, aún no tiene ni la tercera parte construída del edificio proyectado; b) Que dicha escuela cuenta en la actualidad con 200 alumnos, más o menos, en los cursos ordinarios y 100 en los cursos vespertinos para adultos; y c) Que en el presente año, quedarán más de 100 jóvenes sin poder ingresar a la citada Escuela, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Hacer presente a los señores Ministros de Hacienda y de Educación Pública la necesidad de consultar en el Presupuesto del año 1948 una suma no inferior a cinco millones de pesos para terminar el edificio de la Escuela Industrial de Chillán y una suma no inferior a dos millones de pesos para dotar de un mínimo indispensable de maquinarias los diferentes talleres del mencionado establecimiento educacional." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Rossetti, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "TENIENDO PRESENTE: La urgencia que existe de legislar sobre sanciones penales en el caso de cobros abusivos de tarifas de los servicios de utilidad pública, "LA HONORABLE CAMARA ACUERDA: Destinar la primera media hora del orden del día de la sesión del martes próximo para ocuparse del proyecto presentado por varios Honorables Diputados sobre la materia, con o sin informe de Comisión." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. El le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. 50.—PROYECTO DE ACUERDO EN SEGUNDA DISCUSION. El señor SECRETARIO.— Se encuentra en el trámite de segunda discusión un proyecto de acuerdo del señor Rosales, apoyado por el Comité Comunista, que dice: "CONSIDERANDO: Que con fecha 3 de septiembre de 1946, se promulgó la Ley 8.572, despatchada por el Congreso Nacional, y por la cual se ordenaba a la Empresa Braden Copper, pagar por una sola vez la suma de \$ 20.000, a cada viuda de obrero o empleado fallecido en la catástrofe de Sewell y \$ 5.000 por cada hijo menor, y se autorizaba al mismo tiempo a la Caja de Empleados Particulares para pagar igual suma a las viudas de los empleados y a sus hijos menores respectivos; Que la Caja de Empleados Particulares procedió a darle cumplimiento a esta ley a los pocos días de haberse promulgado; Que la Empresa Braden Copper Co., en cambio, solicitó algunas aclaraciones, motivo por el cual el Ministerio del Trabajo dictó, con fecha 3 de enero del presente año, el Decreto N.º 1.047, reglamentando la aplicación de esta ley, a fin de aclarar las dudas de la Empresa Braden Copper, fijándole además un plazo de 90 días para darle cumplimiento; Que este plazo venció el día 2 del presente mes y durante su transcurso la empresa no hizo nuevas objeciones, pero en el último día se negó a cumplir las disposiciones de esta ley a pesar de los requerimientos del Ministerio del Trabajo; Que este hecho insulto constituye una grave falta por cuanto la Braden Copper Company, como empresa extranjera podrá discutir nuestras leyes, pero no puede dejar de cumplirlas, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Enviar oficio al señor Ministro de Justicia para que arbitre los medios que estime convenientes a fin de que se cumpla con una ley de la República y aplique a la Empresa Braden Copper Company las sanciones del caso por el delito que ha cometido al rebelarse contra una disposición legal emanada de los poderes constituidos." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión el proyecto de acuerdo. Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que lo apoye. El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría. El señor ROSALES.— Señor Presidente, quiero expresar, ante todo, la absoluta inconveniencia de que este proyecto haya quedado para segunda discusión. A todas luces, él es obvio y sencillo, como acaba de imponerse la Honorable Cámara; pero, en cambio, la medida de haberlo dejado para segunda discusión, produjo una situación extraordinariamente grave para las viudas de la catástrofe de Sewell y para la dignidad de este propio Parlamento Nacional, porque si este proyecto de acuerdo se hubiera aprobado oportunamente, la Empresa Braden Copper no se habría dado nuevamente el lujo de atropellar las leyes del país, de engañar al Poder Judicial de la República y de realizar uno de los hechos más escandalosos y vergonzosos de los últimos tiempos; porque tendrá que saber esta tarde la Honorable Cámara que la Empresa Braden Copper, valiéndose de medios absolutamente incorrectos, reclamó de la inconstitucionalidad de ese proyecto de ley que despatcharon las dos ramas del Congreso Nacional y obtuvo de la Corte Suprema un fallo, señor Presidente, que constituye una vergüenza para nuestra democracia, porque, por primera vez en la historia de Chile, el más alto Tribunal de la República pasó por encima de la sangre de 355 compatriotas nuestros, que cayeron en aquella horrosa y tremenda catástrofe de Sewell; pasó por encima del dolor y la miseria de madres chilenas y de niños chilenos, para amparar y defender los intereses de una empresa imperialista extranjera que, aparte de robar nuestras riquezas, explota, atropella, veja y mata a obreros de este país e incluso los condena a morir, como murieron en la última catástrofe de Sewell 355 obreros chilenos. Señor Presidente, ha quedado demostrado que la Empresa Braden Copper, amparada por abogados chilenos que no vacilan en traicionar a sus compatriotas a cambio de recibir unos cuantos dólares de esta empresa imperialista poderosa, se prestaron para fabricar una serie de argumentaciones jurídicas, todas ellas incorrectas y vedadas por las prácticas legales de la judicatura chilena. Por ejemplo, se inventó allí el nombre de una

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Ojeda, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "CONSIDERANDO: a) Que la Escuela Industrial de Chillán, creada después del terremoto de 1939, por iniciativa del Excmo. señor Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, y que se está construyendo con la ayuda que anualmente proporciona la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, aún no tiene ni la tercera parte construída del edificio proyectado; b) Que dicha escuela cuenta en la actualidad con 200 alumnos, más o menos, en los cursos ordinarios y 100 en los cursos vespertinos para adultos; y c) Que en el presente año, quedarán más de 100 jóvenes sin poder ingresar a la citada Escuela, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Hacer presente a los señores Ministros de Hacienda y de Educación Pública la necesidad de consultar en el Presupuesto del año 1948 una suma no inferior a cinco millones de pesos para terminar el edificio de la Escuela Industrial de Chillán y una suma no inferior a dos millones de pesos para dotar de un mínimo indispensable de maquinarias los diferentes talleres del mencionado establecimiento educacional." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Rossetti, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "TENIENDO PRESENTE: La urgencia que existe de legislar sobre sanciones penales en el caso de cobros abusivos de tarifas de los servicios de utilidad pública, "LA HONORABLE CAMARA ACUERDA: Destinar la primera media hora del orden del día de la sesión del martes próximo para ocuparse del proyecto presentado por varios Honorables Diputados sobre la materia, con o sin informe de Comisión." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. El le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. 50.—PROYECTO DE ACUERDO EN SEGUNDA DISCUSION. El señor SECRETARIO.— Se encuentra en el trámite de segunda discusión un proyecto de acuerdo del señor Rosales, apoyado por el Comité Comunista, que dice: "CONSIDERANDO: Que con fecha 3 de septiembre de 1946, se promulgó la Ley 8.572, despatchada por el Congreso Nacional, y por la cual se ordenaba a la Empresa Braden Copper, pagar por una sola vez la suma de \$ 20.000, a cada viuda de obrero o empleado fallecido en la catástrofe de Sewell y \$ 5.000 por cada hijo menor, y se autorizaba al mismo tiempo a la Caja de Empleados Particulares para pagar igual suma a las viudas de los empleados y a sus hijos menores respectivos; Que la Caja de Empleados Particulares procedió a darle cumplimiento a esta ley a los pocos días de haberse promulgado; Que la Empresa Braden Copper Co., en cambio, solicitó algunas aclaraciones, motivo por el cual el Ministerio del Trabajo dictó, con fecha 3 de enero del presente año, el Decreto N.º 1.047, reglamentando la aplicación de esta ley, a fin de aclarar las dudas de la Empresa Braden Copper, fijándole además un plazo de 90 días para darle cumplimiento; Que este plazo venció el día 2 del presente mes y durante su transcurso la empresa no hizo nuevas objeciones, pero en el último día se negó a cumplir las disposiciones de esta ley a pesar de los requerimientos del Ministerio del Trabajo; Que este hecho insulto constituye una grave falta por cuanto la Braden Copper Company, como empresa extranjera podrá discutir nuestras leyes, pero no puede dejar de cumplirlas, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Enviar oficio al señor Ministro de Justicia para que arbitre los medios que estime convenientes a fin de que se cumpla con una ley de la República y aplique a la Empresa Braden Copper Company las sanciones del caso por el delito que ha cometido al rebelarse contra una disposición legal emanada de los poderes constituidos." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión el proyecto de acuerdo. Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que lo apoye. El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría. El señor ROSALES.— Señor Presidente, quiero expresar, ante todo, la absoluta inconveniencia de que este proyecto haya quedado para segunda discusión. A todas luces, él es obvio y sencillo, como acaba de imponerse la Honorable Cámara; pero, en cambio, la medida de haberlo dejado para segunda discusión, produjo una situación extraordinariamente grave para las viudas de la catástrofe de Sewell y para la dignidad de este propio Parlamento Nacional, porque si este proyecto de acuerdo se hubiera aprobado oportunamente, la Empresa Braden Copper no se habría dado nuevamente el lujo de atropellar las leyes del país, de engañar al Poder Judicial de la República y de realizar uno de los hechos más escandalosos y vergonzosos de los últimos tiempos; porque tendrá que saber esta tarde la Honorable Cámara que la Empresa Braden Copper, valiéndose de medios absolutamente incorrectos, reclamó de la inconstitucionalidad de ese proyecto de ley que despatcharon las dos ramas del Congreso Nacional y obtuvo de la Corte Suprema un fallo, señor Presidente, que constituye una vergüenza para nuestra democracia, porque, por primera vez en la historia de Chile, el más alto Tribunal de la República pasó por encima de la sangre de 355 compatriotas nuestros, que cayeron en aquella horrosa y tremenda catástrofe de Sewell; pasó por encima del dolor y la miseria de madres chilenas y de niños chilenos, para amparar y defender los intereses de una empresa imperialista extranjera que, aparte de robar nuestras riquezas, explota, atropella, veja y mata a obreros de este país e incluso los condena a morir, como murieron en la última catástrofe de Sewell 355 obreros chilenos. Señor Presidente, ha quedado demostrado que la Empresa Braden Copper, amparada por abogados chilenos que no vacilan en traicionar a sus compatriotas a cambio de recibir unos cuantos dólares de esta empresa imperialista poderosa, se prestaron para fabricar una serie de argumentaciones jurídicas, todas ellas incorrectas y vedadas por las prácticas legales de la judicatura chilena. Por ejemplo, se inventó allí el nombre de una

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Ojeda, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "CONSIDERANDO: a) Que la Escuela Industrial de Chillán, creada después del terremoto de 1939, por iniciativa del Excmo. señor Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, y que se está construyendo con la ayuda que anualmente proporciona la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, aún no tiene ni la tercera parte construída del edificio proyectado; b) Que dicha escuela cuenta en la actualidad con 200 alumnos, más o menos, en los cursos ordinarios y 100 en los cursos vespertinos para adultos; y c) Que en el presente año, quedarán más de 100 jóvenes sin poder ingresar a la citada Escuela, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Hacer presente a los señores Ministros de Hacienda y de Educación Pública la necesidad de consultar en el Presupuesto del año 1948 una suma no inferior a cinco millones de pesos para terminar el edificio de la Escuela Industrial de Chillán y una suma no inferior a dos millones de pesos para dotar de un mínimo indispensable de maquinarias los diferentes talleres del mencionado establecimiento educacional." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. El señor SECRETARIO.— El señor Rossetti, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "TENIENDO PRESENTE: La urgencia que existe de legislar sobre sanciones penales en el caso de cobros abusivos de tarifas de los servicios de utilidad pública, "LA HONORABLE CAMARA ACUERDA: Destinar la primera media hora del orden del día de la sesión del martes próximo para ocuparse del proyecto presentado por varios Honorables Diputados sobre la materia, con o sin informe de Comisión." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia. Acordado. El le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado. Aprobado. 50.—PROYECTO DE ACUERDO EN SEGUNDA DISCUSION. El señor SECRETARIO.— Se encuentra en el trámite de segunda discusión un proyecto de acuerdo del señor Rosales, apoyado por el Comité Comunista, que dice: "CONSIDERANDO: Que con fecha 3 de septiembre de 1946, se promulgó la Ley 8.572, despatchada por el Congreso Nacional, y por la cual se ordenaba a la Empresa Braden Copper, pagar por una sola vez la suma de \$ 20.000, a cada viuda de obrero o empleado fallecido en la catástrofe de Sewell y \$ 5.000 por cada hijo menor, y se autorizaba al mismo tiempo a la Caja de Empleados Particulares para pagar igual suma a las viudas de los empleados y a sus hijos menores respectivos; Que la Caja de Empleados Particulares procedió a darle cumplimiento a esta ley a los pocos días de haberse promulgado; Que la Empresa Braden Copper Co., en cambio, solicitó algunas aclaraciones, motivo por el cual el Ministerio del Trabajo dictó, con fecha 3 de enero del presente año, el Decreto N.º 1.047, reglamentando la aplicación de esta ley, a fin de aclarar las dudas de la Empresa Braden Copper, fijándole además un plazo de 90 días para darle cumplimiento; Que este plazo venció el día 2 del presente mes y durante su transcurso la empresa no hizo nuevas objeciones, pero en el último día se negó a cumplir las disposiciones de esta ley a pesar de los requerimientos del Ministerio del Trabajo; Que este hecho insulto constituye una grave falta por cuanto la Braden Copper Company, como empresa extranjera podrá discutir nuestras leyes, pero no puede dejar de cumplirlas, "LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Enviar oficio al señor Ministro de Justicia para que arbitre los medios que estime convenientes a fin de que se cumpla con una ley de la República y aplique a la Empresa Braden Copper Company las sanciones del caso por el delito que ha cometido al rebelarse contra una disposición legal emanada de los poderes constituidos." El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión el proyecto de acuerdo. Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que lo apoye. El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría. El señor ROSALES.— Señor Presidente, quiero expresar, ante todo,

viuda que jamás ha existido; y a través de este personaje imaginario, la Empresa Braden Copper logró este fallo a que me acabo de referir.

Por esta circunstancia, señor Presidente, se ha negado un pedazo de pan y se ha negado una mínima porción de justicia a más de un centenar de madres chilenas y de hijos menores, que hoy viven en una angustiosa, desesperante y horrorosa miseria.

Este proyecto, por consiguiente, ha perdido su oportunidad.

Pero yo pido a la Honorable Cámara que lo sancione aquí esta tarde a fin de que el más alto tribunal de la República comprenda el enorme daño que ha hecho y el error que ha cometido al favorecer a una Compañía extranjera por encima de los intereses y necesidades de nuestros compatriotas más humildes.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que impugne el proyecto de acuerdo.

El señor CORREA LARRAIN.—Pido la palabra.

El señor UNDURRAGA.—Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Correa.

El señor CORREA LARRAIN.—Señor Presidente, el Honorable señor Rosales ha sostenido en el seno de la Honorable Cámara que el proyecto que discutimos es un proyecto obvio y sencillo que debía haber sido votado y despachado inmediatamente. Pero el Honorable señor Rosales parece ignorar las atribuciones que tiene esta Corporación y, al mismo tiempo, la seriedad de los acuerdos que en ella deben tomarse, porque ha pedido, en primer lugar, que el Ministro del Trabajo sancione a una Compañía extranjera por un delito que, según él, ha cometido esta Compañía.

Estimo, señor Presidente, que esta petición a un Ministro de Estado en la cartera del Trabajo, en el sentido de que aplique una sanción y se proceda...

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Permítame, Honorable Diputado.

Ha llegado el término de la hora destinada a los proyectos de acuerdo. Su Señoría queda con la palabra.

51.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia de la Honorable Cámara, voy a dar cuenta de algunas renunciaciones y reemplazos de miembros de Comisiones.

El Honorable señor Edwards renuncia a formar parte de la Comisión de Economía.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Gómez Pérez.

Si la Honorable Cámara, se aceptará la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Izquierdo renuncia a formar parte de la Comisión de Industrias.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Montalva.

Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobará la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Godoy Urrutia renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Carlos Rosales.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado, la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Cipriano Pontigo renuncia a la Comisión de Hacienda.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Andrés Escobar.

Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aprobados la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Luis Valenzuela renuncia a la Comisión de Obras Públicas.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Alfredo Escobar.

Si la Honorable Cámara, se aprobará la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Díaz Iturrieta renuncia a formar parte de las Comisiones de Policía Interior y de Trabajo y Legislación Social.

Se propone reemplazarlo en estas Comisiones por los Honorables señores Uribe y Berman, respectivamente.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán las renunciaciones y los reemplazos correspondientes.

Acordado.

El Honorable señor Curti renuncia a formar parte de la Comisión de Industrias.

Propongo en su reemplazo al Honorable señor Correa Letelier.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la renuncia y el reemplazo propuesto.

Acordado.

El Honorable señor Reyes renuncia a la Comisión de Trabajo y Legislación Social.

Propongo en su reemplazo al Honorable Diputado don Salvador Correa.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la renuncia formulada y el reemplazo propuesto.

Acordado.

57.—EL IMPUESTO EXTRAORDINARIO AL COBRE Y LOS ALTOS INTERESES NACIONALES.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Corresponde el tercer turno al Comité Independiente.

El señor ROSSETTI.—Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSSETTI.— Deseo ocupar una parte del tiempo de mi Comité, y el resto del tiempo lo voy a usar el Honorable señor Cárdenas.

Mi intervención obedece al objeto de pedir a la Honorable Cámara que dedique un poco de su atención a un problema que tiene una enorme gravedad y que es, sin duda, el problema fundamental que el país está afrontando hoy en materia económica.

El señor DIAZ.— ¿Por qué no habla Su Señoría un poco más alto?

El señor ROSSETTI.— Este es el problema del cobre.

Hace algún tiempo la Honorable Cámara tuvo informaciones más o menos directas acerca de ciertas gestiones que se habían realizado en Estados Unidos relativas a este importante problema que, sin duda, nos obligan a dedicarle nuestra atención.

El cobre constituye, hoy por hoy, la entrada principal del país; y parece que seguirá constituyéndolo, por muchos años.

Este país hace frente a sus gastos primordiales con las entradas extraordinarias del cobre, basadas en la ley dictada el año 1941, durante la presidencia del Excelentísimo señor Pedro Aguirre Cerda, y en cuyo despacho, como sabe la Cámara, tuvo activa participación.

La mencionada ley, que permitió cobrar en favor del Estado el cincuenta por ciento, en términos generales, del mayor precio del mineral, sobre 10 centavos oro la libra, es la que hoy día está sosteniendo la economía nacional. Si no existiera, el país se habría sumido en la más completa bancarrota.

Sabemos nosotros que en Estados Unidos se están haciendo gestiones encaminadas a llegar a un acuerdo que podríamos llamar el "estatuto del cobre"; es decir, a una reglamentación destinada a unificar el actual sistema rentístico de este metal que para Chile es precioso, y como he dicho, representa la base de su economía.

Hemos sabido que ha habido sugerencias, cuyo origen no conocemos, pero que parecen fundadas, según las cuales se intentaría hasta modificar aquella ley 7.160; es decir, destruir lo que hoy constituye la base de la economía nacional.

Quiero dejar establecido y dicho aquí en forma muy sencilla, pero que no haya la menor duda al respecto y mis palabras resulten rubricadas con el asentimiento unánime de la Cámara, que este país no puede consentir, desde ningún punto de vista, en virtud de ninguna consideración, ni en nombre de nuevos cálculos de beneficios o cambio de sistemas en la tributación, que se venga a modificar el impuesto al cobre, ni siquiera arguyendo, como ahora se sostiene, que este impuesto fue establecido durante la guerra y que no puede seguir aplicándose en tiempos de paz.

Cometeríamos un acto de agravio inalfable a los intereses nacionales si permitiéramos una reforma de esa naturaleza. Estoy cierto que el Gobierno de la República no lo tolerará como tampoco el Congreso. Pero es conveniente que no trascorra el tiempo sin una oportuna declaración.

El señor UNDURRAGA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI.— Con mucho gusto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Rossetti, puede hacer uso de la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA.— Su Señoría pide a la Honorable Cámara que no acepte modificaciones a la ley que estableció un impuesto extraordinario al cobre. Sería conveniente que Su Señoría diera a conocer a la Honorable Cámara cuáles son esas modificaciones.

El señor ROSSETTI.— No se trata aún de un proyecto formalmente presentado al Congreso, Honorable Diputado, sino de ciertas informaciones que son dignas de todo crédito y que son, dentro del mecanismo parlamentario, comunicados con reserva, por lo que no hay para qué ahondar en el punto.

El hecho es que sabemos, positivamente, que se ha tratado de conseguir una enmienda de la ley en aquel sentido, y que se ha dicho que el gravamen es muy oneroso, lo que, a mi juicio, es una afirmación totalmente falta de fundamentos.

El cobre está en condiciones y debe rendir más de lo que está produciendo, a pesar de leves bajas que el precio tuvo algunos días pasados. Cualquiera disminución del impuesto sería violentamente resistida por el país.

En los países latinoamericanos hay gran descontento, como lo atestiguan el diario norteamericano "The New York Times", porque ellos fueron prácticamente explotados en sus riquezas, durante la pasada guerra, siendo obligados a vender sus productos básicos a precios irrisorios comparados en su precio real.

Cuando se piensa que tuvimos que vender el cobre a once centavos 3/4 de dólar la libra, y recibimos dólares desvalorizados en un 40 por ciento de su valor antiguo, vemos que hemos contribuido en forma muy generosa a la guerra, y que, pasada esa situación extraordinaria, nuestro país, a ningún título, puede ser obligado a soportar cargas que signifiquen arruinar su economía.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI.— Deseo recordar a la Honorable Cámara que la cantidad en que fue exportada nuestra economía alcanzó a 15 mil millones de pesos, cifra que me apunta mi honorable colega el señor Oyarzún, que es minero.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Rossetti, puede hacer uso de la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Puede hacer un alcance respecto a la importancia que tiene nuestra producción cuprifera. No puedo dar datos exactos, pero se me ha asegurado que la existencia disponible de metal en los Estados Unidos es muy pequeña, de tal manera que los stocks chilenos, frente al futuro de la Humanidad, adquieren una enorme importancia.

El señor ROSSETTI.— De acuerdo, Honorable Diputado, y celebro su interrupción, que es muy ilustrativa.

Repito que el "New York Times" afirma que existe un gran descontento latinoamericano. Pues bien, —hay que decirlo aquí en la Sala— esa afirmación es verdadera, y ese disgusto es casi continental, según puede verse.

Lo que pasó en Chile con el cobre y otros productos, pasó en Brasil con el café y en el Perú con el algodón y en cada uno de los demás países americanos, que celebraron contratos de aprovisionamiento durante la pasada guerra.

Semejante situación no puede ni debe continuar. Nosotros no votaremos jamás ningún proyecto de ley, ninguna combinación, ningún tratado ni ninguna fórmula que signifique que este país deje de obtener del cobre las lógicas utilidades que le corresponden.

Y dentro de estas mismas observaciones, señor Presidente, me quiero referir a la sordez que hemos notado en lo pertinente a la indemnización de Sewell, con motivo de la gran catástrofe.

Es posible que la ley dictada por el Honorable Congreso fuera inconstitucional. Este Poder Público, ha dicho la Corte Suprema que no estaba en condiciones de sancionar a la Compañía con determinadas prestaciones económicas; pero cuando se piensa en las enormes entradas obtenidas por ella, en las utilidades verdaderamente cuantiosas proporcionadas por el cobre, uno no comprende cómo la Compañía ha podido recurrir a los Tribunales de Justicia para evitar el pago de una indemnización que, constitucional o no, era desde el punto de vista humano obligatoria.

La situación de las Compañías, es esplendorosa. Diarios norteamericanos han publicado ganancias fantásticas, que el cobre deja a estas Compañías. ¿No sería lo lógico, entonces, que se mostrarán munificentes con las deudas de sus operarios mu los?

Yo manifiesto que, conjuntamente con el proyecto que el Gobierno ha presentado para beneficiar en forma, en cierto modo filantrópico, a las familias de los obreros de Lota, que han sido perjudicadas con la catástrofe, puesto que se financian con fondos del Estado, presentaremos un proyecto de Ley los diputados socialistas.

El señor DIAZ.— ¿Es justicia social?

El señor ROSSETTI.— Es destinado a paliar los efectos de una poca generosa actitud de la Braden Copper, en forma que no dará margen a que el proyecto quede en el papel, por la declaración de inconstitucionalidad.

El Estado chileno recibe al año por lo menos \$ 1.600.000.000 por impuesto al cobre, si obtiene estas utilidades tan considerables que nunca habrá obtenido el país de sus riquezas en estas proporciones, es, en realidad, un acto de insensibilidad social, el que estamos negando a las familias de las víctimas de la más horrenda catástrofe provocada por el mal manejo y la impericia con que se dirigió el salvataje del siniestro, la justa indemnización a que tienen derechos por el grave daño que padecieron.

Creo que un proyecto de esa clase debería ser aprobado por la Honorable Cámara, y si la Compañía no paga de sus propios recursos su costo, habrá que recurrir, señor Presidente, a la venta extraordinaria del cobre para indemnizar a las familias de las víctimas. Lo único que no se podría admitir, señor Presidente, es que no se cumpliera un acto de justicia social como el que estoy señalando.

Terminando este breve parentésis, vuelvo al motivo primordial de mis observaciones. Es decir, al problema general del cobre.

El Partido Socialista cree, señor Presidente, que ha llegado el instante en que el señor Ministro de Hacienda, en la forma que se estime más prudente, venga aquí al Parlamento a plantearnos todas las derivaciones que está presentando el problema del cobre.

El señor DIAZ.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI.— No me es posible.

Cuando el señor Ministro de Hacienda desarrolló en esta Sala su programa económico, tuve la satisfacción de interrumpirlo para expresarle que tenía el convencimiento de que ahora, lo mismo que antes, se estaban planeando nuevas fórmulas de contratos multilaterales en Latinoamérica, destinados a estabilizar los precios de los productos básicos. Nosotros no podemos en una economía como la nuestra admitir la estabilización de los precios de los productos básicos, por

que, por desgracia, los productos que Chile importa no están sometidos a ninguna estabilización de precios, sino a un régimen de constantes aumentos y de progresivo mayor costo. Porque si en Chile el proceso inflacionista es considerable, en los Estados Unidos, país que también sufre la inflación, este proceso lo es en grado superlativo, y de ahí la enorme carestía de los productos y manufacturas.

Es necesario, entonces, que nuestro Gobierno, por sobre los problemas políticos menudos y las cuestiones del momento, por sobre los cambios ministeriales y las combinaciones de los partidos, más allá de lo que se llama la "cocina política interna", se preocupe seriamente de este gravísimo problema, que está sobre todos los otros y cuyo descuido puede ser fatal.

Chile descuidó, en su tiempo, el salitre, y por eso, nos vimos obligados a formar la "Covensa", que fue un gran fracaso. Después se hizo la "Covensa", respecto de la cual tengo que formular algunas reservas, porque fue una entidad constituida en la forma de una combinación de alto vuelo, controlada por grandes capitales y en la cual los delegados fiscales sólo tienen una influencia teórica y no práctica. El salitre no le dio al país las rentas que debió haberle proporcionado, después de la Covensa, y a pesar de su gran consumo exterior, es sólo un destello de lo que fue para el Fisco, en el pasado.

Por eso el señor Ministro de Hacienda ha procurado lograr que se aumente el precio del salitre y ha hecho indicación en la "Covensa" para que no se siga cobrando la antigua cotización, según el mismo nos lo ha declarado en la Comisión de Hacienda, se ha aumentado en un 15 por ciento el precio del salitre, y yo pienso que aún el recargo no corresponde al alza del nivel general de los precios.

Ocurre que en la Honorable Cámara, angustiados por problemas de detalle, por problemas insignificantes, que absorben el tiempo de los Honorables Diputados, olvidamos el deber de dedicarnos preferentemente a los problemas fundamentales, sin cuya solución Chile no puede vivir. Aquí no habrá régimen democrático, aquí no habrá tranquilidad social, aquí no habrá progreso mientras Chile no vigile, estudie y controle sus riquezas fundamentales: el salitre y el cobre. La primera de estas requiere también de una particular atención.

El señor LEIGHTON.— Tiene toda la razón Su Señoría.

El señor ROSSETTI.— A eso se dirige mi intervención de esta tarde.

A veces, señor Presidente, asisto a la Honorable Cámara con verdadero disgusto, con depresión de mi espíritu, al contemplar como perdemos horas y horas en asuntos sin importancia y no nos preocupamos de los intereses básicos de Chile, en manos foráneas, bien defendidos, amparados internacionalmente, que socavan el interés público, que se empeñan en modificar leyes justas, que discurren nuevos contratos, mientras el país permanece inerte, inerte, abandonado a su suerte, preocupado, como digo, de cuestiones secundarias, dejando la solución de estos problemas, ahora como siempre, en manos de los que se benefician con ellos, y no del país.

La Honorable Cámara tiene el deber patriótico, el deber constitucional, el deber económico, de detenerse a considerar un asunto de tan alta importancia jerárquica y de tanta trascendencia.

Hace algún tiempo estuvimos preocupados aquí del problema del alza de tarifas de los servicios de utilidad pública.

Nos agitados, estudiamos pusimos énfasis en la dilucidación de esta clase de materias. En seguida, vino una especie de "relativismeur". La cosa anduvo más despacio, hasta medio morir en un ambiente de indiferencia.

Ahora estamos viviendo bajo el hecho consumado de las alzas.

Ya no hay voces que se levantan para protestar. Todos estamos agotados, decepcionados, vencidos.

Ya hemos reconocido nuestro fracaso, suspendido los trabajos de la Comisión Investigadora.

Apenas si hay una que otra voz que se alza, intermitentemente para protestar. Muy pocas se yerguen para cooperar.

El señor UNDURRAGA.— Estamos pagando las cuentas, para que nos sigan proporcionando el servicio.

El señor ROSSETTI.— No hay quien denuncie los cobros ilegales y abusivos. Y no ha habido quien ampare a los consumidores.

El señor UNDURRAGA.— Si no pagamos las cuentas, nos cortan la luz y el teléfono.

El señor ROSSETTI.— Estamos desarmados. Falta la iniciativa y la fuerza sancionadora de la ley.

Este país, verdadero gigante Gulliver, dominado por intereses filiputenses, va camino de la ruina.

La Honorable Cámara, actuando patrióticamente debe imponerse a sí misma, una rectificación en el orden de sus tareas, dando eficacia a sus acuerdos, y enfocando su acción por la acertada y oportuna deliberación de los grandes problemas.

Nada más, señor Presidente.

El señor LEIGHTON.— Acompañamos con todo entusiasmo al Honorable señor Rossetti en sus palabras.

53.—IMPUTACION INJUSTIFICADA CONTRA UN SEÑOR DIPUTADO.— RECTIFICACION A CIERTAS PUBLICACIONES DE PRENSA

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Queda un minuto al Comité Independiente.

El señor Cárdenas.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Cárdenas, dentro del tiempo del Comité Independiente.

El señor Cárdenas.— ¿Cuánto tiempo me queda, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tres minutos, Honorable Diputado.

El señor Cárdenas.— Voy a solicitar al señor Presidente que de acuerdo con el Reglamento, a continuación del tiempo que queda al Comité Independiente, se me concedan cinco minutos. Yo contaba con la benevolencia del Honorable señor Rossetti para hacer uso de la palabra, en el tiempo de ese Comité, pero, entusiasmado el Honorable colega con la importancia del tema que trataba, no me dejó más tiempo.

El señor ROSSETTI.— Perdón, Honorable señor Cárdenas, que yo haya ocupado casi todo el tiempo.

El señor Cárdenas.— Lo desearía para tratar de un asunto personal, por primera vez desde que formo parte de esta Honorable Cámara y no quisiera que me sirviera de ejemplo, para hacerlo al principio de la sesión, para no perturbar al despacho de los proyectos en tabla.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Advierto a Su Señoría que, oportunamente, de acuerdo con el Reglamento, podrá hacer uso de la palabra.

Corresponde el último turno al Comité Radical.

El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Radical.

El señor Cárdenas.— Solicitaria del Comité Radical que me concediera estos cinco minutos que necesito.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Honorable señor Cárdenas, acabo de manifestar a Su Señoría que oportunamente tendrá derecho a un uso de la palabra, de acuerdo con el Reglamento.

El señor Cárdenas.— Señor Presidente, yo no quisiera hablar al término de la sesión, cuando ya casi no quedan Diputados en la Sala. En este caso preferiría hacerlo en la próxima sesión.

El señor MELEJ.— No hay inconveniente de parte nuestra para que el Honorable señor Cárdenas haga uso de la palabra inmediatamente dentro del tiempo del Comité Radical.

El señor IVANCO.— Siempre que sea por cinco minutos.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría, dentro del tiempo del Comité Radical.

El señor Cárdenas.— Agradezco la gentileza del Comité Radical y trataré de sintetizar mis observaciones para encuadrarlas dentro del tiempo que tan benévolo amparo se me concede.

Señor Presidente, la semana pasada, en algunos de los diarios de la capital, especialmente en "Las Noticias Gráficas", apareció una publicación en la cual, aunque en forma indirecta, se aludía al Diputado que habla.

Señor Presidente, a pesar de haber dado cuenta de mis actuaciones a los organismos de mi partido y a varios amigos que aprecian en forma generosa al Diputado que habla...

El señor REYES.— Todos lo apreciamos, Honorable colega.

El señor Cárdenas.— ¡Muchas gracias, Honorable Diputado!

...considero que los que ocupamos un cargo de representación popular en esta Honorable Cámara, tenemos el deber no sólo de ser honorables, sino también de no dejar ni la más tenue duda con respecto a la corrección de nuestros procedimientos.

Consta de los boletines de sesiones, que con fecha 9 de junio de 1947, y 1.º de diciembre del mismo año, hice aquí en la Honorable Cámara, observaciones tendientes a obtener un racioamiento más equitativo, para los autos de arrendamiento más equitativo, con relación a los autos particulares. Pedí en aquella oportunidad que se diera preferencia en la gasolina a los coches de arrendamiento y que se restringiera para los de carácter particular. Incluso pedí se publicara la nómina de los diputados y funcionarios del Congreso, que tenían tal derecho, a fin de que se supiera que si algunos parlamentarios no podíamos movilizarnos con más facilidad, no era por falta de voluntad.

Como no se obtuviera lo que solicitaba y como en el paradero que está al frente de este recinto no se encontrasen autos de arrendamiento para los Diputados que no tienen coche particular, hacer sus diligencias con la rapidez que algunas requieren, acepté con fecha 25 de julio de 1947, la proposición de un amigo que me ofreció venderme un auto con grandes facilidades de pago. Desde luego, se obtuvo la patente a nombre del Diputado que habla para poder gozar del racioamiento y movilizarme en mis actividades: Diputado Democrático, que como tal siempre ha vivido en los barrios obreros de la capital.

Al poco tiempo de hacer esta operación, se puso término al racioamiento de gasolina. Naturalmente que el negocio de la compra del automóvil quedó en nada, pero, sin embargo, la persona que me vendió el auto, se quedó con la placa del coche, cuyo número de patente era el A-L-90, el cual fué vendido después, por su antiguo propietario que se dedica, repito, a compra y venta de automóviles y de propiedades, especialmente de sitios.

Transcurrió el tiempo y yo no me preocupé de exigirle en forma terminante la devolución de la placa, a pesar de que se la solicitó en dos oportunidades.

Últimamente se han cometido en Santiago una serie de robos, en los cuales aparece comprometido este señor, don Gabriel Leiva, a quien yo pensaba mi amistad, porque lo creía, al igual que sus familiares, honorable y correcto. Así me lo demostraban las actividades que desempeñaba, la situación de su familia, que es bastante holgada. Lo veía trabajar en compra y venta de automóviles y de propiedades, sin que nunca pudiera suponer que se dedicaba también, a actividades que estaban al margen de la ley.

Sólo últimamente tuve conocimiento de estos hechos, por haber ido el mismo a buscarme para que lo acompañara a la Dirección de Investigaciones, manifestándome que se le culpaba indebidamente de haber comprado algunos objetos robados. Agregó que su actuación se había limitado exclusivamente a la compra de dos receptores de radio pequeños y de un modesto servicio de cuchillería que había obsequiado a dos de sus hermanas, sin sospechar siquiera que fuesen mal adquiridas.

Fui a la Dirección de Investigaciones a informarle que había al respecto, y ahí, en presencia del señor Roberto Schmidt, Comisario que tenía a su cargo este caso, manifesté que todo lo que me había afirmado era absolutamente exacto.

Más tarde pude imponerme que el Diputado a Investigaciones y al Diputado que habla. Ante este hecho me quedé bastante sorprendido, ya que este Servicio para ver qué había de verdad en todo esto, y cuando se me confirmó el hecho que he anotado, junto con reprocharle a este ciudadano su mal proceder, pedí al Servicio de Investigaciones que le aplicara las sanciones a que la comprobación de unas faltas lo hiciera acreedor.

Mi primera intención, inmediatamente que apareció la publicación a que me he referido, fué la de contestar en seguida a ese diario. Pero, señor Presidente, consideré más conveniente dejar transcurrir el tiempo en espera de que los hechos se aclararan aún más y hoy he enviado una nota al señor Schmidt, quien ha tenido la gentileza de contestarme con una certificación que voy a dar a conocer a la Honorable Cámara.

Voy a pedir, si, que este documento junto con otros, como una carta del suero del señor Leiva y una comunicación del Club "Zenón Torrealba", sean insertados en la versión oficial y en el boletín como complemento de estas observaciones, que he reducido al máximo para no abusar más de la gentileza del Comité Radical.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará insertar en la versión oficial los documentos a que se ha referido el Honorable señor Cárdenas.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor Cárdenas.— Al dorso de la carta enviada por mí con una relación de los hechos para que los certificara este Jefe de Investigaciones, he recibido hoy la contestación a que voy a dar lectura. De los demás documentos se podrán dar cuenta los Honorables Diputados una vez que sean insertados en la versión oficial.

Dice la carta del Jefe de Investigaciones: "Santiago, julio 23 de 1947.

En atención a lo solicitado en la nota vuelta, el Comisario infrascrito CERTIFICA: que todo cuanto aduce el Honorable Diputado señor Cárdenas en dicho documento es efectivo, y en ningún momento tuvo conocimiento, hasta el momento de presentarse a la Unidad de mi mando, de la participación que tuvo Gabriel Leiva Prado, en los delitos cometidos por el delincuente Samuel Domínguez Vergara. (Fdo.) Roberto Schmidt Marambio, Comisario de Investigaciones."

— Los documentos a que alude la nota anterior y cuya inserción acordó la Honorable Cámara, son los siguientes: "Santiago, 23 de julio de 1947.— Señor don Roberto Schmidt M., Comisario de Investigaciones.— Presente.

Muy señor mío: Siendo mi propósito decir dos palabras esta tarde en la Hora de Incidentes de la Honorable Cámara, con respecto al engaño y abuso de confianza de que he sido víctima últimamente de parte de Gabriel Leiva Prado, y como las investigaciones a que ha dado origen este hecho han estado desde un principio a cargo de la Brigada Móvil de su Jefatura, le agradeceré se sirva certificar la efectividad de los siguientes puntos: 1.º.— Como es efectivo que el martes 15 del actual, a las 14 3/4 horas, al concurrir yo a su oficina en la Dirección de Investigaciones, a informarme de la participación tendida por Gabriel Leiva en unos robos denunciados, y en su pretérita y solemne, que él sólo se había limitado a comprarle a un trabajador suyo en la construcción de un galpón, dos radios chilenos, de propiedad de un hermano del trabajador, y un servicio modesto, especies que Leiva había obsequiado a dos de sus hermanas:

2.º.— Como es efectivo que cuando yo me encontraba en el domicilio de los familiares indicados, Leiva me compró otras especies, fuera recuperadas;

3.º.— Como es efectivo que al haberme retirado, me dejó un grabador de ondas de radio a una misma y misma persona, sin exigirme antes la autorización y autorización que sólo podría efectuarse a que la compra la había efectuado por su cuenta y riesgo, y que yo no vendiera con las radios;

4.º.— Como es efectivo que a las 14 3/4 horas del mismo día me puse de acuerdo con la comunicación telefónica con los señores Rosales y Leiva, quien le había avisado a las 20 horas de la salida para su casa, habiendo llegado hasta esa hora, según me informó mi intervención para saber si había ocurrido a su esposa, a donde se había ido a la cual él me aseguró en Leiva era muy a la que, con justa indignación, solicitó comunicaron con Leiva, a quien, como digno mal proceder y falta de lealtad, leal, disculpándose éste por no haber verdad en la conversación tendida en la y.

5.º.— Como es efectivo que el día siguiente, como a las 14 30 horas más o menos, concurri por segunda vez a su oficina, informado por Ud., en presencia de Leiva, de la falsedad con que éste había procedido y de la magnitud de la participación tendida hasta ese momento en los robos que

MERCADO DE VALORES

especialmente por valores industriales se mos-
tró un mercado de valores en la Bolsa de Comercio de
Buenos Aires en volumen alcanzaron a \$ 19.000 oro.

FLUCTUACIONES

Se abrieron en volumen alcanzaron a \$ 19.000 oro.
Entre las altas, el oro, que subió 3 puntos; Ban-
co de la Nación, 5 puntos; Yarrur, 2 puntos; Cervecerías, 3 pun-
tos; Penco, 2 puntos; Tierra del Fuego, 5 puntos; Vapo-
res, 2 puntos; 10 puntos; Industrial, 10 puntos, y 3 ba-
jas.

Table with columns for 'SUBIERON' and 'BONOS'. Lists various securities and their price movements.

Table with columns for 'VALORES ARGENTINOS'. Lists Argentine securities and their prices.

Table with columns for 'COTIZACIONES AL CIERRE'. Lists closing prices for various securities.

BOLSA DE NUEVA YORK

Se transaron 1.150.000 acciones
y 3.945.000 dólares en bonos.
El índice Dow Jones dió un pro-
medio de 186,38 para las acciones
de compañías industriales; 51,52
para las de empresas ferroviarias,
y 35,95 para las de utilidad pública.

Precios de Valores no
cotizados oficialmente
Juan Soldado, 15 v.
Colicura, 44 tc.
Minas y Fertilizantes, 48 v.
Mapyca, 65 n.

Table with columns for 'SEGUROS' and 'TRANSACCIONES'. Lists insurance companies and transaction details.

CONVENCION DE EE. DE TESORERIAS

Dada la aguda situación económica por que atraviesa
el personal de Tesorerías de la República y en considera-
ción a que hasta ahora no ha sido escuchado en sus peti-
ciones para aliviar aún en parte esta situación en extremo
difícil y ya insostenible, se ha convocado por la directiva
de la

ASOCIACION DE EMPLEADOS DE TESORERIAS DE LA REPUBLICA

a raíz de reiteradas peticiones en este sentido de provincias,
e incluso Santiago, a una Convención Extraordinaria, que
se llevará a efecto durante los días 29 al 31 del actual y
cuya Asamblea Inaugural se efectuará el próximo Martes,
en la que se debatirán estos problemas en sus distintos aspec-
tos y en la que estarán representadas por sus delegados, todas
las Tesorerías, desde Iquique a Magallanes.

en aquellos días de septiembre afrontaban los
obreritos de ese mineral arrastrados también por
las provocaciones de esta empresa, los empleados,
en un respetuoso pliego de justas peticiones, plan-
tearon a este caballero sus necesidades económicas.

No es raro que esto haya ocurrido, por lo de-
más, porque estas Compañías están acostumbradas
a hacer lo que quieren en nuestro país y
burlar las leyes, atropellan la soberanía nacional
e implantan en esta tierra verdaderos Estados
dentro del Estado chileno y veján, maltratan,
humillan y matan a nuestros compatriotas.

Este problema lo conocen algunos Honorables
colegas que se sientan en los bancos de esta
Honorable Cámara. Los señores Diputados Labbé,
Morandé, el Senador señor Errázuriz tuvieron per-
sonalmente la oportunidad de conocer a fondo
el justo movimiento de los empleados de la Braden
Copper.

El señor ROSALES.— Así es, Honorable colega.
Y yo sé, señor Presidente, que durante una
amplia reunión de estos empleados, en encendi-
dos y patrióticos discursos, estos parlamentarios
chilenos les ofrecieron todo su apoyo y toda su
cooperación para que su justo movimiento logra-
ra un legítimo triunfo.

TRANSACCIONES DE PROPIEDADES

Don Elio Firmani y otros, compraron a doña Dora M. Tapia y otros,
Avenida Portugal 166, esquina Curruco, \$ 1.350.000.—
Don Joaquín Páez compró a don Guillermo Silva, Enrique Concha
y Toro 135, \$ 1.000.000.—
Don Vicente Larraín compró a don Jorge Lawrence, Avenida El
Boque 0291, Las Condes, \$ 700.000.—
Don Lizardo Alonso compró a don Mario Urrutia y otro, Cuevas
10123, \$ 600.000.—
Don Jorge Cerruti compró a Caja de Previsión de los Empleados
del Salitre, Lucas Sierra 2431, \$ 440.000.—
Don José y don Teodoro Heumann compraron a Sociedad Salas y
Cía., Avenida Independencia 2021, \$ 350.000.—
Sociedad Constructora Buzeta Hnos. Ltda., aporte de don Samuel
Buzeta, Lira 30610 y Marín 33092, estimada en \$ 300.000.—
Don Arturo Prieto y otra compraron a don Ernesto Greve, el lote 1,
Avenida Miguel Claro 460, Providencia, \$ 294.000.—
Don Samuel Wurgaft, compró a don Mariano Rodríguez, Serrano
3879, \$ 290.000.—
Don Jacobo Rothberg, compró a don José Arditi y otra, J. M.
Toornal, esquina Luis Uribe, correspondiente al sitio 12, Población Los
Aliados, Suñoa, \$ 270.000.—
Don Eugenio Guzmán y otros compraron a don Luis J. Santa Ma-
ría, los sitios 5 y 6, Hortensias esquina Jorge Matte Gormaz, Provi-
dencia, \$ 260.000.—
Don Aníbal Cornejo, compró a don Domingo Cabrera, Viehuquén
266, \$ 260.000.—
Doña Susana Ewerson compró a doña Luz Vázquez, Villagra 110,
Suñoa, \$ 250.000.—
Don David Santergel, compró a don Eduardo Gamboa, Avenida
Portugal 2007, \$ 240.000.—
Don Mario Parada, compró a don Luis Morales, Barros Arana 1302,
San Miguel, \$ 230.000.—
Doña Teresa Petermann, compró a don José Arditi y otra, prola-
gación Capitán Orella esquina Antonio Varas, correspondiente al
sitio 95, Población Los Aliados, \$ 210.000.—
Don Rufino Rubio, compró a Sociedad Horizontal y Veni Limita-
da, Aldunate 1560 y 1568, \$ 200.000.—
Don Fernando Bignon, compró a don Teófilo Caramé, el sitio 49,
San Luis esquina Sud América, Rufoa, \$ 180.000.—
Don Eduardo Ríos, compró a don Elodoro Matte, Nueva 1, corres-
pondiente al sitio 33, manzana V, Segundo Sector, Barrio Residencial,
Ricardo Lyon Pérez, Providencia, \$ 170.000.—
Don Rigoberto Piña, compró a don Manuel Barsona, Avenida Bo-
livar, correspondiente al sitio 10, del plano Rufoa, \$ 150.000.—

FERIA SANTA ROSA

Transacciones efectuadas en nues-
tro remate de ayer viernes 25 de
julio de 1947:
OVEJUNOS
75 capones a \$ 408, San Fernan-
do, J. A.
84 capones a \$ 404, San Fernan-
do, J. A.
32 corderos a \$ 324, Las Cabras,
R. V.
78 borregos a \$ 318, Las Cabras,
R. V.
58 corderos a \$ 284, Longovillo,
C. de Adm. Ag.
110 corderos a \$ 270, Manantiales,
R. V.
117 borregos a \$ 268, Lontué, R. E.
38 corderos a \$ 158, San Carlos,
O. de la J.
43 corderos a \$ 132, Curicó, O. de
la J.

MATADERO MUNICIPAL

Table with columns for 'ENCIERRA DE ANIMALES Y PRECIO DE LA CARNE EN VARA DEL DIA DE AYER'. Lists prices for various types of meat.

PRECIOS DE LOS CUEROS

Table with columns for 'PRECIOS DE LOS CUEROS'. Lists prices for different types of hides.

LOS REMATES DE HOY

Existencias de la Tienda y Paquetería "Cura", de 10.30 a 12.30 y de
15 horas adelante, en San Diego 1807.— Martillero señor Hernán Mo-
rales.
Maquinarias, galpones, camión "Chevrolet", modelo 1941, de 5 to-
neladas, maderas elaboradas y en bruto, de la Barraca "El Roble", de
10 a 12.30 y de 14.30 horas adelante, en Santa Rosa 2594.—Martilleros
señores Víctor Araya L., Carlos Schmidt R. y Alfredo Recart.
Mercaderías e instalaciones de la Zapatería "Casa Aravena", a las
15 horas, en San Diego 731.—Martillero señor Manuel Montero.
Maquinarias, mercaderías y varios, del Almacén "Paris", a las 15
horas, en Cruz 1461.—Martillero señor Nicomart Marticoena.
Menaje de casa del señor James G. Bell, a las 15 horas, en Callao
874.—Martilleros señores Jorge Balmaceda Alamos y Gustavo Echeve-
ría Vigil.

BOLSA DE CORREDORES DL VALPARAISO

Table with columns for 'PRIMERA RUEDA' and 'SEGUNDA RUEDA'. Lists exchange rates for various currencies.

NOTICIAS DIVERSAS

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA.— El Supremo Go-
bierno, ha solicitado del Congreso Nacional el trámite de urgencia
para el despacho del proyecto de ley que autoriza a la Caja de
Colonización Agrícola para vender los fundos Longotoma, El Sauce
y San Manuel, que no reúnen condiciones para ser parcelados.
Se estima que la Caja obtendrá entre 60 y 70 millones de
pesos del producto de esta venta, pudiendo destinar los fondos
a la compra de predios que sean aptos para la colonización.
CAMINO DE OSORNO A PUERTO OCTAY.— El Excmo. señor
González Videla y el Ministro de Tierras y Colonización, señor
Aguirre Doolan, firmaron un decreto por medio del cual se des-
tina al Departamento de Caminos, de la Dirección General de
Obras Públicas, dos retazos de terrenos fiscales que servirán para
el trazado de la variante en el camino de Osorno a Puerto Octay,
ocupados en parte, uno por la Escuela Pública de Carril, con
una superficie de 204 metros cuadrados, y el otro por la Escuela
Agrícola de Osorno, con una superficie de 6.434 metros cuadrados.
CONCESION DE UN TERRENO.— Por decreto del Ministerio
de Tierras y Colonización se ha concedido al Cuerpo de Bom-
beros de Constitución el uso gratuito de un terreno fiscal, ubi-
cado en dicha ciudad, que tiene una superficie de 2.200 metros
cuadrados, aproximadamente. Esta concesión es por el plazo de
un año, renovable.
FERIA LIBRE EN RUFOA.— Próximamente se inaugurará
en Rufoa una nueva feria libre que servirá al sector de Macul,
y que funcionará en la calle Rodrigo de Araya entre Exequiel
Fernández y Los Tres Antonios, en una extensión de dos cua-
drados. Con el establecimiento de esta feria libre será posible aten-
der la demanda de productos de las poblaciones Zañartu y Ca-
rabineros de ese sector.

VELADA DE FOTO-COLOR Y CINE, EL MIERCOLES

La gran demanda de localida-
des para la velada de foto-color
y cine que se efectuará el miér-
coles próximo de 19 a 21 horas,
en la Sala-Auditorio de Radio
Sociedad Nacional de Minería,
Moneda 973, tercer piso, per-
mite augurar que alcanzará franco
éxito.
En esta velada que, como se
sabe, ha sido organizada por el
Club Fotográfico de Chile y el
Cine Club, se presentará a nues-
tro público un espectáculo muy
interesante y novedoso, como es
la proyección de fotografías en
colores (Kodachrome y Ansco
color), nueva y poco conocida
modalidad del arte fotográfico.
Además, se exhibirán selectas pe-
liculas filmadas por aficionados
del Cine Club, y todas las cuali-
dades, como las fotografías en co-
lores, revelan a las claras el pro-

NECESIDAD DE OIR A LOS DIRIGENTES SINDICALES CUANDO ESTOS DENUNCIAN SITUACIONES OCURRIDAS EN LOS FRENTES DE TRABAJO.— PETICION DE OFICIO.—

El señor URIBE (don Damián).— El 9 del
presente, los obreros del Mineral de Schwager
denunciaron que en el frente de trabajo había
emanaciones de gas grisú. Esto trajo como con-
secuencia una paralización de la mina, con lo cual
faltaron 450.000 toneladas de carbón.
Fueron a hacer la investigación, correspondien-
te algunos ingenieros del Departamento de Mi-
neras y Petróleos, los que, a pesar de la experien-
cia de la catástrofe ocurrida últimamente y que
ha lamentado todo el país, no tomaron en cuenta
a los dirigentes sindicales que hicieron la denun-
cia para dar a conocer la gravedad de la
situación producida.
Por eso rogaria al señor Presidente que se en-
viara un oficio al señor Ministro de Economía y
Comercio, para pedirle que cuando se hagan estas
denuncias, también se tome en cuenta a los diri-
gentes sindicales, a fin de que junto con ellos se
verifiquen las situaciones que se producen en los
frentes de trabajo, y no tener que lamentar des-
pués catástrofes iguales a la acaecida en el mi-
neral de Lota.
Con esto termino, señor Presidente.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se en-
viará el oficio al señor Ministro de Economía y
Comercio, con las observaciones formuladas por
Su Señoría.

NECESIDAD DE QUE LA CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO MEJORE LA ATENCION MEDICA QUE PRESTA A LOS ASEGURADOS EN EL DEPARTAMENTO DE ULTIMA ESPERANZA.— PETICION DE OFICIO.—

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En vir-
tud del acuerdo tomado por el Honorable Cáma-
ra, tiene la palabra el Honorable señor Ojeda.
El señor OJEDA.— Ampliando lo que manifi-
sté hace unos instantes en esta Honorable Cáma-
ra, quiero dar a conocer otro problema que afecta
al departamento de Última Esperanza, que tiene
una población de más o menos 8.000 habitan-
tes.
De dichos 8.000 habitantes, el 80 o son ase-
gurados en la Ley 4.054, y también, una gran parte
de ellos, padres y con familia.
El caso es, señor Presidente, que existe allí
una casa de socorro de la Caja de Seguro Oligato-
rio, pero que no cuenta con el suficiente perso-
nal médico para atender a todos los enfermos.
Fundamentalmente no hay matronas para aten-
der a las mujeres que tienen que dar a luz, teni-
endo éstas que viajar en las ambulancias, sobre
240 o 250 kilómetros, para poder ser atendi-
das por dichas profesionales.
En distintas oportunidades, se ha hecho pre-
sente esta necesidad a la Caja del Seguro Obligato-
rio, con el fin de que remedie esta situación,
sin obtener ningún resultado.
Deso hacer llegar mi protesta al señor Minis-
tro de Salubridad por este hecho. Pido, por lo
tanto, que se oficie a ese Secretario de Estado, ex-
poniéndole esta situación que existe en el departa-
mento de Última Esperanza, en relación con la
Caja del Seguro Obligatorio.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se en-
viará el oficio correspondiente al señor Ministro
de Salubridad, con las observaciones formuladas
por Su Señoría.
Como ha llegado la hora, se levanta la sesión.
—Se levantó la sesión a las 20 horas y 1 minuto.
ENRIQUE DARROUY P.
Jefe de la Redacción

SITUACION EN QUE SE ENCUENTRA UN OBRERO CON MOTIVO DE UN FALLO DE LA CORTE DE CONCEPCION.— PETICION DE OFICIO.—

El señor URIBE (don Damián).— Me voy a
referir a otro asunto.
Deben enterarse los Honorables colegas presen-
tes y especialmente los que son abogados, de lo
que ha ocurrido al obrero Pedro Neftalí Campos.
Ha iniciado un juicio por enfermedad profesio-
nal contra la Compañía Schwager, contraída en
sus faenas.
Pese a tres informes médicos, y éste tiene que
alarmar a los Honorables colegas, la Corte del
Trabajo, de Concepción, ha declarado que no es-
tá enfermo, con lo que deja condenada a este
hombre a morirse, después de cuarenta años de
trabajos en las minas de carbón.
No es posible que se desistieran los informes
médicos y que la Corte dió un fallo a su arbitrio
sin considerar esta situación.
Creo entonces que es necesario enviar un oficio
al señor Ministro del Trabajo, a objeto de que
sea modo de obtener que el Gerente de la Com-
pañía Schwager, conceda a este obrero una pen-
sión. Tiene 58 años de edad, es casado, con fa-
milia y ahora está condenado a morirse de ham-
bre junto con sus familiares, sin recibir la pen-
sión que la ley establece a este respecto.
El señor DIAZ.— Creo que el Ministro del Tra-
bajo, a nombre del Gobierno, debiera entablar
demanda en contra de la Compañía para obte-
ner que se le pague la indemnización correspon-
diente a este obrero. De acuerdo con lo expresa-
do por el colega Uribe, propongo, que a este
respecto, también se envíe oficio al señor Ministro
del Trabajo.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se en-
viará el oficio correspondiente al señor Ministro
del Trabajo en nombre del Comité Comunista,
con las observaciones formuladas por Su Se-
ñoría.

ACTUACION FUNCIONARIA DEL DIRECTOR DE LA COLONIA PENAL DE LA ISLA SANTA MARIA.— PETICION DE OFICIO.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la
palabra el Honorable señor Uribe.
El señor URIBE (don Damián).— Hace algún
tiempo, señor Presidente, esta Honorable Cámara
aprobó un proyecto de acuerdo con el objeto de
que la Contraloría General de la República nom-
brara un Inspector para que se abocara a la in-
vestigación acerca de la forma en que ha pro-
cedido el Director de la Colonia Penal de la Isla
Santa María. Hemos recibido, con fecha 4 de
julio, su informe al respecto.
La Contraloría General de la República estable-
ce en su informe que no encuentra conveniencia
en designar tal Inspector para abocarse a esta in-
vestigación y remite un legajo que habría sido
enviado al Ministerio de Justicia.

SITUACION EN QUE SE ENCUENTRA UN OBRERO CON MOTIVO DE UN FALLO DE LA CORTE DE CONCEPCION.— PETICION DE OFICIO.—

El señor URIBE (don Damián).— Me voy a
referir a otro asunto.
Deben enterarse los Honorables colegas presen-
tes y especialmente los que son abogados, de lo
que ha ocurrido al obrero Pedro Neftalí Campos.
Ha iniciado un juicio por enfermedad profesio-
nal contra la Compañía Schwager, contraída en
sus faenas.
Pese a tres informes médicos, y éste tiene que
alarmar a los Honorables colegas, la Corte del
Trabajo, de Concepción, ha declarado que no es-
tá enfermo, con lo que deja condenada a este
hombre a morirse, después de cuarenta años de
trabajos en las minas de carbón.
No es posible que se desistieran los informes
médicos y que la Corte dió un fallo a su arbitrio
sin considerar esta situación.
Creo entonces que es necesario enviar un oficio
al señor Ministro del Trabajo, a objeto de que
sea modo de obtener que el Gerente de la Com-
pañía Schwager, conceda a este obrero una pen-
sión. Tiene 58 años de edad, es casado, con fa-
milia y ahora está condenado a morirse de ham-
bre junto con sus familiares, sin recibir la pen-
sión que la ley establece a este respecto.

El señor DIAZ.— Creo que el Ministro del Tra-
bajo, a nombre del Gobierno, debiera entablar
demanda en contra de la Compañía para obte-
ner que se le pague la indemnización correspon-
diente a este obrero. De acuerdo con lo expresa-
do por el colega Uribe, propongo, que a este
respecto, también se envíe oficio al señor Ministro
del Trabajo.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se en-
viará el oficio correspondiente al señor Ministro
del Trabajo en nombre del Comité Comunista,
con las observaciones formuladas por Su Se-
ñoría.

**CALENDARIO JULIO**  
26  
**SABADO**  
SANTOS DE BOY  
Ana  
SANTOS DE MAÑANA  
Pantaleón

**Boletín del tiempo**

(Redactado a las 20 horas del día 25 de julio de 1947)  
Buenas condiciones atmosféricas con nubosidad local y vientos del Sur y Suroeste, se han registrado en la mayor parte del país, sólo en el extremo sur se produjeron precipitaciones con vientos fuertes del Noroeste y Oeste.

**APRECIACION GENERAL**  
El mal tiempo que afecta la parte austral del país tiende a disminuir y se espera que reine buen tiempo con nubosidad local en todo el territorio.

**ARICA A COQUIMBO:** Bueno. Nubosidad matinal, vientos del Sur y Suroeste.  
**ACONCAGUA A MAULE:** Bueno. Nublados parciales, vientos del Suroeste. Heladas en el interior.  
**CORDILLERA CENTRAL:** Bueno.

**SUBLE A CHILOE:** Bueno. Nublados parciales, vientos del Sur. Heladas.  
**GUAFU A EVANGELISTAS:** Nublados locales. Vientos fuertes del Sur y Suroeste.  
**PUNTA ARENAS:** Tendencia a mejorar.

**INFORMACIONES DE SANTIAGO**  
TEMPERATURA DEL AIRE. — (Día 25). — Máxima: 16,19 C, a las 15 horas. — Mínima: 2,09 C, a las 7 horas.

**TURNO DE BOTICAS**

SEMANA DEL 26 DE JULIO AL 2 DE AGOSTO DE 1947

FARMACIA:	PROPIETARIO:	UBICACION:
Iberia	Torres y Cia.	Estado 101
Septiembre	P. Lobos	V. Subercaseaux 9
Las Agustinas	Valdebenito y Cia.	Agustinas 1008
Labrin	Carrasco y Cia.	Los Aromos 101
La Fila	J. Carreras	Alameda B. O'Higgins 4487
Isabel	M. Rojas	Mapocho 6932
Alameda	Sierpe y Cia.	Alameda B. O'Higgins 2709
Parísima	J. L. Chamorro	Purísima 145
Rencol	D. Soler de R.	Servilla 1505
San Cristóbal	D. Ramirez	Recoleta 297
Centenario	A. Tapia	Recoleta 2298
Imperial	C. Correa	F. Yiracasta 2602
Sin Martín	A. Torres	Bernal del Mercado 301
Avanzado	A. Segura	Compañía 2311
Adriática	N. Adriaola	San Pablo 1701
Minerva	G. Méndez	San Pablo 103
Figueras	E. Figueras	Independencia 1098
Sifile	E. Sifile	Avenida Buzeta 497
Méridas	G. Méndez	Domingo Santa María 1140
Santa María	E. Escobar y A. Guerra	Alameda B. O'Higgins 2169
Bustos	F. Bustos	B. Guerrero 691
La Santiaria	A. Torres	Cochrane 66
Cochrane	M. Barríos	Victoria 981
Chile	L. Ruiz	Lira 501
Arriagada	O. Arriagada	V. Mackenna 1199
Pérez	J. Pérez	San Domingo 2402
Emperatriz	D. G. Pérez	Franklin 1029
García Giroz	F. García Giroz	Sierra Bella 3302
Sierra Bella	D. Barriga	Gran Avenida 5093
Gran Avenida	S. Schwabitz y Cia.	F. de Valdivia 2695
La Granja	G. Osman	Gran Avenida 9065
Ande	P. Villalón	Av. Italia 1501
San Cristóbal	S. Ruiz	F. de Valdivia 2695
San Jorge	L. Espinosa	Manuel Montt 769
Ojeda	J. Ojeda	Providencia 2012
De la Cruz	R. Martínez	Roberto del Río 1651
La Providencia	R. Saavedra	L. Leguía 200
El Golf	C. Abusleme	Av. Osa 13
Siava	P. Yuskovic	V. Mackenna 1193
Bellavista	L. Espinosa	

**1.-ALHAJAS, JOYAS.**

**¡¡¡ANTIGÜEZADES COMPRO!!!** Restauraciones de porcelanas y muebles antiguos, perlas, atriles, Carlos Silva Correa, Merced 625. Teléfono 33574. 31 julio

**COMPRAMOS CONTADO** boletos empuño, porcelanas, brillante, joyas antiguas, "El Transvaal". Bandera 152. 31 julio

**RELOJERIA - JOYERIA** Octavio Meza G. Bascuñán Guerrero 35. Reparaciones garantidas. Transformamos joyas. Despertadores Westcloak. 31 julio

**BRILLANTES, JOYAS,** boletos, vendo y compro. Supero cualquier oferta. Ahumada 88, esq. Nueva York. 31 julio

**NOVIOS ARGOLLAS,** ORO 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde 200 pesos par. San Diego 780. Relojero Sportman. 31 julio

**BOLETOS, JOYAS, BRILLANTES,** platino, oro, plata, compramos. Superamos cualquier oferta. Huérfanos 1121. 31 julio

**ORO, JOYAS, BRILLANTES** platino, plata, monedas antiguas, compramos. Supero cualquier oferta. Bandera N.º 86. 31 julio

**S. SACK**  
FIERRO NACIONAL  
REDONDO CUADRADO PLANO  
**S PABLO 1179**  
**MORANOE 817**

**\$ 680.000.— PROXIMO CLINICA SANTA MARIA**  
Edificio en dos pisos, sólido, losas de concreto. Consta de dos departamentos de 2 y 3 dormitorios, dos baños, recibos, dependencias, servicio. Terraza. 320 m<sup>2</sup>, edificadas.

**\$ 1.000.000.— PROXIMO ALAMEDA Y CARMEN (Barrio Santa Lucia)**  
Edificio moderno, en tres pisos, construcción sólida. Consta de un departamento por piso, con dos dormitorios, con closet, baño de lujo, recibos. Calefacción eléctrica independiente. DEUDA: \$ 100.000, Caja de Ahorros. RENTA: \$ 84.000. Fácil aumentar.

**TARZAN (1805) Nkima, inquieto**

Por Edgar Rice Burroughs



ERONGO, SIN SER VISTO, PENETRÓ EN LA OSCURA SELVA.



MIENTRAS TANTO, BAJO EL CUIDADO DE JANE, LAS HERIDAS DE NKIMA SANABAN.



ECHANDO DE MENOS A TARZAN, EL MONITO COMENZÓ A DAR MUESTRAS DE INQUIETUD.



EN UNA OCASIÓN, SINTIÉNDOSE FUERTE, NKIMA TREPÓ A LO ALTO DE LOS ARBOLES Y DESAPARECIÓ.

**FARMACIA DE TURNO**  
PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA  
**Andrade**  
DELICIAS 2902-FONO 92340

**HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE.** — (Día 25). — Máxima: 83 o/o, a las 10 horas. — Mínima: 43 o/o, a las 15 horas.  
**SOL.** — (Día 26). — Sale: a las 7.40 horas. — Puesta: a las 17.50 horas.  
**LUNA.** — (Día 26). — Sale: a las 13.03 horas. — Puesta: a las 2.16 horas. — Fase: Luna llena el 1.º de agosto.

**TERRY Y LOS PIRATAS**

por Milton Caniff



SI FREDY ESTUVIERE AQUÍ, ROBERTO SORREL COMPRARIA LAS NAVES.



¿QUÉ QUIERES DECIR? TÚ NO ENTIENDES, PERO ROBERTO SI ENTENDERIA.



Y MAS LE VALE MARCHARSE PORQUE FREDY VA A VOLVER.

**ANITA, LA Huerfanita**

por George Whim

**4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.**

**TALABARTERIA "MALLOR"** San Pablo 2720. Arneses, Monturas, Aperos. Precios sin competencia. Julio 31

**¡¡¡E D I D A AMERICANA!!!** Brummel Sastre Agustinas 1407. Únicamente trabajo fino Hechuras Créditos. VII 31

**7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.**

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES** Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

**USE CERA "OSMA" CASA O** Massa, San Antonio 473. 31 julio

**ALFOMBRAS COMPRAMOS** vendemos, cambiamos, arreglamos, limpiamos, teñimos. Técnicos expertos. Clínica de Alfombras Avenida B O'Higgins 189. Teléfonos 30242 - 51799. 31 julio

**LANAS PARA TEJER,** TODOS colores, 100% Magallanes. Depósito fabrica, Lira 687, casi esquina Diez de Julio. Colchones, frazadas Gran surtido. 31 julio

**8.—ARRIENDOS, OFRECIDOS.**

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES** Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

**9.—ARRIENDOS, BUSCADOS.**

**FAMILIA EXTRANJERA** Necesita casaquita o bungalow. Paga tres meses anticipados. Llamar: 33343. 31 julio

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES** Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

**10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.**

**ENSEÑA MANEJAR, MECANICA** automóviles. Profesor autorizado, exámenes, documentos. Mac Iver 518, esquina Monjitas. Julio 31

**RADIOS PARA AUTOMOVILES.** Servicio rápido. Instalaciones. Reparaciones. Diez de Julio 1157. Corvalán. VII 31

**BOLSA DEL AUTOMOVIL** Serrano 35, Fono: 64819. Compramos, vendemos, permutamos automóviles. Anticipamos fondos. Julio 31

**ENSEÑO MANEJAR Y MECANICA** automóviles, profesor autorizado, Luis Miranda Torres. — Manuel Rodriguez 740. Teléfono 80593. Julio 31

**10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.**

**¿QUIERE VENDER SU AUTOMOVIL,** señor, o comprar otro? Avenida B. O'Higgins 1340. Julio 31

**¡¡COMPRVENTA AUTOMOVILES!!!** Figueroa Lihn Ltda. Alameda B. O'Higgins 1705. Teléfono 69687. Julio 31

**11.—AVES, ANIMALES, PAJAROS.**

**COMPRO TODA CLASE ANIMALES** Pajaros finos Zoológico. Eleuterio Ramirez 333. Valparaíso. 31 julio

**13.—COMPRVENTA.**

**REMATES, CONSIGNACIONES,** muebles, menajes. Anticipo fondos. Operaciones rápidas. Huérfanos 1349. Teléfono 81586. 31 julio

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES.** Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

**HUAIFE BLANCO O COLOR,** barato, compramos. Santa Elena 1475. 31 julio

**16.—DOCUMENTOS, EXTRAVIADOS.**

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** la Boleta de Garantía N.º 18, por \$ 120.000, otorgada por la Caja Nacional de Ahorros, Sucesal Matucana, a favor de don Elias Lema Ahues, queda nula y sin ningún valor, por haberse dado el aviso correspondiente, Santiago, julio de 1947. — Pedro Campos Segovia. 31 julio

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** libreta N.º 10233, de Crédito Popular, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. 31 julio

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** libreta N.º 657785, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Bernarda Soto Vicencio, queda nula por haberse dado el aviso. 31 julio

**17.—DIVERSOS.**

**COMPRO COLECCIONES DE estampillas.** "La Bolsa Filatélica". Huérfanos 1055, local 315. Frente Teatro Miami. 31 julio

**COMPRAMOS DE ENTADURAS,** dientes sueltos, usados. Bandera 86. 31 julio

**18.—EDUCACION.**

**ANDREA FELLER,** profesora diplomada en París y actual profesora de la Universidad de Chile. S. Antonio 460. Teléfono: 32617. Abierta la matrícula para nuevo Curso de Corte y Confección, Moda Infantil y Lencería, que se iniciará el 1.º de agosto. Enseñanza práctica del Corte, con sistema propio en la metodología, que le permitirá confeccionar sus trabajos desde las primeras clases. Agosto 9

**ESCUELA CHILE DE TELEGRAFIA** eléctrica, con veintinueve años de existencia ofrece a la juventud de ambos sexos los cursos (diurnos y nocturnos), de Telegrafía Radiotelegrafía y Dactilografía. Matrícula abierta. Bascuñán Guerrero 260. 31 julio

**¡¡OJO! ¡TRIUNFE USTED!** Escuelas Politécnicas "Diaz-Gascogne". Reconocidas Gobierno. Internado para señoritas de provincias. ¡¡Apresúrese! Santo Domingo 670. 31 julio

**CURSO DE PREPARACION** comercial y oficinistas, enseñanza especial para alumnos sin humanidades. Cursos taquígrafos, dactilógrafos, correspondientes, contabilidad, escritura máquina, Prospectos: Instituto de Contabilidad Fundado 1922. Santo Domingo 1030. Cerca Puente. agosto 1.º

**CURSOS RAPIDOS DE FIN** de año, empiezan lunes 4 agosto, Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrebalba". Huérfanos 1734. Inglés, Contabilidad, Dactilografía, Sistema propio, enseñanza individual. agosto 12.

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES.** Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

**ACREDITADO INSTITUTO** Técnico, Santo Domingo 1307, esquina Teatinos. Cursos completos: Comercio, Dactilografía, Taquígrafía, Corte-confección, Peluquería, Telegrafía, Manicure. Solicite prospectos. agosto 1.º

**MODAS, CORTE, CONFECCION.** La mejor enseñanza rápida, perfecta, garantida. Sistema moderno facilísimo aprender. Atención esmerada. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes; diplomadas legalizadas. Prospectos: Academia "Fénix". Santo Domingo 1030 (cerca Puente) agosto 1.º

**20.—FOTOGRAFIA.**

**FOTO ESTUDIO BARTSCH** Mac Iver 415. Teléfono 33154. Fotografías tomadas también de 0 m i c i l i o. Reproducciones, ampliaciones, calidad. 31 julio

**21.—HOTELES.**

**HOTEL BRASIL 44,** TODAS las habitaciones con radio. 31 julio

**22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.**

**PLUMAS FUENTE, ENCENDIDORES,** lápices, arreglo. Galería Alessandri 30. Julio 31

**24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.**

**MATERIALES DEMOLICION** Puertas, Cortinas fierro, Maderas, Vigas Pinos, Fierro T. Tablas piso. Planchas Zinc Sanitarios y toda clase de materiales. San Diego 1278. julio 27

**FIERRO GALVANIZADO** Liso, Sack. 31 julio

**24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.**

**GRAN BODEGA AVENIDA** General Bustamante 772. Teléfono: 45184. Materiales para construcciones. 31 julio

**FIERRO ACANALADO,** GALVANIZADO, Sack. 31 julio

**FIERRO REDONDO PARA** construcciones, Sack. 31 julio

**PINTURAS PASTA** SACK. julio 31

**S. SACK, BARRACA FIERRO,** San Pablo 1178. Morandé 817. Precios bajos. julio 31

**FUERTRAS, VENTANAS, POSTIGOS,** galerías, mamparas Gran surtido. Entrega inmediata. San Diego 743. agosto 16

**TABLAS PISOS, ROBLES** surtido. Precios ocasión San Diego 743. agosto 16

**CONSTRUCCIONES, REPARACIONES,** alcantarillados. San Isidro 958-Gorbea 2157. agosto 4

**ERA COLONIAL**

**WALTER MILLAR**

Doña Catalina de los Ríos, viéndose en una ocasión apurada por librarse del castigo de uno de sus cuarenta crímenes que se le imputaban, hizo promesas de regeneración frente al Cristo de la Alameda del cual era devota, el mismo que después del terremoto del 13 de mayo de 1647 había de hacer arrojarse de sus aposentos a la calle, diciendo: "No quiero en mi casa hombres que pongan mala cara."

Las "promesas" constaban de dos partes: la primera consistía en prenderle dos velas de cera que debían arder perpetuamente en el altar de la imagen; y la segunda, casarse a la brevedad posible. Así cumplió y una vez librada la Quintrala, se unió en matrimonio con un capitán llamado Alonso de Campofrío y se fue a radicarse a la ciudad de La Ligua.

Los santiguados creyeron que con el matrimonio de la Quintrala y su partida, iban a dejar de oír sus hazañas, pero se equivocaron, porque, desgraciadamente no encontró un marido sino un casaplice.

La primera juventud de la stánica africana había costado o cuatro asesinatos, y otros tantos esclavos africanos habían pagado con su vida, en medio de los suplicios más atroces, los caprichos de una ama y señora, y gruesas cantidades de oro para acallar y torcer la justicia humana. — (Sigue).

**EDIFICIOS DE DEPARTAMENTOS**

**\$ 680.000.— PROXIMO CLINICA SANTA MARIA**  
Edificio en dos pisos, sólido, losas de concreto. Consta de dos departamentos de 2 y 3 dormitorios, dos baños, recibos, dependencias, servicio. Terraza. 320 m<sup>2</sup>, edificadas.

**\$ 1.000.000.— PROXIMO ALAMEDA Y CARMEN (Barrio Santa Lucia)**  
Edificio moderno, en tres pisos, construcción sólida. Consta de un departamento por piso, con dos dormitorios, con closet, baño de lujo, recibos. Calefacción eléctrica independiente. DEUDA: \$ 100.000, Caja de Ahorros. RENTA: \$ 84.000. Fácil aumentar.

**\$ 1.750.000.— AVENIDA CONDELL** inmediato Santa Isabel  
EDIFICIO DE DEPARTAMENTOS en tres pisos de lujo, rodeado de 400 m<sup>2</sup> de jardín. Calefacción hidroeléctrica, parquet, construcción con losas de concreto, estuco espejuelo, Terrazas. Cada departamento con tres dormitorios, dos baños, closets, recibos, dependencias. Subterráneo. DEUDA: 200 mil pesos, Caja de Ahorros.

**\$ 1.800.000.— LADO CARMEN** antes de Matía  
EDIFICIO NUEVO, en tres pisos, cada uno con 2 amplios departamentos. Construcción de primera.

Calefacción eléctrica y parquet. Cada departamento con dos dormitorios, baño instalado, recibos, dependencias. DEUDA: \$ 500.000, Caja Ahorros. RENTA: \$ 198.000.

**\$ 2.000.000.— COPIAPO ESQUINA,** lado Carmen  
EDIFICIO DE DEPARTAMENTOS MODERNO, construcción asísmica, losas estrepitos. Consta de siete departamentos de 2 y 3 dormitorios; baño, recibos, dependencias. Red de calefacción hidroeléctrica. Parquet, dos baños y cocina con azulejos. DEUDA: \$ 240.000, Caja Ahorros. 78 m<sup>2</sup> edificadas. RENTA: \$ 182.400. Pago convencional.

**\$ 2.250.000.— VIDAURRE,** lado San Ignacio  
EDIFICIO DE DEPARTAMENTOS MODERNO, de concreto armado, con estrepitos, parquet, Kupper. Calefacción central, central de agua caliente, azulejos en baños y cocinas. Consta de ocho departamentos de dos y tres dormitorios; baño, recibos; dependencias. Departamento para mayordomo Subterráneo. 800 m<sup>2</sup> edificadas. DEUDA: \$ 330.000, Caja Hipotecaria. RENTA: \$ 237.156. Facilidades.

**\$ 3.000.000.—LADO SAN CRISTOBAL**  
EDIFICIO NUEVO DE DEPARTAMENTOS comerciales y residenciales. Consta de 6 locales comerciales y cuatro departamentos de tres dormitorios, recibos, baño, etc. Dependencias. Calefacción hidroeléctrica. Construcción de primera. DEUDA: \$ 700.000, Caja de Ahorros. RENTA: \$ 23.150 mensual. Terraza 27.80 x 20 metros.

**CARLOS OSSANDON G. - Nueva York 25**

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

EN SANTIAGO, A 21 DE JULIO DE 1947. En presencia del Inspector del Trabajo, señor Laureano Cádiz C., se eligió el nuevo directorio del Sindicato Profesional de Elaboradores de Hormas y Tacos para calzado, por el período de julio de 1947 a julio del 1948. Quedando constituido en la siguiente forma: presidente, Osvaldo Zapata M.; secretario, Alejandro Ramírez M.; tesorero, Jorge Lina R.; directores: Raúl Olguín T., Alfredo Reyes P. Se hace la presente publicación de acuerdo con lo establecido en el artículo 375 del Código del Trabajo. —El Directorio. Julio 26.

36.—OCUPACIONES, BUSCADAS.

COSTURERA PARA CASA de modas se ofrece: Gloria Vasco. Correo Central. Santiago. Julio 30

OFREZCOMO PARA CUIDAR casa, persona sola o matrimonio, trabaje fuera ciudad. Dirigirse Maule esquina Tormal. Almacén. Julio 25.

¡¡ENCERADO!! DIAZ. Precios antiguos, 88222. agosto 11.

MAESTRO CONTRATISTA ofrecese para toda clase de trabajos de construcción y reparaciones en general, dentro o fuera de la ciudad, buenas referencias, materiales propios. Tratar: Verger 2610, Los Leones. Julio 27.

NECESITO OCUPARME EN cualquier cosa, aseo, asensorista o portero. Chiloe 2026. Juan Francisco Pérez. Julio 28.

37.—OCUPACIONES, OFRECIDAS.

EMPLEADA AYUDAR QUE hacer casa, necesito. — Pofugal 1155. Julio 25.

PEGADORA DE CUELLOS necesita fábrica de camisas, se paga bien. Namur 36, frente Hospital San Borja. Julio 27.

FABRICA DE PUERTAS Y ventanas "La Sud Americana", necesita maquinistas y gente de patio. Avenida Vicuña Mackenna N.º 1420. Julio 27.

PERFUMERIA AVATTE. — Bandera 320. — Pelucas, Trenzas, Rizos y armados: \$ 0.50 centímetro. — Esencias por gramos. 31 Julio

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas Caja Propietarios. 7-En-48

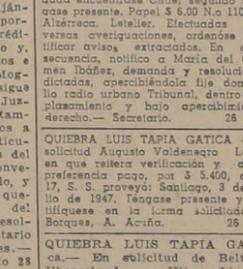
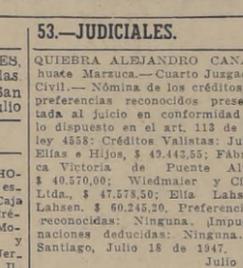
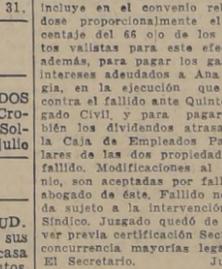
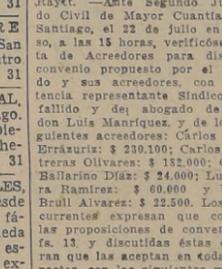
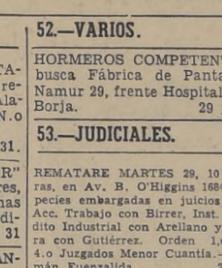
ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas Caja Propietarios. 7-En-48

GRAN YERBERIA NATURISTA. Nataniel 966. Surtido completo en yerbas medicinales. Por mayor y menor. 31 Julio

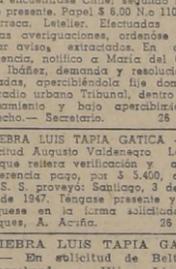
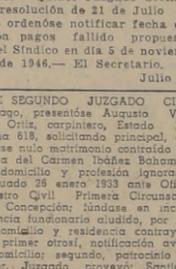
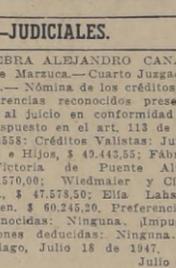
EL JUEZ JUSTO por Brent and Wells



RAMONA por Lino Palacio



DICK TRACY por Charles Altroph



3 Sastrerías DEFIENDEN SU BOLSILLO Sastrería "DRINBERG" BANDERA 644 Sastrería "ARGENTINA" SAN PABLO 1279 Sastrería "LA MUNDIAL" SAN PABLO 2545 10 meses plazo CREDITOS

53.—JUDICIALES.

QUIEBRA DEGLANE Y CIA. Ltda. — Resolución Primer Juzgado, ordenándose tener verificados extraordinariamente siguientes créditos: Jaime Forteza, Jaime Rodríguez y Blesa y Cia., por \$ 175.000; Franz Richter y Jorge Waequez por \$ 60.957 y Luis Katz y Baltasar Blesa por \$ 1.572.898,58. — Secretario. Julio 29

ANTE SEGUNDO JUZGADO Civil Santiago, presentándose Pedro Oyarandel del Canto por Lorena García Ruiz, demandando principal que sucesión Pedro Chastía, compuesta por José Antonio Chastía y Augusto José Chastía, primer fallecido, representado por heredera María Chastía de Plamborot, abogado, Pedro Lucio Cuadra 477; segundo, cuya profesión y domicilio ignora, como asimismo si vive; o si existiere muerto, ingravesante quienes componen sucesión o quien sus derechos representa, para que obliguesse a efectuar la tradición o entrega del inmueble ubicado en Avenida Pedro de Valdivia N.º 2751, Comuna Suños, que Pedro Chastía vendió a Elvira García por escritura 25 de octubre 1918 ante José Vicente Fabres suplente del propietario Almaraz. — Primer otrosí, acompañados documentos; segundo, domicilio; tercero, patrocinante; abogado Luis Lanyon; cuarto, notificación avisos. — Juzgado proveyó. — Santiago 1.º Julio 1947. — Principal, traslado; primer otrosí, como se pide con citación; segundo, como se solicita; tercero, téngase presente; cuarto, practíquense averiguaciones. — Papel de \$ 3.00, N.º 112401. — Alférez. — Letelier. — Practicadas averiguaciones y devuelto oficio, ordenándose notificar avisos extractados de publicados en diarios "La Hora" y "La Nación" y "Diario Oficial". — En consecuencia, notificar a Augusto José Chastía o su sucesión o quien sus derechos represente, demandada y resoluciones dictadas, averiguándolo (1) domicilio radio urbano Tribunal, dentro emplazamiento y bajo apercibimiento derecho. — Letelier, Secretario. Julio 29

QUIEBRA ALEJANDRO CANAHUETE Marzucca. — Cuarto Juzgado Civil. — Nómima de los créditos y preferencias reconocidos presentada al juicio en conformidad a lo dispuesto en el art. 113 de la ley 4558: Créditos Valistas: Juan Elías e Hijos, \$ 42.443,55; Fábrica Victoria de Puente Alto, \$ 40.570,00; Wiedmaler y Cia. Ltda., \$ 47.578,50; Elías Lahsen Lahsen, \$ 60.248,20. Preferencias reconocidas: Ninguna. Impugnaciones deducidas: Ninguna. — Santiago, Julio 18 de 1947. Julio 28

QUIEBRA RICARDO VARAS Rayet. — Ante Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 22 de julio en curso, a las 15 horas, verificóse Junta de Acreedores para discutir convenio propuesto por el fallido y sus acreedores, con asistencia representante Síndico, del fallido y del abogado de éste don Luis Manríquez, y de los siguientes acreedores: Carlos Salas Errázuriz: \$ 230.100; Carlos Contreras Olivares: \$ 182.000; Carlos Baillarino Díaz: \$ 24.000; Luis Lira Ramírez: \$ 60.000; y Ulises Brull Alvarez: \$ 22.500. Los concurrentes expresan que conocen las proposiciones de convenio de fs. 13, y discuten éstas declarando que las aceptan en todas sus partes, con las siguientes modificaciones: el crédito de don Luis Lira Ramírez por \$ 60.000, se incluye en el convenio rebajándose proporcionalmente el porcentaje del 66 o/o de los créditos valistas para este efecto y, además, para pagar los gastos e intereses adeudados a Ana Moglia, en la ejecución que sigue contra el fallido ante Quinto Juzgado Civil y para pagar también los dividendos atrasados a la Caja de Empleados Particulares de las dos propiedades del fallido. Modificaciones al convenio, son aceptadas por fallido, y abogado de éste. Fallido no queda sujeto a la intervención del Síndico. Juzgado quedó de resolver previa certificación Secretario concurrencia mayorías legales. — El Secretario. Julio 28

QUIEBRA PAULINO GONZALEZ Díazñez. — Quinto Juzgado Civil. — Por resolución de 21 de Julio de 1947, ordenóse notificar fecha cesación pago fallido propuesta por el Síndico en día 5 de noviembre de 1946. — El Secretario. Julio 28

ANTE SEGUNDO JUZGADO Civil Santiago, presentándose Augusto Viquez Oñe, comprisor, Estado 1926, oficina 618, solidario principal, desahucio nulo matrimonio controlado con María del Carmen Ibáñez Bohemann, domicilio y profesión ignorados, efectuado 25 enero 1933 ante Oficial Registro Civil, Primera Circunscripción Concepción, fundado en incompetencia funcionario ciudad, por falta domicilio y residencia contrayentes; primer otrosí, notificación avisos y domicilio; segundo, peritaje y poder. Juzgado proveyó: Santiago, 26 de abril 1947. Principal, traslado, primer otrosí, credenciales que demuestran existencia Chile; segundo téngase presente. Papel \$ 6.00 N.º 110993 Alzarrac, Letelier, Efectuados dictámenes averiguaciones, ordenándose notificar avisos extractados de publicados en diarios "La Hora" y "La Nación" y "Diario Oficial". — En consecuencia, notificar a Augusto José Chastía o su sucesión o quien sus derechos represente, demandada y resoluciones dictadas, averiguándolo (1) domicilio radio urbano Tribunal, dentro emplazamiento y bajo apercibimiento derecho. — Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA — EN solicitud Augusto Voldensgro Leiva, en que solicita verificación y alcepo preferencia pago, por \$ 5.400, a la 17. S. S. proveyó: Santiago, 3 de julio de 1947. Téngase presente y no concurre en la misma solicitud. Borques, A. Acuña. Julio 28

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. — En solicitud de Beltrán Ilharborde e Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386,94, en el principal, y al otrosí notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitres de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otrosí, como se pide. I. Bórquez M. C. Acuña M. Secretario. Julio 29

42.—PROPIEDADES, COMPRAN.

GUSTAVO VILLAR. Corredor autorizado. Prat 743 Oficina 13. Valparaíso. Agosto 9

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas Caja Propietarios. 7-En-48

45.—RADIOS.

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones. Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

CASIMIRES INGLESSES, ITALIANOS, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

52.—VARIOS.

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

HORMEROS COMPETENTES, busca Fábrica de Pantalones Namur 29, frente Hospital San Borja. 29 Julio

GRAN PELEA: MARIO SALINAS CON FRANCISCO



MARIO SALINAS.— Campeón de Chile de los peso liviano

LOS DOS MEJORES BOXEADORES PROFESIONALES DE CHILE EN EL PESO LIVIANO SE MIDEN ESTA NOCHE EN EL TEATRO CAUPOLICAN

En el ring del Teatro Caupolicán se llevará a efecto esta noche una reunión de box profesional de especial interés, dado el hecho que en esta oportunidad se medirán dos pugilistas que, en nuestro medio, se han constituido como los mejores del país en su categoría. Nos referimos a Mario Salinas, actual campeón de Chile, y Oscar Francino, ex campeón latinoamericano, profesionales que rivalizarán en un encuentro pactado a diez vueltas.

Una pronta Oscar Francino alcanzó el título de Campeón Latinoamericano en el último torneo internacional realizado en esta capital en diciembre último, inmediatamente se pensó en que se había encontrado a otro pugilista que fuera a empujar con eficiencia los filas del box chileno. El reciente campeón, a la vez, abrigaba las mismas esperanzas, puesto que se encontraba capacitado para surgir en este rudo deporte. Así fue como rápidamente consiguió situarse en un plano de preferencia entre los pesos livianos de la nueva generación. Con tres triunfos en el profesionalismo, Oscar Francino se halló capaz para retar al campeón Mario Salinas en disputa del título. Su pretensión fué realizada por éste, ya que tres combates no eran suficientes como para pretender a la corona.

NO QUEDARAN DUDAS Pese al contraste que sufrió Francino al no aceptar el campeón una pelea por el título, se llegó a un entendimiento entre los dos pugilistas, y la Empresa, para que se celebrara en un match a 10 rounds, aunque sin estar en juego el campeonato. Comprometidos ya los adversarios, surgió al instante el natural comentario respecto a la capacidad de ambos. El ambiente pugilístico de la capital comenzó a preocuparse sobre este combate, que ha tenido la virtud de apasionar a toda esa gente que tiene una predilección por el boxeo. No se desentendieron los valencianos que en todo momento flotaban en las conversaciones, unas basándose en el mayor ímpetu y aplomo de Mario Salinas, y otros, en las cualidades y gran velocidad que tiene el italiano para cruzar. Todos estos dudas y estudios que se hicieron tantas veces, quedarán despejadas esta noche. Ahora ha llegado el momento de ver frente a frente a dos elementos que dieron origen a tantas discusiones y a hacer tantos pronósticos.

BIEN ADIESTRADOS Mario Salinas y Oscar Francino, llegan a medir aptitudes, después de haberse adiestrado en forma intensa bajo el cuidado de sus respectivos entrenadores, Andrés García y Sabino Villarroel. El campeón, ante la responsabilidad de comprometer su chance para el título, ha trabajado con bastante entusiasmo, a fin de rendir a la altura las performances que cumpliere hace poco en la capital del Rimac. Por su parte, el pugilista italiano, no ha disminuido su interés por alcanzar un grado de preparación que le permita desenvolverse con acierto a través de los diez asaltos de la lucha. Su actuación de hoy ante el campeón, servirá para darnos la pauta de su capacidad actual y sacar las líneas para un nuevo cotejo en disputa del título nacional.

EL PROGRAMA El programa pugilístico que se realizará esta noche en el Estadio de San Diego, es el que indicamos a continuación: 4 rounds.—Edmundo Valenzuela con Manuel Lara (debutante). 6 rounds.—Belsario Ayala con Jorge Rodríguez. 8 rounds.—Guillermo Reyes con Rafael Miranda (argentino). 10 rounds.—Mario Salinas con Oscar Francino.

LOS PRECIOS Los precios que regirán para este espectáculo, es el siguiente: Ring de primera fila \$ 150.— Ring de segunda y tercera filas 120.— Ring de cuarta y quinta filas 80.— Fletes numerados 60.— Plaza general 30.— Anfiteatro 15.— Galería 15.—



OSCAR FRANCINO.— El más serio contendidor de Salinas

Wanderers - "U", el mejor match de la 10.a fecha

JUEGAN MAÑANA Y EN EL PRELIMINAR 'A' ITALIANO ENFRENTA A MAGALLANES

ESTA TARDE: UNION ESPAÑOLA CON EL INVICTO COLO COLO

ESTA TARDE en el Estadio que posee la Universidad Católica en la Avenida Independencia, se dará comienzo a la décima fecha del torneo oficial de fútbol profesional de la División de Honor. La reunión comenzará a las 14 horas con el partido entre Santiago National e Iberia. Se trata de dos cuadros bastante entusiastas y que de responder a lo que se espera de ellos, bien pueden ofrecer una atrayente exhibición.

Deberán formar de la siguiente manera: Santiago National: Reyes; Sereno y Arriagada; Calderon Ibáñez y Fuentes; Santander, Palacios, Jiménez, Villanueva y Vera. Iberia: Aurenque, González, y Carrasco; Garrido, Alvarez y Herrera; Aranda, Tapia, Pistone, Valenzuela y Sarquía. En el partido de fondo, Colo Colo, puntero invicto del campeonato, se medirá con la Unión Española. No obstante esta aparente diferencia de medios que es difícil apreciar entre los contendientes, se estima que el lance puede resultar de interés, máxime si se destaca el hecho de que los rojos buscarán afanosamente una rehabilitación de sus recientes actuaciones, que en realidad no han estado de acuerdo con sus antecedentes y merecimientos. Formarán así: Colo Colo: Sabaj; Urroz y Pino; Machuca, Miranda y Serrano; Aranda, Gyarmán, Domínguez, Peñalosa y López. Unión Española: Fernández; Calvo e I. Fernández; Campaña, Garrido y Bepere; Villarino, Valjalo, Gómez, Gremisoli y Armingol. MANANA Para mañana se anuncian programas dobles en dos canchas. En el campo de Independencia, primera hora alternarán Badminton con Green Cross, encuentro donde las mejores posibilidades están de parte de los austríacos. En segunda jugarán Santiago con Universidad Católica. De este lance se espera una buena exhibición de fútbol, tomando en consideración lo que los dos rivales han exhibido en sus más recientes compromisos. En ambos encuentros se disputarán los trofeos "República del Perú", homenaje que anualmente rinde Badminton al país hermano. En el Estadio Nacional, de semifondo, en el mejor programa del día, jugarán Audax con Magallanes, oponentes de tradición dentro del fútbol metropolitano y que desean reivindicarse de sus performances últimas. A segunda hora, Wanderers, que viene de empatar con Colo Colo, alternará con la Universidad de Chile, team que está mejorando paulatinamente.

PROGRAMA OFICIAL Hoy, cancha de la U. Católica 14 horas: Santiago National con Iberia; árbitro, señor Francisco Rivas. 15:45 horas: Colo Colo con Unión Española; árbitro, señor Juan Quiroz. Domingo, cancha de la U. Católica 14 horas: Green Cross con Badminton; árbitro, señor Juan Messina. 15:45 horas: Universidad Católica con Santiago; árbitro, señor Higinio Madrid. Domingo, cancha del Estadio Nacional 14 horas: Magallanes con Audax Italiano; árbitro, señor Vicente Leiva. 15:45 horas: Wanderers con Universidad Católica; árbitro, señor Felipe Bray.

EN DOS GIMNASIOS SE JUGARA VOLLEY BALL ESTA NOCHE Esta noche continuará el campeonato oficial de la Asociación de Volley-Ball de Santiago. Damos a conocer el programa: Gimnasio de la Universidad Católica: Universidad Católica con Gimnasia y Deportes; énfasis de primera, segunda y tercera divisiones. Los dos programas comenzarán a las 20.50 horas, con los encuentros a cargo de los conjuntos de tercera serie.

dió y conocimiento de las materias en tabla, sólo entonces —insistimos— se habrá restablecido su jerarquía, la que sin duda asegurará a la educación física nacional, un porvenir rítmico construido con sólidos que de la versación.



EL REMO RECIBIRA EN BREVE LOS 12 BOTES CONSTRUIDOS EN B. AIRES

UNO de los problemas que afectaban al remo nacional ha quedado solucionado ayer, satisfactoriamente. Al efecto, el Supremo Gobierno dictó el decreto respectivo poniendo a disposición de la directiva los fondos necesarios para retirar de los astilleros de Montico & Cia. de Buenos Aires, los botes clinkers-outriggers que allí fueron construidos para Chile, y sobre cuya adquisición LA NACION se ocupó extensamente, señalando la necesidad urgente de que este deporte contara con este material, a la mayor brevedad posible, a fin de que los remeros pudieran iniciar de inmediato sus entrenamientos para participar en el Campeonato Sudamericano a efectuarse en marzo de 1948 y después, si es posible, en los XIV Juegos Olímpicos de Londres, de agosto del mismo año. Los doce botes encargados los traerá el transporte "Magallanes", que va rumbo a Buenos Aires y que de allá zarpará el 8 de agosto próximo. En consecuencia, las próximas competencias porteñas se harán en estos botes, siendo interesante destacar que en Argentina cada club cuenta con 300 embarcaciones y que en Chile, con estas nuevas adquisiciones, los clubes contarán sólo con dos botes cada uno. Se trata, pues, de la primera partida correspondiente al plan de renovación del material. Destacamos que la adquisición de dichos botes ha sido posible debido a la preocupación personal de S. E., el Presidente de la República, Excmo. señor don Gabriel González Videla, en cuyo honor se efectuará mañana una regata de prueba en el estero de Viña del Mar, para lo cual, se dispone de dos embarcaciones, una de las cuales obsequió Argentina. Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

torneos porteñas se harán en estos botes, siendo interesante destacar que en Argentina cada club cuenta con 300 embarcaciones y que en Chile, con estas nuevas adquisiciones, los clubes contarán sólo con dos botes cada uno. Se trata, pues, de la primera partida correspondiente al plan de renovación del material. Destacamos que la adquisición de dichos botes ha sido posible debido a la preocupación personal de S. E., el Presidente de la República, Excmo. señor don Gabriel González Videla, en cuyo honor se efectuará mañana una regata de prueba en el estero de Viña del Mar, para lo cual, se dispone de dos embarcaciones, una de las cuales obsequió Argentina. Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Escuela de Carabineros con Escuela de Aviación se medirán esta tarde

UN MATCH CON LAS "BARRAS"

EFECTUARA esta tarde, a las 18 horas, una nueva reunión del torneo especial de básquetbol en el que participan los equipos de las Universidades de Santiago y Valparaíso y también de las Fuerzas Armadas. En la cancha del Famae se medirán los quintetos de la Escuela de Aviación y de Carabineros, equipos que aunque han salido perdedores en sus anteriores compromisos, están en condiciones de brindar un buen encuentro. El preliminar estará a cargo de los conjuntos del Instituto Zamburano y del Liceo Amunátegui, campeones de los colegios particulares y fiscales, respectivamente. La composición de los cuadros para la reunión de hoy será la siguiente: LICEO AMUNATEGUI: Mastolosa, Rodríguez, Villanueva, Ramírez, Maldonado, Zúñiga y Pinto. ZAMBRANO: Ramírez Contreras, Gáizca, Martínez, Carlos Tapia, D. Tapia y Barro. AVIACION: Herrera Valenzuela, Schenninger, Beytia, Medina, Guerrero, Vidal y Pottstock. CARABINEROS: Barba, Syange, y Perilla, A. Perilla, Lagos, Morales Astete, Northland, Pino y N. Barba. LOS PRECIOS Registran esta oportunidad los siguientes precios: Galería: 10; Tribuna: \$ 20; entrada general para socios: \$ 5.



ESCUELA DE CARABINEROS.— El entusiasma conjunto que esta tarde deberá superarlo para vencer a la Escuela de Aviación

SE INICIA TORNEO DE FUTBOL ENTRE TEAMS DE BARRIOS ESTA TARDE HOY Y MARANA en las canchas del Estadio Santiago Morning, se jugarán los primeros partidos correspondientes a un campeonato de fútbol entre equipos de clubes de barrios. Damos a conocer el programa: HOY, CANCHA N.º 1 DEL SANTIAGO 15.30 horas: Sea Vidal con Grupo Móvil; árbitro del Santa Carolina. 16.30 horas: Pedro Aguirre Cerda con Santa Carolina; árbitro de la Sección Cadeles. MARANA, CANCHA SANTIAGO N.º 1 10 horas: Sergio Gálvez con Viscaya; árbitro del Fresno. 11 horas: Manufactura Minga con Fresno; árbitro del Unión Juárez. 12 horas: Costa Azul con Unión Juárez; árbitro del Sergio Gálvez. 14.30 horas: Población Arasco con Estrelitz Reiz de San Miguel; árbitro del Lonis. 15.30 horas: Fundación Sima con Lonis; árbitro del R. Benassoni. 16.30 horas: Población Wanderers con R. Benassoni; árbitro del P. Arasco. CANCHA N.º 2 12 horas: Unión Dólera con Juan Figueroa; árbitro del Unión Pastor Ovalis.

EL RUGBY DE HOY: OLD GRANGONIANS CON U. CÁTOLICA

EN disputa de los dos puntos, por la competencia oficial de rugby, se medirán esta tarde los cuadros del Old Grangonians y Universidad Católica en la cancha del Grange School en Tolabala. Aún cuando ninguno de los equipos nombrados lleva alguna opción a clasificarse entre los primeros lugares de esta competencia anual, el match de esta tarde promete resultar de interés, por tratarse de dos elencos de fuerzas equiparadas. El programa de hoy, es el siguiente: Canchas del Club Santiago.— Primera categoría.— 15 horas: Estadio Nacional con Palestino; Mundial con Santiago "A". Delegado de la Asociación, señor Ernesto Berrios. Cancha del Club Quinta Normal.— Segunda Categoría.— 14 horas: Stade Français B con Quinta Normal; Santiago A con Unión Española; Stade Français A con Mundial; delegado de la Asociación; señor Benjamín Barros. Tercera categoría.— A las 14 horas: Unión Española B con Estadio Nacional "A"; Municipal con Municipal; Santiago B con Stade Français B. Delegado de la Asociación; señor Héctor Inostroza. Canchas del Stade Français.— Cuarta categoría.— A las 14

CINCO EQUIPOS EN EL 1.º PUESTO EN EL TORNEO UNIVERSITARIO DE BASQUETBOLO

La posición de los equipos que intervienen en el torneo especial de básquetbol es la siguiente:

Table with 5 columns: Equipo, Aviación, Carabineros, Militar, Naval, U. Católica, U. de Chile, U. Santa María, Puntos. Row 1: AVIACION [26-39] [0]. Row 2: CARABINEROS [33-40] [28-42] [0]. Row 3: MILITAR [49-28] [0]. Row 4: NAVAL [40-33] [28-49] [0]. Row 5: U. CATOLICA [39-26] [0]. Row 6: U. DE CHILE [42-28] [38-43] [0]. Row 7: U. STA. MARIA [43-38] [0].

EN LANCES DE LA SECCION CADETES MAGALLANES SE MEDIRA CON GREEN CROSS CON TRES TEAMS INFANTILES

MANANA SIGUE ESTE TORNEO OFICIAL DE FUTBOL

FOR LA COMPETENCIA oficial de fútbol de la Sección cadetes, se jugarán mañana los siguientes encuentros: ESTADIO NACIONAL N.º 6: MAGALLANES con GREEN CROSS. 9:45 horas, tercera infantil. Árbitro, señor Carlos Valenzuela. 10:45 horas, segunda infantil. Árbitro, señor Carlos Valenzuela. 11 horas, primera infantil. Árbitro, señor Joaquín Espinoza. Director de turno, Audax Italiano. CANCHA SAN JOSE: IBERIA con AUDAX ITALIANO. 9:45 horas, tercera infantil. Árbitro, señor René Núñez. 10:15 horas, segunda infantil. Árbitro, señor Luis González. 11 horas, primera infantil. Árbitro, señor Sergio Gálvez. Director de turno: Badminton. CANCHA MADEIRA.— 9:30 horas, división juvenil. Árbitro, señor Hugo Caballero. 10:15 horas, división intermedia. Árbitro, señor René Núñez. 11:15 horas, división especial. Árbitro, señor Miguel Canales. Director de turno: Colo Colo. CANCHA SANTA LAURA N.º 2: UNIVERSIDAD CATOLICA con UNION ESPAÑOLA. 10:15 horas, tercera infantil. Árbitro, señor Sergio Almaraz. 10:45 horas, segunda infantil. Árbitro, señor Sergio Almaraz. CANCHA U. CÁTOLICA: 9:30 hrs, primera infantil. Árbitro, señor Eusebio Godoy. 10:15 horas, división infantil. Árbitro, señor Julio Villanueva. 11:15 hrs., división especial. Árbitro, señor Angel Miquel. Director de turno: Iberia.

CANCHA SAN VICENTE: IBERIA con SANTIAGO NATIONAL. 9:30 horas, división juvenil. Árbitro, señor Julio Villanueva. 10:15 horas, división intermedia. Árbitro, señor Rigoberto Núñez. 11:15 horas, división especial. Árbitro, señor Pedro Sánchez. Director de turno: U. Católica. CANCHA COLO COLO: UNION ESPAÑOLA con COLO COLO. 9:30 horas, división juvenil. Árbitro, señor Arturo Pavez. 10:15 horas, división intermedia. Árbitro, señor Segundo Llanos. 11:15 horas, división especial. Árbitro, señor Manuel Amador. Director de turno: Santiago National. CANCHA RODRIGHERO: IBERIA con SANTIAGO NATIONAL. 9:30 horas, tercera infantil. Árbitro, señor Humberto Ramon. 10:15 horas, segunda infantil. Árbitro, señor Humberto Ramon. 11:15 horas, primera infantil. Árbitro, señor Humberto Ramon. Director de turno: Santiago National.

EQUIPOS DE TENIS INICIAN HOY UN CERTAMEN OFICIAL

SEXTA RUEDA DE BOCHAS TORNEO DE BOCHAS SE CUMPLE MANANA

CUMPLIDA la quinta fecha del campeonato de Chile de bochas, la posición de los concursantes es la siguiente: 1.º Sociedad Sportiva Valparaíso, de Valparaíso, con 15 puntos; 2.º Sociedad Humanitaria, de Valparaíso, con 14; 3.º Club de la Mar, con 14; 4.º Club Italiano, con 13; 5.º Club Italiano, Los Andes, con 12; 6.º Club Alemán, con 11; 7.º Club Alemán, con 10; 8.º Club Alemán, con 9; 9.º Club Alemán, con 8; 10.º Club Alemán, con 7. El programa de hoy, es el siguiente: Los Andes con Sociedad Sportiva, cancha de este último club, a las 13.30 horas; Humanitaria con Sociedad Sportiva, cancha de este último club, a las 13.30 horas; Club Italiano con Sociedad Sportiva, cancha de este último club, a las 13.30 horas; Club Alemán con Sociedad Sportiva, cancha de este último club, a las 13.30 horas.

EL PROGRAMA EN DISTINTAS CANCHAS SE DARÁ COMIENZO HOY AL CAMPEONATO OFICIAL DE TENIS, POR EQUIPOS, QUE HA ORGANIZADO LA ASOCIACION DE LAWN TENIS DE SANTIAGO, COMPETENCIA QUE CONSTITUYE LA ACTUACION DE NUMEROSAS REPRESENTACIONES DE LAS DIVERSAS ENTIDADES AFILIADAS A ESTA DIRIGENTE. El programa de hoy, es el siguiente: Canchas del Club Santiago.— Primera categoría.— 15 horas: Estadio Nacional con Palestino; Mundial con Santiago "A". Delegado de la Asociación, señor Ernesto Berrios. Cancha del Club Quinta Normal.— Segunda Categoría.— 14 horas: Stade Français B con Quinta Normal; Santiago A con Unión Española; Stade Français A con Mundial; delegado de la Asociación; señor Benjamín Barros. Tercera categoría.— A las 14 horas: Unión Española B con Estadio Nacional "A"; Municipal con Municipal; Santiago B con Stade Français B. Delegado de la Asociación; señor Héctor Inostroza. Canchas del Stade Français.— Cuarta categoría.— A las 14